ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΔ'-ΑΡ 14-67

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα : 31-351
31-352

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία	Δρ. 720	Ἐτησία	£ 2.0.0
Ἑξάμηνος	» 360	Ἑξάμηνος	» 1.5.0
Τρίμηνος	» 180	Ἀμερικῆς	$ 12

Η ΠΡΩΪΑ

ΚΥΡΙΑΚΗ
8
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1939
Ἀνατολὴ ἡλίου 7.44'—Δύσις 5.19'
Γεωργίου Χοζεβίτου Δομνίκης ὁσ.

Η ΑΓΓΛΙΚΗ ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ

Ἐντὸς τῆς ἀρξαμένης ἑβδομάδος θὰ πραγματοποιηθῇ σημαντικὸν ἀπὸ διεθνοῦς ἀπόψεως γεγονὸς — ἡ μετάβασις τοῦ κ. Τσάμπερλαιν καὶ τοῦ λόρδου Χάλιφαξ εἰς τὴν Ρώμην.

Ἡ ἐπίσκεψις αὐτὴ ἔχει προαναγγελθῆ ἀπὸ πολλῶν ἤδη ἑβδομάδων, μετὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἐφαρμογῆς τῆς ἀγγλοϊταλικῆς συμφωνίας διὰ τὴν Μεσόγειον. Οἱ Ἄγγλοι ὑπουργοὶ μεταβαίνουν εἰς τὴν ἰταλικὴν πρωτεύουσαν κατόπιν προσκλήσεως τοῦ κ. Μουσσολίνι, τὴν ὁποίαν ὁ κ. Τσάμπερλαι ἀσμένως ἀπεδέχθη. Οὕτως, ἡ πρωτοβουλία τῆς συναντήσεως αὐτῆς, ἡ ὁποία εἶνε, τρόπον τινά, συνέπεια τῆς προσωπικῆς ἐν Μονάχῳ ἐπαφῆς τῶν κυβερνητῶν τῶν δύο δυνάμεων κατὰ τὰ τέλη τοῦ παρελθόντος Σεπτεμβρίου, ἀνήκει εἰς τὸν Ἰταλὸν ἡγέτην, διηυκολύνθη δὲ ἡ συνάντησις μετὰ τὴν ἄρσιν τῆς ἐκκρεμότητος τῆς ἰσχύος τῆς ἀγγλοϊταλικῆς συμφωνίας τοῦ παρελθόντος Ἀπριλίου κατόπιν τῆς ὑπὸ τῆς Ἰταλίας ἀνακλήσεως δέκα περίπου χιλιάδων Ἰταλῶν μαχητῶν ἀπὸ τὴν Ἰσπανίαν.

Περὶ τῶν θεμάτων, τὰ ὁποῖα θὰ συζητηθοῦν κατὰ τὴν συνάντησιν ταύτην τῆς Ρώμης πολλὰ καὶ ποικίλα κατὰ καιροὺς ἐγράφησαν κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον ἐστερημένα ὑποστάσεως καὶ ἀποτελοῦντα ἁπλᾶς εἰκασίας, ἀναλόγους πρὸς τὴν προέλευσίν των. Ὅτι τὰ φλέγοντα εὐρωπαϊκὰ καὶ παγκόσμια ζητήματα θ' ἀπασχολήσουν τοὺς κυβερνήτας τῶν δύο μεγάλων Δυνάμεων δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ὑπάρξῃ ἀμφιβολία. Ἀλλὰ δὲν εἶνε καθόλου ἀναγκαῖον νὰ ἔχῃ ἐκ τῶν προτέρων καταρτισθῆ σημείωμα λεπτομερὲς τῶν ζητημάτων τούτων. Εἶνε φυσικόν, ὁπωσδήποτε, ν' ἀνήκῃ ἡ πρωτοβουλία τῶν συζητήσεων εἰς τὸν προσκαλέσαντα, ὅπως εἶνε ἐπίσης λογικὸν νὰ ἔχουν οἱ Ἄγγλοι προσκεκλημένοι δεόντως προπαρασκευασθῆ διὰ τὴν οὐσιαστικὴν συζήτησιν ὅλων τῶν διεθνῶν ἐκκρεμῶν ζητημάτων, τοῦτο δὲ μαρτυρεῖται καὶ ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι τοὺς κ.κ. Τσάμπερλαιν καὶ Χάλιφαξ θὰ συνοδεύουν καὶ εἰδικοὶ σύμβουλοι. Πάντως, εἶνε βέβαιον ὅτι ἡ συνάντησις τῆς Ρώμης δὲν πρόκειται νὰ ἔχῃ τὸν χαρακτῆρα διμεροῦς διασκέψεως, κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ ἐλαμβάνοντο συγκεκριμέναι ἀποφάσεις. Καλὸν εἶνε νὰ μὴ λησμονῆται ἀκόμη, κατὰ τὰς παραμονὰς τῆς συναντήσεως αὐτῆς, ὅτι ὁ κ. Τσάμπερλαιν, πρὸ μηνὸς ἤδη, ἀπαντῶν εἰς σχετικὴν ἐρώτησιν, ἐτόνισεν εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων, ὅτι εἰς τὴν Ρώμην δὲν πρόκειται νὰ ἐξέλθῃ κανεὶς ἐκ τῶν ὁμιλητῶν νικητὴς ἢ ἡττημένος, ἀλλ' ὅτι θὰ καταβληθῆ ἀμφοτέρωθεν ὅλη ἡ δυνατὴ καλὴ θέλησις διὰ μίαν καλὴν ἀμοιβαίαν κατανόησιν. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ἀκριβῶς αἱ συνομιλίαι τῶν κ. κ. Τσάμπερλαιν καὶ Μουσσολίνι δὲν θὰ ἔχουν χαρακτῆρα ἐπίσημον, ἀλλὰ θὰ διεξαχθοῦν εἰς στενώτατον κύκλον, ἄνευ τῆς παρουσίας γραμματέως καὶ πρακτικογράφων, ἀλλ' οὔτε καὶ διερμηνέως, δεδομένου ὅτι ὁ Ἰταλὸς ἡγέτης ὁμιλεῖ εὐχερῶς τὴν ἀγγλικήν.

Εἶνε δυνατὸν νὰ θεωρηθῇ βέβαιον ὅτι αἱ ἀγγλοϊταλικαὶ σχέσεις θ' ἀποτελέσουν ἓν τῶν κυριωτέρων θεμάτων τῶν φιλικῶν αὐτῶν συνομιλιῶν. Ὁ κ. Τσάμπερλαιν δὲν πρόκειται νὰ διαδραματήσῃ ρόλον μεσολαβητοῦ μεταξὺ Ἰταλίας καὶ Γαλλίας—τοῦτο ἐτονίσθη σαφέστατα ἐκ Παρισίων. Ὡς ἐτονίσθη ἐπίσης ἀπὸ τὸν γαλλικὸν τύπον, ἡ Γαλλία ἀνεγνώρισε τὴν ἐπὶ τῆς Αἰθιοπίας αὐτοκρατορίαν τῆς Ἰταλίας καὶ ἀπέστειλε εἰς τὴν Ρώμην πρεσβευτὴν πρὸς ἀνασύνδεσιν τῶν κανονικῶν διπλωματικῶν σχέσεών της μετὰ τῆς Ἰταλίας. Ἀλλ', ὡς τονίζεται, αἱ ἀναφωνήσεις Ἰταλῶν βουλευτῶν, αἱ σχετικαὶ πρὸς τὴν Κορσικὴν καὶ τὴν Τύνιδα, κατὰ τὸ πέρας τοῦ λόγου τοῦ κόμιτος Τσιάνο, ἡ ἐπακολουθήσασα ἀρθρογραφία τοῦ ἰταλικοῦ Τύπου καὶ ἀνεύθυνοί τινες ἐκδηλώσεις φοιτητῶν, αἱ ὁποῖαι προεκάλεσαν ἀντιστοίχους ἀνὰ τὴν Γαλλίαν, πρὸ πάντων δὲ ἡ ἐκ μέρους τῆς Ἰταλίας καταγγελία τῶν συμφωνιῶν Λαβὰλ — Μουσσολίνι τοῦ 1935 ἐδημιούργησαν μίαν ἔντασιν σχέσεων μεταξὺ τῶν δύο λατινικῶν δυνάμεων τῆς Μεσογείου καὶ ἔσχον ὡς ἀποτέλεσμα τὸ σήμερον τερματιζόμενον ταξίδιον τοῦ κ. Νταλαντιὲ εἰς τὴν Κορσικήν, τὴν Τύνιδα καὶ τὸ Ἀλγέριον καὶ τὰς βαρυσημάντους ἐκδηλώσεις τῶν πληθυσμῶν, τοὺς ὁποίους ἐπεσκέφθη ὁ Γάλλος πρωθυπουργός. Κατὰ συνέπειαν — ἐπαναλαμβάνει ὁ γαλλικὸς τύπος—ἡ Γαλλία δὲν ἔχει λόγον νὰ ζητήσῃ καμμίαν φιλικὴν μεσολάβησιν. Εἶνε φυσικώτερον ἡ Ἰταλία νὰ ἔχῃ τὴν πρωτοβουλίαν τοῦ καθορισμοῦ τῶν ἀπόψεών της ὡς πρὸς τὰς βάσεις ἐπὶ τῶν ὁποίων θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ συναφθῇ μία νέα γαλλοϊταλικὴ συμφωνία ἀντὶ τῆς καταγγελθείσης.

Ὡς ἦτο φυσικὸν καὶ αὐτονόητον, ὁ κ. Τσάμπερλαιν καὶ ὁ λόρδος Χάλιφαξ, μεταβαίνοντες εἰς τὴν Ρώμην, θὰ διέλθουν ἐκ Παρισίων, ὅπου θὰ συναντηθοῦν μετὰ τῶν κ.κ. Νταλαντιὲ καὶ Μποννέ. Αἱ συχναὶ ἄμεσοι ἐπικοινωνίαι τῶν κυβερνητῶν τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Γαλλίας ἀποτελοῦν, τρόπον τινά, ἀνάγκην ὀργανικὴν τῆς πολιτικῆς τῶν δύο δυτικῶν δυνάμεων. Ἡ ἐν παντὶ στενωτάτη συνεργασία των εἶνε ἡ βάσις της. Διότι δὲν πρέπει νὰ λησμονῆται ὅτι ἡ προσπάθεια διὰ τὴν εἰρηνικὴν διευθέτησιν ὅλων τῶν ἀκανθωδῶν διεθνῶν ἐκκρεμοτήτων, ἡ ὁποία ἔχει ἐγκαινιασθῆ ἀπὸ τῆς συναντήσεως τοῦ Μονάχου καταβάλλεται οὐχὶ μεμονωμένως ἀπὸ ἕκαστον τῶν κυβερνητῶν τῶν τεσσάρων μεγάλων δυνάμεων, ἀλλ' ἀπὸ τὴν Γερμανίαν καὶ τὴν Ἰταλίαν ἀφ' ἑνός, ὡς δύο πόλους τοῦ ἄξονος Βερολίνου—Ρώμης καὶ ἀπὸ τὰς στενῶς συνεργαζομένας δύο δυτικὰς δυνάμεις ἀφ' ἑτέρου. Τοῦτο, ἄλλως τε, ἀποτελεῖ τὸν δεσπόζοντα χαρακτῆρα τῆς σημερινῆς εὐρωπαϊκῆς καὶ παγκοσμίου ἐξελίξεως, ἡ ὁποία ἐρείδεται ἐπὶ τῆς λειτουργίας τῶν δύο τούτων μεγάλων εὐρωπαϊκῶν συγκροτημάτων.

Ἀπὸ τὴν ἐπικειμένην συνάντησιν τῆς Ρώμης δὲν εἶνε δυνατὸν παρὰ νὰ προκύψῃ νέα ἐνίσχυσις τῆς προσπαθείας διὰ μίαν γενικὴν εἰρήνευσιν. Ἡ ἀμοιβαία κατανόησις καὶ ἡ μετ' εἰλικρινείας δημιουργία σαφῶν καταστάσεων, ὅταν πρυτανεύῃ καὶ ἡ κοινὴ θέλησις μιᾶς ὁριστικῆς συνεννοήσεως, ἀποτελοῦν τὴν θετικωτέραν ὑπηρεσίαν εἰς τὴν ὑπόθεσιν τῆς παγκοσμίου εἰρήνης.

Τέχνη καὶ ζωὴ

Ὁ φουτουρισμὸς τοῦ Μαρινέττι

Οἱ νέες του θεωρίες

Ἀρκετὰ ἡλικιωμένος, ἀλλὰ πάντα γεμᾶτος ζωὴ ὁ Μαρινέττι, ὁ πατέρας τοῦ περίφημου «φουτουρισμοῦ» ἐξακολουθεῖ ν' ἀγωνίζεται γιὰ τὴν ὑπεράσπιση τῶν πνευματικῶν του τέκνων. Φαίνεται πὼς εἶνε ἀκούραστος ἄνθρωπος καὶ δὲν μπορεῖ νὰ καθήσῃ ἥσυχος οὔτε μιὰ στιγμή. Παρουσιάζεται σὲ γεύματα καὶ βγάζει λόγους, παρακολουθεῖ τὶς συνεδριάσεις τῆς Ἰταλικῆς Ἀκαδημίας, πηγαίνει στὶς φασιστικὲς συγκεντρώσεις, συνοδεύει τὸν Μουσσολίνι στὶς περιοδεῖες του, κάνει, τέλος πάντων, ὅ,τι μπορεῖ γιὰ νὰ ἐμφανίζεται στὸν κόσμο, νὰ γράφουν γι' αὐτὸν οἱ ἐφημερίδες, νὰ μιλοῦν γι' αὐτὸν καὶ ν' ἀναφέρουν τὸ ὄνομά του. Ἕνας Γερμανὸς λόγιος, ὁ Μπένκιζερ, ποὺ ἔτυχε νὰ τὸν παρακολουθήσῃ τώρα τελευταῖα, λέγει ὅτι εἶνε ἀληθινὸ φαινόμενο γιὰ τὴ δραστηριότητα ποὺ καταφέρνει καὶ ἀναπτύσσει κάθε στιγμὴ καὶ γιὰ τὴν ἀπίστευτη θαλερότητα ποὺ παρουσιάζουν τὰ γεράματά του.

Ὁ Μαρινέττι ἦταν στὶς δόξες του ἐδῶ καὶ τριάντα χρόνια. Ἐκεῖνο τὸν καιρὸ τὸ φουτουριστικὸ κήρυγμά του δὲν ἔκανε καμμιὰ ἐντύπωση καὶ κανένας δὲν τὸν ἔπερνε στὰ σοβαρά. Τὸν πέρναγαν γιὰ παλαβό. Καὶ μερικοὶ κριτικοὶ ποὺ καταδέχτηκαν τότε νὰ ἀσχοληθοῦν μ' αὐτὸν καὶ μὲ τὶς ἰδέες του, ἔγραψαν ὅτι ὁ φουτουρισμὸς εἶνε ἕνα εἶδος φιλολογικοῦ τυχοδιωκτισμοῦ. Εἶχε βρεῖ ἕναν τρόπο νὰ διαφημήσῃ τὸ ὄνομά του καὶ νὰ κάμῃ ρεκλάμα γύρω ἀπὸ τὸν ἑαυτό του. Ἔτσι ἐνόμιζαν τότε. Πολὺ ἀργότερα, ὅταν ἄρχισε ἡ μεταπολεμικὴ περίοδος, ὅταν ἔκαμαν τὴν ἐμφάνισή τους στὴν τέχνη καὶ στὴ φιλολογία οἱ νέες κατευθύνσεις, ὅταν παρουσιάστηκαν ὁ κυβισμός, ὁ ἐξπρεσσιονισμός, ὁ συρρεαλισμός, τότε κατάλαβαν ὅτι ὁ Μαρινέττι εἶχε κάποιο δίκιο.

Ἦταν ἕνας πρόδρομος καὶ εἶχε τὴν κακὴ τύχη ὅλων τῶν ἀνθρώπων ποὺ τρέχουν μπροστὰ ἀπὸ τὴν ἐποχή τους. Στὰ πρῶτα χρόνια τοῦ εἰκοστοῦ αἰῶνα κυριαρχοῦσε στὴν τέχνη ἀκλόνητη ἡ ἀκαδημαϊκὴ παράδοση. Κανένα νέο ταλέντο δὲ μποροῦσε νὰ ἐμφανισθῇ ἂν δὲν ἔδειχνε μιὰ διάθεση ἀπόλυτης προσαρμογῆς. Γενικὰ οἱ νέοι ἦταν τὰ θύματα ἑνὸς ἄγριου διωγμοῦ καὶ ἀναγκάζονταν νὰ ζοῦν στὸ κοινωνικὸ περιθώριο ἂν ἤθελαν νὰ διατηρήσουν τὴν ἀτομικότητά τους. Ἢ ἔπρεπε νὰ προσαρμοσθοῦν ἢ ἔπρεπε νὰ βγοῦν ἀπὸ τὴ μέση, δὲν ὑπῆρχε καμμιὰ ἄλλη λύσι. Ἔτσι πολλοὶ νέοι μὲ ταλέντο, ἰδίως στὴ ζωγραφικὴ καὶ στὴν ποίησι, περνοῦσαν ἀπαρατήρητοι καὶ πήγαιναν χαμένοι.

Στὸ Παρίσι ὑπῆρχαν στὸν κόσμο τῆς Τέχνης καὶ τῶν Γραμμάτων δυὸ ὄχθες. Σὰ νὰ ὑπῆρχε ἕνα χάσμα ἀγεφύρωτο ποὺ νὰ χώριζε τοὺς νέους ἀπὸ τοὺς παλιούς, ὅπως χωρίζει ὁ Σηκουάνας τὸ Παρίσι σὲ δυὸ μέρη. Οἱ νέοι ἦταν ἡ Ἀριστερὴ ὄχθη καὶ οἱ παλαιοὶ ἦταν ἡ Δεξιά. Στὸ Σηκουάνα ὑπάρχουν πάμπολλα γεφύρια, ἀλλὰ στὸ ἰδεολογικὸ χάσμα δὲν ὑπῆρχε κανένα. Ὅταν ὁ Πὼλ Μπουρζὲ τόλμησε νὰ διακηρύξῃ ὅτι ἕνας νέος ποιητής, ὁ Ζὺλ Λαφόργκ εἶχε ταλέντο, οἱ ἄλλοι ὁμόφρονές του ἐσούφρωσαν τὰ φρύδια καὶ ἄρχισαν νὰ φωνάζουν ὅτι αὐτὸ ἦταν σκάνδαλο.

Ἐπικρατοῦσε ἄγριος μισονεϊσμὸς ποὺ δὲν ἔπερνε κανένα συμβιβασμό. Τὰ παλιὰ περιοδικὰ δὲν ἐδημοσίευσαν ποτὲ τὰ ἔργα τῶν νέων καὶ οἱ νέοι ἀναγκάζονταν νὰ βγάζουν δικά τους περιοδικά. Ἡ ἀνάγκη γιὰ μιὰ ἀντίδραση ἦταν αἰσθητὴ πιὰ γιατὶ ἦταν φανερὸ ὅτι δὲν μποροῦσε νὰ ἐξακολουθήσῃ αὐτὴ ἡ κατάσταση. Αὐτὴ τὴν ἀνάγκη βρῆκε τὴν κατάλληλη ὥρα νὰ ἐκμεταλλευθῇ ὁ Μαρινέττι.

Αὐτὸς λοιπὸν ἦταν ὁ ἐκπρόσωπος τῆς ἀνάγκης γιὰ τὴν ἀντίδραση. Ἀλλὰ πῆρε τὴν ἄλλη ἄκρη, πῆγε μακρύτερα ἀπὸ ὅ,τι ἔπρεπε, ἔδωσε πολὺ ὑπερβολικὸ τόνο στὸ κήρυγμά του καὶ ἔτσι παρ' ὀλίγον νὰ γελοιοποιηθῇ. Ἀλλὰ καὶ ἀργότερα ὁ Μαρινέττι καὶ ὁ φουτουρισμός του δὲν εἶχαν καλὴ τύχη οὔτε μέσα στὴν Ἰταλία. Οἱ πρῶτοι φασίστες τὸν κατηγόρησαν ὅτι δὲν ἦταν καλὸς πατριώτης, εὕρισκαν ὅτι τὸ κήρυγμά του εἶχεν ἀντιφασιστικὴ κατεύθυνση καὶ τὸ χαρακτήρισαν ἑβραϊκό.

Ἰδιαιτέρως αὐτὸς ὁ χαρακτηρισμὸς ἐκόστισε πολὺ στὸν Μαρινέττι καὶ τὸν ἔκαμε ἔξαλλο. Γιὰ τοὺς Ἑβραίους πρέπει νὰ σημειωθῇ ὅτι ὑπάρχει ἡ μομφὴ ὅτι δὲν ἔχουν αἴσθημα Τέχνης μέσα τους, ὅτι εἶνε μόνο ἐκτελεσταὶ καὶ ὄχι δημιουργοί, ἄρα εἶνε ἐκμεταλλευταὶ μέσα στὸν κόσμο τῆς Τέχνης. Κι' αὐτὴ ἡ μομφὴ στηρίζεται στὴ βάση ὅτι οἱ Ἑβραῖοι δὲν ἔχουν τὴν ἱκανότητα τῆς «ἀμέσου συγκινήσεως», ποὺ εἶνε στὴ δημιουργία τὸ πρῶτο στοιχεῖο. Ὁ Μαρινέττι λοιπὸν ἐφρύαξε. Καὶ ἄρχισε νὰ διακηρύττῃ ὅτι ὁ φουτουρισμὸς εἶνε ἡ πρώτη ἀπόδειξη ὅτι ὑπάρχει αἴσθημα τέχνης μέ-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

«ΣΑΠΦΩ, Η ΔΕΚΑΤΗ ΜΟΥΣΑ»

Ἡ συνέχεια τοῦ ἀναγνώσματός μας εἰς τὴν 3ην σελίδα.

ΠΡΟ ΤΩΝ ΣΥΝΟΜΙΛΙΩΝ ΤΗΣ ΡΩΜΗΣ

Η ΔΙΕΛΕΥΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΤΣΑΜΠΕΡΛΑΙΝ ΕΚ ΠΑΡΙΣΙΩΝ

ΠΟΙΑ ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΑΠΟΔΙΔΕΤΑΙ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 7. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).—Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Τσάμπερλαιν, ὁ ὁποῖος ἀνεχώρησε χθὲς τὴν ἑσπέραν διὰ τὸ «οὐήκ-ἐντ», θὰ εὑρίσκεται ἐνταῦθα τὴν πρωΐαν τῆς Δευτέρας (αὔριον), τὴν δὲ Τρίτην θὰ ἀναχωρήσῃ μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν λόρδου Χάλιφαξ μεταβαίνων εἰς Ρώμην. Τὸ ταξίδιον τοῦτο συγκεντρώνει ἤδη τὴν προσοχὴν τῶν πολιτικῶν κύκλων καὶ τοῦ τύπου, παρακολουθεῖται δὲ μετὰ μεγίστου ἐνδιαφέροντος εἰς Παρισίους καὶ Βερολῖνον, φυσικῷ τῷ λόγῳ δὲ καὶ εἰς τὴν ἰταλικὴν πρωτεύουσαν.

Κατὰ τοὺς πολιτικοὺς κύκλους, τὰ δύο κυριώτερα χαρακτηριστικὰ τοῦ ταξιδίου εἶνε : α) ὅτι οἱ Ἄγγλοι ὑπουργοὶ μεταβαίνοντες εἰς Ρώμην θὰ σταματήσουν εἰς Παρισίους διὰ νὰ συνομιλήσουν μὲ τοὺς Γάλλους συναδέλφους των, β) ὅτι αἱ συνομιλίαι τῆς Ρώμης, εἰς τὰς ὁποίας ἐν τούτοις θὰ θιγοῦν σοβαρώτατα προβλήματα, δὲν θὰ ἔχουν ἐπίσημον χαρακτῆρα καὶ ὡς ἐκ τούτου δὲν θὰ ἐκδοθῇ ἐπίσημον ἀνακοινωθὲν ἐπ' αὐτῶν.

Οἱ κ. κ. Τσάμπερλαιν καὶ Χάλιφαξ θὰ φθάσουν εἰς Παρισίους τὴν 3.40' μ. μ. τῆς Τρίτης καὶ θὰ ἀναχωρήσουν τὴν 7.30' μ. μ. τῆς ἰδίας ἡμέρας κατευθυνόμενοι εἰς Ρώμην. Κατὰ τὸ διάστημα τῆς τετραώρου παραμονῆς των εἰς τὴν γαλλικὴν πρωτεύουσαν θὰ συνομιλήσουν μετὰ τῶν κ. κ. Νταλαντιὲ καὶ Μποννέ, κατὰ δὲ τὴν συνομιλίαν ταύτην θὰ ἀποσαφινισθῇ πλήρως ἡ γαλλικὴ στάσις ἔναντι τῶν ζητημάτων, τὰ ὁποῖα θὰ συζητηθοῦν εἰς τὴν Ρώμην, ἰδιαιτέρως δὲ ἔναντι τῆς γαλλοϊταλικῆς διενέξεως. Ἐπαναλαμβάνεται καὶ σήμερον ὅτι τὸ ἐνδεχόμενον ἀγγλικῆς μεσολαβήσεως μεταξὺ Γαλλίας καὶ Ἰταλίας δὲν συγκεντρώνει πλέον πιθανότητας πραγματοποιήσεως, κατόπιν τῆς ἀποφασιστικῆς στάσεως, τὴν ὁποίαν υἱοθέτησεν ἡ γαλλικὴ κυβέρνησις. Φαίνεται ὅτι οἱ Ἄγγλοι ὑπουργοὶ ἔχουν πεισθῆ περὶ τοῦ ἀνωφελοῦς μιᾶς τοιαύτης μεσολαβήσεως. Ἐπιπροσθέτως ὑπῆρχε σήμερον ἡ πληροφορία ὅτι ὁ κ. Τσάμπερλαιν διεμήνυσεν ἤδη εἰς τὸν κ. Μουσσολίνι ὅτι θὰ ὑποστηρίξῃ τὰς γαλλικὰς ἀπόψεις.

Σχετικῶς ὁ ἐνταῦθα ἀνταποκριτὴς τοῦ «Φιγκαρὼ» πληροφορεῖται ὅτι οἱ κ.κ. Τσάμπερλαιν καὶ Χάλιφαξ δὲν θὰ ἐπιτρέψουν κατὰ τὰς συνομιλίας των μὲ τὸν κ. Μουσσολίνι, νὰ ἐμφιλοχωρήσῃ καὶ ἡ παραμικρὰ ἀμφιβολία, ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἰσχὺν τῆς ἀγγλογαλλικῆς συνεννοήσεως. Θὰ διευκρινίσουν μάλιστα ὅτι ἡ συμμαχία τῶν δύο χωρῶν ἐπαγιώθη κατ' ἀναλογίαν τοὐλάχιστον ἴσην πρὸς τὴν ἐξέλιξιν τῶν γερμανοϊταλικῶν σχέσεων. Ἐν συνεχείᾳ ἡ ἐφημερὶς προσθέτει ὅτι οἱ Ἄγγλοι ὑπουργοὶ θὰ ἀποκρούσουν κατηγορηματικῶς κάθε ἐδαφικὴν μεταβολὴν πρὸς ὄφελος τῆς Ἰταλίας, ἥτις ἄλλωστε θὰ ἦτο ἀντίθετος πρὸς τὸ πνεῦμα καὶ τὸ γράμμα τῆς ἀγγλοϊταλικῆς συμφωνίας. Ἐπίσης ἡ «Ἐποχή», ἀσχολουμένη μὲ τὸ ταξίδιον τῶν κ.κ. Τσάμπερλαιν καὶ Χάλιφαξ εἰς Ρώμην, παρατηρεῖ ὅτι ἡ Γαλλία δὲν μετέβαλε τὴν ἄποψίν της καὶ ἐξακολουθεῖ ν' ἀποκρούῃ πᾶσαν μεσολάβησιν εἰς τὴν γαλλοϊταλικὴν διαφοράν. Ἡ ἄποψις αὐτὴ —λέγει ἡ ἐφημερὶς — ἀνεκοινώθη ἤδη εἰς τὸ Φόρεϊν Ὄφφις.

Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Ρώμης ὅτι ἡ ἐπικειμένη ἐπίσκεψις τοῦ κ. Τσάμπερλαιν ἀπασχολεῖ ζωηρῶς τὸν ἰταλικὸν τύπον, ὁ ὁποῖος παρουσιάζει τὸ ταξίδιον ὡς γεγονὸς πρωταρχικῆς σημασίας ἀπὸ διπλωματικῆς ἀπόψεως. Αἱ ἰταλικαὶ ἐφημερίδες συσχετίζουν τὰς προσεχεῖς ἀγγλοϊταλικὰς συνομιλίας μὲ τὴν γαλλοϊταλικὴν ἔντασιν. Οἱ Ἰταλοὶ παρατηρηταὶ τῆς ἀγγλικῆς πολιτικῆς ἀποδίδουν εἰς τὸν κ. Τσάμπερλαιν τὴν πρόθεσιν νὰ ἐνεργήσῃ ὡς μεσολαβητὴς μεταξὺ Γαλλίας καὶ Ἰταλίας καὶ — ὡς λέγουν —ὑπὸ πνεῦμα εὐνοϊκὸν διὰ τὴν Ρώμην. Ἀλλὰ — λέγει ὁ τηλεγραφῶν ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Χαβᾶς — τοῦτο ἀποτελεῖ μᾶλλον ἐπιθυμίαν παρὰ πεποίθησιν.

«Οἱ ἐνταῦθα — προσθέτει ὁ ἀνταποκριτὴς τοῦ Χαβᾶς — οὐδόλως πλανῶνται περὶ τῆς στάσεως τοῦ Λονδίνου ἔναντι τῶν ἰταλικῶν ἀξιώσεων ἐν Ἀφρικῇ συνεπείᾳ τῆς ἀλληλεγγύης καὶ τῆς ταὐτότητος τῶν συμφερόντων Γαλλίας καὶ Ἀγγλίας ἐν τῇ Μεσογείῳ. Ἡ εἴδησις ὅτι οἱ κ.κ. Τσάμπερλαιν καὶ Χάλιφαξ θὰ σταματήσουν εἰς Παρισίους ὅπως συνδιαλεχθοῦν μὲ τοὺς Γάλλους ἰθύνοντας, φαίνεται ὅτι ἦρε τὰς ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου ἀμφιβολίας. Τὰ σχόλια τῶν ἐφημερίδων προδίδουν σαφῶς τὴν δυσαρέσκειαν, τὴν ὁποίαν προεκάλεσεν ἡ ἀπόφασις αὐτὴ τοῦ κ. Τσάμπερλαιν».

Τὸ «Πόπολο ντὶ Ρόμα» λέγει ἐν ἀνταποκρίσει του ἐκ Λονδίνου ὅτι ὁ κ. Τσάμπερλαιν δὲν θὰ ἐδέχετο νὰ σταματήσῃ εἰς Παρισίους ἂν δὲν εἶχε ζητήσει καὶ ἐπιτύχει προηγουμένως τὴν συγκατάθεσιν καὶ τὴν ἐπιδοκιμασίαν τῆς Ἰταλίας, διότι εἴθισται «εἷς ἀρχηγὸς κυβερνήσεως μεγάλης δυνάμεως, προσκαλούμενος ὑπὸ τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς κυβερνήσεως ἄλλης μεγάλης χώρας, νὰ μὴ σταματᾷ εἰς τὴν πρωτεύουσαν ἄλλης δυνάμεως, ἔστω καὶ ἂν ἡ πρωτεύουσα αὐτὴ εὑρίσκεται εἰς τὸ δρομολόγιόν του».

Ἐν τῷ μεταξύ, αἱ ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες ὑπεδέχθησαν μετὰ ζωηρᾶς ἱκανοποιήσεως τὴν εἴδησιν ὅτι οἱ Ἄγγλοι ὑπουργοὶ θὰ συναντηθοῦν μετὰ τῶν κ. κ. Νταλαντιὲ καὶ Μποννέ. Οἱ «Τάϊμς» παρατηροῦν ὅτι κατὰ τὴν συνάντησιν ταύτην θὰ ἐπιβεβαιωθῇ ἡ στάσις τῶν δύο κυβερνήσεων, ἐπὶ τῆς ὁποίας ἔχει ἐπιτευχθῆ πλήρης συμφωνία διὰ τῆς διπλωματικῆς ὁδοῦ κατὰ τὰς τελευταίας δύο ἑβδομάδας. Ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» λέγει ὅτι ἡ συνάντησις δὲν πρόκειται νὰ θίξῃ τὴν σταθερότητα τοῦ ἄξονος Ρώμης—Βερολίνου. Οἱ Ἄγγλοι ὅμως ἀντιπρόσωποι, προσθέτει ἡ ἐφημερίς, θὰ θελήσουν νὰ καταδείξουν ὅτι καὶ ὁ ἄξων Λονδίνου—Παρισίων εἶνε ἤδη σταθερός. Τὰ «Νέα Χρονικὰ» λέγουν ὅτι θὰ ἦτο καλύτερον ἂν οἱ Ἄγγλοι ὑπουργοὶ ἐπέστρεφον ἀμέσως ἐκ Παρισίων εἰς Λονδῖνον.

Εἰς τοὺς γαλλικοὺς κύκλους, φυσικά, ἡ εἴδησις ὅτι οἱ κ. κ. Τσάμπερλαιν καὶ Χάλιφαξ θὰ ἐπισκεφθοῦν τοὺς κ. κ. Νταλαντιὲ καὶ Μποννὲ κατὰ τὸ ταξίδιόν των εἰς Ρώμης, προὐξένησε ζωηρὰν ἱκανοποίησιν καὶ χαρακτηρίζεται ὡς ἔνδειξις τοῦ γεγονότος ὅτι ἡ Γαλλία καὶ ἡ Ἀγγλία ἐξακολουθοῦν νὰ συνεργάζωνται στενῶς, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ ἐκτιμηθῇ ἐν Ρώμῃ

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Ἡ σκηνὴ τῆς προσφάτου ὑπογραφῆς τῆς κοινῆς ἀγγλοϊταλικῆς δηλώσεως, διὰ τῆς ὁποίας ἐτίθεντο ἐν ἰσχύϊ αἱ ἀγγλοϊταλικαὶ συμφωνίαι τοῦ παρελθόντος Ἀπριλίου. Εἰς τὴν εἰκόνα ὁ λόρδος Πὲρθ πρεσβευτὴς τῆς Μ. Βρεταννίας ἐν Ρώμῃ καθ' ἣν στιγμὴν ὑπογράφει τὴν δήλωσιν. Παρ' αὐτὸν ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κόμις Τσιάνο

Ο ΕΜΦΥΛΙΟΣ ΙΣΠΑΝΙΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ

ΠΡΩΤΟΦΑΝΟΥΣ ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΟΣ Ο ΑΓΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΑΤΑΛΑΝΙΑΝ

ΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΕΝ ΕΣΤΡΕΜΑΔΟΥΡΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 7. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Αἱ ἐξ Ἰσπανίας πληροφορίαι ἀναφέρουν ὅτι εἰς τὴν μάχην τῆς Ἐστρεμαδούρας μέχρι τῆς στιγμῆς δὲν ἔχουν ἐμπλακῆ ἰσχυραὶ ἐθνικιστικαὶ δυνάμεις, οὔτε διεπιστώθη σαφῶς ἂν ἀπεσύρθησαν στρατεύματα ἐκ Καταλανίας διὰ νὰ ἀποσταλοῦν ἐκεῖ. Ἡ σχετικὴ ἄγνοια ὀφείλεται καὶ εἰς τὴν τηρουμένην ἀμφοτέρωθεν ἀπόλυτον ἐχεμύθειαν, ὅσον ἀφορᾷ τὴν μετακίνησιν τῶν μονάδων. Πιστεύεται ἐν τούτοις ὅτι τοιαῦται μετακινήσεις ἐγένοντο.

Ἀμφότεροι οἱ ἀντίπαλοι μεταδίδουν πληροφορίας περὶ ἐπιτυχιῶν, οἱ μὲν ἐθνικισταὶ εἰς τὴν Καταλανίαν, οἱ δὲ κυβερνητικοὶ εἰς τὴν Ἐστρεμαδούραν. Καὶ οἱ μὲν πρῶτοι μεταδίδουν ὅτι κατέλαβον σήμερον τὸ Ντονθέλ, κείμενον πρὸς νότον τῆς Ἀρτέσα, ὅτι προήλασαν εἰς βάθος ἐννέα χιλιομέτρων ἀνατολικῶς τοῦ προγεφυρώματος τοῦ Μπαλαγκέρ, πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τοῦ Μονγκάϋ καὶ ὅτι εἰς τὸν νότιον τομέα προήλασαν κατὰ ἓξ χιλιόμετρα ἀπὸ τὴν Βινάϊξα πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τοῦ Βιμπόντι.

Ἐκ τῆς ἀντιθέτου παρατάξεως μεταδίδεται ὁ ἰσχυρισμὸς ὅτι τὰ στρατεύματα ὑπερέβησαν τὸν ποταμὸν Θουχάρ. Ἐν τῷ μεταξύ, καταφθάνουν ἐξ Ἰσπανίας ἀθρόαι περιγραφαὶ τῆς σφοδρότητος τῆς πρώτης φάσεως τῆς μάχης τῆς Καταλανίας, ἡ ὁποία διήρκεσεν ἐπὶ δεκαπενθήμερον καὶ ὑπῆρξε κατὰ γενικὴν ὁμολογίαν ἡ σφοδροτέρα τοῦ πολέμου. Ἐκ τῶν ἰταλικῶν ἐφημερίδων ὁ «Λαὸς τῆς Ἰταλίας» περιγράφων τὴν σφοδρότητα τῆς συναπτομένης μάχης παρατηρεῖ γενικῶς ὅτι ὁ ἰσπανικὸς πόλεμος δὲν συνεχίζεται ἄνευ δυσχερειῶν. «Ὁ ἐχθρός, λέγει, προβάλλει ἐντονωτέραν καθ' ἑκάστην ἀντίστασιν, συχνὰ δὲ ἀναλαμβάνει ἀντεπιθέσεις μὲ θάρρος καὶ ἐνεργητικότητα, τὰς ὁποίας δὲν θὰ ὤφειλε τις νὰ ὑποτιμήσῃ. Οἱ ἐθνοφρουροὶ μάχονται ἀνδρείως καὶ διοικοῦνται ἀπὸ ἱκανοὺς ἀξιωματικούς. Τὸ παλαιὸν σύνθημα «ἀντίστασις», τὸ ὁποῖον ἐπὶ μακρὸν ἀπετέλει τὸ δόγμα τῶν μαρξιστῶν ὑποκατεστάθη ἀπὸ τὸ σύνθημα : «Ὅλαι αἱ θέσεις αἱ ὁποῖαι χάνονται τὴν ἡμέραν πρέπει νὰ ἀνακτῶνται τὴν νύκτα». Διὰ τοῦτο ἡ μάχη τῆς Καταλανίας διαγράφεται σκληρὰ καὶ μακροχρόνιος».

Ὁ γερμανικὸς τύπος προβλέπει γενικῶς, ὅτι ὁ πόλεμος θὰ εἶνε σκληρὸς καὶ διαρκής. Ἡ «Ἐφημερὶς τοῦ Χρηματιστηρίου» τονίζει τὴν πείσμονα ἀντίστασιν τοῦ ἀντιπάλου, παρατηρεῖ δὲ ὅτι συχνὰ χωρία, τῶν ὁποίων ἡ κατάληψις εἶχεν ἀναγγελθῆ ἀπὸ τῶν πρώτων ἡμερῶν τῆς ἐπιθέσεως δὲν ἀναφέρονται ἔκτοτε εἰς τὰ ἀνακοινωθέντα.

Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ὅτι καθ' ὅλον τὸ δεκαπενθήμερον διάστημα τῆς μάχης τὰ χαρακώματα εὑρίσκοντο ὑπὸ τὸ συνεχὲς πῦρ τῶν πυροβόλων καὶ τῶν ἀεροπλάνων. Ἀγὼν στήθους πρὸς στῆθος συνήφθη πολλάκις τῆς ἡμέρας εἰς διαφόρους θέσεις. Εἰς τὸν ὀρεινὸν ὄγκον τοῦ Μοντσέτς συνήφθησαν μάχαι ἀσυγκρίτως σφοδρότεραι ἀπὸ τὰς θρυλικὰς συγκρούσεις τοῦ θέρους εἰς τὴν λοφοσειρὰν Πάντολς τοῦ μετώπου τοῦ Ἔβρου.

Τὰ «Νέα Χρονικὰ» ἀσχολούμενα μὲ τὴν ἐπίθεσιν τῆς Καταλανίας καὶ τὰ προκαλέσαντα αὐτὴν αἴτια παρατηροῦν ὅτι μετέχουν αὐτῆς τέσσαρες ξέναι μεραρχίαι ὑποστηριζόμεναι ἀπὸ μεγάλας μάζας ἁρμάτων ἐφόδου καὶ ἀεροπορίας. «Ἡ ἐπίθεσις αὐτή, παρατηρεῖ ἡ ἐφημερίς, φαίνεται ὑπαγορευθεῖσα ἀπὸ καθαρῶς πολιτικὴν ἀναγκαιότητα.

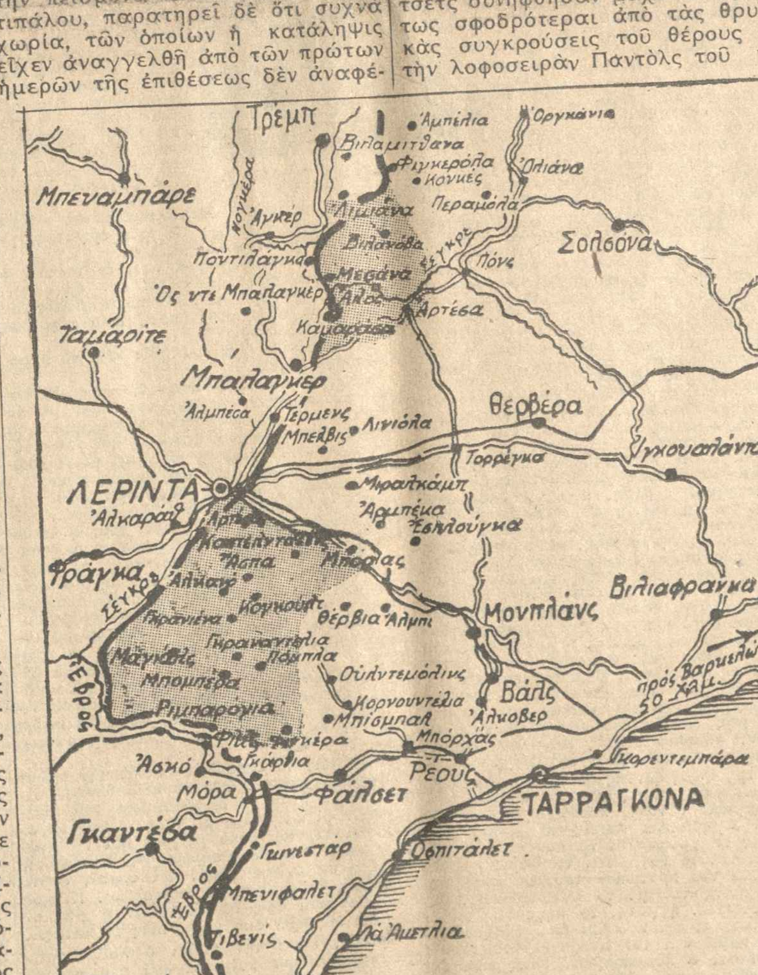
Ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» γράφει μεταξὺ ἄλλων διὰ τὴν μάχην τῆς Καταλανίας. «Τέσσαρες ξέναι μεραρχίαι, δηλαδὴ 50.000 περίπου ἄνδρες μάχονται εἰς τὸν τομέα τοῦ Σέγκρε. Ἔχουν δοθῆ αὐστηρόταται διαταγαὶ διὰ νὰ ἐπιτευχθῇ πραγματικὸν ἀποτέλεσμα πρὸ τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος, διότι τὴν ἑβδομάδα αὐτὴν ὁ κ. Τσάμπερλαιν θὰ εὑρίσκεται εἰς Ρώμην».

Ἐκ παραλλήλου πρὸς τὸν ἀγγλικὸν τύπον καὶ αἱ ἀγγλικαὶ πολιτικαὶ καὶ φιλειρηνικαὶ ὀργανώσεις ἤρχισαν ἐπιδεικνύουσαι ἐκ νέου ζωηρὸν ἐνδιαφέρον διὰ τὸ ἰσπανικὸν πρόβλημα. Οὕτω σήμερον συνῆλθεν εἰς τὴν κεντρικὴν αἴθουσαν τοῦ Οὐέστμίνστερ Χὼλ μεγάλη συγκέντρωσις μὲ ἐκπροσώπους τῶν ἀνδρικῶν καὶ γυναικείων ὀργανώσεων ὅλων τῶν πολιτικῶν παρατάξεων. Ἐκ τῆς συζητήσεως διεπιστώθη ὅτι ὁ ἰσπανικὸς πόλεμος δὲν πρόκειται νὰ λήξῃ, ἐφ' ὅσον θὰ συνεχίζεται ἡ ξενικὴ ἐπέμβασις. Κατόπιν τῆς ἀνωτέρω διαπιστώσεως ἐνεκρίθη ψήφισμα, διὰ τοῦ ὁποίου παρακαλεῖται ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις νὰ λάβῃ τοῦτο ὑπ' ὄψιν της κατὰ τὰς συζητήσεις, αἱ ὁποῖαι θὰ γίνουν εἰς Ρώμην μετὰ τοῦ κ. Μουσσολίνι καὶ νὰ τονίσῃ εἰς αὐτὸν ὅτι ἡ ἐπανάληψις φιλικῶν σχέσεων μετὰ τοῦ ἀγγλικοῦ λαοῦ εἶνε ἀδύνατον νὰ πραγματοποιηθῇ, ἐφ' ὅσον ἡ ἰταλικὴ ἐπέμβασις θὰ συνεχίζεται. Ἐπίσης διὰ τοῦ ψηφίσματος ζητεῖται ἀπὸ τὴν κυβέρνησιν νὰ μὴ δεχθῇ ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ νὰ ἀναγνωρίσῃ δικαίωμα ἐμπολέμου εἰς τὸν στρατηγὸν Φράνκο, νὰ ἀναγνωρίσῃ δὲ ἀντιθέτως εἰς τοὺς κυβερνητικοὺς «ντὲ γιοῦρε» τὰ δικαιώματα, τὰ ὁποῖα ἀναγνωρίζει εἰς αὐτοὺς τὸ διεθνὲς δίκαιον.

Ἐξ ἄλλου, κατὰ τὰς πληροφορίας τῶν ἐφημερίδων ἡ κυρία Τσάμπερλαιν ἔλαβε τηλεγράφημα ἐξ Ἰσπανίας ἀπὸ μέρους γυναικῶν, αἱ ὁποῖαι ζητοῦν, ὅπως καταπαύσουν οἱ βομβαρδισμοὶ πόλεων ἐν Ἰσπανίᾳ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 7. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Μεταμεσονύκτια τηλεγραφήματα ἐξ Ἀνταὶ παρέχουν τὰς κατωτέρω λεπτομερείας περὶ τῆς πορείας τῶν ἐπιχειρήσεων κατὰ τὴν σημερινὴν ἡμέραν εἰς τὰ μέτωπα Καταλανίας καὶ Ἐστρεμαδούρας.

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)



Χάρτης τοῦ μετώπου τῆς Καταλανίας

Ἀριστερά: Ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως μετὰ τῆς κ. Λέλας Μεταξᾶ εἰς τὸ ἐκκλησάκι τῆς ἐνορίας του «Μεταμόρφωσις τοῦ Σωτῆρος» εἰς τὸ Κεφαλάρι τῆς Κηφισιᾶς, ὅπου ἐτελέσθη τὴν πρωΐαν δοξολογία χοροστατοῦντος τοῦ μητροπολίτου Ἀττικῆς κ. Ἰακώβου. Δεξιά: Μία ἄποψις τῆς πλατείας τῆς Μητροπόλεως κατὰ τὴν χθεσινὴν δοξολογίαν ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ ἑορτῇ τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ.

ΕΚΕΙΘΕΝ ΤΟΥ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟΥ

ΑΙ ΗΝΩΜΕΝΑΙ ΠΟΛΙΤΕΙΑΙ ΕΞΟΠΛΙΖΟΝΤΑΙ ΕΣΠΕΥΣΜΕΝΩΣ

ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΛΟΓΟΝ ΤΟΥ κ. ΡΟΥΖΒΕΛΤ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, Ἰανουάριος.— Τὸ νέον Κογκρέσσον, τὸ ὁποῖον ἐξελέγη τὸν Νοέμβριον, συνῆλθε διὰ πρώτην φορὰν τὴν τρίτην ἡμέραν τοῦ νέου ἔτους καὶ ἀμέσως ὁ πρόεδρος Ρούζβελτ ὑπέβαλε κολοσσιαῖον πρόγραμμα ἐξοπλισμῶν.

Ἀπὸ πολλῶν ἤδη ἐτῶν, αἱ πιστώσεις τῆς ἐθνικῆς ἀμύνης αὐξάνονται προοδευτικῶς. Ἐντὸς ἑξαετίας, ἀπὸ τοῦ 1934 μέχρι τοῦ 1939, οἱ προϋπολογισμοὶ τῶν ἐξοπλισμῶν ἐπέφεραν δαπάνην πέντε καὶ ἡμίσεος δισεκατομμυρίων δολλαρίων— ἑξακοσίων περίπου δισεκατομμυρίων δραχμῶν. Ἡ προσπάθεια ἡ ὁποία θὰ ζητηθῇ ἀπὸ τὸν ἀμερικανικὸν λαὸν εἶνε ἡ μεγαλυτέρα τὴν ὁποίαν ἐκλήθη νὰ προσφέρῃ ἀπὸ τὴν ἐποχὴν τῆς ἐπεμβάσεως τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν εἰς τὸν τελευταῖον πόλεμον.

Ὁ κατὰ ξηρὰν στρατός, ὁ ὁποῖος περιλαμβάνει μόνον ἐθελοντάς, εἶνε μικρός, τελευταίως ὅμως ἀνῆλθεν ἀπὸ 116.000 εἰς 165.000 ἄνδρας καὶ ἐνισχύεται ἀπὸ τὴν ἐθνοφρουρὰν ἡ ὁποία ἀποτελεῖται ἀπὸ διακοσίας χιλιάδας ἀνδρῶν, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν ἀξιωματικῶν. Αἱ ἐφεδρεῖαι εἶνε μικραί, τόσον εἰς ἀριθμὸν ὅσον καὶ εἰς ἐκπαίδευσιν, ἡ ὁποία εἶνε σχεδὸν ἀνύπαρκτος.

Ἡ μηχανοποίησις τοῦ στρατοῦ ἐνετάθη κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη, ἀλλὰ ὑπάρχουν ἀκόμη σημαντικώταται ἐλλείψεις. Ὁ ἀμερικανικὸς στρατὸς δὲν ἔχει σχεδὸν οὐδεμίαν ἄμυναν ἐναντίον τῆς ἀεροπορίας καὶ δὲν διαθέτει οὔτε ἕνα ἀντιτὰνκ τηλεβόλον. Τὸ ἐπιτελεῖον ἀπεφάσισε τὴν ἀντικατάστασιν τοῦ παλαιοῦ τύπου τυφεκίου μὲ τελειοποιημένον ἡμιαυτόματον ὅπλον, ἀλλὰ ἐμφανίζονται πολλαὶ δυσχέρειαι εἰς τὴν παραγωγὴν τοῦ νέου τυφεκίου. Τέλος, δὲν ὑπάρχει καμμία παρακαταθήκη πολεμεφοδίων.

Ὑπάρχει λοιπὸν εὐρὺ στάδιον βελτιώσεων εἰς τὸ ἐπίπεδον αὐτό. Ἀλλὰ ἐφ' ὅσον ἡ Ἀμερικὴ δὲν ἀπειλεῖται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους της ἀπὸ κανένα κίνδυνον εἰσβολῆς, εἶνε εὐνόητον ὅτι ἡ προσοχὴ δὲν στρέφεται κυρίως πρὸς τοὺς κατὰ ξηρὰν ἐξοπλισμούς. Τὸ νέον ἐξοπλιστικὸν πρόγραμμα στρέφεται κυρίως πρὸς τὴν θάλασσαν καὶ τὸν ἀέρα.

Ἀπὸ τοῦ 1933 ἐνεκρίθη ἡ ναυπήγησις 240 νέων πολεμικῶν, ἐκ τῶν ὁποίων 70 ἐτέθησαν ἤδη ἐν ὑπηρεσίᾳ—τὰ 25 κατὰ τὸ τελευταῖον διαχειριστικὸν ἔτος—76 εὑρίσκονται ὑπὸ ναυπήγησιν καὶ ἕτερα δέκα θὰ ἀρχίσουν ναυπηγούμενα ἐντὸς τῶν προσεχῶν μηνῶν. Ἡ πραγματοποίησις τοῦ ναυτικοῦ προγράμματος θὰ συνεχισθῇ μὲ ἐπιταχυνόμενον ρυθμὸν καὶ τὸ Κογκρέσσον καλεῖται νὰ ψηφίσῃ τὰς ἀναγκαίας πιστώσεις διὰ τὴν ἐπιτάχυνσιν αὐτήν. Ταυτοχρόνως νέα ναυτικὴ βάσις θὰ ἱδρυθῇ εἰς τὴν νῆσον Γκουάρ, τὴν ἐγγύτερον πρὸς τὴν Ἰαπωνίαν κειμένην νῆσον.

Ἀλλὰ ὁ μεγαλύτερος ζῆλος ἐκδηλοῦται εἰς τὴν ἀεροπορίαν. Εἰς τὸ ἐπίπεδον αὐτό, πράγματι, ἡ ἀμερικανικὴ κυβέρνησις ἀντιλαμβάνεται ὅτι ὑστερεῖ καταφανῶς καὶ θέλει νὰ πραγματοποιήσῃ τὰς ταχυτέρας προόδους. Αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι ἔχουν σήμερον πεντακόσια ἀεροπλάνα περισσότερα ἀπὸ τὸ 1933, ἀλλὰ λαμβανομένων ὑπ' ὄψιν τῶν καταπληκτικῶν προόδων τῆς Γερμανίας, τῆς Ἰαπωνίας καὶ τῆς Ἀγγλίας, ἡ σχετικὴ θέσις των ἐπεδεινώθη.

Πιστεύεται ὅτι ἡ ἐθνικὴ ἄμυνα θὰ ἠδύνατο νὰ ὑπολογίζῃ ἐν περιπτώσει ἀνάγκης ἐπὶ 3.500 ἢ 4.000 ἀεροπλάνων, ἐξ αὐτῶν ὅμως μόνον 2.500 δύνανται νὰ θεωρηθοῦν ὡς ἀεροπλάνα πρώτης γραμμῆς. Ἡ Γερμανία, εἰς τὴν ὁποίαν ἀποδίδουν πέντε ἢ ἓξ χιλιάδας ἀεροπλάνων, δυναμένων νὰ χρησιμοποιηθοῦν διὰ πολεμικοὺς σκοπούς, ἔχει τρεῖς ἢ τέσσαρας χιλιάδας ἀεροπλάνα πρώτης γραμμῆς.

Αἱ ἀμερικανικαὶ ἀρχαὶ θεωροῦν πρὸ παντὸς ἀνεπαρκῆ τὴν ἱκανότητα παραγωγῆς πολεμικῶν ἀεροπλάνων. Ὑπολογίζουν ὅτι ἡ Γερμανία δύναται νὰ παραγάγῃ μηνιαίως 350 μέχρις 600 καὶ ἡ Ἰαπωνία 150 ἢ 200, ἐνῷ ἡ παραγωγικὴ ἱκανότης τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν δὲν ὑπερβαίνει τὰ 75 ἢ τὸ πολὺ τὰ 100 μηνιαίως.

Ἀσφαλῶς τὰ ἐργοστάσια τὰ ὁποῖα ἐργάζονται διὰ τὴν ἀμερικανικὴν πολιτικὴν ἀεροπορίαν — ἡ ὁποία εἶνε μία τῶν καλυτέρων τοῦ κόσμου — ἀποτελοῦν ἀνεκτίμητον ἀτοῦ. Γίνεται ὅμως ἀντιληπτὴ ἡ ἀνάγκη ὅπως ἀπὸ τὴν ἐποχὴν τῆς εἰρήνης κατασκευασθῇ μεγαλύτερος ἀριθμὸς ἀεροπλάνων προοριζομένων εἰδικῶς διὰ τὸν στρατὸν καὶ τὸ ναυτικόν, ὥστε νὰ εἶνε δυνατὴ ἡ χρησιμοποίησις, ὅσον τὸ δυνατὸν μεγαλυτέρου ἀριθμοῦ στολίσκων ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ πολέμου.

Ἡ ἀνεπάρκεια ἐκγυμνασμένων πιλότων διὰ τὴν περίπτωσιν πολέμου, ἀπασχολεῖ ἐπίσης σοβαρῶς τὰ

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Τὸ δρᾶμα τοῦ Ἀνταρκτικοῦ

Μόνος ἐπάνω εἰς τοὺς πάγους

Τοῦ ναυάρχου Ρ. Μπὲρντ

3ον

Πρὶν νὰ ἐγκαταλείψω τὴν σήραγγα ἐκάρφωσα ἕνα μπαστοῦνι εἰς τὴν κορυφήν, εἰς τὸ ὁποῖον ἔδεσα τὴν μίαν ἄκρην ἑνὸς σχοινίου. Μὲ τὴν ἄλλην ἄκρην δεμένην εἰς τὴν μέσην μου ἀνέβηκα μίαν σκάλαν καμωμένην ἀπὸ κιβώτια. Τὸ χιόνι ἔπεφτε ἀκόμη πυκνό, ἀλλὰ μὲ ἕνα ἠλεκτρικὸ φανάρι ἦταν δυνατὸν νὰ δῇ κανεὶς εἰς ἀπόστασιν ἑνὸς ἢ δύο μέτρων. Μετὰ μίαν ἢ δύο πτώσεις κατώρθωσα νὰ φθάσω εἰς τὸ ἀνεμόμετρον.

Κάθε λεπτὸ ποὺ δὲν διέθετα διὰ τὰ ὄργανα ἢ τὸν ἑαυτόν μου, τὸ ἀφιέρωνα διὰ τὴν ἀπομάκρυνσιν τοῦ χιονιοῦ ἀπὸ τὰ γύρω τῆς καλύβας μας. Εὐτυχῶς τὸ νέο χιόνι δὲν εἶχε γίνει ἀκόμη συμπαγές. Τὸ πετοῦσα ἁπλῶς στὸν ἀέρα καὶ ἄφηνα τὸν ἄνεμο νὰ τὸ σκορπίσῃ μακρυά. Κατόπιν ἔκλεισα τὸ ἄνοιγμα τῆς σήραγγος ἐξόδου μὲ σανίδα ἀπὸ ἕνα κιβώτιον τροφίμων καὶ ἄνοιξα πάλιν τὴν πόρτα.

Ἥσυχος πλέον καὶ ἀσφαλὴς μέσα εἰς τὴν καλύβα μου κοιμήθηκα τὸν ὕπνο ἀνθρώπου ποὺ εἶχε ἐργασθῆ συνεχῶς ἐπὶ ἑκατὸν ἔτη. Τὴν Πέμπτην, 31ην τοῦ μηνός, ἐχιόνιζε ἀκόμη. Τὸ πρωῒ ἦταν σκοτεινὸ καὶ μελαγχολικὸ καὶ ἡ θερμοκρασία κατὰ τρεῖς βαθμοὺς ὑψηλοτέρα. Ὁ ἡμεροδείκτης μὲ εἰδοποιοῦσε: «Ἐπικοινωνία διὰ τοῦ ἀσυρμάτου». Ἄρχισα τὶς προετοιμασίες μεθοδικῶς. Συνωμιλήσαμε περίπου μίαν καὶ ἡμίσειαν ὥραν. Ἀπὸ τὴν θέσιν τοῦ χειριστηρίου μου ποὺ εὑρίσκετο μέσα εἰς τὴν καλύβαν ἄκουα τὴν μηχανὴν μέσα εἰς τὴν σήραγγα: γιὰ κάποιον λόγον ἄρχιζε νὰ κλωτσᾷ. «Περίμενε», εἶπα στὸν Ντάϊερς, καὶ ξεκρεμῶντας τὸ φανάρι ἐπῆγα στὴ σήραγγα. Ὁ ἀέρας ἦταν βαρὺς ἀπὸ ἀέρια, ποὺ διέφευγαν ἀπὸ τὴν μηχανή. Νομίζων ὅτι ἡ μεῖξις δὲν ἐγίνετο καλά, ἔσκυψα πάνω ἀπὸ τὸ καρμπυρατὲρ καὶ ἐκίνησα τὴ βαλβίδα. Τὸ ἀποτέλεσμα ἦτο μικρόν. Ἐνθυμοῦμαι ὅτι τραβήχτηκα ἀπότομα ἀπὸ ἐκεῖ. Καὶ αὐτὴ ἦτο ἡ τελευταία ἐνσυνείδητος πρᾶξις μου ποὺ ἐνθυμοῦμαι.

* * *

Ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον ἐνθυμοῦμαι κατόπιν, εἶνε, ὅτι ἤμουν ξαπλωμένος χάμω καὶ μέσα στὴν παραζάλη μου, σὰν μίαν ἠχὼ ποὺ ἐρχόταν ἀπὸ πολὺ μακρυά, κάτι μοῦ ἔλεγε ὅτι συνέβη κάτι τὸ τρομερόν. Τί ἀκριβῶς συνέβη, ἤμουν ἀνίκανος νὰ τὸ ἀντιληφθῶ καὶ ματαίως προσπαθοῦσα νὰ συγκεντρώσω τὴν σκέψιν μου καὶ καταλάβω τί συνέβη. Δὲν ξέρω πόσην ὥραν ἔμεινα σ' αὐτὴν τὴν θέσιν. Ἴσως τὸ κρύο νὰ μὲ ἔκανε νὰ συνέλθω. Ὁπωσδήποτε, ἔπειτα ἀπὸ λίγο ἐσύρθηκα πρὸς τὴν καλύβα. Ὁ πομπὸς τοῦ ἀσυρμάτου διεκρίνετο μέσα στὸ ἡμίφως καὶ τότε θυμήθηκα τί εἶχα κάμει. Ἔπιασα τὸ χειριστήριο καὶ εἰδοποίησα ὅτι ἡ συνομιλία μας ἐτελείωσε, ἀντιλαμβανόμενος ὅτι θὰ μοῦ ἦτο πολὺ δύσκολον νὰ πῶ τί ἀκριβῶς μοῦ συνέβη. Δὲν ξέρω ἂν μοῦ ἔδωσαν καμμιὰν ἀπάντησιν γιατὶ δὲν φοροῦσα τὰ ἀκουστικά.

Οἱ κατοπινὲς πράξεις μου εἶνε πολὺ ἀκαθόριστες καί, ἀληθινά, δὲν ξέρω τί ἦτο ἐφιάλτης καὶ τί πραγματικότης. Ἐνθυμοῦμαι, ὅτι ἤμουν ξαπλωμένος ντυμένος ἐπάνω εἰς τὸ κρεββάτι μου καὶ ἄκουα, σχεδὸν κατάπληκτος, τὸν ἀκανόνιστον κρότον τῆς μηχανῆς μέσα εἰς τὴν σήραγγα καὶ ἀντιλαμβανόμουν, ὅτι ἔπρεπε νὰ τὴν σταματήσω ἂν ἤθελα νὰ μὴ πεθάνω ἀπὸ ἀσφυξίαν.

Σηκώθηκα ἀπὸ τὸ κρεββάτι καὶ προχώρησα πρὸς τὴν πόρτα. Μὲ κατέλαβε ζάλη καὶ τὸ μυαλό μου ἐγύριζε, ἀλλὰ ἔβλεπα, σὰν πολὺ μακρυά, τοὺς καπνοὺς τῆς ἐξατμίσεως τῆς μηχανῆς, ν' ἀνεβαίνουν πρὸς τὴ στέγη. Καὶ τὸ ἄνω ἥμισυ τῆς σήραγγος, ὅταν μπῆκα ἐκεῖ ἦταν τόσο γεμᾶτο καπνοὺς ὥστε δὲν ἔβλεπα τὴν γωνίαν ὅπου βρισκόταν ἡ μηχανή.

* * *

Πιθανώτατα ἔπεσα χάμω, καθὼς σήκωσα τὰ χέρια μου γιὰ νὰ σφίξω τὸ κεφάλι μου ποὺ πονοῦσε τρομερὰ καὶ βρέθηκα στὰ χαμηλὰ στρώματα τοῦ ἀέρος ποὺ ἦταν καθαρὸς κοντὰ στὸ δάπεδο. Ὁπωσδήποτε, ἤμουν γονατισμένος ὅταν ἔφθασα στὴ μηχανὴ καὶ κατώρθωσα νὰ στρίψω τὸν διακόπτη. Καθὼς ἔστριψα τὸ κεφάλι μου πρὸς τὰ πίσω εἶδα ὅτι δὲν ὑπῆρχε πουθενὰ φῶς. Δὲν μποροῦσα νὰ καταλάβω τί συνέβαινε ὡς ποὺ θυμήθηκα ὅτι τὸ μόνο φῶς ποὺ ὑπῆρχε στὴν καλύβα ἦταν ὁ ἠλεκτρικὸς λαμπτὴρ ἐπάνω ἀπὸ τὸν πομπὸ τοῦ ἀσυρμάτου, ποὺ ἔκαιε μόνον ἐφ' ὅσον ἡ μηχανὴ παρεῖχε ρεῦμα. Εὐτυχῶς τὸ φανάρι ἔκαιε ἀκόμη ἐπάνω σ' ἕνα κιβώτιο, ὅπου τὸ εἶχα ἀφήσει πρὶν νὰ ρυθμίσω τὴ μηχανή. Κρατῶντας τὸ φανάρι ἐμπρός, ἐσύρθηκα πάλιν πρὸς τὴν καλύβα καὶ πρὸς τὸ κρεββάτι μου.

Τί ἀκριβῶς συνέβη κατὰ τὸ ὑπόλοιπον τῆς τελευταίας αὐτῆς ἡμέρας τοῦ Μαΐου, δὲν τὸ ξέρω. Ἴσως τὰ περισσότερα ἀπὸ αὐτὰ νὰ ἦσαν φαντασία, μία τρομακτικὴ καὶ ἐφιαλτικὴ φαντασία. Ἴσως νὰ σηκώθηκα ἀπὸ τὸ κρεββάτι καὶ νὰ προσπάθησα νὰ ρυθμίσω μερικὰ αὐτόματα ὄργανα, καὶ ἔπεσα ἐπάνω στὸ παγωμένο δάπεδον. Ὅλα τὰ ἄλλα ὅμως — οἱ τρομεροὶ πόνοι στοὺς κροτάφους καὶ στὰ μάτια μου, τὸ βίαιο τῆς καρδιᾶς μου — ὅλα αὐτὰ δὲν μπορεῖ νὰ ἦσαν πραγματικά. Τὸ μόνο πραγματικὸ ἦταν τὸ κρύο, τὸ πάγωμα τῶν χεριῶν καὶ τῶν ποδιῶν μου ποὺ παρέλυε ὅλο τὸ σῶμα μου. Καὶ ἔπρεπε ν' ἀγωνισθῶ ἐναντίον τοῦ κρύου. Κατέβαλα προσπάθειαν νὰ φθάσω στὸ κρεββάτι καὶ ξαπλώθηκα πάνω σ' αὐτό.

Τὸ κτύπημα τῶν ρολογιῶν μὲ ἔβγαλε ἀπὸ τὴν νάρκην. Δὲν θυμοῦμαι ἂν τὰ κούρδισα, ἀλλὰ ἦταν τόσον ἰσχυρὰ ἡ δύναμις τῆς συνηθείας, ὥστε ἐνθυμοῦμαι ὅτι μὲ ἐβασάνιζεν ἡ σκέψις, ὅτι ἔπρεπε νὰ κουρδισθοῦν καὶ ὅτι ἔπρεπε ν' ἀλλαχθῇ τὸ χαρτὶ εἰς τὸν θερμογράφον καὶ τὸν βαρογράφον. Ἴσως νὰ ἔκανα ἀσυνειδήτως τὶς δουλειὲς αὐτές, γιατὶ τὰ μηχανήματα εἰργάζοντο καὶ τὴν ἐπομένην.

Τὸ μόνο ποὺ θυμοῦμαι καθαρὰ ἀπὸ τὴν περίοδον αὐτὴν εἶνε ὅτι ἤμουν τυφλός. Τὰ μάτια μου ἦσαν ἀνοικτά, ἀλλὰ δὲν ἔβλεπα τίποτε. Τὸ ἀπόγευμα περνοῦσε γρήγορα. Ἐνῷ τὰ μάτια μου ἐξακολουθοῦσαν νὰ πονοῦν δυνατὰ καὶ οἱ πόνοι ἀπὸ τοὺς κροτάφους μου δὲν εἶχαν ἐξαφανισθῆ ἀκόμη.

Ναύαρχος PICHARD BYRD

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια

Θεάματα

Ἀπογευματιναὶ - Ἑσπεριναὶ

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ: 5 μ.μ. καὶ 9.30 μ.μ. «Ὁ ἰδανικὸς σύζυγος».
ΑΝΔΡΕΑΔΗ (Θέατρον Ἀλίκης). «Ἀνοιξιάτικο ρωμάντζο».
ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ (Ἀργυρόπουλος). «Ἡ θεία Γιούτα ἀπ' τὴν Καλκούττα».
ΙΝΤΕΑΛ (Μηλιάδης—Κυριακός, συνεργασία Μαυρέα). «Κορίτσια τῆς παντρειᾶς».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Ὁ κ. Εἰσαγγελεύς».
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Ἡ δελουδένια». ἐπιθεώρησις.
ΟΛΥΜΠΙΑ (Ἑλλην. Μελόδραμα). Σήμερον 6 ½ μ.μ. «Μποέμ».

Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Ὁ κουρσάρος».
ΑΛΑΜΠΡΑ. «Φυλακὲς χωρὶς σίδερα».
ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ. «Ἡρωϊκὰ κορίτσια».
ΙΡΙΣ. «Τάφος τοῦ Ἰνδοῦ».
ΚΡΟΝΟΣ. «Δαίμων τῆς Σιβηρίας». (Β' ἑβδομάς).
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ. «Ὁ ἀλήτης».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Μικρὰ λαθρεπιβάτις».
ΟΡΦΕΥΣ. «Χαμένος ὁρίζων», Β' ἑβδομάς.
ΟΥΦΑ. «Τιμή». (Β' ἑβδομάς).
ΠΑΛΛΑΣ. «Βαρνάβας».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Οἱ δύο λοχίαι».
ΡΕΞ. «Φλεγόμενοι οὐρανοί».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Κάτια».
ΣΙΝΕΑΚ. Ἐπίκαιρα κλπ. ἀπὸ 10 π.μ.
ΣΙΝΕΜΟΝΤ. Ἐπίκαιρα καὶ κωμῳδία.
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Κάτια».
ΑΡΗΣ. «Ζεζεμπέλ».
ΑΤΘΙΣ. «Μάρκο Πόλο».
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Ἡ 8η σύζυγος τοῦ Κυανοπώγωνος».
ΕΛΛΑΣ. «Ὁ λοχίας τῶν συνόρων».
ΘΗΣΕΥΣ. «Ρεβέκκα».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Μυστικὸς ἀστυνόμος Χ. 9».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ (Βύρ.). «Μανεκέν».
ΟΡΦΕΥΣ (Βουλ.). «Νύχτες Μεγαλουπόλεων».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκρ.). «Γυναῖκα τῆς ἁμαρτίας».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Μάρκο Πόλο».

Πειραιῶς καὶ Προαστίων

ΒΑΛΚΑΝΙΑ. «Ὅλα γιὰ τὸ παιδί της».
ΚΑΛΙΦΟΡΝΙΑ. «Ρωμαῖος καὶ Ἰουλιέττα».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Ἡ χιονάτη καὶ οἱ 7 νᾶνοι».
ΠΑΛΛΑΣ (Πειρ.). «Ἔντιμοι ἀπατεῶνες».
ΡΕΞ. «Ἀποκλεισμός».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Περιπέτειες τοῦ Τὸμ Σόγιερ».
ΦΟΙΒΟΣ. «Σόδομα καὶ Γόμορρα».
ΧΑ-Ι-ΛΑ-Ι-Φ. «Δαίμων τῆς Σιβηρίας».
ΑΠΟΛΛΩΝ (Κοκ.). «Συναγερμὸς στὴ Μεσόγειο».
ΕΚΛΑΙΡ (Κοκ.). «Ἡρωϊκὰ κορίτσια».
ΚΡΥΣΤΑΛ (Κοκ.). «Ἀπολύτως ἐμπιστευτικόν».
ΟΡΦΕΥΣ (Κοκ.). «Τὸ ἀστέρι τοῦ Βορρᾶ».
ΑΣΤΗΡ. (Ν. Ἰων.). «Ἄνθρωποι ἐν πολέμῳ».
ΓΚΡΕΚΑ (Ν. Φαλ.). «Ταραντέλλα».
ΕΤΟΥΑΛ (Καλ.). «Γυναικεῖες φυλακές».
ΚΡΥΣΤΑΛ (Χαρ.). «Λεγεὼν τῆς τιμῆς».
ΚΡΟΝΟΣ (Ν. Ἰων.). «Ρόδα τ' Ἀπρίλη».

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Μεθύμνης — Μοσχονησίων 19

«ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ»
Τὸ καλλίτερο Θέαμα
στὸ καλλίτερο Θέατρο

ΤΑ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΣΑΣ

προτοῦ τὰ πωλήσετε ἐπισκεφθῆτε με. Ἀσφαλῶς ἡ προσφορά μου θὰ εἶνε ἀνωτέρα. Χρυσᾶ, Ἀδάμαντες, Μπριγιὰν καὶ ἄλλους πολυτίμους λίθους. Σ. Κοκκινάκης, Γωνία Ἀθηνᾶς καὶ Λυκούργου ἀριθ. 9 Ε'. Τηλέφ. 21-787.

Ἀπόκληροι τῆς μοίρας ποὺ εἶδαν τὰ ὄνειρά τους νὰ γκρεμίζωνται, ζητοῦν τὴ λήθη στὸ πιοτὸ καὶ στὸ θάνατο!
Γυναῖκες ποὺ πρὶν ἀκόμη νοιώσουν τὴ ζωὴ μαραίνονται στὴ χίμαιρα μιᾶς ἀγάπης ἀπατηλῆς!
Ἄμοιρα κορίτσια ποὺ ἐμπιστεύονται τὴν ὕπαρξί τους σὲ ἄνδρες ποὺ ἐνῷ τοὺς νομίζουν γιὰ προστάτες, αὐτοὶ γίνονται οἱ ἐκμεταλλευταί των.!

ΤΟ ΛΙΜΑΝΙ ΤΩΝ ΑΠΟΚΛΗΡΩΝ

QUAI DES BRUMES

ΤΟ ΦΙΛΜ — ΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑ

τῆς γαλλικῆς κινηματογραφίας
ποὺ ἔλαβε παμψηφεὶ ἐφέτος ΧΡΥΣΟΥΝ ΒΡΑΒΕΙΟΝ ΣΤΗΝ ΕΚΘΕΣΙ ΤΗΣ ΒΕΝΕΤΙΑΣ

Τὸ πολύκροτο γιὰ τὸ ρεαλισμό του μυθιστόρημα τοῦ ΠΙΕΡ ΜΑΚ ΟΡΛΑΝ ζωντανεμένο ἀπὸ τὴν γυναῖκα μὲ τὴν παράξενη ὠμορφιὰ ποὺ σκορπίζει πόθους καὶ τὴ θύελλα στὶς ἀνδρικὲς καρδιές! Τὴν ὑπέροχη πρωταγωνίστρια τοῦ φίλμ «ΘΥΕΛΛΑ»

ΜΙΣΕΛ ΜΟΡΓΚΑΝ

Τὸν μεγαλύτερο καλλιτέχνη τῆς Γαλλίας ποὺ ἐπεσκίασε πλέον καὶ αὐτὸν τὸν ΣΑΡΛ ΜΠΟΥΑΓΙΕ

ΖΑΝ ΓΚΑΜΠΕΝ

καὶ τὸν μεγάλο τυπίστα ΜΙΣΕΛ ΣΙΜΟΝ
Σκηνοθεσία ΜΑΡΣΕΛ ΚΑΡΝΕ
Ὁ μεγάλος ἐφετεινὸς θρίαμβος τοῦ γαλλικοῦ κινηματογράφου

— ΑΥΡΙΟΝ —

ΡΕΞ

«ΔΙΤΣ»

ΤΑ ΜΕΓΑΛΑ ΦΙΛΜ

Μιὰ γυναῖκα δυνατὴ ποὺ θυσιάζει τὰ πάντα καὶ καταστρέφει τὴ ζωή της χάριν τῆς εὐτυχίας τοῦ συζύγου της

ΜΠΕΤΤΥ ΝΤΑΙΒΙΣ

ἡ μεγαλυτέρα δραματικὴ ἠθοποιὸς τοῦ κόσμου.

ΕΝΑΣ ΑΝΔΡΑΣ
ἕνας ἀποτυχημένος τῆς ζωῆς ποὺ ἄξιζε τόσο λίγο καὶ ἀπήλαυσε τόσα πολλά...

ΕΡΡΟΛ ΦΛΥΝΝ

Ὁ πειὸ δυναμικὸς ἠθοποιὸς τοῦ κόσμου, ὁ ἀλησμόνητος «ΡΟΜΠΕΝ ΤΩΝ ΔΑΣΩΝ» στὴ μεγάλη δημιουργία τοῦ ΑΝΑΤΟΛ ΛΙΤΒΑΚ σκηνοθέτου τοῦ «ΜΑΓΕΡΛΙΓΚ»

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΙΓΙΔΑ

(ΑΙ ΑΔΕΛΦΑΙ — THE SISTERS)

ΑΥΡΙΟΝ

ΠΑΛΛΑΣ

Ὥρα 12—4
ΛΑ-Ι-ΚΑΙ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΑΙ
μὲ τιμὰς ἠλαττωμένας
καὶ ὥρα 10.20 μ. μ.
ΜΕΓΑΛΗ
ΚΟΣΜΙΚΗ ΠΡΕΜΙΕΡΑ
«ΓΚΡΕΚΑ»

ΣΤΟΜΑΧΙΚΑ-ΕΝΤΕΡΙΚΑ
Ὁ εἰδικὸς ἰατρὸς
Κ. ΣΗΜΑΝΤΗΡΗΣ
Δέχεται ὁδὸς Μενάνδρου 68 (πάροδος ὁδοῦ Ἁγίου Κωνσταντίνου) 10—12 π.μ. καὶ 6—7 μ.μ. Τηλέφωνον: 53-210.

ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ ἀπόφοιτος Γυμνασίου, ὀρθογράφος, γνωρίζουσα καὶ γραφομηχανὴν Ὄλιβερ, ζητεῖ θέσιν παρὰ σοβαρῷ γραφείῳ. Γράψατε Μ. Λ. Γραφεῖα «Καθημερινῆς».

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

ΤΟ ΩΡΑΙΟΤΕΡΟΝ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΩΤΕΡΟΝ ΔΩΡΟΝ ΔΙΑ ΤΑΣ ΕΟΡΤΑΣ ΕΙΝΑΙ:
Ο ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ
(Ἔκδοσις «Πρωΐας»)
ἄδετος δραχμὰς 160 καὶ χρυσόδετος δραχμὰς 210
καὶ τὸ
ΛΕΞΙΚΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ
(Ἔκδοσις «Πρωΐας»)
ἄδετον δραχμὰς 90 καὶ χρυσόδετον δραχμὰς 190
ΑΜΦΟΤΕΡΑ ΒΡΑΒΕΥΘΕΝΤΑ ΥΠΟ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ
Πωλοῦνται εἰς τὸ βιβλιοπωλεῖον Π. Μοσχοβίτη, στοὰ Πεσμαζόγλου, ὁδὸς Πανεπιστημίου 53.

Τσίλλερ

Ὅλοι — οἱ παλαιότεροι τοὐλάχιστον Ἀθηναῖοι — ἐγνώριζαν τὸν Ἐρνέστον Τσίλλερ, τὸν διακεκριμένον αὐτὸν καὶ τόσον ἐμπνευσμένον ἀπὸ τὸν νεοκλασσικισμὸν, Γερμανὸν ἀρχιτέκτονα, ὁ ὁποῖος ἐλθὼν εἰς τὴν Ἑλλάδα διὰ νὰ ἐποπτεύσῃ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν σχεδίων τοῦ Χάνσεν διὰ τὴν Ἀκαδημίαν, ἐγκατεστάθη εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἐνυμφεύθη Ἑλληνίδα, ἔγινεν Ἕλλην καὶ τὴν ψυχὴν, καὶ ἐπέθανε εἰς τὴν Ἑλλάδα ποὺ τόσον ἠγάπησε, ἀφοῦ, ἐγέμισε μὲ τὸ ἔργον του, καὶ ἐδέσποσε δι' αὐτοῦ, μιᾶς ὁλοκλήρου πεντηκονταετίας τῆς ἑλληνικῆς ἀρχιτεκτονικῆς...

Καὶ τί δὲν ἔκαμεν ὁ ἐμπνευσμένος αὐτός, ὅσον καὶ ἀκάματος ἀρχιτέκτων καλλιτέχνης!... Ἕνα ἀληθινὸν θάμβος, καταλαμβάνει τὸν ἐπισκέπτην, ὅταν ἀντικρύζῃ τὰ ἐκτιθέμενα ἔργα του — ἕνα τμῆμα μόνον τοῦ ὅλου — εἰς τὴν αἴθουσαν Στρατηγοπούλου, ὅπου τώρα, κάλλιον ἀργὰ παρὰ ποτέ, ἐκτίθενται μαζὶ μὲ μερικὰ ἀρχιτεκτονικὰ σχέδια τοῦ Θεοφίλου Χάνσεν, ὄχι μόνον διὰ τὰ πλῆθος των, καὶ τὴν καλλιτεχνικήν των ἀξίαν, ὅσον καὶ διότι ἀποκαλύπτεται, οὔτε πολὺ οὔτε λίγο, ὅτι κανὲν ἀπὸ τὰ ὡραῖα οἰκοδομήματα τῶν συγχρόνων προπολεμικῶν Ἀθηνῶν, ποὺ μᾶς ἔθελξαν μὲ τὸν εὐγενικὸν κλασσικισμόν των, μὲ τὴν εὐρυθμίαν τους καὶ τὴν ἀρχοντιάν τους, δὲν ἀνήκει εἰς ἄλλον, ἀπὸ τὸν Ἐρνέστον Τσίλλερ... Ἰδικά του καὶ τὰ Ἀνάκτορα τοῦ Διαδόχου, τὰ σημερινὰ «Ἀνάκτορα» τῶν Ἀθηνῶν, ἰδικόν του καὶ τὸ Βασιλικὸν Θέατρον, καὶ τὸ Δημοτικὸν Θέατρον, καὶ τὸ σπίτι τοῦ Μελᾶ — τὸ ταχυδρομικὸν μέγαρον τώρα — καὶ ἡ Βιβλιοθήκη, καὶ τὸ Χημεῖον, καὶ τὸ Ἰλίου Μέλαθρον, καὶ ἡ Γερμανικὴ Ἀρχαιολογικὴ Σχολή, καὶ τὸ Αὐστριακὸν Ἀρχαιολογικὸν Ἰνστιτοῦτον καὶ τὰ δύο ὡραιότατα Μπάγκεια κτίρια τῆς πλατείας Ὁμονοίας—Μπάγκειον καὶ Μέγας Ἀλέξανδρος — καὶ τὸ Μέγαρον Πεσμαζόγλου, γωνία Ἡρώδου Ἀττικοῦ καὶ Κηφισιᾶς, καὶ τὸ Μέγαρον Σταθάτου, καὶ τὸ κατεδαφισθὲν Μέγαρον Καλλιγᾶ, καὶ ἡ οἰκία Δεληγιώργη, καὶ τὸ ἄλλοτε Μέγαρον Κοῦπα, τοῦ Ἐμπειρίκου εἰς τὴν ὁδὸν Πανεπιστημίου, καὶ ἡ Στρατιωτικὴ Σχολὴ Εὐελπίδων, καὶ αἱ περικαλλεῖς οἰκίαι — μέγαρα — τόσων ἰδιωτῶν εἰς Ἀθήνας καὶ Πειραιᾶ, ποὺ διὰ νὰ τὰς ἀναφέρῃ κανείς, θὰ ἔπρεπε ν' ἀντιγράψῃ ὁλόκληρον τὸν κατάλογον τῆς ἐκθέσεως...

—Κι' αὐτὸ τοῦ Τσίλλερ; διερωτᾶται κανείς.... Κι' αὐτὰ τοῦ Τσίλλερ!... ἀπαντᾶ ὁ κατάλογος, καὶ τὸ σχέδιον τοῦ θεάτρου Πατρῶν, καὶ τὸ εὐγενέστατον — καὶ τόσον ἀπεριποίητον τώρα! — θέατρον τῆς Ζακύνθου καὶ τὸ μέγαρον Ψύχα, ἄλλοτε «Πτὶ Παλαί», καὶ ἡ ἀπέναντι τῆς Βουλῆς εἰς τὴν ὁδὸν Ὁμήρου οἰκία Παπαλεονάρδου, καί, καί, καί.... Καὶ οἱ τόσον ἁγνὲς νεοβυζαντινὲς δημιουργίες του, τῶν ναῶν Ἁγίας Τριάδος, Ἀθηνῶν, Φανερωμένης καὶ Εἰσοδίων, Αἰγίου Ἁγίου Ἀθανασίου, Πύργου, τοῦ Βέλλου, τῶν Βυλλιῶν, ἄλλων ἀγνώστων ναῶν, τῶν ὁποίων ὑπάρχουν τὰ σχέδια καὶ τὰ ἡρῷα του καὶ τὰ μνημειώδη μαυσωλεῖα Εὐγενίδου, Νεγρεπόντη, Σλῆμαν... Καί, καί, καί....

Τὸ ἔργον του ὅμως, δὲν τελειώνει ἐδῶ. Αἱ «προτάσεις» του, ἔργων μὴ ἐκτελεσθέντων, σχέδια διὰ μέγαρον Θέμιδος — διάφορες παραλλαγὲς — ὑπουργείων, βουλῆς, τραπεζῶν, μουσείων, βιβλιοθηκῶν, ἰδιωτικῶν ἐπαύλεων, εἶνε ἕνας ὄγκος πρωτοτύπου ἐργασίας καταπληκτικός, εἰς τὸν ὁποῖον ἐπιπροστίθενται μύριαι ἄλλαι ἐργασίαι του, μελέται φωτισμοῦ τοῦ Παρθενῶνος, ἀντίγραφα καὶ συμπληρώσεις τῶν πολυχρώμων διακοσμήσεων, σχέδια ἀρχαίων ἐπίπλων καὶ ἀγγείων, φατνώματα καὶ ὀροφαὶ ζωγραφικαί, διακοσμητικαὶ ζωοφόροι, λεπτομέρειαι ἀρχιτεκτονικαὶ καὶ διακοσμητικαί, ἀκουαρέλλες κλπ. καὶ τὸ μέγα ἀληθὲς ἔργον, ποὺ ἂν ἐξετελεῖτο, θὰ ἦτο ἄλλη ἡ ἄποψις τῶν Ἀθηνῶν, τὸ σχέδιον καλλιτεχνικῆς καὶ ἀρχιτεκτονικῆς διαρρυθμίσεως τοῦ Λυκαβηττοῦ, εἰς τὸ ὁποῖον ἡ καλλιτεχνικὴ καὶ ἀρχιτεκτονικὴ φαντασία τοῦ Τσίλλερ, ἁπλώνεται, μεγαλοπρεπῶς πρακτικῶς ἐφαρμόσιμος καὶ τουριστικῶς τελεία, μέχρις ἀφαντάστου σημείου...

Αὐτὸς εἶνε ὁ Τσίλλερ, ἕνα τμῆμα τοῦ ἔργου του, ποὺ δὲν ἐγνωρίζαμεν ὅπως ἔπρεπε καὶ ποὺ δὲν εἶχαν τὴν τύχη αἱ Ἀθῆναι νὰ ἠμπορέσουν νὰ ἐπωφεληθοῦν... Τὸ ἔργον αὐτὸ εἶνε μνημειῶδες καὶ δὲν ἔχει τὴν θέσιν του μόνον εἰς μίαν αἴθουσαν αἰθούσης, ἢ διασκορπισμένον, ἂν ἀγορασθῇ τμηματικῶς εἰς τὰ χέρια φιλοτέχνων καὶ ἀρχιτεκτόνων. Τὸ ἔργον αὐτό, εἶνε μιὰ ἀληθινὴ σχολὴ ἀρχιτεκτονικῶν ἐμπνεύσεων καὶ θὰ ἔπρεπε ὁλόκληρον, μαζὶ μὲ ὅλα ὅσα δὲν ἐξετέθησαν, ν' ἀποτελέσῃ τὸ πολύτιμον ἀπόκτημα τοῦ Ἀνωτάτου Ἀρχιτεκτονικοῦ Ἱδρύματος τῆς Χώρας, ἢ τοὐλάχιστον νὰ ἀποτελέσῃ τὸν πυρῆνα ἑνὸς Μουσείου τῆς συγχρόνου πόλεως τῶν Ἀθηνῶν...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Εἰς τὰ Ἀνάκτορα

Ὁ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς συνειργάσθη χθὲς μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν κ. Α. Ἀποστολίδη.

Τὸ ἀπόγευμα ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς καὶ αἱ Α.Α. Β.Β. Υ.Υ. αἱ πριγκίπισσαι Εἰρήνη καὶ Αἰκατερίνη μετέβησαν εἰς τὸ ἀρχαιολογικὸν Μουσεῖον ὅπου ἐπεσκέφθησαν ἔκθεσιν ἐκμαγείων εὑρημάτων τῆς μινωικῆς ἐποχῆς, ἅτινα πρόκειται νὰ ἀποσταλῶσιν εἰς τὴν διεθνῆ Ἔκθεσιν τῆς Ν. Ὑόρκης.

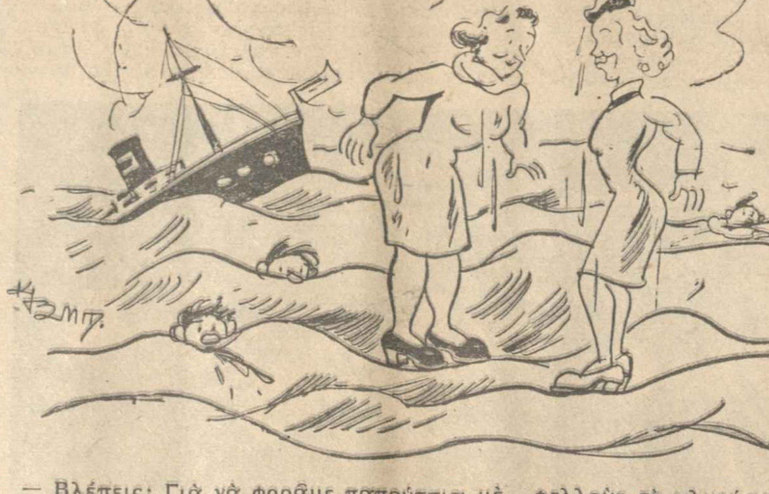
Ὁ ὑπασπιστὴς τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως συνταγματάρχης κ. Σαλβάνος ἐπεσκέφθη χθὲς πρὸ μεσημβρίας τὸν πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως, εἰς τὸν ὁποῖον ἐξέφρασε τὰ συγχαρητήρια τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ αὐτοῦ ἑορτῇ.

Αἱ Ἱπποδρομίαι

Αἱ προβλέψεις μας διὰ τὰς σημερινὰς ἱπποδρομίας ἔχουν ὡς ἑξῆς:

1η Ἱπποδρομία: Γιώργος, Πὺρ.
2α Ἱπποδρομία: Ἄελλω, Πρωτεύς.
3η Ἱπποδρομία: Ἄσσος, Δάφνη.
4η Ἱπποδρομία: Κεφαλλωνίτισσα, Ἀΐντα — Καλλιστώ.
5η Ἱπποδρομία: Μαρζούκ, Νάμπγα, Σεούντ.
6η Ἱπποδρομία: S.O.S., Ἀμὸκ (Ντιάνα, Βερνόν).

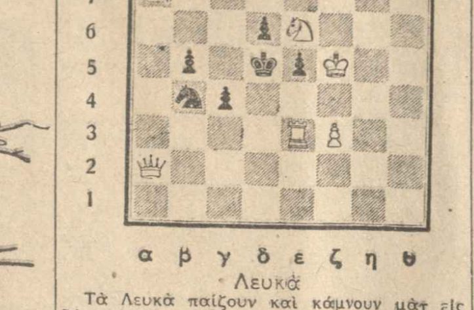
Ἡ μόδα τῶν φελλῶν



— Βλέπεις; Γιὰ νὰ φορᾶμε παπούτσια μὲ... φελλοὺς τὴ γλυτώσαμε.
(Τοῦ κ. Κ. Μπέζου)

Προβλήματα ζατρικίου

215
Ὑπὸ Ι. Keeble
Μαῦρα



Λευκά

Τὰ Λευκὰ παίζουν καὶ κάμνουν ματ εἰς δύο κινήσεις. Ἕνα εὔκολον πρόβλημα ἐξαναγκασμοῦ κινήσεως.

Ι. Χ.

«Αἱ ἑλληνοελβετικαὶ φιλίαι»

Ὑπὸ τὸν ἄνω τίτλον εἶνε γνωστὸς ὁ ἱδρυθεὶς ἀπὸ 10 ἐτῶν ἐν Ἑλβετίᾳ σύνδεσμος, ὁ ὁποῖος τοσαύτας ὑπηρεσίας παρέσχεν καὶ εἰς τὰ δύο φίλα κράτη ἀναπτυσσῶν, προάγων, καὶ συσφίγγων ἔτι περισσότερον τοὺς ὑπάρχοντας ἤδη μεταξὺ τῶν δεσμοὺς φιλίας καὶ ἐκτιμήσεως, ἰδίως ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς διανοήσεως, τῶν γραμμάτων καὶ τῶν καλῶν τεχνῶν.

Τὸ λαμπρὸν αὐτὸ σωματεῖον, τοῦ ὁποίου πρόεδρος καὶ ἀληθινὸς ἐμψυχωτὴς εἶνε τὴν στιγμὴν αὐτὴν ὁ κ. Μεσσερλῆς ἑώρτασε πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν τὴν δεκαετηρίδα τῆς ἱδρύσεώς του, διὰ μεγαλοπρεποῦς ἑορτῆς, ἥτις ἔλαβε χώραν εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ μεγάλου ξενοδοχείου τῆς Εἰρήνης ἐν Λωζάννῃ.

Ὅλαι αἱ ἀρχαὶ τοῦ τόπου εἶχον στείλει ἀντιπροσώπους, ἐκ τῶν Ἑλλήνων δὲ παρευρίσκοντο ὁ ἐν Ἀγκύρᾳ πρεσβευτὴς τῆς Ἑλλάδος κ. Ραφαήλ, ὡς ἀντιπρόσωπος τοῦ ἐν Βέρνῃ πρεσβευτοῦ τῆς Ἑλλάδος κ. Ψαρούδα, ὁ ἀντιπρύτανις τοῦ πανεπιστημίου Λωζάννης κ. Γκολλαί, ὁ Ἕλλην ἀρχιμανδρίτης κ. Βαλλιάδης καὶ ἄλλοι.

Κατ' ἀρχὰς ὁ πρόεδρος τοῦ συνδέσμου κ. Μεσσερλῆς ἐχαιρέτησε διὰ φιλόφρονος προσλαλιᾶς τοὺς παρευρισκομένους εἰς τὴν ἑορτὴν ἐπισήμους, ἀνέφερε τὰ τῆς συστάσεως τοῦ σωματείου καὶ ἀνέπτυξε τὸν σκοπὸν εἰς ὃν ἀποβλέπει. Κατόπιν ἔδωσε τὸν λόγον εἰς τὴν δημοσιογράφον καὶ μουσικοκριτικὸν κ. Πφοὺντ - Ραμελέ, ἡ ὁποία ἀνέτρεξεν εἰς τὸ παρελθόν, εἰς τὰς πηγὰς τῆς νεοελληνικῆς μουσικῆς, εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν βυζαντινὴν μουσικὴ καὶ εἰς τὸ δημοτικὸ τραγοῦδι καὶ ἀνέφερε μερικοὺς ἐκ τῶν γνωστοτέρων Ἑλλήνων συγχρόνων μουσικῶν. Ἡ διάλεξις τῆς κ. Πφοὺντ - Ραμελὲ εἶχεν ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν παρὰ τῷ κοινῷ, τὸ ὁποῖον ἐγοήτευσε διὰ τῆς εὐφραδοῦς ὁμιλίας της.

Ἀκολούθως ὁ κ. Ροστὰν γραμματεὺς τοῦ συνδέσμου, παρουσίασε ἐνδιαφέρουσαν μελέτην ἐπὶ τῶν ἑλληνικῶν χορῶν καὶ ἡ δὶς Ντεϊντρὲ Ὀ Νὲηλ ἐχόρευσε μὲ μεγάλην τέχνην ἕνα χορὸν ἐμπνευσμένον ἀπὸ τὴν ἑλληνικὴν ἀρχαιότητα, συμφώνως μὲ τὰς ἐπὶ τῶν ἀρχαίων ἀγγείων ἀναπαραστάσεις.

Ἡ γενομένη ἀκολούθως προβολὴ τῶν θαυμασίων κινηματογραφικῶν ταινιῶν τῶν ληφθεισῶν ὑπὸ τοῦ κ. Μεσσερλῆ καὶ τοῦ κ. Σ. Σαΐφερ ἐνεθουσίασεν ὅλους τοὺς παρευρεθέντας. Τέλος, ἡ δὶς Υ. Μπάλλ, καθηγήτρια τῆς χορωδίας παρουσίασε ὅμιλον νεαρῶν δεσποινίδων μὲ ἀρχαίας ἐνδυμασίας, αἱ ὁποῖαι ἐτραγούδησαν ποιμενικὰ παλαιὰ τραγούδια καὶ ἡ ὡραία ἑορτὴ ἔληξε διὰ μικροῦ χοροῦ ἐν ἀδιαπτώτῳ εὐθυμίᾳ.

Ὁ ξένος καλλιτέχνης

Μπρόνισλαβ Χοῦμπερμαν

Κάθε ἄνθρωπος, στὴ ζωή, ἔχει ἀνάγκην ὡρισμένων «ἀποκαλύψεων» γιὰ νὰ μπορέσῃ νὰ κυττάξῃ μὲ τὰ μάτια τῆς ψυχῆς πιοπέρα, πρὸς μακρυνοὺς ὁρίζοντες καὶ ἀγνώστους κόσμους ὄχι γιὰ νὰ συμπληρώσῃ καὶ πλουτίσῃ μόνο ὅ,τι κλείνει μέσα στὸ εἶναι του, ἀλλὰ γιὰ νὰ ἐννοήσῃ καὶ ἀποκαλύψῃ αὐτό, ποὺ κλείνει μέσα του. Κάθε τι, ποὺ τὸ βλέπομε νὰ μᾶς ἔρχεται ἀπὸ τὸν ἐξωτερικὸ κόσμο βρίσκει τὸν ἀντίστοιχό του παλμὸ μέσα μας. Κατὰ βάθος τίποτα δὲν μᾶς εἶνε ἄγνωστο στὸ μυστήριο αὐτὸ τοῦ ψυχικοῦ καὶ συναισθηματικοῦ μας κόσμου. Κλείνομε βαθειὰ μέσα μας κόσμους καὶ κόσμους, τοὺς ὁποίους δὲν γνωρίζομε καὶ ἴσως, ἂν δὲ δοθῇ ἀφορμή, νὰ μὴ γνωρίσωμε ποτέ. Γιὰ νὰ φωτισθῇ ἕνα ὑπέροχο δημιούργημα τῆς φύσεως καὶ φανῇ μέσα σ' ὅλη τὴν ὠμορφιὰ καὶ λαμπρότητά του, χρειάζεται ἕνας ἥλιος. Γιὰ νὰ ἀκουσθῇ μέσα μας κάποια ἠχὼ χρειάζεται μιὰ φωνή, ποὺ θὰ ἔλθῃ ἀπὸ τὸν ἐξωτερικὸ κόσμο. Καὶ εἶνε παρατηρημένο, ὅτι κάθε φωνὴ τοῦ ἐξωτερικοῦ αὐτοῦ κόσμου, βρίσκει τὴν ἠχώ της μέσα μας. Φωνὴ καὶ ἠχὼ ἀποτελοῦν γιὰ τὸν ἄνθρωπο τὴν «ἀποκάλυψη». Φωνὴ καὶ ἠχὼ ἀποτελοῦν τὸ φῶς, ποὺ φωτίζει σιγὰ - σιγὰ — ἕως ποῦ καὶ πόσο, αὐτὸ εἶνε ἄλλο ζήτημα — τὶς σκοτεινὲς πτυχὲς τοῦ εἶναι μας.

Τέτοιες «ἀποκαλύψεις» τὶς νοιώθουμε μόνο, ὅταν τὸ κάθε τι παίρνει μιὰ θετικὴ μορφὴ μέσα μας, ὅταν τὸ κάθε τι τὸ βάζομε συνειδητὰ σὲ ὡρισμένο καλοῦπι.

Συνήθως τὰ τελευταῖα χρόνια τῶν γυμνασιακῶν καὶ κατόπιν τῶν πανεπιστημιακῶν ἢ ἄλλων σπουδῶν, ἀποτελοῦν τὰ πρῶτα χρόνια τέτοιων ἀποκαλύψεων». Ἡ νεανικὴ ψυχὴ μας γιὰ πρώτη τότε φορὰ ἀτενίζει ἔτσι ἀπ' εὐθείας κάποιο ἐξωτερικὸ φῶς, ποὺ θὰ ξυπνήσῃ χίλιους κόσμους μέσα μας. Καὶ οἱ πρῶτες αὐτὲς «ἀποκαλύψεις» μᾶς μένουν ἀλησμόνητες στὴν κατοπινὴ ζωή. Γιατ' εἶνε τὰ πρῶτα φτερουγίσματα τῆς ψυχῆς πρὸς τὶς ἄγνωστες, τὶς ἰδανικὲς σφαῖρες τοῦ συναισθηματικοῦ καὶ ψυχικοῦ μας κόσμου, πρὸς τὰ ἄγνωστα βασίλεια ὀνειροπολήσεων καὶ στοχασμῶν.

Μιὰ τέτοια «ἀποκάλυψις» ὑπῆρξε γιὰ μένα, φοιτητὴ τότε, ὁ Μπρόνισλαβ Χοῦμπερμαν, ὅταν τὸν πρωτάκουσα σὲ μιὰ συναυλία, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐξετέλεσε τὸ κοντσέρτο τοῦ Μπετόβεν. Τὴν ἡμέραν ἐκείνη οἱ μουσικὲς φράσεις τοῦ ἀριστουργήματος αὐτοῦ μοῦ μίλησαν διαφορετικὰ στὴν ψυχή. Σὰν νὰ ἄνοιγαν καινούργιοι κόσμοι μέσα μου, σὰν νὰ ἔβλεπα γιὰ πρώτη φορὰ πρὸς κάποια μακρυὰ μέρη, ποὺ τὰ ἐκάλυπταν ὡς τὴ στιγμὴ ἐκείνη ἀδιαπέραστα σκότη. Ὁ μεγάλος καλλιτέχνης κατώρθωσε μὲ τὸ βιολί του, μὲ τὴ μουσική, νὰ σηκώσῃ ἕναν πέπλο, ποὺ σκέπαζε μιὰ πτυχὴ τῆς ψυχῆς μου. Τὸ ὄνομά του (ὅπως καὶ ὅλων ἐκείνων, στοὺς ὁποίους ὀφείλω τέτοιες «ἀποκαλύψεις») ἔμεινε ἔκτοτε δεμένο μὲ τὴ ζωή μου. Τὸν ἀκούω πάντα ὄχι χωρὶς κάποια ἰδιαιτέρα συγκίνηση. Καὶ ἡ συγκίνησις αὐτὴ εἶχε φθάσει χθὲς στὸ κορύφωμα, ὅταν, καθισμένος δίπλα του, εἶχα τὴν εὐτυχία νὰ μιλήσω ἐπὶ μίαν ὥρα μαζί του, ἀκούοντας τὶς ἰδέες του γιὰ τὴν Τέχνη, γιὰ τὴ σημερινὴ μας ἐποχή, ἀκούοντας τὴ φιλοσοφία του, φιλοσοφία ἑνὸς μεγάλου στοχαστοῦ καὶ αἰσιοδόξου τῆς ζωῆς.

Μιλᾶ ἀργά, ζυγίζοντας κάθε λέξη. Ἀμέσως ἀντιλαμβάνεται κανεὶς ὅτι ἔχει ἐμπρός του ἕναν ἄνθρωπο δυνατό, καὶ πραγματικὰ ἀνώτερο. Σχηματίζει κανεὶς τὴ γνώμη αὐτὴ χωρὶς νὰ χρειάζεται νὰ τὸν ἀκούσῃ νὰ μιλᾶ. Εἶνε τόσο εὔγλωττα τὰ ἀδρὰ χαρακτηριστικὰ τοῦ προσώπου του, οἱ γραμμὲς τοῦ στόματός του μὲ τὸ κάτω χεῖλος, ὅπως προεξέχει, ἡ μύτη, τὸ πηγοῦνι ἐκεῖνο ποὺ φανερώνει τὸν ἄνθρωπο θελήσεως, ἀλλὰ συνάμα καὶ τὸν ἄνθρωπο τοῦ πνεύματος. Γιατὶ ὁ Χοῦμπερμαν, ὅπως καὶ ὅλοι οἱ ἄλλοι καλλιτέχναι τῆς σειρᾶς του εἶνε μιὰ μεγάλη διάνοια. Εἶνε ἕνας φιλόσοφος - μουσικός.

Τὸν ἄνθρωπο τὸν προικισμένο ἀπ' τὴ φύσι μὲ θεῖα δῶρα, τὸν θεωρεῖ ὡς μέλος τῆς παγκοσμίου κοινωνίας. Ὑπάρχουν παγκόσμιες μεγαλοφυΐες, ὑπάρχουν παγκόσμιες ἀξίες, ὅπως ὑπάρχουν καὶ παγκόσμιες ἀνικανότητες. Τὶς μεγαλοφυΐες αὐτές, ὅπως καὶ κάθε ἐκδήλωσι τοῦ ἀνθρώπου στὸ πνευματικοκαλλιτεχνικὸ πεδίο, τὶς ἐπηρεάζει κάθε ὡρισμένη ἐποχὴ μὲ τὰ χαρακτηριστικά της, μὲ τὶς κυριαρχοῦσες ἰδέες, φιλοσοφίες καὶ/τάσεις.

Σήμερα εἶνε ἡ ἐποχὴ τῶν θετικῶν ἐπιστημῶν. Μιὰ ἐποχή, ἡ ὁποία παρουσιάζει καὶ παρέχει εὐνοϊκοὺς ὅρους γιὰ τὴν πρόοδο καὶ ἀνάπτυξι τῶν ἐπιστημῶν τούτων. Γιατὶ κάθε ἐποχὴ προσφέρει τοὺς δικούς της εἰδικοὺς ὅρους, εὐνοϊκοὺς γιὰ μιὰ ἐκδήλωσι, δυσμενεῖς γιὰ ἄλλη. Ὁ πολιτισμὸς (σιβιλιζασιὸν) μπορεῖ νὰ παρουσιάζῃ σήμερα μεγάλη πρόοδο καὶ ἐξέλιξι πρὸς τὰ ἐμπρὸς μὲ μιὰ λέξι μπορεῖ νὰ ἔχουμε «πολιτισμό», δὲν ἔχουμε ὅμως ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριὰ τὴν ἀνάλογη ἐκδήλωσι στὸ πεδίο τοῦ πνεύματος καὶ τῆς τέχνης (κουλτούρ). Ἡ ἐποχὴ μας, εἰδικώτερα, δὲν εἶνε «εὐνοϊκὴ» γιὰ τὴ μουσική, γιὰ μιὰ ἀνάλογη δηλαδὴ δημιουργία στὸ πεδίο τῆς τέχνης αὐτῆς. Καὶ τοῦτο γιατὶ ἡ μουσικὴ εἶνε μία τέχνη, ποὺ περισσότερο ἴσως καὶ ἀπὸ τὴ ζωγραφικὴ ζητεῖ μυστικισμό, συμβολισμό, ζητεῖ «ἐγκατάληψι» γιὰ τὴν ἀνθρωπότητα, πράγματα, ποὺ δὲν ὑπάρχουν σχεδὸν σήμερα. Πῶς εἶνε δυνατὸν ὑπ' αὐτοὺς τοὺς ὅρους μιὰ τέχνη ποὺ δὲν ἔχει σήμερα τὴ δέουσα θέσι της ἢ μᾶλλον ποὺ δὲν περιβάλλεται ἀπὸ τοὺς εὐνοϊκοὺς αὐτοὺς ὅρους, νὰ ἐμπνεύσῃ μιὰ νέα μεγαλοφυΐα;

Ὁ Μπετόβεν στὶς ἀρχὲς τοῦ περασμένου αἰῶνος ἀφιέρωνε τὴν «Ἡρωϊκή» του στὸν ἐχθρὸ τῆς πατρίδος του, τὸν Μ. Ναπολέοντα. Ὁ Γκαῖτε ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριὰ δὲν ἐδίσταζε νὰ μιλῇ γιὰ τὸ δίκαιο τῶν ἐχθρῶν, ἐκεῖ ποὺ αὐτὸ ὑπῆρχε. Σήμερα τὸ πνεῦμα ἐν γένει καὶ ἡ νοοτροπία εἶνε διαφορετικά. Γιὰ τοῦτο καὶ ἡ δημιουργία εἶνε ἀνάλογη καὶ ἐκδηλώνεται σὲ ὡρισμένα κυρίως ἐπίπεδα.

Τὸ θαῦμα τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως, συνεχίζει ὁ καλλιτέχνης, τὸ θαῦμα τῆς ἑλληνικῆς ἀναγεννήσεως, ἀποτελεῖ ἕνα ἀπὸ τὰ πειὸ φωτεινὰ καὶ χαρακτηριστικὰ παραδείγματα τῆς φιλοσοφίας μου, τῆς φιλοσοφίας αὐτῆς, στὴν ὁποία ὀφείλω τὴν αἰσιοδοξία μου. Ἦταν μιὰ ἀντίδρασις αὐτὴ στὴ βία, στὴν καταπίεσι, στὴν ἀδικία. Μιὰ ἀντίδρασις ποὺ ἔκλεινε μέσα της τὸ ἠθικὸ καὶ δίκαιο. Μιὰ ἀντίδρασις σὲ ἐνέργειες καὶ πράξεις, ποὺ παρουσιάζοντο ὅθεν μὲ τὴ σφραγίδα τῆς νομιμότητος, μὰ ποὺ δὲν εἶχαν στὸ βάθος ἄλλο σκοπὸ καὶ ἀποτέλεσμα ἀπὸ τὸ νὰ βγάζουν τὸν ἄνθρωπο ἀπὸ τὸν σωστὸ δρόμο καὶ νὰ πνίγουν τὴν ἰδέα τῆς πραγματικῆς ἐλευθερίας. Μιὰ τέτοια ἀντίδρασις φυσικὸ εἶνε νὰ εἶνε πάντα δημιουργική. Μιὰ τέτοια ἀντίδρασις φυσικὸ εἶνε ν' ἀποτελῇ τὴν ἀληθινὴ πηγὴ ἀνωτέρων ἐκδηλώσεων, ἀνωτέρων σκέψεων, πράξεων καὶ ἰδεολογιῶν, μὲ ἄλλες λέξεις ὅλων ἐκείνων ποὺ μὲ τὴ θεία πνοὴ ποὺ περικλείουν μένουν ἀθάνατα, φωτίζοντας στοὺς αἰῶνες μὲ τὸ λευκὸ τὸ φῶς των τὴν ἱστορία τῶν ἀνθρώπων καὶ τῶν ἐθνῶν.

. . . .

Ὁ καλλιτέχνης γιὰ μιὰ στιγμὴ ἔπαυσε νὰ μιλᾶ. Τὰ μάτια του κύτταζαν πρὸς τὸ ἄπειρο σὰν νὰ ἤθελαν ν' ἀνακαλύψουν ἀγνώστους κόσμους, ἰδανικοὺς καὶ ὡραίους. Σεβάσθηκα τὴ σιωπὴ αὐτή. Καὶ ἔξαφνα τὰ μάτια παίρνουν μιὰ νέα λάμψη· ἡ ἔκφρασις τοῦ προσώπου ἀλλάζει· ὅλα, κινήσεις, μορφασμοὶ δείχνουν πὼς κάτι προσφιλὲς ἀπασχολεῖ τὴ σκέψη τοῦ μεγάλου βιολιστοῦ. Ἡ ὀρχήστρα τῆς Παλαιστίνης! Τὸ δημιούργημα αὐτὸ τοῦ Χοῦμπερμαν, γιὰ τὸ ὁποῖο εἶνε πραγματικὰ ὑπερήφανος ὁ καλλιτέχνης. Ἕνα λαμπρὸ μουσικὸ σύνολο, ἀποτελούμενο ἀπὸ 75 — 80 ὄργανα, τὸ ὁποῖο δίνει συναυλίες στὶς πόλεις τῆς Παλαιστίνης, στὴν Ἱερουσαλήμ, Τελ - Ἀβίβ, Χάϊφα, καθὼς καὶ στὴν Αἴγυπτο, στὸ Κάϊρο στὴν Ἀλεξάνδρεια. Ἡ ἰδέα αὐτὴ ἀπὸ τὴ σύλληψη ὡς τὴν ἐκτέλεσή της ἀπὸ τὸ α ἕως τὸ ω, ἀνήκει στὸν Χοῦμπερμαν. Τὶς δώδεκα πρῶτες συναυλίες τῆς ὀρχήστρας αὐτῆς, οἱ ὁποῖες δόθηκαν πρὸ δύο ἐτῶν, διηύθυνεν ἐντελῶς δωρεὰν ὁ μεγάλος Τοσκανίνι.

Κάθε συναυλία ἐπαναλαμβάνεται πάντα τὴν ἐπομένη εἰδικῶς γιὰ τοὺς ἐργάτας, μὲ τιμὴ εἰσιτηρίων πολὺ χαμηλή.

Ἂν καὶ δημιούργημά του, ἐν τούτοις ὁ Χοῦμπερμαν δὲν ἔπαιξε μὲ τὴν ὀρχήστρα αὐτὴ παρὰ τώρα τελευταῖα. Ἀκριβῶς δὲ ἦλθε στὸν τόπο μας τώρα, ἐπιστρέφοντας ἀπὸ τὴν Παλαιστίνη.

Διακινδυνεύω μιὰ ἐρώτησι: «Μὲ τὸ ἀεροπλάνο;» λέγω.

«Ἀπεφάσισα, μοῦ ἀπαντᾶ, πρὸς τὸ παρὸν τοὐλάχιστον, νὰ μὴ ταξιδέψω μὲ τὸ μέσον αὐτό. Τὸ πρόσφατο δυστύχημά μου —πρὸ ἑνὸς περίπου ἔτους— ποὺ λίγο ἔλειψε νὰ μοῦ στοιχίσῃ τὴ ζωή, μένει ἀκόμα βαθειὰ χαραγμένο στὴ μνήμη μου».

Ὄχι χωρὶς κάποια συγκίνησι μοῦ διηγεῖται τὴν περιπέτειά του. Ἂν σώθηκε, τοῦτο ὀφείλεται μόνο στὴ μοῖρα του, ἡ ὁποία τοῦ φυλάει, φαίνεται, ἀκόμα χρόνια ζωῆς. Σὲ τρία «εὐτυχῆ γεγονότα», σὲ τρεῖς θεῖες συμπτώσεις ὀφείλει καὶ τὴ σωτηρία του καὶ τὸ ὅτι μπορεῖ νὰ παίζῃ σήμερα βιολί. Πρῶτον στὴν ἐπιμονὴ τῆς γραμματέως του νὰ πάρουν τὶς πίσω θέσεις τοῦ ὁλλανδικοῦ ἀεροπλάνου, ποὺ ἐκτελεῖ τὸ ταξίδι τῶν Ὁλλανδικῶν Ἰνδιῶν. Ὅταν τὸ ἀεροπλάνο ἔπεσε στὴν Παλέμπανκ (Σουμάτρα), ἐκεῖνος ποὺ ἐκάθητο στὴν ἐμπρὸς θέσι, ποὺ ἡ ἑταιρεία εἶχε ἀρχικῶς κρατήσει γιὰ τὸν Χοῦμπερμαν, ὡς καλύτερη, σκοτώθηκε.

Δεύτερον, τὸ ἀεροπλάνο κατὰ τὴν πτῶσι του προσέκρουσε ἐπάνω σὲ κάτι δένδρα· ἀποτέλεσμα ἦταν νὰ ἀποσπασθοῦν καὶ ἐκτιναχθοῦν οἱ κινητῆρες μὲ τοὺς ἕλικας σὲ ἀπόστασι περίπου δέκα μέτρων καὶ νὰ ἀνάψουν ἐκεῖ. Ἂν δὲν ὑπῆρχαν τὰ δένδρα, ἡ ἔκρηξις θὰ ἐγίνετο ἐκεῖ, ἐπὶ τόπου, ὁπότε ἀσφαλῶς θὰ ἐκαίετο τὸ ἀεροπλάνο. Κύριος δὲ οἶδε τότε πῶς θὰ ἔβγαιναν ἢ μᾶλλον πῶς θὰ ἔβγαζαν ἀπὸ μέσα τοὺς ἐπιβάτας...

Τρίτον, κατὰ τὴν πτῶσι ὁ Χοῦμπερμαν χτύπησε σοβαρὰ καὶ στὰ δυό του τὰ χέρια· εἰδικῶς ἔπαθε ὁ καρπὸς τοῦ ἀριστεροῦ του χεριοῦ καὶ τὰ δυὸ δάκτυλα (δείκτης καὶ μέσος) τοῦ δεξιοῦ. Ἐὰν συνέβαινε τὸ ἀντίθετον, ὁ Χοῦμπερμαν δὲν θὰ μποροῦσε πειὰ νὰ παίξῃ βιολί.

Ἔχει ἄδικο ὕστερ' ἀπ' ὅλα αὐτὰ νὰ μιλᾶ γιὰ θαῦμα, νὰ μιλᾶ γιὰ κάποιο φύλακα ἄγγελο τῆς ζωῆς καὶ τοῦ —ἄς μοῦ ἐπιτραπῇ ἡ ἔκφρασις— προορισμοῦ του; Ἑνὸς προορισμοῦ ἀνωτέρου, ἀφοῦ κάποια θεία δύναμις ἔταξε τὸν ἐκλεκτὸν αὐτὸν νὰ μεταδίδῃ τὸν ἀληθινὸ παλμὸ τῆς Τέχνης στοὺς συνανθρώπους του; Ἑνὸς προορισμοῦ, ὁ ὁποῖος φωτίζεται ὄχι μόνο ἀπὸ τὸ ἀνέσπερο φῶς τῆς Τέχνης, ἀλλὰ καὶ πειὸ ψηλὰ ἀκόμα, ἀπ' τὴν ἰδέα τῆς ἀγάπης καὶ τῆς ἀδελφωσύνης τῶν ἀνθρώπων καὶ τῶν λαῶν, ὅπως τὴν ὠνειρεύθηκε καὶ τὴν ἔψαλλε ἕνας Σίλλερ, ὅπως μᾶς τὴν μετέδωσε μὲ τοὺς μουσικοὺς τους ἤχους, χρησιμοποιῶντας τοὺς στίχους τοῦ ποιητοῦ αὐτοῦ ἕνας Μπετόβεν στὴ συμφωνία του τῆς Ἀγάπης καὶ τῆς Χαρᾶς;

Δ. Λ. Χ.

Χοροὶ

Ὁ Σύλλογος τῶν ἐξ Αἰγύπτου καὶ Σουδὰν Ἑλλήνων δίδει σήμερον ἀπὸ τῆς 7ης μ.μ. «ἀπεριτὶφ προλονζὲ» διὰ τὰ μέλη του καὶ τοὺς φίλους των εἰς τὸ κομψὸν κέντρον «Σὲ Νοῦ», Σκαραμαγκᾶ 3.

— Ὁ Σύνδεσμος τῶν ἐν Ἀθήναις Πυργίων δίδει σήμερον τὸ ἀπόγευμα χορευτικὸν τέϊον διὰ τὰ μέλη αὐτοῦ εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «Βασιλεὺς Γεώργιος».

Οἱ «Μποὲμ»

Σήμερον 6.30 μ.μ. θὰ δοθοῦν εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» οἱ «Μποὲμ» μὲ τοὺς ἀριστεῖς καλλιτέχνας τοῦ μελοδράματος Κουράκου, Κιούρη, Μαυράκην, Εὐστρατίου, Τσουμπρῆν, Μουλὰν κ. ἄ. Διευθυντὴς ὀρχήστρας ὁ κ. Καραλίβανος.

Θεῖον κήρυγμα

Σήμερον, ὥραν 6ην μ.μ., εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Εἰρήνης, θὰ ὁμιλήσῃ ὁ καθηγητὴς τῆς θεολογίας κ. Ἀθαν. Λυμπερόπουλος ἐπὶ τοῦ θέματος: «Ὁ Πρόδρομος τῆς ἐλεύσεως τοῦ Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ εἰς τὸν κόσμον, ὁ Ἅγιος Ἰωάννης ὁ Βαπτιστής».

— Καθ' ἑκάστην Κυριακήν, 5.30—6.30 μ.μ. ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ Ἁγίας Φωτεινῆς Ν. Σμύρνης ὁμιλεῖ ὁ πανοσιολ. ἀρχιμανδρίτης κ. Τίτος Ματθαιάκης ἐπὶ τῶν Παραβολῶν τοῦ Κυρίου. Σήμερον θέλει ἀναπτύξει τὴν παραβολὴν τῆς «σαγήνης».

Ἡ 6η Συνδρομητῶν Βον ρεσιτὰλ Χοῦμπερμαν

Σήμερον ὥραν 11 π.μ. εἰς τὴν αἴθουσαν «Παλλὰς» δίδεται ἡ γενικὴ δοκιμὴ καὶ αὔριον Δευτέραν ὥραν 6.30 μ.μ. ἡ στ' συναυλία τῶν συνδρομητῶν τῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Φ. Οἰκονομίδη καὶ μὲ σολὶστ τὸν παγκοσμίου φήμης καλλιτέχνην τοῦ βιολίου κ. Μπρονισλὰβ Χοῦμπερμαν. Θὰ ἐκτελεσθῇ ὑπὸ τῆς ὀρχήστρας ἐγχόρδων διὰ πρώτην φορὰν ἐν Ἀθήναις ἡ σουΐτα ἀπὸ τὴν ὄπεραν, «Βασιλεὺς Ἀρθοῦρος» τοῦ Πάρσελ κατόπιν δὲ ὁ κ. Χοῦμπερμαν θὰ ἐκτελέσῃ α) τὸ κοντσέρτο εἰς μὶ μεῖζον τοῦ Μπάχ, β) τὸ Ἀντάτζιο εἰς μὶ μεῖζον καὶ τὸ ρόντο εἰς ντὸ μεῖζον τοῦ Μότσαρτ (πρώτη ἐκτέλεσις) καὶ γ) τὸ Κοντσέρτο τοῦ Μπράμς. Ἐπίσης τὴν προσεχῆ Τετάρτην ὥραν 6.30 μ.μ. εἰς τὰ «Ὀλύμπια» θὰ δοθῇ τὸ Βον καὶ τελευταῖον ρεσιτὰλ τοῦ κ. Χοῦμπερμαν κατὰ τὸ ὁποῖον ὁ διάσημος βιρτουόζος τῇ συμπράξει τοῦ κ. Ἀγγέλου Κεσίσογλου εἰς τὸ πιάνο, θὰ ἐκτελέσῃ περίφημον πρόγραμμα ἀποτελούμενον ἀπὸ τὰ ἑξῆς ἔργα: α) Μπετόβεν «Σονάτα τῆς ἀνοίξεως» β) Μπρὰμς σονάτα εἰς λὰ μεῖζον ἔργον 100, γ) Σοῦμπερτ φαντασία εἰς ντὸ μεῖζον, δ) Σαραζάτε ρομάντσα ἀνταλούζα καὶ Ζαρζίτσκυ: Μαζοῦρκα κ. ἄ.

ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
1871

Ὁ παγκοσμίου φήμης καλλιτέχνης τοῦ βιολίου
BRON. HUBERMAN
Αον
ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΙΘΟΥΣΑΝ «ΠΑΛΛΑΣ»
Αὔριον Δευτέραν, ὥραν 6.30 μ. μ.
Θὰ λάβῃ μέρος ὡς Σολὶστ
ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΤ' ΣΥΝΑΥΛΙΑΝ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Διευθυντὴς Ὀρχήστρας:
Φ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ
Σήμερον ὥραν 11ην π. μ.
Η ΓΕΝΙΚΗ ΔΟΚΙΜΗ

Βον
ΕΙΣ ΤΟ ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
Τὴν προσεχῆ Τετάρτην, ὥραν 6.30 μ. μ. θὰ δώσῃ τὸ
Βον ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΝ ΡΕΣΙΤΑΛ
Τῇ συμπράξει τοῦ κ.
Α. ΚΕΣΙΣΟΓΛΟΥ
Πιάνο

ΠΩΛΗΣΙΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ

Αον) Εἰσιτήρια Γεν. Δοκιμῆς: (Σήμερον ὥραν 11ην π. μ.) Τὰ ὑπολειπόμενα εἰσιτήρια πλατείας καὶ θεωρείων πωλοῦνται σήμερον εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ «ΠΑΛΛΑΣ». Τὰ εἰσιτήρια Ἀμφ. Α' καὶ Β' καὶ τοῦ Ὑπερῴου ἐξηντλήθησαν.

Βον) Εἰσιτήρια τῆς Συναυλίας: (Αὔριον ὥραν 6.30 μ. μ.). Τὰ εἰσιτήρια τῆς Συναυλίας θὰ προπωληθοῦν σήμερον ὥραν 4—8 μ. μ. εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ θεάτρου «ΟΛΥΜΠΙΑ». Αὔριον Δευτέραν (ἡμέραν τῆς Συναυλίας) θὰ πωληθοῦν ἀπὸ ὥρας 10 π. μ. εἰς Ταμεῖον τῆς αἰθούσης «ΠΑΛΛΑΣ».

Γον) Εἰσιτήρια τοῦ Ρεσιτάλ: (Τετάρτη ὥραν 6.30 μ. μ.). Τὰ εἰσιτήρια τοῦ Ρεσιτὰλ θὰ προπωληθοῦν σήμερον ὥραν 4—8 μ.μ. εἰς τὸ θέατρον «ΟΛΥΜΠΙΑ». Αὔριον Δευτέραν ὥραν 10—1 π. μ. καὶ 4—8 μ. μ. εἰς τὸ Ταμεῖον τῆς αἰθούσης «ΠΑΛΛΑΣ» καὶ ἀπὸ τῆς Τρίτης ὥραν 10ην π. μ. θὰ πωληθοῦν εἰς τὸ θέατρον «ΟΛΥΜΠΙΑ».

ΣΙΝΕΜΟΝΤ

ΑΠΟ ΑΥΡΙΟΝ

Πρόγραμμα ὅπως πάντα γεμᾶτο ἐνδιαφέρον καὶ εὐθυμίαν.

Η ΜΗΤΕΡΑ ΕΙΣ ΟΛΑΣ ΤΑΣ ΧΩΡΑΣ

Ἕνα ρεπορτὰζ ἐντελῶς ἐξαιρετικοῦ ἐνδιαφέροντος ποὺ, δείχνει τὸ πῶς ἀνατρέφει ἀπὸ τῆς βρεφικῆς του ἡλικίας τὸ παιδί της ἡ μητέρα σὲ ὅλες τὶς χῶρες τοῦ κόσμου. Μιὰ ταινία ἐντελῶς ἐξαιρετικὴ ποὺ πρέπει νὰ τὴν ἰδοῦν ὅλες οἱ μητέρες.

ΤΟ ΜΟΥΣΙΚΟΝ ΑΛΛΟΘΙ

Θαυμασία μουσικὴ ταινία.

ΑΝΟΙΞΙΑΤΙΚΕΣ ΤΡΕΛΛΕΣ

Ἔξυπνο καὶ ἐκτάκτως διασκεδαστικὸ Μίκυ - Μάους.

ΤΑ ΑΠΡΟΟΠΤΑ ΔΥΟ ΑΣΤΕΓΩΝ

Ξεκαρδιστικὴ δίπρακτη κωμωδία, μὲ ἀτέλειωτες κωμικὲς σκηνές.

ΕΠΙΚΑΙΡΙΑ—ΠΕΡΙΕΡΓΑ
καὶ ὅλα τὰ
ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΝΕΑ

Μικροὶ καὶ μεγάλοι πρέπει νὰ παρακολουθήσουν τὸ ἐξαιρετικὸ αὐτὸ πρόγραμμα στὸ

ΣΙΝΕΜΟΝΤ

Πάντοτε κατάλληλον γιὰ παιδιά.

«ΜΗΝΥΤΩΡ»

— Ἦταν μιὰ δυστυχισμένη καὶ φτωχὴ μικρούλα.
— Μιὰ ἔρημη ἀπόκληρη στὸ ΔΥΣΚΟΛΟ ΔΡΟΜΟ ΤΗΣ ΖΩΗΣ.
— Κάποια μέρα γνώρισε ἕναν ὡραῖο νέο.
— Τὸ κτῆνος ὁρμᾶ ἐπάνω της....
— Ἐκείνη δὲν θέλει...
— Ἕνας πυροβολισμός. ..
Καὶ ἡ ἄμοιρη μικρούλα, ἡ ΑΘΩΑ αὐτὴ ΑΜΑΡΤΩΛΗ βρίσκεται τώρα ἐμπρὸς στὴ Δικαιοσύνη τῶν ἀνθρώπων... Ἡ κακή της μοῖρα κάνει τὴν τρυφερὴ αὐτὴ ὕπαρξη νὰ φέρνῃ πάντα τὸ κακὸ σ' ὅποιου τὸ δρόμο κι' ἂν βρεθῇ.
ΜΗΠΩΣ ΗΤΑΝ ΕΝΟΧΗ ΓΙ' ΑΥΤΟ;

Ο 13ος ΕΝΟΡΚΟΣ
(CRIBOUILLE)

Ἀπὸ τὸ συγκλονιστικὸ ἀριστούργημα τοῦ MARCEL ACHARD τῆς Γαλλικῆς Ἀκαδημίας

Μὲ ἑρμηνευτὰς τὴ μεγαλύτερη σύγχρονη δραματικὴ καλλιτέχνιδα τοῦ γαλλικοῦ Κινηματογράφου
ΜΙΣΕΛ ΜΟΡΓΚΑΝ
Σ' ἕνα ρόλο δυνατό, γεμᾶτο βαθὺ ἀνθρώπινο πόνο, ἁπλὸ γι' αὐτὸ ἴσως καὶ ΣΥΓΚΛΟΝΙΣΤΙΚΟ
Τὸν ὑπέροχο
ΡΑΙΜΥ
καὶ τοὺς
ΖΑΝ ΒΟΡΜΕ
καὶ ΖΙΛΜΠΕΡ ΖΙΛ
Σκηνοθεσία
ΜΑΡΚ ΑΛΛΕΓΚΡΕ
ΑΥΡΙΟΝ

ΟΡΦΕΥΣ

ΣΗΜΕΡΟΝ
τελευταῖαι παραστάσεις τοῦ ἀριστουργήματος
ΧΑΜΕΝΟΣ ΟΡΙΖΩΝ
Ἐπιτρέπεται ἡ εἴσοδος καὶ εἰς τοὺς ἀνηλίκους.
«ΜΕΝΤΩΡ»

Κοινωνικὰ

Ἀρραβῶνες

Ὁ κ. Ἐμμανουὴλ Ι. Λέπουρας μὲ τὴν δ. Μαρία Χ. Καλάνταη ἐμνηστεύθησαν.
— Ὁ κ. Ἰωάννης Α. Κοσμᾶς καὶ ἡ δεσποινὶς Φοφὼ Κ. Καρρᾶ ἠρραβωνίσθησαν.

Κηδεῖαι

Τὸν λατρευτόν μας σύζυγον, πατέρα, ἀδελφόν, θεῖον καὶ πάππον
ΙΣΙΔΩΡΟΝ Κ. ΜΑΡΓΑΡΩΝΗΝ
θανόντα κηδεύομεν αὔριον Δευτέραν [illegible] Ἰανουαρίου καὶ ὥραν 11 π.μ. ἐκ τοῦ ναοῦ τοῦ Θεραπευτηρίου Εὐαγγελισμοῦ.
Παρακαλοῦμεν ὅθεν τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους ὅπως εὐαρεστούμενοι συνοδεύσωσι τὴν ἐκφορὰν αὐτοῦ.
Ἐν Ἀθήναις τῇ 8 Ἰανουαρίου 1939
Ἡ τεθλιμμένη σύζυγος: Ἐρατὼ Ι. Μαργαρώνη. Τὰ τέκνα: Μαρία καὶ [illegible] Πάντζου, Ἀθηνᾶ καὶ Δημήτριος [illegible] μέντης, Εὐτυχία καὶ Ἀλέξανδρος [illegible] θανόπουλος, Κωνσταντῖνος Ἰ. [illegible] ρώνης. Οἱ ἀδελφοί: Συμεὼν [illegible] ρώνης, Μάρκος Μαργαρώνης, [illegible] Μαργαρώνης, Βιργενία Κουφο[illegible] Ζηνοβία Πίττα, Καλλιόπη [illegible] Κωνσταντῖνος Κουφοπαντέλης καὶ οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.
(Ἡ παροῦσα θεωρηθήτω καὶ ὡς ἰδιαιτέρα πρόσκλησις).

Πένθη

Τὴν σεβαστὴν καὶ προσφιλῆ μητέρα
ΑΝΝΑ Α. DUSCHEK
θανοῦσαν ἐκηδεύσαμεν
Οἰκογένεια: Γεωργίου Ν. [illegible]
Οἰκογένεια: Ἀναργύρου Π. [illegible]

Τὴν σεβαστὴν καὶ λατρευτὴν μας μητέρα καὶ μάμμην
ΦΩΤΕΙΝΗΝ Ι. ΤΣΑΠΑΡΑ
θανοῦσαν ἐν Σπέτσαις, ἐκηδεύσαμεν.
Ἐν Σπέτσαις, τῇ 31 Δεκεμβρίου [illegible]
Τὰ τεθλιμμένα τέκνα: Παντελεήμων [illegible] ρας ἱερεύς, Γεώργιος Τσαπάρας, [illegible] Τσαπάρας, Ἐμμανουὴλ Τσαπάρας, [illegible] ξάνδρα Ζαφείρη, Πανωραία [illegible] Μαρίκα Τραπεζάτη, Βικτωρία [illegible] Ἄννα Κοκκόλη.

Τὴν σεβαστὴν μας μητέρα, θείαν καὶ μάμμην
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΑΝ ΜΙΧ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
πρὸς Κύριον μεταστᾶσαν, ἐκηδεύσαμεν [illegible] Σάββατον 7ην Ἰανουαρίου 11 π.μ. [illegible] ἱερῷ ναῷ Ἁγίου Δημητρίου Νέου Φαλήρου.
Ἐν Νέῳ Φαλήρῳ, τῇ 8 Ἰανουαρίου [illegible]
Τὰ τέκνα: † Ὁ Ζακύνθου Χρυσόστομος, Φώτιος Μιχ. Δημητρίου, Τούλα [illegible] ου, Ἀναστάσιος Δημητρίου, [illegible] Δ. Στραβολαίμου, Διονύσιος Στ[illegible] λαιμος. Οἱ ἀνεψιοί. Οἱ ἔγγονοι.

Εὐχαριστήρια

Πρὸς πάντας ὅσοι μᾶς ἐξεδήλωσαν οἱονδήποτε τρόπον τὴν συμμετοχήν των εἰς τὸ πένθος καὶ τὴν ὀδύνην μας διὰ τὸν θάνατον τοῦ προσφιλοῦς μας
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΕΥΣΤΡΑΤΙΑΔΟΥ
καὶ ἕνα ἕκαστον τῶν ὁποίων προσωπικῶς ἀδυνατοῦμεν νὰ εὐχαριστήσωμεν, ἐκφράζομεν ὁλοψύχως καὶ εὐγνωμόνως τὰς εὐχαριστίας μας.
Οἰκογένεια: Ἐμμανουὴλ Εὐστρατιάδου

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΣΠΗΛΙΑΔΗΣ

Κατόπιν μακρᾶς ἀσθενείας ἀπεβίωσε [illegible] αὐτὰς ὁ Δημήτριος Σπηλιάδης, πρόεδρος τῶν Ἐφετῶν ἐν Πύργῳ, παλαιὸς καὶ [illegible] στὸς καὶ σεμνὸς λειτουργὸς τῆς Θέμιδος, ἐξ ἐκείνων ποὺ τιμοῦν καὶ ἀνυψώνουν τὸ δικαστικὸν λειτούργημα καὶ τῶν ὁποίων ὁ θάνατος ἀφήνει δυσαναπλήρωτον κενόν.

Ἄνθρωπος τοῦ καθήκοντος ὅσον [illegible] καὶ ἐξ οἰκογενειακῶν παραδόσεων, [illegible] εἰς οἰκογένειαν δικαστικῶν, τὰ ὀνόματα τῶν ὁποίων συνυφάνθησαν πάντοτε μὲ τὸ καθῆκον καὶ τὴν ἀδέκαστον ἀπονομὴν τοῦ δικαίου, ὁ Δημήτριος Σπηλιάδης διέτρεξε τὴν σταδιοδρομίαν του ἐν μέσῳ τῆς ἐκτιμήσεως καὶ τῆς ἀγάπης τῶν συναδέλφων του, τοῦ δικαστικοῦ κόσμου ἐν γένει καὶ τῶν πολιτῶν, οἱ ὁποῖοι εἰς τὸ πρόσωπόν του ἔβλεπον πάντοτε τὸν χρηστὸν καὶ ἐνάρετον ἄνθρωπον καὶ τὸν ἄσπιλον δικαστήν.

Ἀνοικτὰ φαρμακεῖα

Τὸ φαρμακεῖον Σ. ΜΠΕΛΛΟΥ, Πανεπιστημίου 67, τηλέφ. 22-804, διημερεύει καὶ διανυκτερεύει.
—Τὸ φαρμακεῖον Κ. ΛΕΜΟΥ, πλατεῖα Ὁμονοίας, σήμερον Κυριακὴν ἡμέραν καὶ νύκτα ἀνοικτόν.
—Τὸ φαρμακεῖον Χ. ΛΗΤΟΥ, [illegible] δίου 13, σήμερον Κυριακὴν διημερεύει καὶ διανυκτερεύει. Τηλ. 22[illegible]

Soldes

Ὁ Οἶκος Γυναικείων Φορεμάτων MADY DONNET & Cie ἐκποιεῖ, ἀπὸ 9 τρέχοντος τὴν χειμερινήν του Collection (Manteaux καὶ ἀπογευματινὰ φορέματα μάλλινα καὶ μεταξωτά).

ΘΕΑΤΡΟΝ
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ
Ἡμικρατικὸς Ὀργανισμὸς
ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ
τῆς ὡραίας κωμῳδίας
Ο Κ. ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ
Σήμερον Κυριακήν:
ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ — ΕΣΠΕΡΙΝΗ
Αὔριον Δευτέραν
ΛΑΪΚΗ ΕΣΠΕΡΙΝΗ
Ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος:
Η ΜΠΛΕ ΑΛΕΠΟΥ
Μία διεθνὴς ἐπιτυχία

ΑΝΟΙΞΙΑΤΙΚΟ ΡΩΜΑΝΤΖΟ
ἡ αἰσθηματικὴ καὶ διασκεδαστικὴ κωμῳδία
ποὺ παίζει ὁ θίασος
ΑΝΔΡΕΑΔΗ
Εἰς τὸ θέατρον «Ἀλίκης»
Τηλ. 27-248
Σήμερον:
ΔΥΟ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ
Αὔριον Δευτέρα:
ΛΑΪΚΗ ΕΣΠΕΡΙΝΗ

Πᾶσα ἀπόδειξις διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος, δέον ἀπαραιτήτως νὰ φέρῃ τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Οἰκονομικοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Πρωΐας» κ. Δημητρίου Ν. Μίχα καὶ τοῦ Διαχειριστοῦ τῆς κ. Ἐμμανουὴλ Γ. Περπινιᾶ, καθὼς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς Ἐφημερίδος.

Η ΠΡΩΪΑ

ΚΥΡΙΑΚΗ
8
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1939
Γεωργίου Χοζεβίτου Δομνίκης ὁσ.

Ὁ ἐμφύλιος πόλεμος εἰς τὴν Ἱσπανίαν προσέλαβε νέαν ὀξύτητα μὲ τὴν ἔναρξιν τῆς μεγάλης ἐπιθέσεως. Αἱ καταστροφαὶ τὰς ὁποίας ἐπέφερον τὰ ἀεροπλάνα ὑπῆρξαν τρομακτικαί. Ἀνωτέρω τὰ καπνίζοντα λείψανα ἑνὸς πρώην ἱσπανικοῦ χωρίου.

Ἡ περιοδεία τοῦ Γάλλου πρωθυπουργοῦ κ. Νταλαντιὲ εἰς τὴν Τυνησίαν, ἀπετέλεσε πραγματικὴν θριαμβευτικὴν πορείαν εἰς τὸ γαλλικὸν προτεκτοράτον. Ἀνωτέρω μία φωτογραφία, καθ' ἣν στιγμὴν τὸ αὐτοκίνητον τοῦ κ. Νταλαντιὲ εἰσέρχεται εἰς Τύνιδα.

UNEMPLOYED
"APPEASEMENT"

Ὡς ἀνήγγειλαν τὰ ἐκ Λονδίνου τηλεγραφήματα, οἱ ἄνεργοι ἐδημιούργησαν σκηνὰς πρὸ τῆς πρωθυπουργικῆς κατοικίας, ἐντὸς τῆς ὁποίας ἠθέλησαν νὰ εἰσαγάγουν τὸ ἀνωτέρω συμβολικὸν φέρετρον.

Τὸ κῦμα τοῦ τελευταίου ψύχους ᾐσθάνθησαν ἰδιαιτέρως οἱ λέοντες τοῦ ἀνοικτοῦ ζωολογικοῦ κήπου τοῦ Λονδίνου. Τὰ δυστυχῆ ζῶα περιεφέροντο τρέμοντα ἐκ τοῦ ψύχους ἐπὶ τῆς χιόνος καὶ μὴ γνωρίζοντα τί νὰ κάμουν.

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Θερμόταται ὑπῆρξαν χθὲς αἱ πρὸς τὸν ἄγοντα τὴν ὀνομαστικὴν ἑορτὴν του ἐκδηλώσεις τῶν ἐν τῇ κυβερνήσει συνεργατῶν του, τῶν ἐκπροσώπων τῶν ἐνόπλων δυνάμεων τῆς χώρας, τῶν ἀντιπροσωπειῶν ὅλων τῶν ἐργατικῶν καὶ τῶν ἐπαγγελματικῶν σωματείων καὶ ὅλων τῶν λαϊκῶν τάξεων. Ὑπῆρξεν ἀπόδειξις περιφανὴς μιᾶς πανελληνίου ἀναγνωρίσεως τῶν ἀτρύτων μόχθων ἀνδρὸς ἀναλίσκοντος ἑαυτὸν εἰς τὸ ἔργον τῆς γενικῆς ἀνασυντάξεως καὶ ἀναμορφώσεως καὶ διὰ τὸν ὁποῖον αἱ ἐκδηλώσεις αὐταὶ ἀποτελοῦν δαψιλῆ ἠθικὴν ἱκανοποίησιν, διότι εἶνε εἰς θέσιν νὰ ἐκτιμήσῃ τὴν πηγαίαν προέλευσίν των ἀπὸ τὴν ψυχὴν καὶ πάντοτε ἐγκάρδιον προσωπικὴν ἐπικοινωνίαν του μὲ τὸν λαόν.

◆

Ἀπὸ τὴν Νότιον Ἀφρικήν

Οἱ Ἕλληνες τῆς Νοτίου Ἀφρικῆς διενήργησαν ἔρανον ὑπὲρ τῆς ἐθνικῆς Ἀεροπορίας καὶ ὁ ἔρανος αὐτὸς ἀπέφερε 2.800 λίρας, δηλαδὴ περὶ τὸ ἓν καὶ ἥμισυ ἑκατομμύριον δραχμῶν. Εἶνε πράγματι συγκινητικὸς ὁ ἀκοίμητος πατριωτισμὸς τῶν ξενιτευμένων, οἱ ὁποῖοι, βιοπαλαίοντες εἰς τὰ πέρατα τῆς γῆς δὲν λησμονοῦν ποτὲ τὴν γενέτειραν καὶ ποτὲ δὲν ἔπαυσαν νὰ τὸ ἀποδεικνύουν ἐμπράκτως. Αἱ ἑλληνικαὶ παροικίαι τῆς Νοτίου Ἀφρικῆς δὲν ἀποτελοῦνται ἀπὸ πλουσίους ὁμογενεῖς. Οἱ ἐκεῖ ἐγκατεστημένοι συμπατριῶταί μας ἀγωνίζονται τὸν τραχὺν ἀγῶνα τῆς ζωῆς καὶ συντηροῦν τοὺς ναούς των, τὰ σχολεῖά των, τὰ ἱδρύματά των κατὰ τρόπον ποὺ τιμᾷ τὸ ἑλληνικὸν ὄνομα. Τὸ ποσὸν τῶν 2.800 λιρῶν δὲν εἶνε καθόλου μικρὸν ἐν ἀναλογίᾳ πρὸς τὴν οἰκονομικὴν κατάστασίν των καὶ τοῦτο ἀκριβῶς ἀποδεικνύει τὴν πατριωτικὴν θέρμην, μὲ τὴν ὁποίαν παρακολουθοῦν τὴν σύντονον ἐργασίαν ποὺ διεξάγεται διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς ἐθνικῆς ἀμύνης τῆς χώρας. Ὅμοιος ἔρανος διεξάγεται ἀπὸ καιροῦ καὶ εἰς τὰς ἑλληνικὰς παροικίας τῆς Αὐστραλίας, αἱ ὁποῖαι εἶνε παλαιότεραι τῶν τῆς Νοτίου Ἀφρικῆς.

◆

Ἡ βιομηχανικὴ ἀπογραφή

Ἡ ληφθεῖσα ἀπόφασις διὰ τὴν διενέργειαν βιομηχανικῆς ἀπογραφῆς ἀνταποκρίνεται εἰς μίαν ἀνάγκην λίαν αἰσθητήν. Ἡ τελευταία σχετικὴ ἀπογραφὴ χρονολογεῖται ἀπὸ τοῦ 1928. Κατὰ τὴν ἔκτοτε διαρρεύσασαν, ἐν τούτοις, δεκαετίαν ἡ ἑλληνικὴ βιομηχανία ἐσημείωσε μεγίστην ἐπαύξησιν. Ἡ παγκόσμιος οἰκονομικὴ κρίσις καὶ αἱ συνέπειαί της ἐπέφερον τὴν ἵδρυσιν πλείστων ὅσων νέων ἐργοστασίων καὶ τὴν ἀνάπτυξιν τῶν παλαιότερον ὑπαρχουσῶν ἐγχωρίων βιομηχανιῶν. Διὰ τὴν πραγματικὴν σημερινὴν κατάστασιν τῆς βιομηχανίας μας δὲν ὑπάρχουν ἀσφαλῆ δεδομένα, ἡ δὲ ἔλλειψις αὐτῶν συνεπάγεται πολλὰ ἄτοπα καὶ ἐπιζήμια ἐπακόλουθα, ἰδίως τὸν κίνδυνον τῆς ὑπερπαραγωγῆς ὡρισμένων εἰδῶν λόγῳ τῆς ἱδρύσεως περισσοτέρων ὁμοειδῶν ἐργοστασίων εἰς μίαν καὶ τὴν αὐτὴν περιφέρειαν. Ἡ λεπτομερὴς ἀπογραφὴ ὅλων τῶν ἐν Ἑλλάδι βιομηχανικῶν ἐγκαταστάσεων, συμπληρουμένη ἐντὸς τοῦ πρώτου τριμήνου τοῦ ἀρξαμένου ἔτους, θὰ διευκολύνῃ τὴν κατὰ τὸ προσεχὲς ἔτος μέλλουσαν νὰ διεξαχθῇ γενικὴν ἀπογραφὴν εἰς τὴν Ἑλλάδα, διὰ τὴν ὁποίαν ἀπαιτεῖται ἀρκετὴ τεχνικὴ προπαρασκευὴ πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς ἐπιτυχίας της. Χωρὶς αὐτὴν τὴν γενικὴν ἀπογραφὴν δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ στηριχθῇ ἐπὶ ἀσφαλῶν βάσεων ἡ δημογραφικὴ καὶ οἰκονομικὴ πολιτικὴ τοῦ κράτους.

◆

Οἱ Ἀμερικανοὶ μαθηταί

Ἡ Πολιτεία τῆς Νέας Ὑόρκης ἐψήφισεν ἐσχάτως τὴν τροποποίησιν ἐννέα ἄρθρων τοῦ συντάγματός της. Διὰ τῆς πρώτη τροποποιήσεως ὁρίζεται ὅτι ἡ Πολιτεία ὀφείλει νὰ μεριμνᾷ διὰ τὴν δωρεὰν μεταφορὰν ἀπὸ τὰς κατοικίας των εἰς τὰ σχολεῖα καὶ ἐκ τῶν σχολείων εἰς τὰς κατοικίας των ὅλων ἀνεξαιρέτως τῶν μαθητῶν εἴτε τῶν δημοσίων σχολῶν, εἴτε τῶν ἰδιωτικῶν, εἴτε τῶν ἀνηκουσῶν εἰς ἐκκλησιαστικὰς ὀργανώσεις. Διὰ πρώτην—ἂν δὲν ἀπατώμεθα—φορὰν ἡ δωρεὰν μεταφορὰ μαθητῶν ἀναγνωρίζεται διὰ συνταγματικῆς διατάξεως ὡς ὑποχρέωσις τοῦ κράτους καὶ τοῦτο ἔπρεπε, φυσικά, νὰ συμβῇ εἰς τὴν Ἀμερικήν. Ἐν πάσῃ περιπτώσει, τὸ γεγονὸς αὐτὸ ἀποδεικνύει πόση σημασία ἀποδίδεται, εἰς τὴν Πολιτείαν τῆς Νέας Ὑόρκης, εἰς τὴν διὰ παντὸς τρόπου διευκόλυνσιν τῆς μορφώσεως τῶν παιδιῶν. Τὸ δὲ ζήτημα τῆς κινήσεως τῶν μαθητῶν ἔχει μεγάλην σημασίαν εἰς μίαν Πολιτείαν, τῆς ὁποίας ἡ πρωτεύουσα ἔχει ἔκτασιν μιᾶς ἑλληνικῆς ἐπαρχίας σχεδόν.

◆

Ἀθηναϊκοὶ δρόμοι

Ἡ ὁδὸς Πατησίων ἀνεσκάφη προσφάτως εἰς τὸ ἀπὸ τὴν στάσιν Λεβίδου μέχρι τῆς πλατείας Ἀμερικῆς τμῆμα της διὰ τὴν ἀντικατάστασιν τῶν σιδηροτροχιῶν τῶν τράμ. Ἡ ἀντικατάστασις αὐτὴ συνετελέσθη, ἀλλ' ἡ ἄσφαλτος δὲν ἐστρώθη καὶ πάλιν καὶ κατὰ τὰς βροχερὰς ἡμέρας τὸ μεσαῖον τμῆμα τῆς ὁδοῦ εἰς ἐκείνην τὴν περιοχὴν γεμίζει νερὰ καὶ λάσπην. Ἐπὶ πλέον αἱ σιδηροτροχιαί, ἐν ἀναμονῇ τῆς νέας ἀσφαλτοστρώσεως, ἐξέχουν ἀπὸ τὸ προσωρινὸν ἐπίπεδον τῆς ὁδοῦ καὶ οἱ διασχίζοντες αὐτὴν ἀπὸ τοῦ ἑνὸς πεζοδρομίου εἰς τὸ ἄλλο κινδυνεύουν νὰ σπάσουν τὰ πόδια των. Ὑποθέτομεν ὅτι ἡ ἑταιρεία θὰ ἔπρεπε νὰ ὑποχρεοῦται νὰ ἀσφαλτοστρώνῃ χωρὶς ἀναβολὴν καὶ βραδύτητας τὰ τμήματα τῆς ὁδοῦ, τὰ μεταξὺ καὶ ἑκατέρωθεν τῶν γραμμῶν τῶν τράμ, τὰ ὁποῖα διαρκῶς ἀναστατώνει.

◆

Ἡ πυροσβεστικὴ Λαρίσης

Εἰς τὴν Λάρισαν ἐτελέσθησαν προχθές, μὲ πολλὴν ἐπισημότητα, τὰ ἐγκαίνια τῆς νεοσυστάτου πυροσβεστικῆς ὑπηρεσίας, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ σταθμὸν προόδου διὰ τὴν θεσσαλικὴν μητρόπολιν. Ἡ ἀνάγκη τῆς λειτουργίας πυροσβεστικῆς ὑπηρεσίας ἐφοδιασμένης μὲ ὅλα τὰ σύγχρονα μέσα ἦτο πρὸ πολλοῦ αἰσθητή. Κατόπιν δὲ τῆς ἁλματικῆς ἐξελίξεως τῆς πόλεως κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη, ἡ ἵδρυσις ἦτο πλέον ἐπιβεβλημένη.

Ἀπὸ τὸ Ξένον Ταχυδρομεῖον

Ἡ πόλις τῶν Νέων εἰς τὸ Λονδῖνον θὰ στοιχίσῃ 1 ἑκατομ. λιρῶν.— Ἀφέθη ὑπὸ τῶν ρωσικῶν ἀρχῶν ἐλεύθερος ὁ Ἄγγλος μηχανικὸς μετὰ τῆς συζύγου του.— Ὁ στρατηγὸς Πέρσιγκ καὶ ὁ ἠθοποιὸς Γκάρυ Κοῦπερ.— Ὁ Τζέκυ Κοῦγκαν ἐχώρισεν ἀπὸ τὴν σύζυγόν του. Νέα λῃστεία εἰς Παρισίους.— Δημοψήφισμα διὰ τὴν ἐγκατάστασιν τοῦ δουκικοῦ ζεύγους τοῦ Οὐΐνδσωρ εἰς τὴν Ἀγγλίαν.— Ἐφόνευσε τὴν μητέρα του ἐξ ἀφορμῆς τοῦ σκύλου του.

Ἡ Αὐτοκρατορικὴ Ἕνωσις τῆς Νεολαίας, συνελθοῦσα ἐν Λονδίνῳ κατὰ τὰς ἑορτὰς τῆς στέψεως τοῦ Βασιλέως τῆς Ἀγγλίας εἶχε λάβει τὴν ἀπόφασιν νὰ ἱδρύσῃ εἰς μίαν περιοχὴν τῆς ἀγγλικῆς πρωτευούσης τὴν Πόλιν τῶν Νέων.

— Ἤδη κατηρτίσθη ἐπιτροπὴ ἀπὸ τὸν λόρδον Μπέσμορω καὶ ἤρχισαν αἱ σχετικαὶ ἐργασίαι.

— Συμφώνως πρὸς τὴν δημοσιευθεῖσαν ἔκθεσιν αἱ δαπάναι τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ μεγάλου ἀρχιτεκτονικοῦ σχεδίου ὑπολογίζεται ὅτι θὰ ἀνέλθουν εἰς 1 ἑκατομμύριον λιρῶν, ἤτοι περὶ τὰ 550 ἑκατομμύρια δραχμῶν.

— Τὸ ἥμισυ τοῦ προϋπολογισθέντος ποσοῦ θὰ διατεθῇ πρὸς ἀνέγερσιν τοῦ κεντρικοῦ κτιρίου καὶ τὸ ὑπόλοιπον διὰ τὴν ἀνέγερσιν 10 οἰκοδομημάτων, εἰς ἕκαστον τῶν ὁποίων θὰ στεγάζωνται οἱ νέοι τῶν διαφόρων ἀγγλικῶν ἀποικιῶν καὶ κτήσεων.

— Οἱ ὀργανωταὶ τοῦ μεγαλεπηβόλου τούτου σχεδίου ἐλπίζουν ὅτι θὰ ἐξεύρουν ποσὸν 250 χιλιάδων λιρῶν διὰ δημοσίων ἐράνων καὶ ἀνάλογον ποσὸν ἀπὸ ἐθνικὰς ὀργανώσεις, ἐκπαιδευτικὰ ἱδρύματα, ἑταιρείας κτλ.

◆

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Μόσχας ὁ Ἄγγλος μηχανικὸς Μπράϊαν Γκρόβερ, ὁ ὁποῖος, ὡς γνωστὸν μετέβη ἐκεῖ ἀεροπορικῶς διὰ νὰ παράσχῃ τὴν βοήθειάν του εἰς τὴν Ρωσίδα σύζυγόν του, ἀφέθη ἐλεύθερος καὶ ἀνεχώρησεν ἐπιστρέφων εἰς Ἀγγλίαν.

— Ὁ Ἄγγλος μηχανικὸς ἐδήλωσεν εἰς τὸ δικαστήριον ὅτι εἰς τὴν ἐνέργειάν του—νὰ μεταβῇ δηλαδὴ χωρὶς ἄδειαν εἰς τὴν Ρωσίαν—τὸν ὡδήγησεν ἡ ἀγάπη τὴν ὁποίαν τρέφει πρὸς τὴν σύζυγόν του καὶ τὴν ὁποίαν δὲν κατώρθωσε νὰ συναντήσῃ ἐπὶ τετραετίαν ὁλόκληρον.

— Τὸ δικαστήριον ἐπέτρεψεν εἰς τὴν σύζυγον τοῦ Ἄγγλου μηχανικοῦ, καίτοι φέρουσαν ρωσικὴν ἰθαγένειαν, νὰ τὸν συνοδεύσῃ εἰς τὴν Ἀγγλίαν.

◆

—Ὡς ἐγράφη ἤδη, αἱ ρωσικαὶ ἀρχαὶ ἐπέβαλον εἰς τὸν Γκόβερ πρόστιμον 25 χιλιάδων δραχμῶν, κατέσχον τὸ ἀεροπλάνον του, ἀπηγόρευσαν εἰς αὐτὸν τὴν ἐπὶ πενταετίαν εἴσοδον εἰς τὸ ρωσικὸν ἔδαφος, ἀφοῦ τὸν εἶχον κρατήσει ἐπὶ ἕνα μῆνα εἰς τὰς φυλακάς.

◆

Ὁ Ἀμερικανὸς στρατηγὸς Πέρσιγκ, ἐπωφεληθεὶς βραχείας διαμονῆς του εἰς Σὰν Ἀντώνιο, τῆς πολιτείας Ἀριζόνα, συνεπλήρωσε τὰ ἀπομνημονεύματά του τὰ ὁποῖα ἀρχίζουν ἀπὸ τὰς πρώτας μάχας τὰς ὁποίας διηύθυνεν εἰς τὰς Φιλιππίνας νήσους καὶ ἐκτείνονται εἰς τὸν Παγκόσμιον πόλεμον, ὁπότε ὡς γνωστόν, ἦτο ἐπὶ κεφαλῆς τῶν ἀμερικανικῶν στρατευμάτων.

—Ἡ μόνη ἤδη ἐπιθυμία τοῦ Ἀμερικανοῦ στρατηγοῦ εἶνε, ὅπως γυρισθῇ ἡ βιογραφία του εἰς τὸν κινηματογράφον καὶ ἐποπτεύσῃ μάλιστα προσωπικῶς εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὰς στρατιωτικὰς σκηνὰς τῆς ταινίας.

—Προστίθεται ὅτι ὁ ἔνδοξος στρατηγὸς ἐξέλεξε τὸν συμπαθῆ ἠθοποιὸν Γκάρυ Κοῦπερ ὅπως ἐνσαρκώσῃ τὸν ρόλον του καὶ ἦλθε μάλιστα εἰς προκαταρκτικὰς μετ' αὐτοῦ συνεννοήσεις.

—Σχετικῶς ἀναφέρεται τὸ ἑξῆς χαρακτηριστικὸν ἐπεισόδιον: παρετηρήθη εἰς τὸν Πέρσιγκ ὅτι ὁ Κοῦπερ εἶνε ἕνας ἰδιότροπος ἠθοποιὸς καὶ ὅτι θὰ δυσκολευθῇ πολὺ μαζί του διὰ νὰ τὸν πείσῃ νὰ κάμῃ ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ὁ ἴδιος θὰ θελήσῃ.

—Ὁ Ἀμερικανὸς στρατηγὸς ἀπήντησεν ὅτι τοῦτο δὲν ἔχει καμμίαν σημασίαν: «Ὁ Γκάρυ Κοῦπερ — εἶπεν — ἀναμφιβόλως δὲν γνωρίζει πολλὰ πράγματα περὶ τῆς στρατιωτικῆς ζωῆς. Ἐγὼ ἐξ ἄλλου ἀγνοῶ τὰ περὶ κινηματογράφου, συνεπῶς θὰ εἶνε εὔκολον ν' ἀνταλλάσσωμεν τὰς ἀπόψεις μας!»

◆

Ὁ Τζέκυ Κοῦγκαν, τὸ ἄλλοτε «παιδί - θαῦμα» τοῦ κινηματογράφου, ἐχώρισεν ἀπὸ τὴν νεαρὰν σύζυγόν του Μπέττυ Γκρήμπλ διὰ λόγους οἰκονομικούς.

—Οἱ δύο ἠθοποιοὶ δὲν ἠδύναντο νὰ ἀνταπεξέλθουν εἰς τὰ καθημερινὰ των ἔξοδα, διότι ἀπὸ μακροῦ δὲν εὕρισκον ἐργασίαν.

—Πρὸ ἡμερῶν μάλιστα οἱ δικαστικοὶ κλητῆρες κατέσχον τὰ ἔπιπλα των καὶ τοιουτοτρόπως οἱ δύο νεόνυμφοι ἀπεφάσισαν νὰ ἀποχωρισθοῦν, μέχρις ὅτου ἀνατείλουν καλύτεραι ἡμέραι.

—Πράγματι, ὁ Τζέκυ Κοῦγκαν προσέφυγεν εἰς τὴν φιλοξενίαν τοῦ θείου του, ἐνῷ ἡ νεαρὰ σύζυγός του ἐπανῆλθε εἰς τὴν πατρικήν της οἰκίαν.

—Εἶνε γνωστὸν ὅτι ὁ Ἀμερικανὸς ἠθοποιὸς ἔχει περιπλακῆ ἀπὸ μακροῦ εἰς δικαστικὸν ἀγῶνα μὲ τὴν μητέρα του, ἀπὸ τὴν ὁποίαν διεκδικεῖ ποσὸν 4 ἑκατομμυρίων δολλαρίων, τὸ ὁποῖα αὐτὴ κατεσπατάλησε μὲ τὸν δεύτερον σύζυγόν της Ἄρθουρον Μπέρνσταϊν.

◆

Φαίνεται ὅτι ὁ «γκαγκστερισμὸς» μετεφυτεύθη ἐπιτυχῶς εἰς τὴν Γαλλίαν, ἐὰν κρίνῃ κανεὶς ἀπὸ τὰ ἐπανειλημμένα κρούσματα τὰ ὁποῖα ἔχουν σημειωθῆ τελευταίως.

—Πρὸ τριῶν ἡμερῶν, ἐνῷ ἕνας ἀρχιτέκτων ἐπέστρεφε μὲ τὸ ἰδιόκτητον αὐτοκίνητόν του εἰς Παρισίους, ἀντελήφθη ὅτι ἕνα ἄλλο αὐτοκίνητον τὸν κατεδίωκε, τὸ ὁποῖον μάλιστα προσεπάθησε τετράκις νὰ ἀνακόψῃ τὴν πορείαν του.

—Εἰς μίαν στιγμὴν ἕνας ἐκ τῶν ἀγνώστων ἐπυροβόλησε κατὰ τοῦ ἀρχιτέκτονος, εὐθὺς ἀμέσως δὲ τέσσαρες ἔνοπλοι, κατελθόντες τοῦ αὐτοκινήτου, ἐπετέθησαν ἐναντίον του, τὸν ἐλῄστευσαν καὶ συγχρόνως ἡρπάσαν τὴν μηχανὴν τοῦ αὐτοκινήτου του.

—Ἐκ τῶν ἀνακρίσεων ἐξηκριβώθη ὅτι οἱ τέσσαρες λῃσταὶ εἶχον κλέψει τὸ αὐτοκίνητον, μὲ τὸ ὁποῖον ἐπεχείρησαν τὴν ἐγκληματικήν των πρᾶξιν.

◆

Τὸ Βρεταννικὸν Ἰνστιτοῦτον Δημοσίας Γνώμης διενήργησε τελευταίως δημοψήφισμα μὲ τὸ ἑξῆς ἐρώτημα: «Θέλετε νὰ ἐγκατασταθοῦν εἰς τὴν Ἀγγλίαν ὁ δοὺξ καὶ ἡ δούκισσα τοῦ Οὐΐνδσωρ;»

—Ἐκ τῶν χιλιάδων ἀπαντήσεων, αἱ ὁποῖαι ἐλήφθησαν ἐκ μέρους τῶν ἁπανταχοῦ Ἄγγλων, ἐξήχθησαν τὰ κάτωθι ἀποτελέσματα:

—Τὰ 61% ἐψήφισαν ὑπὲρ τῆς ἐγκαταστάσεως τοῦ δουκικοῦ ζεύγους εἰς τὴν Ἀγγλίαν, τὰ 16% ἐναντίον αὐτῆς καὶ τὰ 23% ἀπέσχον νὰ ἐκφράσουν γνώμην, ἀποστείλαντα λευκὸν ψηφοδέλτιον.

—Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι τῶν μεταξὺ τῶν ἀνωτέρων στρωμάτων τῆς ἀγγλικῆς κοινωνίας τὰ ἀποτελέσματα τοῦ δημοψηφίσματος ἦσαν κάπως διαφορετικά. Τὰ 40% ἐψήφισαν ὑπέρ, τὰ 24% ἐναντίον καὶ τὰ 36% δὲν ἐξέφρασαν γνώμην.

—Τὰ πολιτικὰ συμπεράσματα τοῦ διενεργηθέντος δημοψηφίσματος εἶνε ὅτι ὁ παραιτηθεὶς Βασιλεὺς τῆς Ἀγγλίας εἶνε λίαν ἀγαπητός, μεταξὺ τῶν λαϊκῶν στρωμάτων τῆς πατρίδος του.

◆

Ὁ ἐργάτης Μαρσὲλ Γκενό, ἡλικίας 20 ἐτῶν, συνοδευόμενος ἀπὸ τὸν σκύλον του, μετέβη τὴν ἑσπέραν τῆς Πρωτοχρονιᾶς εἰς τὴν πατρικήν του οἰκίαν διὰ νὰ συνεορτάσῃ μετὰ τῶν γονέων του.

—Ἐξ ἀφορμῆς ὅμως τοῦ σκύλου προεκλήθη φιλονικία μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τοῦ γέροντος πατρός του, κατόπιν τῆς ὁποίας οἱ οἰκεῖοι του τὸν ἐνέκλεισαν εἰς ἕνα δωμάτιον.

—Ὁ ἐργάτης ὅμως ἐξοργισθεὶς παρέλαβεν ἕνα ὅπλον τὸ ὁποῖον εὗρεν ἐντὸς τοῦ δωματίου καὶ πηδήσας ἀπὸ τὸ παράθυρον, κατηυθύνθη πρὸς τὴν κουζίναν ὅπου ἐπυροβόλησεν ἐναντίον τῆς μητρός του διότι δὲν τὸν ὑπερήσπισε προηγουμένως — καὶ τὴν ἐφόνευσε.

Η ΑΝΙΚΑΝΟΤΗΣ - Η ΕΠΙΛΗΨΙΑ
Η ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΑΥΤΩΝ

Τὰ ἄνω συγγράμματα τοῦ ἰατροῦ καὶ τ. ὑφηγητοῦ τῆς Νευρολογίας ἐν τῷ Ἐθν. Πανεπιστημίῳ κ. Χαριλάου Π. Πραπόπουλου εὑρίσκονται εἰς τὸ βιβλιοπωλεῖον τοῦ κ. Κολλάρου, ὡς καὶ εἰς τὸ Ἠλεκτροθεραπευτικὸν Ἰνστιτοῦτον τοῦ συγγραφέως, ὁδὸς Πειραιῶς ἀριθ. 10, τὰς ὥρας 10—12 π. μ. 4—6 μ.μ. Τηλέφ. 52-685.

Περὶ τὰ γεγονότα τῆς ἡμέρας

ΝΟΡΜΑΝ (Μόνταγκιου Κόλεττ), ὁ διοικητὴς τῆς Τραπέζης τῆς Ἀγγλίας, τοῦ ὁποίου τὸ ταξίδιον εἰς Γερμανίαν θεωρεῖται ὡς ἐκδήλωσις τῆς προσπαθείας πρὸς οἰκονομικὴν καὶ πολιτικὴν ἀγγλογερμανικὴν προσέγγισιν. Ὁ κ. Νόρμαν ἐγεννήθη τὸ 1871 καὶ ἐσπούδασε εἰς Ἤτον καὶ Καίμπριτζ. Προωρίζετο ὑπὸ τῆς οἰκογενείας του διὰ τὸ τραπεζιτικὸν στάδιον καὶ νεώτατος εἰσῆλθεν (1890) εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ τραπεζιτικοῦ οἴκου τοῦ πάππου του. Ἀπεστάλη ἀργότερον εἰς τὸ ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ πρακτορεῖον τοῦ ἰδίου οἴκου, τὸ ὁποῖον καὶ διηύθυνεν ἐπιτυχῶς ἐπὶ τινα ἔτη. Κατὰ τὴν ἐπιστροφήν του εἰς Λονδῖνον ἐγένετο ὑποδιευθυντὴς τῆς τραπέζης τοῦ πάππου του καὶ ἀπὸ τοῦ 1915 διευθυντής. Ἀπὸ τοῦ 1907 εἶχε προσληφθῆ καὶ εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς Τραπέζης τῆς Ἀγγλίας, γενόμενος ὑποδιευθυντὴς αὐτῆς. Κατὰ τὸ 1915 προήχθη εἰς ὑποδιοικητὴν καὶ τὸ 1920 εἰς διοικητὴν τῆς Τραπέζης τῆς Ἀγγλίας, εἰς ἣν θέσιν παραμένει μέχρι σήμερον. Ἀπὸ τοῦ 1930 ἀνέλαβε καὶ τὴν διεύθυνσιν τῆς Τραπέζης Διεθνῶν Διακανονισμῶν. Λόγῳ τῆς θέσεώς του ὁ κ. Νόρμαν ἔπαιξε κατὰ τὴν τελευταίαν εἰκοσαετίαν, πρωτεύοντα ρόλον εἰς τὴν οἰκονομικὴν καὶ χρηματιστικὴν ζωὴν τῆς Μ. Βρεταννίας καὶ ὅλου τοῦ κόσμου.

◆

ΤΕΣΕΝ (πολωνιστὶ Σιεζὺν), ὅπου, κατὰ τὰς χθεσινὰς πληροφορίας, παρατηρεῖται συγκέντρωσις πολωνικοῦ στρατοῦ. Ἡ πόλις Τέσεν εὑρίσκεται εἰς τὴν Σιλεσίαν, ἀνῆκεν ἄλλοτε εἰς τὴν Αὐστρίαν καὶ ἀπὸ τοῦ 1920 διῃρέθη εἰς δύο: εἰς τὴν πολωνικὴν πόλιν, κειμένην ἐπὶ τῆς δεξιᾶς ὄχθης τοῦ ποταμοῦ Ὄλσα καὶ εἰς τὴν τσεχοσλοβακικὴν πόλιν, τὴν ἐπὶ τῆς ἀριστερᾶς ὄχθης τοῦ ποταμοῦ. Ἡ πολωνικὴ Τέσεν (Σιεζὺν) ἠρίθμει περὶ τὰς 16.000 κατοίκων, εἶνε δὲ μία ἀπὸ τὰς βιομηχανικὰς πόλεις τῆς Σιλεσίας, μὲ ἀκμάζουσαν βιομηχανίαν ἐπίπλων, ὡρολογίων, συρμάτων κλπ. Ἡ τσεχοσλοβακικὴ πόλις (Τέσεν Τσέσκυ) ἠρίθμει περὶ τὰς 9.000 κατοίκων καὶ ἔζῃ κυρίως ἐκ τῆς μεταλλουργικῆς βιομηχανίας. Ἡ πόλις περιῆλθεν ἐξ ὁλοκλήρου εἰς τὴν Πολωνίαν κατὰ τὸν τελευταῖον, μετὰ τὴν συμφωνίαν τοῦ Μονάχου, διαμελισμὸν τῆς Τσεχοσλοβακίας, οὕτω δὲ ἔπαυσε νὰ ὑφίσταται πλέον ἡ Τέσεν Τσέσκυ.

◆

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ. Ἑωρτάσθη χθὲς ἡ ἑκατονταετηρὶς ἀπὸ τῆς πρώτης ἐπισήμου ἀνακοινώσεως περὶ τῆς ὑπὸ τοῦ Νταγκὲρ ἀνακαλύψεως τῆς φωτογραφίας εἰς τὴν Γαλλικὴν Ἀκαδημίαν τῶν ἐπιστημῶν ὑπὸ τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ Ἀραγκὸ τὴν 7 Ἰανουαρίου 1839. Ἡ ἐφεύρεσις τῆς φωτογραφίας, ἀποτελοῦσα μίαν ἀπὸ τὰς μεγαλοφυεστέρας πραγματοποιήσεις τοῦ 19ου αἰῶνος, συνδέεται μὲ τὰ ὀνόματα τῶν Γάλλων Νιὲψ καὶ Νταγκέρ, οἱ ὁποῖοι καὶ ἀφιέρωσαν ὁλόκληρον τὴν ζωήν των εἰς τὴν λύσιν τοῦ ἀλύτου μέχρι τότε προβλήματος τῆς φωτογραφήσεως. Ὁ Νιὲψ εἶχεν ἐπιτύχει ἀπὸ τὸ 1816 τὴν αὐτόματον τύπωσιν σχεδίων διὰ τῆς χρησιμοποιήσεως τοῦ σκοτεινοῦ θαλάμου καὶ ὡρισμένου διαλύματος. Τὴν μέθοδον ταύτην ὁ Νιὲψ ἀπεκάλεσεν «ἡλιογραφίαν». Κατὰ τὸ 1829 ὁ Νιὲψ συνεταιρίσθη μετὰ τοῦ ζωγράφου Νταγκέρ, ὅστις ἐπίσης ἠσχολεῖτο εἰς φωτογραφικὰ ζητήματα, πρὸς βελτίωσιν τῆς μέχρι τότε ἐπιτευχθείσης μεθόδου τῆς «ἡλιογραφίας». Ὁ Νιὲψ ἀπέθανε μετά τινα ἔτη, ἐξηκολούθησε δὲ μόνος πλέον τὰς ἐρεύνας ὁ Νταγκέρ, ὁ ὁποῖος καὶ ἔφερε ταύτας εἰς πέρας, ἐπιτυχὼν τὴν λύσιν τοῦ προβλήματος τῆς φωτογραφίσεως ἀντικειμένων. Ἡ μέθοδος του, ὀνομασθεῖσα νταγκεροτυπία, ἐγένετο ἀμέσως εὐρύτατα γνωστή, ἰδίως ἀφ' ὅτου ὁ Νταγκὲρ ἐζήτησε καὶ ἔλαβε τὴν ἄδειαν νὰ φωτογραφήσῃ διάφορα μνημεῖα τῶν Παρισίων. Πλεῖσται προσφοραὶ ἐγένοντο ἀμέσως πρὸς τὸν ἐφευρέτην πρὸς ἀγορὰν καὶ ἀποκλειστικὴν ἐκμετάλλευσιν τῆς ἐφευρέσεως. Ἡ Ἀγγλία προσέφερε διὰ τὴν ἀγορὰν 200.000 φράγκων, ὁ Νταγκὲρ ὅμως ἠρνήθη, προτιμῶν νὰ δωρήσῃ τὴν ἐφεύρεσίν του εἰς τὸ ἔθνος του καὶ τὴν ἀνθρωπότητα. Πρὸς ἐπιστημονικὸν ἔλεγχον καὶ ἀναγνώρισιν τῆς ἐφευρέσεως τοῦ Νταγκὲρ ἀπηυθύνθη εἰς τὸν ἀκαδημαϊκὸν Ἀραγκό, ὁ ὁποῖος καὶ ἔκαμε σχετικὴν ἀνακοίνωσιν κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 7 Ἰανουαρίου 1839 τῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἐπιστημῶν. Εἰς τὸ τέλος τῆς ἀνακοινώσεώς του ὁ Ἀραγκὸ ἀνέφερεν ὅτι ὁ Νταγκὲρ δὲν ἐδέχετο νὰ καταχωρήσῃ τὴν ἐφεύρεσίν του μὲ προνόμιον εὑρεσιτεχνίας, οὔτε ἤθελε νὰ τὴν ἐκμεταλλευθῇ πρὸς ἴδιον ὄφελος, ἀπέκρουσε δὲ ὅλας τὰς γενομένας πρὸς αὐτὸν προσφορὰς μεγάλων ποσῶν πρὸς ἀγορὰν τῆς ἐφευρέσεως καὶ κατέληγεν ἐπὶ λέξει: «Φαίνεται ὅθεν ἀπαραίτητον, ὅπως ἡ κυβέρνησις ἀποζημιώσῃ ἀπ' εὐθείας τὸν κ. Νταγκὲρ καὶ ὅπως ἡ Γαλλία προικοδοτήσῃ ἀκολούθως ὁλόκληρον τὸν κόσμον μὲ μίαν ἐφεύρεσιν, δυναμένην νὰ συντελέσῃ σπουδαίως εἰς τὴν πρόοδον τῶν ἐπιστημῶν καὶ τῶν τεχνῶν». Πράγματι δὲ κατόπιν ἐπεμβάσεως τοῦ ἰδίου ἀκαδημαϊκοῦ Ἀραγκὸ εἰς τὴν Βουλήν, αὕτη ἐψήφισε ἰσόβιαν πρόσοδον 6.000 φράγκων εἰς τὸν Νταγκὲρ καὶ 4.000 φράγκων εἰς τοὺς υἱοὺς τοῦ Νιέψ, οὕτω δὲ τὰ μυστικὰ τῆς ἐφευρέσεως παρεδόθησαν ἐλευθέρως εἰς τὴν χρῆσιν ὅλου τοῦ κόσμου καὶ ἡ φωτογραφία ἠδυνήθη νὰ προαχθῇ ταχύτατα καὶ νὰ φθάσῃ εἰς τὴν σημερινὴν ἀκμήν της.

Ἡ ἀνυπέρβλητος ποιήτρια

Σαπφώ, ἡ δεκάτη Μοῦσα

Τὰ θρησκευτικὰ ποιήματα τῆς Σαπφοῦς.— Ἡ Σαπφὼ ὡς οἰκοκυρά.— Ὁ γυναικεῖος καλλωπισμὸς

Ἱστορία καὶ θρῦλος

40ον

Ὑπάρχει κ' ἕνα ἄλλο εἶδος ποιημάτων τῆς Σαπφῶς, ποὺ ἀποδεικνύει πὼς οἱ συγκαιριανοί της τὴν εἶχαν σὲ μεγάλη ὑπόληψη ἀπὸ ἠθικὴ ἄποψη. Ἐννοοῦμε τὰ θρησκευτικὰ τῆς ποιήματα. Καὶ φαίνεται, πὼς κι' αὐτὰ ὅπως καὶ τὰ ἐπιθαλάμια θὰ τὰ ἔγραφε κατὰ παραγγελίαν. Πιθανώτατα οἱ ἱερεῖς τὴν παρακαλοῦσανε κάθε τόσο νὰ τοὺς γράφῃ τὰ ποιήματα καὶ τὴ μουσικὴ ποὺ χρειαζόντανε γιὰ τὶς μεγάλες θρησκευτικὲς γιορτὲς τοῦ τόπου. Σώζονται μερικὰ ἀποσπάσματα ἀπὸ ποιήματά της στὴ θεὰ Ἀφροδίτη: «Θὰ κάψω στὸ βωμό σου (τὸ πάχος) ἑνὸς ἄσπρου κατσικιοῦ».«Ἄμποτες, χρυσοστέφανη Ἀφροδίτη, νὰ μοῦ χαρίζες αὐτὴν τὴν τύχη».

Ὅμως αὐτοὶ οἱ στίχοι ἴσως δὲ θὰ γραφτήκανε μὲ σκοπὸ τελετουργικό. Ὑπάρχει ὅμως ἕνα ἄλλο ἀπόσπασμα γιὰ τὸν Ἄδωνι, ποὺ πιθανώτατα θὰ προοριζότανε γιὰ καμμιὰ γιορτὴ τοῦ Θεοῦ: «Πέθανε, ὦ Κυθέρεια, ὁ νεαρὸς Ἄδωνις· τί μποροῦμε νὰ κάνουμε; Χτυπᾶτε τὰ στήθεια σας, κορίτσια, καὶ σκίστε τοὺς χιτῶνες σας»:

«Κατθαίνει, Κυθέρη', ἄβρος Ἄδω(νις· τί κε θεῖμεν;
καττύπτεσθε, κόραι, καὶ κατερείκε(σθε χίτωνας».

Ὁπωσδήποτε ἡ Σαπφὼ ὅλες αὐτὲς τὶς ποιητικὲς παραγγελίες δὲ θὰ τὶς ἔκαμνε καὶ μὲ πολλὴ ὄρεξη, ἐξὸν ὅταν ἐπρόκειτο νὰ ὑμνοῦς πρὸς τὴ θεὰ Ἀφροδίτη. Τὸ ταλέντο της ἔφτανε στὸ κορύφωμά του, ὅταν μιλοῦσε γιὰ τὸν ἑαυτό της, ὅταν ἐφανέρωνε τὸν ἐσωτερικὸ τῆς κόσμο, τὰ πάθη της καὶ τὰ αἰσθήματα της μὲ ἐκφράσεις ἁπλές, ὡραῖες διαλεχτὲς καὶ τέλειες καὶ μελωδικές. «Ὑπάρχει μέσα στὰ ποιήματα τῆς Σαπφῶς κάποια γοητεία, ποὺ μᾶς μαγεύει» λέγει ὁ Πλούταρχος. «Ὅταν ἡ Σαπφὼ τραγουδάει τὴν ὀμορφιά, οἱ στίχοι της εἶνε γεμᾶτοι ὀμορφιὰ καὶ γλύκα, τὸ ἴδιο καὶ ὅταν τραγουδάει τὸν ἔρωτα, τὴν ἄνοιξη καὶ τὴν ἀλκυόνα· στὴν ποίησή της συμπλέκει τὰ ὡραιότερα λόγια, ποὺ μερικὰ ἡ ἴδια τὰ πρωτόγραψε», λέγει ὁ σοφιστὴς Δημήτριος τοῦ δ' αἰῶνος μ.Χ. Αὐτὴ ἦτανε ἴσα ἴσα ἡ μεγαλύτερη δύναμη τῆς τέχνης της: ἡ διαλεχτή, ἡ ἐξαισία σωστὴ λέξη, ποὺ καμμιὰ μετάφραση δὲν μπορεῖ νὰ τὴν ἀποδώσῃ. Ὅπως ἡ Πειθὼ ἔτσι καὶ ἡ Σαπφὼ, κερνοῦσε τὸ νέκταρ τῶν ποιημάτων στοὺς συγκαιριανούς της. Καὶ κανένας δὲν θὰ ὑπῆρχε ποὺ νὰ μποροῦσε νὰ βγῇ ἀπὸ τὴ γοητεία, ποὺ ἐξασκοῦσε σ' ὅλους ἡ ποίησή της, γιὰ νὰ τὴν κατηγορήσῃ γιὰ τὴν ἠθική της.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΔ'

Η ΣΑΠΦΩ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΤΗΣ

Ἦτανε τόσο κοντὰ ἡ Λέσβος στὴν ἰωνικὴ ὁμοσπονδία καὶ τόσο κοντὰ στὸ βασίλειο τῆς Λυδίας, ποὺ ἀπὸ πολὺ νωρὶς εἶχε ὑποστῇ τὴν ἐπίδραση τοῦ πολιτισμοῦ τους. Ὑπάρχουνε στὰ ποιήματα τῆς Σαπφῶς μερικὲς λεπτομέρειες, ποὺ μᾶς κάνουνε νὰ πιστέψουμε, πὼς ἡ μεγάλη ποιήτρια στὴν καθημερινὴ ζωή της εἶχε πολλὲς συνήθειες τῶν Ἰώνων καὶ τῶν Λυδῶν. Ἔτσι στὸ ποίημα, ποὺ τὸ ἔγραψε γιὰ τὴν Ἀτθίδα, τῆς λέγει, πὼς στὸ σπίτι της εἶχε χαρῇ «ὅλα ὅσα θὰ μποροῦσανε νὰ ἐπιθυμήσουν οἱ πιὸ ἐκλεπτυσμένοι Ἴωνες». Ὡς τόσο ἀπὸ μιὰν ἄποψη ἡ Λέσβος εἶχε ξεχωριστὴ ἀτομικότητα — ἐννοοῦμε τὴ θέση, ποὺ εἴχανε οἱ γυναῖκες στὴν κοινωνικὴ καὶ τὴν πολιτικὴ ζωή. Ἐνῷ οἱ γυναῖκες στὴν Ἰωνία καὶ στὰ γειτονικὰ νησιὰ ζούσανε κλεισμένες στὸ γυναικωνίτη καὶ τὶς θεωροῦσανε γιὰ κατώτερα ὄντα, ὅπως ἕως σήμερα οἱ περισσότεροι Ἀνατολίτες, στὴ Λέσβο εἴχανε τόσην σχεδὸν ἐλευθερία ὅσην καὶ οἱ ἄντρες, καὶ εἶνε πολὺ πιθανὸ καὶ φανταζόμαστε, πὼς γι' αὐτὸ τὸ λόγο θὰ τὶς ζηλεύανε οἱ Ἑλληνίδες τῆς Ἰωνίας.

Σημειώσαμε σὲ προηγούμενο κεφάλαιο, πὼς ἡ κοινωνικὴ θέση τῶν γυναικῶν τῆς Αἰολίδος ἔμοιαζε πάρα πολὺ μὲ τὴ θέση ποὺ εἴχανε οἱ Σπαρτιάτισσες, σύμφωνα μὲ τὴ νομοθεσία τοῦ Λυκούργου. Ὁπωσδήποτε ὅμως ἡ θέση τους ἦτανε ὁλότελα τὸ ἀντίθετο ἀπὸ κεῖνην ποὺ εἴχανε οἱ γυναῖκες τῆς Ἀθηνῶν. Ἐκεῖ ἡ γυναῖκα ζοῦσε στὸ σκοτάδι σὰν ἕνα κατώτερο πλάσμα, χωρὶς σχεδὸν κανένα δικαίωμα. Ἀλλὰ καὶ σὲ πολλὲς δωρικὲς πολιτεῖες ἡ γυναῖκα δὲν βρισκότανε σὲ καλύτερη κατάσταση. Στὶς πολιτεῖες αὐτὲς ἡ Σαπφὼ δὲ θὰ μποροῦσε ποτὲς νὰ περπατήσῃ τὴ νύχτα στὸ δάσος, ὅπως τὸ συνήθιζε, ἢ νὰ πηγαίνῃ μὲ τὶς φιλενάδες της στὸ βουνὸ νὰ περνάῃ τὸ καλοκαίρι μαζί τους ἢ νὰ ἀνακατεύεται σὲ πολιτικὲς συνωμοσίες τόσο ἀνοιχτά, ποὺ νὰ τὴν ἐξορίζουνε στὰ ξένα μαζὶ μὲ τοὺς συνενόχους της ἄντρες.

◆

Ἡ Σαπφὼ χωρὶς ἀμφιβολία θὰ ντυνότανε μὲ τὴ μόδα τῶν Ἰώνων. Ἡ Ἀτθὶς μιλεῖ γιὰ τὴ ρόμπα τῆς ποιήτριας, ποὺ ἦτανε ἀπὸ τὴ Χίο, γιὰ τὸν πέπλο της τὸν πορφυρὸ καθὼς καὶ γιὰ τὴν κρόκινη λώπη της. Αὐτὴ ἡ λώπη θὰ ἦτανε μιὰ ποικιλία τοῦ ἰωνικοῦ χιτῶνα ἀπὸ λεπτὸ λινὸ ὕφασμα. Ὁ χιτῶνας αὐτὸς τὴν ἐποχὴ εἶχε γίνει τῆς μόδας σ' ὅλην τὴν Ἑλλάδα. Ὁ χιτῶνας συνήθως ἦ ἔφτανε ἴσαμε κάτω στὰ πόδια καὶ σφιγγότανε στὴ μέση ἀπὸ μιὰ ζώνη ἢ ἦτανε κοντὸς σὰν μπλούζα καὶ φοριότανε κατάσαρκα ἢ πάνω ἀπὸ τὸ πουκάμισο χωρὶς ζώνη καὶ μανίκια. Τὸν χιτῶνα τὸν φορούσανε ἄντρες καὶ γυναῖκες. Στὴν Ἰωνία καὶ στὰ νησιὰ τῆς δυτικῆς Μικρᾶς Ἀσίας συνηθιζότανε ὁ μακρὺς χιτῶνας, ἄσπρος ἢ χρωματιστός, μὲ ζώνη, ποὺ ἔκαμνε δίπλες στὴ μέση, τὸ λεγόμενο κόλπο. Πολλὲς φορὲς αὐτὸς ὁ κόλπος ἦτανε τόσο μακρύς, ποὺ ἔφτανε ἴσαμε τὰ γόνατα. Πολλὲς φορὲς ὁ χιτῶνας ἦτανε «ἐξωμος», δηλαδὴ δὲν ἦτανε ραμμένος στὴ μεριὰ τῶν ὤμων, ἀλλὰ καρφιτσωνότανε ἐκεῖ μὲ «πόρπες» (παραμάννες) ἢ κρατιότανε μὲ μικρὰ λουριὰ (μπροτέλλες). Ὁ δωρικὸς χιτῶνας, αὐτός, ποὺ φορούσανε οἱ Σπαρτιᾶτες καὶ οἱ Σπαρτιάτισσες, ἦτανε μάλλινος, κοντός, ποὺ μόλις ἔφτανε ἴσαμε τὰ γόνατα, καὶ φοριότανε χωρὶς ζώνη καὶ πόρπες. Αὐτὸ τὸ εἶδος τοῦ χιτῶνα ἐπικράτησε καὶ στὴν Ἀθήνα μετὰ τὸν Πελοποννησιακὸ πόλεμο, γιατὶ ἦτανε πολὺ πρακτικός.

Ὁ χιτῶνας ἦ ἦτανε μονοκόμματος ἀπὸ πάνω ὡς κάτω ἢ ἦτανε δυὸ κομμάτια ξεχωριστὰ (καὶ συχνὰ ἀπὸ διαφορετικὸ ὕφασμα) ραμμένα στὴ μέση. Στὴ δεύτερη περίπτωση τὸ ἀπάνω μέρος ἦτανε ἀπὸ διάφανο ὕφασμα ἢ χρωματιστό, καὶ τὸ κάτω εἶχε μιὰν πορφυρὴ ταινία κάθετη κατὰ τὸ μῆκος τῆς ράφης («παραλουργίς»). Ὁ χιτῶνας τῆς Σαπφῶς, ὅπως τὸν περιγράφει ἡ Ἀτθίδα στὸ γράμμα της, ποὺ τὸ στιχούργησε καὶ τὸ ἐμελοποίησε ἡ ποιήτρια, ἦτανε στὸ ἀπάνω μέρος κρόκινος καὶ στὸ κάτω πορφυρός. Αὐτὸς ὁ χιτῶνας ἦτανε συχνὰ τόσο μακρύς, ποὺ οἱ γυναῖκες, ὅταν περπατούσανε, τὸν σηκώνανε μὲ τὸ χέρι — κι' αὐτὴ ἡ δουλειὰ ἤθελε χάρη καὶ γοῦστο. Καὶ εἴδαμε πὼς ἡ Σαπφὼ κορόϊδευε τὴν Ἀνδρομέδα, ποὺ ἦτανε χωριάτισσα καὶ δὲν ἤξαιρε νὰ σηκώνῃ τὴ φούστα της μὲ γοῦστο πάνω ἀπὸ τὰ σφυρά: «Τίς δ' ἀγροΐωτις οὐκ ἐπισταμένα τὰ βράκεα ἕλκην ἐπὶ τῶν σφύρων».

Πάνω ἀπὸ τὸ χιτῶνα φορούσανε τὴ χλαίνη, ποὺ τὴ μιὰ τῆς ἄκρη τὴ ρίχνανε στὸν ἕναν ὦμο καὶ τὴν ἄλλη τὴν περνούσανε κάτου ἀπὸ τὴ μασχάλη τοῦ ἄλλου χεριοῦ ἢ ἁπλούστατα τὴ ρίχνανε πάνου στοὺς δυὸ ὤμους πίσω στὴ ράχη καὶ πέφτοντας ἔκαμνε χοντρὲς πτυχώσεις. Ἡ χλαίνη αὐτὴ ἦτανε ἕνα μεγάλο τετράγωνο κομμάτι ἀπὸ μάλλινο πανί. Καμμιὰ φορὰ τὸ τυλίγανε ὁλάκερο γύρω στὸ σῶμα ἢ σκεπάζανε μ' αὐτὸ τὸ κεφάλι τους.

Πάνου ἀπὸ τὸ χιτῶνα φορούσανε καμμιὰ φορὰ ἕναν κοντὸ μποῦστο, τὸ φᾶρος. Καὶ κάτω ἀπὸ τὸ χιτῶνα, ὅσες γυναῖκες δὲν εἴχανε ὀρθὸ τὸ στῆθος, σφίγγανε μιὰ ταινία κάτου ἀπὸ τοὺς μαστούς, τὸ λεγόμενο «στροφίο», ἕνα εἶδος σημερινοῦ σουτιέν. Στὸ κεφάλι ἢ δὲ φορούσανε τίποτα ἢ μιὰν ἐλαφρὴ ὀμπρέλλα ἢ ἕνα ψάθινο καπέλλο («σκιάδιον») τὸ καλοκαίρι. Οἱ γυναῖκες χρησιμοποιούσανε καὶ ὀμπρελλάκια, ποὺ ἀνοιγοκλείνανε σὰν τὰ σημερινά.

Μεγάλη προσοχὴ δίνανε οἱ γυναῖκες στὸ χτένισμα τῶν μαλλιῶν τους. Ἢ τὰ κάμνανε μπούκλες, ποὺ τὶς περνούσανε πάνω ἀπὸ τοὺς ὤμους μπροστὰ στὸ στῆθος ἢ τὰ φκιάνανε κότσο ψηλὰ στὸ κεφάλι ἢ ἁπλούστατα τὰ δένανε στὸ κεφάλι μὲ μιὰ σάρπα ἢ μιὰ ταινία.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

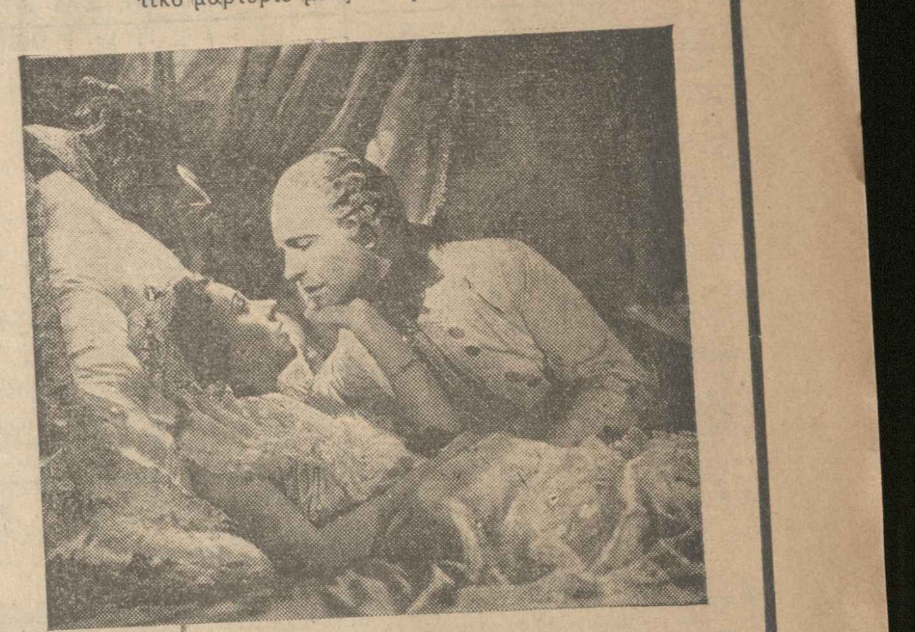
ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ: Ἐπὶ τῆς λεωφόρου Βασιλίσσης Σοφίας 4 δύο δωμάτια μετὰ λουτροῦ ἀντὶ δρχ. 2500. Πληροφορίαι παρὰ τῷ θυρωρῷ καὶ τῷ Δικηγόρῳ κ. Παξιμάδη Στοὰ Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ: Ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου Λεωφόρος Πανεπιστημίου γραφεῖα καὶ καταστήματα ἀπὸ δρχ. 1000 καὶ ἄνω. Πληροφορίαι παρὰ τῷ θυρωρῷ καὶ τῷ δικηγόρῳ κ. Παξιμάδη.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ: Ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Φειδίου 5γ' τέσσαρα δωμάτια κατάλληλα διὰ γραφεῖα πρὸς δρχ. 1000 ἕκαστον. Πληροφορίαι παρὰ τῷ θυρωρῷ καὶ τῷ δικηγόρῳ κ. Παξιμάδη, Στοὰ Πεσμαζόγλου.

ΠΙΑΝΑ εὐκαιρίας ἀπὸ 14.000 καὶ ἄνω. Εὐκολίαι, ἐπισκευαί, ἀνταλλαγαί, λουστραρίσματα. Πατρ. Ἰωακεὶμ 12.

Τὸ ἔργο ποὺ συνεκίνησε περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλο τὴν ἀνθρώπινη ψυχή, γιατὶ εἶνε ἡ πειὸ μεγάλη, ἡ πειὸ ὑπέροχη θυσία στὸ βωμὸ τοῦ ἔρωτος.
Τὸ ἔργο ποὺ ἔκαμε νὰ χυθοῦν ποταμοὶ ἀπὸ δάκρυα γιὰ τὸ ἐρωτικὸ μαρτύριο μιᾶς πονεμένης καρδιᾶς



ΑΔΡΙΑΝΗ ΛΕΚΟΥΒΡΕΡ
τὸ πασίγνωστο ἀριστούργημα, τοῦ
ΒΙΚΤ. ΣΑΡΔΟΥ
Ἕνα διαμάντι τῆς ρωμαντικῆς ἐποχῆς ποὺ μαζὶ μὲ τὸν συγγραφέα του ἐδόξασε καὶ αὐτὴν ποὺ τὸ ἐνεσάρκωσε στὴ σκηνή, τὴν
ΣΑΡΑ ΜΠΕΡΝΑΡ
τὴν μεγαλύτερη τραγωδὸ ὅλων τῶν ἐποχῶν.
ΑΔΡΙΑΝΗ ΛΕΚΟΥΒΡΕΡ
Μία κολοσσιαία κινηματογραφικὴ δημιουργία, ζωντανεμένη ἀπὸ τὰ πειὸ μεγάλα ὀνόματα τοῦ γαλλικοῦ θεάτρου καὶ ἀπὸ τοὺς δύο ἀλησμονήτους πρωταγωνιστὰς τῆς «ΚΥΡΙΑΣ ΜΕ ΤΑΣ ΚΑΜΕΛΙΑΣ» τὴν
ΥΒΟΝ ΠΡΕΝΤΑΝ
καὶ τὸν
ΠΙΕΡ ΦΡΕΝΑΙ
ΑΔΡΙΑΝΗ ΛΕΚΟΥΒΡΕΡ
Τὸ δρᾶμα ποὺ μαζὶ μὲ τὴν «Κυρίαν μὲ τὰς Καμελίας» θεωρεῖται ὡς ἡ κορωνὶς τῶν ρωμαντικῶν δραμάτων.
Σκηνοθεσία τοῦ κορυφαίου τῶν Γάλλων σκηνοθετῶν
ΜΑΡΣΕΛ ΛΕΡΜΠΙΕ
ΑΥΡΙΟΝ
ΣΠΛΕΝΤΙΤ
«ΜΗΝΥΤΩΡ»

ΖΗΤΕΙΤΕ ΠΑΝΤΟΥ
Μαυροδάφνη
Βερμούτ
Κονιάκ
Οὖζο
ΒΟΤΡΥΣ
ΕΛΛ. ΕΤΑΙΡ. ΟΙΝΩΝ & ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΩΝ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Δελτίον τῆς 7ης Ἰανουαρίου κλείσιμον μεσημβρίας

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

Εἰς χρυσὸν	
1881	* 3200
1884	* 3200
Μονοπωλ.	Π. 2520
Παγίου	Α. 2540
Σιδ. Π.-Λ.	Α. 3250
Κεφαλ.	Α. 3300
Μοναστηρ.	* 1260
Θεσ.-Κων.	* 200
Ἡγγυημ.	Α. 84000
Ἑλλ. Σιδ.	Π. 2530
Ἀμύνης	Α. 650
110 ἑκατ.	Π. 2570
500 ἑκατομμ.	3545
Πρ. 1924	* 4515
Πρ. 1924	Α. 22000
Ὑδρεύσεως	* 81800
Σταθ. 6%	Π. 4185
Στ. 1928	* 19000
Παρ. 1926	Π. 4000
Παρ. 1931	Α. 4810

Εἰς δραχμὰς	
Ἐνοποιήσ.	Α. 44.—
Πύργ.Μελ.	Α. 44.—
Ναυτ. Χορ.	* 19.—
Ἐπιτάξεως	Α. 52.—
75 ἑκατομ.	* 52.—
Ἀπ. μον.	Α. 67.50
Ἀπ. πολλ.	* 69.50
Μεταναστ.	* 254.—
Τέκτονος	Π. 68 —
Ἐντ. Γραμ.	* 70.75
Ἑλλ. ὑπ.	Π. 347.—
Ἀντ. 8%	Π. 767.50
Ἀντ. 6%	Α. 760.—
Πολεμοπαθῶν	52.75
Ἀπ. Ἀγρ.	Α. 503.—
Λαχειοφόρα	
Πατριωτ.	* 1.75
300 ἑκατ.	* 129.50
Ἀν. 6½%	* 66.25
Ἀν. 6%	Α. 62.—

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

1912 ΣΠΑΠ	Π. 2150
Λιπ. 7½%	* 11270
Ἐκκ. κοιν.	Π. 160
Ἐκκ. προν.	* 820

Λαχειοφόρα	
Κτημ. 1925	336.—
Κτημ. 1926	326.—
Ἐθν. 30	* 69.—
Ἐθν. 20½	* 83.—

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τράπεζαι	
Ἑλλάδος	7800
Ἀθηνῶν	* 225
Ἐθνικῆς	64500
Ἐμπορικῆς	Π. 527
Ἐμπ. Πίστ.	Α. 115
Καραβασίλη	* 2150
Κτηματ.	Α. 1300
Λαϊκῆς	Π. 4650
Λακωνίας	Π. 400
Πειραιῶς	Α. 211
Χίου	Π. 960

Σιδηρόδρομοι	
Ἠλ. Σιδ.	887
Θεσσαλίας	1000
Σ.Π.Α.Π.	Α. 317
Διάφ. Βιομ.	
Βιὸ	377
Γεωργ. Βιομ.	214
Ἑρμῆς	Π. 435
«Ἶρις»	Π. 125
Χαρτοποιΐας	* 315

ΜΕΤΟΧΑΙ

Βάμβαξ Ἔρια	
Ἀκὲς	* 160
Βάμβαξ	* 180
Βέρμιον	420
Βίκα	Α. 1700
Ἐρ. Λεβαδ.	* 299
Ἔρια	Π. 10
Ἐριουργία	328
Καρέλλα	Α. 445
Κλ. Θεσσ.	Π. 1800
Λαν.-Κύρτση	Π. 1650
Πατραϊκή	1190
Πλ. Μαρκεζ.	* 160
Ὑφαντουρ.	Π. 1950
Ὑφ. Τρικκ.	Α. 125
Μέταξα	
Ἀθηναΐς	Π. 133
Ἔτμα	Π. 850
Ναθαναὴλ	* 1325
Χρυσαλλὶς	* 124
Οἰκοδ. Ἐπιχ.	
Γεν. Ἐπιχ.	* 490
Ἐργοληπτική	* 40
Ἔργον	Π. 252
Ἔρθα	Π. 500
Καψαμπέλης	Π. 20
Κέκροψ	* 480
Πρώτη Οἰκ.	Π. 145
Τέκτων	Π. 80
Οἰκοδ. Ὑλῶν	
Ἄτλας	373
Ἡρακλῆς	1470
Κύκλωψ	Π. 67
Τιτὰν	Α. 1260
Κινητ. Δυνάμ.	
Ἀεριόφ.	Π. 9500
Ἠλ. Ἑταιρ.	* 331
Ἠλ. (Ἐπικ.)	* 40
Λαμπτήρων	Π. 815
Παγοπ. Πατ.	Π. 140
Ψυγ. Θεσσαλ.	* 150
Ψυγ. Πειρ.	Π. 380
Διάφοροι	
Κονσερβῶν	Α. 785
Φὶξ	* 790

Χημ. Προϊόντων	
Ἀνατολὴ	Α. 265
Αἴολος	* 200
Καίσαρη	* 900
Π. «Ἀθηνᾶ»	Α. 720
Λιπασμάτων	1735
Πιριτιδοπ.	3270
Χημικῆς	* 155
Χρωματουργ.	936
Κατερ. ξύλου	
Ἑλλούλ	* 17
Γεωργ. & Σέκ.	Π. 35
Μηχ. Ἐπιχ.	
Βασιλειάδη	Π. 1150
Ἑστία	Π. 180
Μεταλλουργ.	Π. 400
Σταυριαν.	Α. 6600
Οἰνοποιητικαί	
Ἕνωσις	* 105
Θεσσαλικὴ	Α. 310
Καμπᾶ	Α. 468
Οἰνοπνευματοπ.	349
Οἴνων	1035
Ἀλευροποιητ.	
Εὐαγγελίστρ.	Α. 335
Εὐρώτας	Α. 220
Ζῶμαι	Α. 800
Κυλινδρομ.	Α. 275
Ἐμπορίου	
Αὐτ. Ἀθηνᾶ	Π. 50
Γεν. Ἀποθ.	Α. 300
Προμηθεὺς	* 365
Ὑπ. Προσ.	* 3200
Μεταλλείων	
Ἐπ. κοιναί	Α. 122
Ἐπ. προν.	Π. 150
Μεταλλείων	* 590
Καπνοβιομ.	
Βιομ.Καπν.	Α. 410
Ναυτιλίας	
Ἐθν. Ἀτμοπλ.	* 14
Διώρυγος	Π. 220
Κορκόδειλος	Π. 50
Μιχαληνὸς	Α. 1530

ΣΗΜ. Α = Ἀγορασταί. Π = Πωληταί. * = Ἡ τιμὴ τῶν μετοχῶν τούτων εἶνε παλαιά, μὴ σημειωθείσης νέας

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος τῆς 7ης Ἰανουαρίου 1939

Ἐπὶ	Ἀγορὰ	Πώλησις
Λονδίνου	546.—	550.—
Ν. Ὑόρκης	116.80	117.80
Παρισίων	3.07	3.13
Ζυρίχης	26.40	26.65
Ἀμστερνταμ	63.70	64.30
Στοκχόλμης	28.10	28.35
Βρυξελλῶν	3.98	4.02
Ἀλεξανδρείας	560.—	564.—
Κορυτσᾶς	38.40	38.90
Μοντρεὰλ	115.—	116.—
ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ		
Βουκουρεστίου	0.80	0.85
Σόφιας	1.40	1.45
ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ		
Βερολίνου *	42.—	43.—
Παρισίων	3.07	3.13
Μιλάνου	5.88	5.94
Πράγας	3.96	4.—
Ζυρίχης	26.40	26.65
Βρυξελλῶν	3.98	4.02
Βουδαπέστης	24.34	24.86
Βελιγραδίου	2.66	2.69
Κων)πόλεως	94.—	95.20
Βαρσοβίας	21.12	21.32
Ἑλσιγκφορς	2.40	2.45
Κόβνο	19.30	19.80

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤΩΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 7/1	5/1
500 ἑκατομ.	3545	3540	3545	3540
Ἀνταλ. 8%	769	768	768	770
Τρ. Ἑλλάδος	7800	7790	7800	7830
Ἐθνικῆς Τρ.	64500	64400	64500	64500
Ἠλεκτρ. Σιδ.	890	887	887	891
Λιπασμάτων	1735	1730	1735	1745
Χρωματουργ.	936	935	936	930
Ἐριουργίας	328	325	328	329
Πατραϊκῆς	1190	1185	1190	1190
Ἄτλαντος	377	372	373	376
Ἡρακλέους	1480	1470	1470	1470
Οἰνοπνευματοπ.	352	348	349	353
Οἴνων	1035	1030	1035	1035
Βιὸ	378	375	377	377

Τίτλοι ἐκτὸς Χρηματιστηρίου

Αἱ ὁμολογίαι τῆς Κτηματικῆς ἐτιμῶντο χθὲς 9.140 αἱ πολλαπλαῖ καὶ 10.200 αἱ μοναί. (Ἄνευ εὐθύνης τῆς ἐφημερίδος).

ΤΑ ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Αἱ συναλλαγαὶ ἦσαν σπάνιοι διὰ τὰς περισσοτέρας τῶν κατηγοριῶν. Τὰ βρεταννικὰ δάνεια ὑπεχώρησαν σημαντικῶς. Αἱ βιομηχανικαὶ γενικῶς ἀπώλεσαν τὰ ἐπίπεδα.

	3)1	4)1
Funding	107.5)8	107.7)16
Consols 2 ½ %	70.1)2	70.1)16
Consolid 4 %	104.7)8	104.9)16
Conversion 3 ½ %	98.3)8	98.3)8
War Loan	98.1)8	97.11)16
Midlan	9.13)16	9.25)32
Westminst	91.9	91.0
Coats	36.0	36.0
Imper. Chemical	30.9	30.6
Brit. am. Tobacco	4.25)32	4.3)4
ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ	**5)1**	**6)1**
1881 - 84	24 ½	24 ½
Μονοπωλίων	19	19
Παγίου	19	19
Σιδ. Πειρ.-Λαρ.	23	23
Κεφαλαιώσεως	29	29
Ἑλλην. Σιδηρ.	23	23
Ἀμύνης	28	28
1910	19	19
1914	28	28
Προσφυγικοῦ	36 ½	36 ½
Σταθεροποιήσεως	29 ½	28 ½
Κτηματικῆς	66 ½	66 ½
Α΄ Παραγωγικοῦ	29 ½	29 ½
Β΄ Παραγωγικοῦ	39	39
ΚΑΙΡΟΥ	**3)1**	**4)1**
Land Bank	3.	2.7,8
National Bank	30.1)2	30.1)8
Lette Unifiee	82.1)2	82.3)8
Κρεντὶ Φονσιὲρ	595	595
Κρεντὶ Φονσιὲρ 1903	302	302 ½
Τράπεζα Ἀθηνῶν	7 ¾	7 ¾

ΠΑΡΙΣΙΩΝ

Ἡ ἀγορὰ ἦτο ἥσυχος, ἀλλὰ κρατημένη, αἱ δὲ τιμαὶ συνολικῶς παρέμειναν σταθεραί.

	4)1	5)1
Rente 3 %	67.50	66.95
» 4 % 1925	160.50	159.50
Banque de France	9.075	8.930
Credit Lyonnais	1.775	1.745
ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ	**5)1**	**6)1**
Ἑταιρείας Οἴνων	256	259
Σιδηρ. Θεσσαλίας	239	239

ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

Ἡ ἀγορὰ ἤνοιξεν ἥσυχος, ἀλλ' ἄρρυθμος. Αἱ μετοχαὶ ἀεροπλάνων ἐβελτιώθησαν καὶ πάλιν.

	3)1	4)1
U. S. Steel	68.5)8	69.1.4
General Motors	49.3)4	50.
Am Tel & Tel	149 1)2	149.3)4
Radio	7.7)8	8.3)8
Westinghouse	118.	118.3)8
Elektric Bond a. Sh.	11.1)4	11.1)4
Canadian Pacific	6.	6.
Pennsylvania	23.3)4	23.7)8
Chrysler	82.	82.7)8
Standard Oil N. J.	52.5)8	53.
Bethlehem Steel	78.	78.1)4
Montgomery W.	51.	50.3)4
Du Pont	154.	153 1)4

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Ν. ΥΟΡΚΗ. (Κλείσιμον 6ης). — Λονδίνου 467 1)8, Παρισίων 263 3)4, Βερολίνου 40.10 Ὁλλανδίας 54.40, Βρυξελλῶν 54.40, Ἰταλίας 520 1)4, Ζυρίχης 22.59.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. (Κλείσιμον 7ης). — Νέας Ὑόρκης 467.62, Παρισίων 177.28, Βερολίνου 11.66, Ἀμστερνταμ 8.59.25, Βρυξελλῶν 27.675, Ἰταλία 88.85, Ἑλβετίας 20.697.

ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

Κλείσιμον 6ης Ἰανουαρίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ν. Ὑόρκη. Ἰανουάριος 8.33, Μάρτιος 8.35, Μάϊος 8.13, Ἰούλιος 7.88, Ὀκτώβριος 7.38.

Λίβερπουλ. Ἰανουάριος 4.94, Μάρτιος 4.90, Μάϊος 4.85, Ἰούλιος 4.72, Ὀκτώβριος 4.55.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 1.12 1)2, Μάϊος 1.13, Ἰούλιος 1.13 1)2, Σεπτέμβριος 1.13 1)2.

Λονδῖνον. Ἰανουάριος 6.4 1)2, Μάρτιος 6.3 1)4, Μάϊος 6.3 1)4, Ἰούλιος 6.3 1)2, Αὔγουστος 6.3.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Μάϊος 69 3)4, Ἰούλιος 69 7)8, Σεπτέμβριος 70 3)4.

Βίννιπεγκ. Μάϊος 62 3)4, Ἰούλιος 63 1)2, Ὀκτώβριος, 63 5)8.

Λίβερπουλ. Μάρτιος 4.8 1)4, Μάϊος 4.8 1)8.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 4.24, Μάϊος 4.29, Ἰούλιος 4.32, Σεπτέμβριος 4.33.

ΧΑΛΚΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 44)7)6—44)10, τρίμηνος 44)12)6—44)15.

ΚΑΣΣΙΤΕΡΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 217—217)5, τρίμηνος 217)15—218.

ΜΟΛΥΒΔΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 14)15, τρίμηνος 15.

ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΣ ΚΟΙΝΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 13)16)6, τρίμηνος 13)17)6.

Ἄνοιγμα 7ης Ἰανουαρίου

ΒΑΜΒΑΞ. Λίβερπουλ. Ἰανουάριος 4.85, Μάρτιος 4.81—83, Μάϊος 4.75—77, Ἰούλιος 4.63, Ὀκτώβριος 4.45—46.

Ν. Ὑόρκη. Ἰανουαριος 8.28, Μάρτιος 8.30, Μάϊος 8.08, Ἰούλιος 7.81, Ὀκτώβριος 7.33.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 1.12 1)2, Μάϊος 1.12 1)2, Ἰούλιος 1.12 1)2.

Λονδῖνον. Ἰανουάριος 6.4 1)2, Μάρτιος 6.2 3)4, Μάϊος 6.2 3)4, Ἰούλιος 6.2 1)2, Αὔγουστος 6.2 1)2.

ΣΙΤΟΣ. Λίβερπουλ. Μάρτιος 4.7 7)8, Μάϊος 4.8.

Σικάγον. Μάϊος 69 7)8, Ἰούλιος 70 1)8 Σεπτέμβριος 70 7)8.

Βίννιπεγκ. Μάϊος 62 3)4, Ἰούλιος 63 1)2, Ὀκτώβριος 63 3)4.

ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ. Λονδῖνον. Ἰανουάριος 8 1)8, Φεβρουάριος 7 3)16, Ἀπρίλιος 8 1)4, Αὔγουστος 8 3)8, Ὀκτώβριος 8 3)8.

Κλείσιμον 7ης Ἰανουαρίου

ΒΑΜΒΑΞ. Λίβερπουλ. Ἰανουάριος 4.82, Μάρτιος 4.80, Μάϊος 4.75, Ἰούλιος 4.62, Ὀκτώβριος 4.45.

ΣΙΤΟΣ. Λίβερπουλ. Μάρτιος 4.8 1)4, Μάϊος 4.8 1)8.

ΑΙ ΗΝΩΜΕΝΑΙ ΠΟΛΙΤΕΙΑΙ

ΕΞΟΠΛΙΖΟΝΤΑΙ ΕΣΠΕΥΣΜΕΝΩΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

ἐπιτελεῖα. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ὁ πρόεδρος Ρούζβελτ ἀνήγγειλε τελευταίως κατὰ κάπως ἐντυπωσιακὸν τρόπον ὅτι ἓν τῶν κυριωτέρων σημείων τοῦ προγράμματός του διὰ τὴν ἐθνικὴν ἄμυναν εἶνε ἡ κατάρτισις 20.000 πολιτικῶν πιλότων ἐτησίως. Ἤδη πέντε πανεπιστήμια ἐξελέγησαν διὰ ν' ἀρχίσουν τὴν στρατολόγησιν καὶ τὴν ἐκπαίδευσιν τῶν μελλόντων ἀεροπόρων.

Αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι, διδαχθεῖσαι ἀπὸ τὸν τελευταῖον πόλεμον, κατὰ τὸν ὁποῖον ἐβράδυναν τόσον πολὺ νὰ ἑτοιμασθοῦν, παρ' ὅλας τὰς προσπαθείας καὶ ὅλην τὴν καλὴν θέλησιν, ἀσχολοῦνται ἤδη πρὸ πολλοῦ μὲ τὴν βιομηχανικὴν κινητοποίησίν των. Διεπίστωσαν ὅτι ἕνα ἔθνος δὲν δύναται νὰ τεθῇ ἐπὶ ποδὸς πολέμου ἀπὸ τῆς μιᾶς ἡμέρας εἰς τὴν ἄλλην καὶ ὅτι ὑπάρχουν βιομηχανικὰ προβλήματα τῶν ὁποίων δὲν αὐτοσχεδιάζεται ἡ λύσις τὴν τελευταίαν στιγμήν.

Τὸ ἐπιτελεῖον συνέταξεν ἤδη κατάλογον 7.300 εἰδῶν τὰ ὁποῖα θὰ ἦσαν ἀπαραίτητα ἐν περιπτώσει πολέμου διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ στρατοῦ, ἀπὸ τὶς κάλτσες διὰ τοὺς στρατιώτας μέχρις ὡρισμένων ὀργάνων ἀκριβείας διὰ τὰ ἀεροπλάνα. Διεπιστώθη ὅτι ὑπάρχουν σήμερον 55 διάφορα εἴδη πρωτίστης σημασίας καὶ τῶν ὁποίων ἡ παραγωγὴ θὰ ἦτο ἀνεπαρκὴς ἐν περιπτώσει πολέμου. Καθυστέρησις εἰς τὴν παραγωγὴν τῶν εἰδῶν αὐτῶν θὰ ἠδύνατο νὰ παρεμποδίσῃ τὴν καλὴν λειτουργίαν ὁλοκλήρου τοῦ υπολοίπου μηχανισμοῦ.

Αὐτὰ τὰ 55 εἴδη, ἐλάχιστα χρησιμοποιούμενα ἐν καιρῷ εἰρήνης, δὲν παράγονται σήμερον εἰς μεγάλας ποσότητας ἤ τοὐλάχιστον, δὲν παράγονται εἰς τὰς ποσότητας ἐκείνας αἱ ὁποῖαι θὰ ἦσαν ἀπαραίτητοι ἐν καιρῷ πολέμου. Μεταξὺ αὐτῶν περιλαμβάνονται βόμβαι, βολίδες, βαρέα τηλεβόλα, ἀντιαεροπορικοὶ προβολεῖς, αὐτόματα ὄργανα διὰ τὰ ἀντιαεροπορικὰ τηλεβόλα, ὄργανα ἀκριβείας διὰ τὰ βομβαρδιστικὰ ἀεροπλάνα κτλ.

Δέκα χιλιάδες ἰδιωτικὰ ἐργοστάσια εἶνε ἤδη ἕτοιμα νὰ ἐργασθοῦν διὰ τὸν στρατὸν ἀπὸ τῆς μιᾶς ἡμέρας εἰς τὴν ἄλλην. Ἀλλὰ μένει νὰ δημιουργηθῇ ὁ ἀπαραίτητος βιομηχανικὸς ἐξοπλισμὸς διὰ τὴν παραγωγὴν τῶν εἰδῶν αὐτῶν ἐν καιρῷ πολέμου.

Ἡ δημοσία γνώμη ἐξειλίχθη σημαντικῶς κατὰ τοὺς τελευταίους μῆνας. Δὲν εἶνε περισσότερον διατεθειμένη ν' ἀναμιχθῇ εἰς τὰς φιλονικίας τῆς γηραιᾶς Εὐρώπης, ἀλλὰ φαίνεται ὅτι αἰσθάνεται ζωηρὰ τὴν ἀνάγκην τῆς χώρας νὰ εἶνε ἑτοίμη διὰ πᾶσαν πιθανότητα, ἂν θέλῃ νὰ εἶνε σεβαστή. Φαίνεται ἀποφασισμένη νὰ ὑποστηρίξῃ τὴν κυβέρνησιν εἰς τὸ πρόγραμμα τῶν ἐντατικῶν ἐξοπλισμῶν.

RAUL DEMAROIS

Κηδεία

Τὸν προσφιλῆ μας σύζυγον, πατέρα ἀδελφὸν καὶ θεῖον

ΕΥΑΓΓΕΛ. Ν. ΠΕΙΡΟΥΝΑΚΗΝ

ἠλεκτρομηχανικόν, ἐτῶν 38

θανόντα χθές, κηδεύομεν σήμερον Κυριακὴν καὶ ὥραν 4 ½ μ.μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τῆς Ἀναστάσεως.

Ἐν Πειραιεῖ, τῇ 8 Ἰανουαρίου 1937.

Ἡ σύζυγος: Βιολέττα Ε. Πειρουνάκη. Τὰ τέκνα: Νικόλαος, Εἰρήνη, Μιχαήλ. Οἱ ἀδελφοί: Σοφία Ν. Πειρουνάκη, Χαράλαμπος Ν. Πειρουνάκης, Εὐτυχία Ι. Φασουλάκη, Ἰωσὴφ Φασουλάκης, Ναπολέων Ν. Πειρουνάκης, Ἄννα Ν. Καπράλου, Νικόλαος Καπράλος, Δημήτριος Ν. Πειρουνάκης, Ἀλίκη Ι. Βαμβακάρη, Ἰωάννης Γ. Βαμβακάρης, Γεώργιος Ν. Πειρουνάκης. Οἱ ἀνεψιοί.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗΣ ΕΟΡΤΗΣ ΤΟΥ κ. ΜΕΤΑΞΑ ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΘΗΝΑΣ, ΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ ΚΑΙ ΤΑΣ ΑΛΛΑΣ ΠΟΛΕΙΣ

ΘΕΡΜΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ, ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΛΑΪΚΩΝ ΜΑΖΩΝ

Ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν κ. Παπαδήμας ἀπηύθυνεν, ἐκ μέρους τοῦ στρατεύματος, εἰς τὸν κ. πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως, τὸ ἑπόμενον τηλεγράφημα:

«Ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ ὑμῶν ἑορτῇ ὑποβάλλω ἐξ. ὀνόματος ἀξιωματικῶν, ὑπαξιωματικῶν καὶ στρατιωτῶν τοῦ στρατεύματος, θερμὰς εὐχὰς καὶ ἀπείρους εὐχαριστίας διὰ συντελεσθεῖσαν, τῇ ὑμετέρᾳ μερίμνῃ, ἐργασίαν ἐν τῷ στρατεύματι. Ὕψιστος σκέποι καὶ κρατύνοι ὑγείαν ὑμῶν πρὸς συνέχισιν καὶ εὐόδωσιν ἀναληφθέντος μεγάλου ἐθνικοῦ ἔργου».

Ὁ κ. ὑφυπουργὸς ἐπισκεφθεὶς τὸν κ. Μεταξᾶν, ὑπέβαλε καὶ προφορικῶς πρὸς αὐτὸν τὰς εὐχὰς τοῦ στρατεύματος.

Ἐπίσης ἐπεσκέφθησαν τὸν κ. πρωθυπουργὸν καὶ τὸν συνεχάρησαν ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ, ἐκ μέρους τοῦ Ναυτικοῦ, ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Ναυτικῶν κ. Παπαβασιλείου καὶ ὁ ὑποναύαρχος κ. Σακελλαρίου καὶ ἐκ μέρους τῶν ἀεροπορικῶν δυνάμεων, ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Ἀεροπορίας κ. Οἰκονομάκος. Εἰς τὴν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατησίων οἰκίαν τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ ἠνοίχθη βιβλίον συγχαρητηρίων εἰς τὸ ὁποῖον ἐνεγράφησαν πολλοὶ ἐπίσημοι καὶ πολῖται.

Η ΕΘΝΙΚΗ ΝΕΟΛΑΙΑ

Ἡ διάσκεψις τῶν περιφερειακῶν διοικητῶν τῆς Ε. Ο. Ν. Ἑλλάδος συνῆλθεν εἰς πανηγυρικὴν συνεδρίαν εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ ὑπουργείου Δικαιοσύνης ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ ἑορτῇ τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ. Εἰς ταύτην παρέστησαν ἅπαντες οἱ περιφερειακοὶ διοικηταὶ καὶ διοικήτριαι τῆς Ε. Ο. Ν. καὶ οἱ ἀνώτατοι βαθμοφόροι τῆς ὀργανώσεως, ὡμίλησε δὲ ὁ κυβερνητικὸς ἐπίτροπος ἐν μέσῳ ἐνθουσιωδεστάτων ἐκδηλώσεων, ἐξάρας τὴν προσωπικότητα καὶ τὸ ἔργον τοῦ ἐθνικοῦ κυβερνήτου.

Μετὰ τὸ πέρας τῆς δοξολογίας εἰς τὸν μητροπολιτικὸν ναόν, οἱ περιφερειακοὶ διοικηταὶ μεταβάντες ἐνεγράφησαν εἰς τὸ βιβλίον τῶν συγχαρητηρίων. Τὴν μεσημβρίαν ὁ κυβερνητικὸς ἐπίτροπος τῆς Ε. Ο. Ν., συνοδευόμενος ὑπὸ τῶν ἐπιτελῶν του, ἀνῆλθεν εἰς Κηφισιὰν καὶ ὑπέβαλε τὰς εὐχὰς τῆς ὀργανώσεως εἰς τὸν ἑορτάζοντα ἀρχηγὸν τῆς κυβερνήσεως. Εἰς Κηφισιὰν ἐπίσης ἀνῆλθον φαλαγγῖται σπουδασταὶ τῆς ὑποδιοικήσεως τοῦ Ἐθνικοῦ Μετσοβίου Πολυτεχνείου καὶ διὰ προσωπικῆς ἐργασίας ἀνήγειρον εἰκονοστάσιον ἔμπροσθεν τῆς οἰκίας τοῦ ἀρχηγοῦ.

Τὴν 1.30′ παρετέθη γεῦμα εἰς τὸ «Ἀκροπὸλ Πάλας» ὑπὸ τοῦ κυβερνητικοῦ ἐπιτρόπου τῆς Ε.Ο.Ν. ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ ἑορτῇ τοῦ ἐθνικοῦ κυβερνήτου, εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν ὁ ὑπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας κ. Οἰκονόμου, οἱ ὑφυπουργοὶ Τύπου καὶ Τουρισμοῦ κ. Νικολούδης, Ἀγορανομίας κ. Ζαφειρόπουλος, Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας κ. Τζῖφος, ὁ γενικὸς γραμματεὺς τοῦ ὑπουργείου Ἐθνικῆς Παιδείας κ. Σπέντζας, ὁ γενικὸς γραμματεὺς καὶ οἱ διευθυνταὶ τῶν γραφείων τῆς κεντρικῆς διοικήσεως τῆς Ε. Ο. Ν. οἱ περιφερειακοὶ διοικηταὶ καὶ διοικήτριαι κλπ. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ γεύματος ὁ κυβερνητικὸς ἐπίτροπος ἤγειρε πρόποσιν ὑπὲρ τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ ἐν μέσῳ ἐνθουσιωδεστάτων ἐκδηλώσεων ζητωκραυγῶν καὶ χειροκροτημάτων.

Μετὰ τὸ πέρας τοῦ γεύματος οἱ περιφερειακοὶ διοικηταὶ καὶ διοικήτριαι μετὰ τοῦ κυβερνητικοῦ ἐπιτρόπου καὶ τῶν ἄλλων βαθμοφόρων τῆς Ὀργανώσεως ἐξέδραμον εἰς τὰ ἔργα τοῦ Μαραθῶνος, ὅπου παρετέθη εἰς τὸ ἐκεῖ περίπτερον Τουρισμοῦ τέϊον ὑπὸ τοῦ ὑφυπουργοῦ Τύπου καὶ Τουρισμοῦ κ. Θ. Νικολούδη, κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ὁποίου προσεφώνησε τὸν κ. Νικολούδην ὁ περιφερειακὸς διοικητὴς Ἀχαΐας ὡς ἑξῆς:

«Κύριε ὑπουργέ, Ἡ ἑνωμένη ψυχικῶς καὶ πνευματικῶς νεολαία τῆς Ἑλλάδος δουλεύει μὲ θέληση καὶ φανατισμὸ μαζὶ γιὰ νὰ ἀνοίξῃ τὴν καινούργια στράτα, τὴ στράτα τὴν πλατειά, μέσα στὴν ὁποία ποθεῖ καὶ θέλει ὁ ἀρχηγὸς νὰ περπατήσῃ περήφανη ἡ γαλαζοντυμένη πατρίδα μας. Ξέρουν καλά, ὑπουργέ μας, τὰ νιᾶτα τῆς Ἑλλάδος τί ζητᾶ ἀπὸ αὐτὰ ὁ Γιάννης ὁ Μεταξᾶς. Ξέρουν πὼς τὰ ἰδεολογικά του κηρύγματα εἶνε καθαρῶς δημιουργικὰ καὶ εἶνε ριζωμένα μέσα στὴν ψυχή τους, πὼς κάθε δημιουργία συντελεῖται μονάχα μὲ στέρησι καὶ θυσίες. Ἡ νεολαία τῆς Ἑλλάδος ἐνισχυμένη στὸν ἀγῶνα τοῦ καθαρμοῦ καὶ τῆς δημιουργίας ἀπὸ τὸ ψυχικὸ κάλλος τοῦ ἀρχηγοῦ καὶ τὴν ἀγάπη τῶν συνεργατῶν του, πολὺ γρήγορα μὲ τὴ δουλειὰ θὰ δημιουργήσῃ τὸν τρίτο, τὸν ἀκατάλυτο ἑλληνικὸ πολιτισμὸ».

Ὁ κ. Νικολούδης ἀπήντησε, διακοπτόμενος διαρκῶς ἀπὸ παταγώδη χειροκροτήματα καὶ ζητωκραυγάς, ἐκφράσας τὴν χαράν του διότι εὑρίσκετο μεταξὺ τῆς Νεολαίας, εἰς μίαν ἑορτὴν οἰκογενειακὴν καὶ ἐθνικήν. Οἰκογενειακὴν μὲν διότι ἑώρταζεν ὁ γεννήτωρ τῆς ὀργανώσεως τῆς νεολαίας, ἐθνικὴν δὲ διότι ἱστορικαὶ φυσιογνωμίαι ὡς ὁ Ἰωάννης Μεταξᾶς, παίρνουν διαστάσεις συμβόλων, πέριξ τῶν ὁποίων στρέφεται ἡ ἐθνικὴ συνείδησις. Ἀνέπτυξεν ἀκολούθως τὴν σημασίαν ποὺ ἀποδίδει ὁ κ. πρωθυπουργὸς εἰς τὴν ὀργάνωσιν τῆς Ε.Ο.Ν. καὶ ἐξιστόρησε τοὺς διαφόρους σταθμοὺς τοῦ κυβερνητικοῦ ἔργου ἀπὸ 2 ½ ἐτῶν, τονίσας ὅτι ἡ Ἑλλὰς εἶνε σήμερον κράτος συγκεκροτημένον, κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε νὰ δύναται νὰ βασίζεται ὄχι μόνον ἐπὶ τοῦ δικαίου, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τῆς ὑλικῆς της ἰσχύος, ὡς προσφάτως ἀπέδειξε. Ἐπεράτωσε δὲ τὴν ἀπάντησιν τονίζων ὅτι εὐθὺς ὡς ἡ Ἑλλὰς λύσῃ τὰ οἰκονομικά, τὰ παραγωγικὰ καὶ τὰ τεχνικὰ ζητήματα, θὰ βαδίσῃ πλέον πρὸς τὸν ἀκραῖον σταθμὸν τῶν ἀντικειμενικῶν της σκοπῶν, ὅστις θὰ εἶνε μία νέα ἑλληνική, ἠθικὴ καὶ πνευματικὴ αὐτοκρατορία.

Τοὺς λόγους τοῦ κ. Νικολούδη ἐκάλυψε θύελλα ζητωκραυγῶν καὶ χειροκροτημάτων ὑπὲρ τοῦ ἔθνους, τῆς Α.Μ. τοῦ Βασιλέως, τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς κυβερνήσεως, τοῦ κ. ὑφυπουργοῦ, τῆς Ε.Ο.Ν. καὶ τοῦ κυβερνητικοῦ ἐπιτρόπου. Μὲ ἀκράτητον ἐνθουσιασμὸν οἱ παριστάμενοι ἔψαλον τοὺς ὕμνους τῆς Νεολαίας καὶ τῆς 4ης Αὐγούστου. Τὰ μέλη τῆς Νεολαίας ἐνθουσιασμένα ἀπὸ τὴν ὑποδοχὴν καὶ τὴν φιλοξενίαν, ἧς ἔτυχον ἐκ μέρους τοῦ κ. Νικολούδη, ἐτραγούδησαν πατριωτικὰ ᾄσματα καὶ ἐχόρευσαν ἑλληνικοὺς χορούς.

Κατὰ τὴν ἐπάνοδον τὰ αὐτοκίνητα ἐπὶ τῶν ὁποίων ἐπέβαινον οἱ ἐκδρομεῖς τῆς Ε.Ο.Ν. διῆλθον ἐκ τῆς ἐν Κηφισιᾷ οἰκίας τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς κυβερνήσεως. Ὁ κ. Μεταξᾶς ἀπουσιάζων καὶ εἰδοποιηθεὶς τηλεφωνικῶς, ἔδωσεν ἐντολὴν ὅπως τὸν ἀναμείνουν, κατέφθασε δὲ μετὰ πάροδον ἑνὸς τετάρτου τῆς ὥρας. Αἱ ἐκδηλώσεις τῶν μελῶν τῆς Ε.Ο.Ν., ἐπὶ τῇ ἐμφανίσει τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν ὑπῆρξαν ἀνώτεραι πάσης περιγραφῆς. Ὁ ἀρχηγὸς τῆς κυβερνήσεως ἐχαιρέτησεν ἰδιαιτέρως ἕνα ἕκαστον διὰ χειραψίας. Τὴν 9.30 μ.μ. οἱ περιφερειακοὶ διοικηταὶ καὶ διοικήτριαι καὶ οἱ ἀνώτατοι βαθμοφόροι τῆς ὀργανώσεως παρηκολούθησαν τὴν παράστασιν τοῦ Β. Θεάτρου, μετὰ τὸ πέρας τῆς ὁποίας ἐπηκολούθησε δεξίωσις εἰς τὸ φουαγὲ τοῦ Β. Θεάτρου, δοθεῖσα ὑπὸ τοῦ γενικοῦ διευθυντοῦ κ. Μπαστιᾶ.

Σήμερον θὰ συνεχισθοῦν αἱ ἐργασίαι τῆς διασκέψεως εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ ὑπουργείου Δικαιοσύνης. Αὔριον τὴν ἑσπέραν θὰ δοθῇ γεῦμα εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ ξενοδοχείου «Βασιλεὺς Γεώργιος» ὑπὸ τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς κυβερνήσεως κ. Ι. Μεταξᾶ, εἰς τὸ ὁποῖον θὰ παρακαθήσουν ὁ κυβ. ἐπίτροπος τῆς Ε.Ο.Ν., οἱ ἀνώτατοι βαθμοφόροι τῆς κεντρικῆς διοικήσεως, οἱ περιφερειακοὶ διοικηταὶ καὶ διοικήτριαι, οἱ διοικηταί, οἱ ὑποδιοικηταὶ τῶν διοικήσεων καὶ ὑποδιοικήσεων τῆς περιφερείας πρωτευούσης, οἱ διοικηταὶ τῶν τομέων καὶ ὑποτομέων καὶ ἄλλοι βαθμοφόροι τῆς Ε.Ο.Ν.

Ὁ κ. Νικολούδης ἐν μέσῳ τῶν περιφερειακῶν διοικητῶν τῆς Ε. Ο. Ν. εἰς τὸ τουριστικὸν περίπτερον Μαραθῶνος

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΚΑΒΑΖΑΡΑΚΗ

Ὁ λόγος τὸν ὁποῖον ἐξεφώνησε μετὰ τὸ πέρας τῆς χθεσινῆς δοξολογίας ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ ἑορτῇ τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ εἰς τὴν Μητρόπολιν ὁ πρόεδρος τῆς Ἑνώσεως τῶν Κεφαλλήνων κ. Καβαζαράκης, ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Μακαριώτατε, κυρίαι καὶ κύριοι. Ἡ σημερινὴ ἐπέτειος, τῆς ὀνομαστικῆς ἑορτῆς τοῦ ἐκλεκτοῦ συμπολίτου, συμπίπτει μὲ τὸ τρίτον ἔτος τῆς ἐθνικῆς ἀναδημιουργίας. Εἰς τὸ μικρὸν αὐτὸ χρονικὸν διάστημα, καὶ ἡ πλέον ταχεῖα ἀνασκόπησις τῶν γεγονότων, δὲν δύναται παρὰ νὰ προσδώσῃ τὴν προσήκουσαν αἴγλην, εἰς τὴν ἱστορικὴν φυσιογνωμίαν τοῦ ἑορτάζοντος ἀρχηγοῦ. Ὡς συμπολίτης καὶ ἀφωσιωμένος του φίλος, δοκιμάζω ἑκάστην ἐπέτειον αὔξουσαν δυσχέρειαν, ὑποχρεωμένος νὰ συγκρατῶ εἰς τὰ στενὰ ὅρια βραχείας ὁμιλίας, ἔργον ἀληθῶς γιγάντειον. Εὐτυχῶς, τὸ τεράστιον ἀναδημιουργικὸν ἔργον του, εἶνε ἤδη κτῆμα τοῦ ἐνθουσιῶντος ἑλληνικοῦ λαοῦ, ὥστε νὰ καθίσταται περιττὴ πᾶσα ἰδική μου ἔξαρσις.

Λυποῦμαι, διότι δὲν δύναμαι σήμερον νὰ μεταχειρισθῶ τὴν γλῶσσαν τοῦ ἱστορικοῦ, ὁ ὁποῖος θὰ ὁμιλήσῃ ὅταν οἱ ἄνθρωποι καὶ τὰ ἔργα των, ἀποβῶσι κτῆμα πλέον τῆς ἱστορίας. Ἐπειδὴ ζῶμεν τὰς αὐτὰς ἡμέρας καὶ στροβιλιζόμεθα καὶ παρασυρόμεθα ἀπὸ τὴν ἀπροσδιόριστον δίνην τῶν νωπῶν γεγονότων, δὲν εἶνε εὔκολον νὰ σταθμίσωμεν ἐπαρκῶς, νὰ ὑπολογίσωμεν ἐπακριβῶς, νὰ ὑπολογίσωμεν ἀπαθῶς καὶ ψυχραίμως. Ἀλλὰ καὶ οὕτω δὲν ἐμφανίζεται δυσχερὴς ἡ ἀπομόνωσις τῶν γεγονότων, καὶ ἡ ἀναγωγή των εἰς τὴν ἀστείρευτον πηγήν, τῆς ὁποίας σύμβολον ζωντανὸν καὶ χαρακτηριστικὴ προσωποποίησις, εἶνε ὁ ἑορτάζων σήμερον τὴν ἐπέτειόν του, ἀρχηγὸς τῆς ἐθνικῆς κυβερνήσεως καὶ ἀνυπέρβλητος θεμελιωτὴς τῆς νέας πατρίδος.

Οἱ Ἕλληνες ζῶμεν ἀληθῶς ἀπὸ τῆς 4ης Αὐγούστου μέσα εἰς μίαν ἀπερίγραπτον ἔκστασιν. Εἰς τὴν μακρὰν ἑλληνικὴν ἱστορίαν, τὴν παλαιὰν καὶ τὴν νέαν, δύο περίοδοι ἠμποροῦν νὰ διεκδικήσουν τὴν ἔξαρσιν τοῦ ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ: ὁ χρυσοῦς αἰὼν τοῦ Περικλέους καὶ ὁ ἐθνικὸς συναγερμὸς τῆς 4ης Αὐγούστου. Ἔχουν ἀμφότεραι πλεῖστα ὅσα κοινὰ γνωρίσματα. Αἱ φλυαρίαι τῶν δημαγωγῶν, ἡ κατάπτωσις τοῦ ἐθνικοῦ φρονήματος, βαθύταται διαιρέσεις, καὶ ἀδιάλλακτα μίση μεταξὺ τοῦ λαοῦ, παντὸς εἴδους ἀκολασίαι, ἠπείλουν καὶ τότε, ὅπως ἠπείλουν καὶ κατὰ τὸ πρόσφατον παρελθόν, τὸ ἔθνος. Καὶ ὅπως ἡ τότε μεγάλη διάνοια τοῦ υἱοῦ τοῦ Ξανθίππου, ἔσωζε καὶ ἐλάμπρυνε τὴν πατρίδα, τοιουτοτρόπως καὶ ἐν τῷ παρόντι ἡ μεγαλοφυὴς ἔξαρσις, ἡ ἀδάμαστος καρδία καὶ ἡ ἰσχυρὰ θέλησις τοῦ Ἰωάννου Μεταξᾶ πραγματοποιεῖ ἴσης καὶ μείζονος ἐκτάσεως καὶ σημασίας θαῦμα.

Εἰς τὸν παραλληλισμὸν αὐτὸν θὰ μποροῦσε νὰ προσθέσῃ κανεὶς ὡρισμένα περιστατικά, πείθοντα καὶ τοὺς πλέον διστακτικούς, περὶ τῆς ἀναμφισβητήτου ἀνωτερότητος, τὴν ὁποίαν προώρισται νὰ ὑποδυθῇ εἰς τὴν ἱστορίαν, ἡ τεραστία ἀληθῶς δημιουργικὴ συμβολὴ τῆς 4ης Αὐγούστου. Εἰς τὴν δημοσίαν ζωὴν καὶ εἰς τὴν ἰδιωτικὴν τοιαύτην, αἱ ἀπελπιστικῶς ἐκπεσοῦσαι ἀξίαι τῶν ἀπαραιτήτων διὰ τὴν λαϊκὴν εὐημερίαν ἀγαθῶν, ἀνῆλθον καὶ πάλιν ραγδαίως, μέχρι τοῦ σημείου νὰ βλέπῃ κανεὶς τὰς ἀποτεθαρρημένας ἕως χθὲς τάξεις τῶν ἐργατῶν, τῶν μισθωτῶν καὶ τῶν ἐπαγγελματικῶς ἀμιλλωμένων, ἀποκτώσας τὸ θάρρος, τὴν πίστιν καὶ τὴν αἰσιοδοξίαν, ἄνευ τῶν ὁποίων ἀνέφικτος ἀποβαίνει ἡ ἐξασφάλισις τῆς ἀνθρωπίνης εὐδαιμονίας.

Ξεχασμένα ὄνειρα γενεῶν ὁλοκλήρων, λησμονημένες τῆς φυλῆς ἐλπίδες, μύριοι ὅσοι πόθοι ἐθνικοί, ποὺ ἔσβησαν δειλὰ μέσα στὰ βάθη τῆς ἀποτεθαρρημένης ψυχῆς μας παίρνουν τώρα γοργὰ μορφὴν καὶ σχῆμα, γιὰ νὰ δημιουργήσουν ὅλα μαζί, μίαν νέαν ἀναλλοίωτον πραγματικότητα, μίαν εὐτυχισμένην ἑλληνικὴν ζωήν. Εἰς τὴν ἐποχήν μας τὴν μεστὴν ἐκπλήξεων καὶ αἰφνιδιασμῶν, κατὰ τὴν ὁποίαν αἱ ριζικαὶ μεταβολαὶ διαδέχονται τὰς συνταρακτικὰς καινοτομίας, αἱ ἰσχυραὶ προσωπικότητες σφραγίζουν διὰ τῆς ἀτομικῆς των ἐπιδράσεως, τὰ πεπρωμένα τῶν λαῶν. Τὰ πολιτεύματα τῶν συμβιβασμῶν, ἀπεδείχθησαν ἀνίκανα νὰ ἐξασφαλίσουν τὴν εὐτυχίαν τοῦ πλήθους.

Μία νέα τάξις πραγμάτων ἦλθεν ἐγκαίρως νὰ διαδεχθῇ τὰ παλαιὰ ταῦτα σύμβολα. Μία τάξις, ἡ ὁποία ἐχρειάσθη τὴν προσωπικὴν γοητείαν δυναμικοῦ ἀρχηγοῦ, διὰ νὰ πραγματοποιήσῃ τὸ θαῦμα τῆς ἀνανεώσεως καὶ διὰ νὰ σφυρηλατήσῃ ἐκ νέου τὴν ἐξασθενήσασαν ἀλκήν. Εἶνε τὸ δόγμα, εἶνε τὸ πρόσωπον, τὸ ὁποῖον δονεῖ ἐκπληκτικῶς σήμερον τὴν λαϊκὴν ψυχήν. Ἔκαμε καὶ πάλιν νὰ ἠχήσῃ τὸ ἐγερτήριον σάλπισμα τῆς φυλῆς, καὶ ἡ ἑλληνικὴ νεότης ὑπὸ τὸ φωτεινὸν βλέμμα του, νὰ ἐπανεύρῃ μὲ ἀπερίγραπτον ἐνθουσιασμὸν τὸν δρόμον της πρὸς τὰ ἐθνικὰ πεπρωμένα.

Κατὰ τὴν εὐφρόσυνον αὐτὴν στιγμὴν τοῦ πανηγυρισμοῦ τῆς ὀνομαστικῆς ἐπετείου τοῦ μεγάλου ἀρχηγοῦ, καὶ ἐκλεκτοῦ συμπολίτου, ἠμποροῦμεν νὰ εἴμεθα ὡς Ἕλληνες ὑπερήφανοι, διότι μᾶς ἐδόθη ἀπὸ τὴν θείαν πρόνοιαν ἄξιος ἀρχηγός, ὅστις διὰ τῆς θαυμαστῆς, διὰ τῆς ἀπεριγράπτου, διὰ τῆς ἀδαμάστου ἐργατικότητός του, καὶ τῆς φωτεινοτάτης διανοίας του, ἀνασυνδέει καὶ χαλυβδώνει ἀνὰ πᾶσαν ἡμέραν τὰ ἀτονήσαντα ἰδεώδη τοῦ ἑλληνικοῦ γένους. Ἂς εὐχηθῶμεν, λοιπόν, νὰ ζήσῃ μακρὰς καὶ εὐτυχεῖς ἡμέρας διὰ νὰ ὁλοκληρώσῃ τὸ ἐξελισσόμενον ἔργον τῆς ἀναδημιουργίας τοῦ ἔθνους. Ζήτω ὁ Ἰωάννης Μεταξᾶς».

ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ

Εἰς τὸν μητροπολιτικὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Τριάδος τοῦ Πειραιῶς ἐτελέσθη χθὲς τὴν 10.30 πρωϊνὴν δοξολογία ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ ἑορτῇ τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ, πρωτοβουλίᾳ τῆς Ἀδελφότητος τῶν ἐν Πειραιεῖ Κεφαλλήνων καὶ Ἰθακησίων.

Εἰς τὴν δοξολογίαν, καθ' ἣν ἐχοροστάτησεν ὁ ἐπίσκοπος Βρεσθένης, παρέστησαν ὅλαι αἱ ἀρχαὶ τῆς πόλεως καὶ πλῆθος κόσμου.

Μετὰ τὸ πέρας τῆς δοξολογίας ὡμίλησεν ὁ πρόεδρος τῆς Ἀδελφότητος τῶν Κεφαλλήνων καὶ Ἰθακησίων κ. Γερ. Φλαμιᾶτος, ὅστις ἐξῆρε τὸ μέχρι τοῦδε ἔργον τοῦ κ. Μεταξᾶ.

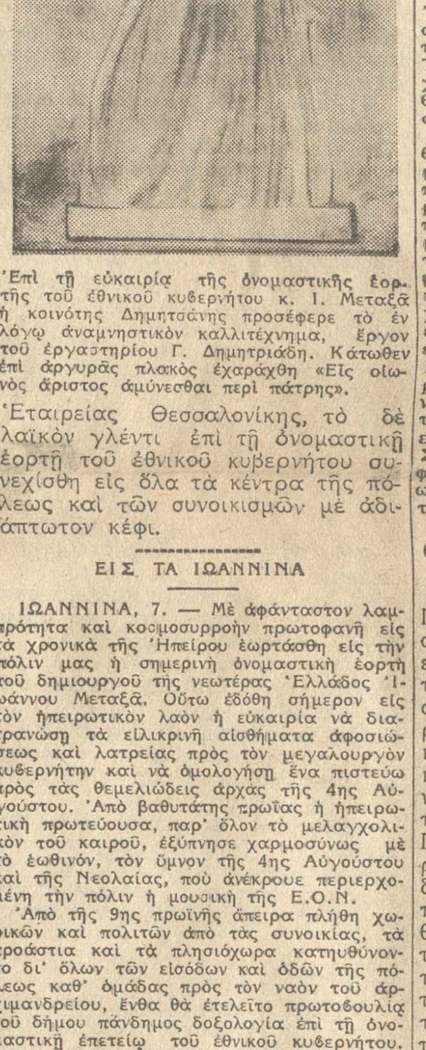
ΕΙΣ ΤΗΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 7.— Ἡ σημερινὴ ἐπέτειος τῆς ὀνομαστικῆς ἑορτῆς τοῦ ἐθνικοῦ κυβερνήτου καὶ ἀναμορφωτοῦ τῆς πατρίδος κ. Ἰωάννου Μεταξᾶ ἀπετέλεσε διὰ τὸν λαὸν τῆς Θεσσαλονίκης ἔναυσμα νέων ἐκδηλώσεων αἰσθημάτων πίστεως καὶ ἀφοσιώσεως πρὸς τὸ πρόσωπον τοῦ μεγάλου ἀρχηγοῦ μας. Ἀπὸ πρωΐας οἱ Θεσσαλονικεῖς καὶ οἱ κάτοικοι τῶν πέριξ συνοικισμῶν κατέκλυσαν ἐν συναγερμῷ τοὺς ναοὺς καὶ ἐδεήθησαν κατανυκτικώτατα ὑπὲρ μακροημερεύσεως τοῦ μεγάλου ἀναμορφωτοῦ καὶ ἀναστηλωτοῦ τοῦ γοήτρου τῆς πατρίδος μας καὶ ὑπὲρ ἐπικρατήσεως τῶν ὑγιῶν ἀρχῶν τὰς ὁποίας πρεσβεύει καὶ διδάσκει ὁ Ἰωάννης Μεταξᾶς. Πρωτοβουλίᾳ τῆς Ἐθνικῆς Ἑταιρείας (Κέντρου Θεσσαλονίκης) ἐτελέσθη τὴν 10.30 πρωϊνὴν πάνδημος δοξολογία εἰς τὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Σοφίας εἰς τὸ προαύλιον τῆς ὁποίας εἶχον παραταχθῆ ἑκατέρωθεν αἱ φάλαγγες τῆς Ε. Ο. Ν. ἀρρένων καὶ θηλέων μετὰ τῶν σημαιῶν των. Ἐχοροστάτησε ὁ σεβασμ. Μητροπολίτης Θεσσαλονίκης Γεννάδιος μεθ' ὁλοκλήρου τοῦ κλήρου. Εἰς τὴν δοξολογίαν παρέστησαν ὁ ὑπουργὸς Γεν. Διοικητὴς κ. Κυρίμης μετὰ τοῦ γεν. γραμματέως καὶ τῶν πολιτικῶν ἀρχῶν, ὁ σωματάρχης κ. Πολίτης, οἱ στρατηγοὶ Κοσμᾶς, Καβράκος, Λιούμπας, Μουτούσης, ὁ διευθυντὴς τῆς Ἀστυνομίας, ὁ ἀνώτερος Διοικητὴς Χωροφυλακῆς, ὁ φρούραρχος, ὁ λιμενάρχης, ὁ δήμαρχος μετὰ τῆς διοικούσης ἐπιτροπῆς τοῦ δήμου, ὁ ἀρχιρραββῖνος, ὁ Ἀρμένιος πρωθιερεύς, τὰ προεδρεῖα τῆς ἰσραηλιτικῆς καὶ ἀρμενικῆς κοινότητος, ὁ πρύτανις καὶ οἱ καθηγηταὶ τοῦ Πανεπιστημίου, οἱ διευθυνταὶ τῶν Τραπεζῶν κλπ.

Μετὰ τὴν ἀναπεμφθεῖσαν δέησιν ὁ μητροπλίτης Γενάδιος ὡμίλησε πρὸς τὸ πυκνὸν ἐκκλησίασμα ἐξάρας τὸ ἀναδημιουργικὸν ἔργον τοῦ ἐθνικοῦ κυβερνήτου καὶ σκιαγραφήσας τὴν προσωπικότητα τοῦ Ἰωάννου Μεταξᾶ ὅστις, εἶπεν, ἀγκάλιασε τὴν Ἑλλάδα καὶ ἐνέπνευσεν εἰς αὐτὴν τὰ ἐθνικὰ ἰδεώδη καὶ προητοίμασε τὴν δημιουργίαν μιᾶς ἑλληνικῆς νεολαίας ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἠθικῶν διδαγμάτων τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ τῶν ἐθνικῶν παραδόσεων. Τὸ τέλος τοῦ λόγου τοῦ μητροπολίτου ἐκάλυψαν οὐρανομήκεις ζητωκραυγαὶ ὑπὲρ τοῦ μεγάλου ἀρχηγοῦ μας Ἰωάννου Μεταξᾶ, ἐνῷ ἡ μουσικὴ τοῦ δήμου ἀνέκρουε τὸν ὕμνον τῆς 4ης Αὐγούστου καὶ τὰ ἐκτὸς τοῦ ναοῦ πλήθη ἐξέσπων εἰς μυριόστομα: «Νὰ μᾶς ζήσῃ ὁ λεβέντης ἀρχηγός μας».

Ἐκ τοῦ ναοῦ τῆς Ἁγίας Σοφίας ὁ ὑπουργός, ὁ μητροπολίτης, οἱ στρατηγοὶ καὶ λοιποὶ ἐπίσημοι μετέβησαν εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἐθνικῆς Ἑταιρείας, ὅπου ἐγένετο δεξίωσις ἐκ μέρους τῆς Ἐθνικῆς Ἑταιρείας. Ὁ ὑπουργὸς Γενικὸς Διοικητὴς κ. Κυρίμης, ἐγείρων τὸ κύπελλον, ἀνεφώνησε: «Νὰ μᾶς ζήσῃ ὁ ἐθνικός μας κυβερνήτης», ἐνῷ οἱ φίλοι τῆς Ἐθνικῆς Ἑταιρείας καὶ οἱ προσκεκλημένοι ἐζητωκραύγαζον ὑπὲρ τοῦ Ἰωάννου Μεταξᾶ, ὑψοῦντες τὴν δεξιὰν χεῖρα κατὰ τὸν ἀρχαῖον ἑλληνικὸν χαιρετισμόν. Ὁ πρόεδρος τῆς Ἐθνικῆς Ἑταιρείας στρατηγὸς Μένος ἀπαντῶν εἰς τὴν εὐχὴν τοῦ κ. ὑπουργοῦ ηὐχαρίστησε τοὺς τιμήσαντας τὴν δεξίωσιν, διερμηνεύσας τὸν ἐνθουσιασμὸν τῶν κατοίκων τῆς δευτέρας πρωτευούσης τοῦ κράτους διὰ τὸν μεγάλον ἀρχηγὸν καὶ πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως. Μετὰ τὴν ἀποχώρησιν τῶν ἐπισήμων τὰ μέλη τῆς Ἐθνικῆς Ἑταιρείας μετὰ τῶν φαλαγγαρχῶν τῆς Ε. Ο. Ν. ἐχόρευσαν ἐθνικοὺς χοροὺς καὶ τὸ γλέντι συνεχίσθη μέχρι τοῦ ἀπογεύματος.

Δοξολογίαι ἐψάλησαν ἐπίσης εἰς ὅλους τοὺς ἐνοριακοὺς ναοὺς τῆς πόλεως Θεσσαλονίκης καὶ τῶν πέριξ συνοικισμῶν πρωτοβουλίᾳ τῶν τομέων τῆς Ἐθνικῆς Ἑταιρείας. Τὴν 9.30′ ἑσπερινὴν εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ «Μεντιτερράνεαι» παρετέθη ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς Ἑταιρείας γεῦμα πρὸς τιμὴν τοῦ ἑορτάζοντος ἀρχηγοῦ αὐτῆς καὶ προέδρου τῆς κυβερνήσεως Ἰωάννου Μεταξᾶ, εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν ὁ ὑπουργὸς κ. Κυρίμης, ὁ γενικὸς γραμματεύς, ὁ σωματάρχης κ. Πολίτης, ὁ μητροπολίτης, ὁ δήμαρχος, ἅπαντες οἱ στρατηγοί, οἱ διοικηταὶ μονάδων, ἅπασαι αἱ πολιτικαί, δικαστικαὶ καὶ ἀστυνομικαὶ ἀρχαί, τὰ προεδρεῖα ὅλων τῶν ὀργανώσεων καὶ ὀργανισμῶν καὶ ὑπὲρ πεντακόσια μέλη τῆς Ἐθνικῆς Ἑταιρείας. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ γεύματος ὡμίλησαν ἐξάραντες τὴν μεγαλειώδη προσπάθειαν καὶ τὸ ἐπιτελεσθὲν ἔργον τοῦ Ἰωάννου Μεταξᾶ, ὁ πρόεδρος τῆς Ἐθνικῆς Ἑταιρείας κ. Μένος, ὁ γενικὸς γραμματεὺς αὐτῆς καὶ ἐπιτελὴς τῆς Ε. Ο. Ν. Θεσσαλονίκης. Ἑορταστικὰ γεύματα παρέθεσαν πρὸς τὰ μέλη των καὶ ἅπαντες οἱ κατὰ συνοικίας τομεῖς τῆς Ἐθνικῆς Ἑταιρείας Θεσσαλονίκης, τὸ δὲ λαϊκὸν γλέντι ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ ἑορτῇ τοῦ ἐθνικοῦ κυβερνήτου συνεχίσθη εἰς ὅλα τὰ κέντρα τῆς πόλεως καὶ τῶν συνοικισμῶν μὲ ἀδιάπτωτον κέφι.



Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς ὀνομαστικῆς ἑορτῆς τοῦ ἐθνικοῦ κυβερνήτου κ. Ι. Μεταξᾶ ἡ κοινότης Δημητσάνης προσέφερε τὸ ἐν λόγῳ ἀναμνηστικὸν καλλιτέχνημα, ἔργον τοῦ ἐργαστηρίου Γ. Δημητριάδη. Κάτωθεν ἐπὶ ἀργυρᾶς πλακὸς ἐχαράχθη «Εἷς οἰωνὸς ἄριστος ἀμύνεσθαι περὶ πάτρης».

ΕΙΣ ΤΑ ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΙΩΑΝΝΙΝΑ, 7. — Μὲ ἀφάνταστον λαμπρότητα καὶ κοσμοσυρροὴν πρωτοφανῆ εἰς τὰ χρονικὰ τῆς Ἠπείρου ἑωρτάσθη εἰς τὴν πόλιν μας ἡ σημερινὴ ὀνομαστικὴ ἑορτὴ τοῦ δημιουργοῦ τῆς νεωτέρας Ἑλλάδος Ἰωάννου Μεταξᾶ. Οὕτω ἐδόθη σήμερον εἰς τὸν ἠπειρωτικὸν λαὸν ἡ εὐκαιρία νὰ διατρανώσῃ τὰ εἰλικρινῆ αἰσθήματα ἀφοσιώσεως καὶ λατρείας πρὸς τὸν μεγαλουργὸν κυβερνήτην καὶ νὰ ὁμολογήσῃ ἕνα πιστεύω πρὸς τὰς θεμελιώδεις ἀρχὰς τῆς 4ης Αὐγούστου. Ἀπὸ βαθυτάτης πρωΐας ἡ ἠπειρωτικὴ πρωτεύουσα, παρ' ὅλον τὸ μελαγχολικὸν τοῦ καιροῦ, ἐξύπνησε χαρμοσύνως μὲ τὸ ἑωθινόν, τὸν ὕμνον τῆς 4ης Αὐγούστου καὶ τῆς Νεολαίας, ποὺ ἀνέκρουε περιερχομένη τὴν πόλιν ἡ μουσικὴ τῆς Ε.Ο.Ν.

Ἀπὸ τῆς 9ης πρωϊνῆς ἄπειρα πλήθη χωρικῶν καὶ πολιτῶν ἀπὸ τὰς συνοικίας, τὰ προάστια καὶ τὰ πλησιόχωρα κατηυθύνοντο δι' ὅλων τῶν εἰσόδων καὶ ὁδῶν τῆς πόλεως καθ' ὁμάδας πρὸς τὸν ναὸν τοῦ ἀρχιμανδρείου, ἔνθα θὰ ἐτελεῖτο πρωτοβουλίᾳ τοῦ δήμου πάνδημος δοξολογία ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ ἐπετείῳ τοῦ ἐθνικοῦ κυβερνήτου. Τὴν 10ην π.μ. εἶχε περατωθῆ ἡ παράταξις τμήματος στρατοῦ καὶ σχηματισμῶν τῆς Ε. Ο. Ν., ἀρρένων καὶ θηλέων, πρὸς ἀπόδοσιν τῶν τιμῶν, κατ' ἐπέκτασιν δὲ παρετάχθησαν καθ' ὅλον τὸ μῆκος τῆς λεωφόρου αἱ ἀγροτικαὶ φάλαγγες τοῦ ἀφιχθέντος συνεταιρισμένου γεωργοκτηνοτροφικοῦ κόσμου εἰς τέσσαρας ζυγοὺς μὲ λάβαρα καὶ σημαίας, ὡς καὶ αἱ ἐργατικαί, ἐπαγγελματικαί, παλαιοπολεμιστικαί, ἀναπηρικαὶ καὶ ἀθλητικαὶ ὀργανώσεις τῆς πόλεως. Ὁ ναὸς εἶχεν ὑπερπληρωθῆ ἀσφυκτικῶς ἀπὸ πλήθη πάσης τάξεως καὶ φύλου. Τὴν 10.05 προσῆλθεν ὁ δήμαρχος μετὰ τοῦ συμβουλίου καὶ ἐν συνεχείᾳ οἱ διοικηταὶ τῶν μονάδων καὶ καταστημάτων τῆς φρουρᾶς, ἐπὶ κεφαλῆς τῶν ἀξιωματικῶν ὁ μέραρχος μετὰ τοῦ ἐπιτελείου του, οἱ ἀρχηγοὶ τῶν διαφόρων θρησκευμάτων, τὰ προεδρεῖα τῶν ἐπιστημονικῶν, ἐργατικῶν καὶ λοιπῶν ὀργανώσεων, τὰ συμβούλια τῶν ἐπιμελητηρίων, τῆς ἰσραηλιτικῆς καὶ μουσουλμανικῆς κοινότητος, τῶν συνεταιρισμῶν, οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ξένων κρατῶν καὶ τέλος ἐν σώματι ὁ δημοσιοϋπαλληλικὸς κόσμος μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τοὺς διευθυντὰς καὶ προϊσταμένους τῶν διαφόρων ὑπηρεσιῶν.

Τὴν 10.25 προσῆλθεν ὁ ἀναπληρωτὴς τοῦ γενικοῦ διοικητοῦ, ἐνῷ χιλιάδες βραχίονες ἐπροτάσσοντο καὶ ἐχαιρέτων ἑλληνοπρεπῶς καὶ μυριόστομοι ζητωκραυγαὶ καὶ ἐπευφημίαι: «Ζήτω ὁ Βασιλιάς, ζήτω ὁ ἀρχηγός μας, νὰ μᾶς ζήσῃ ὁ Μπαρμπαγιάννης ὁ σωτῆρας μας, μᾶς ἐξεσκλάβωσε» ἐδόνουν τὸν ἀέρα. Ἀκολούθως ἐτελέσθη ἡ δοξολογία, χοροστατοῦντος τοῦ σεβασμιωτάτου Ἰωαννίνων κ. Σπυρίδωνος, βοηθουμένου ὑπὸ τοῦ ἐπισκόπου πρωτοσυγκέλλου καὶ πολλῶν ἱερέων, μετὰ τὸ πέρας τῆς ὁποίας ὁ δήμαρχος Ἰωαννίνων ἐξεφώνησε τὸν πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας ἐξάρας τὴν ἱστορικὴν φυσιογνωμίαν τοῦ ἑορτάζοντος μεγάλου κοινωνικοῦ μεταρρυθμιστοῦ καὶ ἀναλύσας παραστατικώτατα τὸ μεγαλειῶδες ἔργον τῆς μεταυγουστιανῆς περιόδου ἐν συγκρίσει μὲ τὸ σκοτεινὸν παρελθόν, διακοπτόμενος συχνὰ ὑπὸ ἐνθουσιωδῶν ἐκδηλώσεων τοῦ πλήθους ὑπὲρ τοῦ Ἄνακτος καὶ τοῦ κυβερνήτου.

Μετὰ ταῦτα ἐπηκολούθησε δεξίωσις εἰς τὸ δημαρχεῖον, ἔνθα ἅπαντες ηὐχήθησαν ὑπὲρ μακροημερεύσεως καὶ εὐτυχίας τοῦ ἐθνικοῦ κυβερνήτου. Καθ' ὅλην τὴν διαδρομὴν μέχρι τοῦ δημαρχείου ἀπεθεώθησαν ὁ Ἄναξ καὶ ὁ σιδηροῦς κυβερνήτης ὑπὸ τοῦ φρενιτιῶντος πλήθους ποὺ προέβαινεν εἰς συγκινητικὰς αὐθορμήτους ἐκδηλώσεις.

ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΛΛΑΣ ΠΟΛΕΙΣ

ΒΟΛΟΣ, 7. — Ἡ πόλις τοῦ Βόλου ἐν πρωτοφανεῖ καὶ συγκινητικῷ συναγερμῷ ἐπανηγύρισε σήμερον τὴν ἐπέτειον τῆς ὀνομαστικῆς ἑορτῆς τοῦ ἐθνικοῦ κυβερνήτου. Μετὰ τὴν παλλαϊκὴν δοξολογίαν, τελεσθεῖσαν ἐν ἀσφυκτικῶς πληρωμένῳ ναῷ καὶ περιβόλῳ αὐτοῦ καὶ παρουσίᾳ ἁπασῶν τῶν ἀρχῶν, ἐγένετο ἡ τελετὴ τῆς Ε. Ο. Ν. εἰς τὸ Δημοτικὸν Θέατρον παρουσίᾳ ἁπασῶν τῶν δυνάμεων τῆς Ε. Ο. Ν., μαθητῶν τῶν σχολείων καὶ τοπικῶν ἀρχῶν. Κατόπιν ἐμπνευσμένης ὁμιλίας τοῦ δημάρχου, περιγράψαντος δι' ἁδρῶν χαρακτηρισμῶν τὴν μεγαλουργὸν δρᾶσιν τοῦ κ. Ι. Μεταξᾶ καὶ ἐξάραντος ἱστορικὴν φυσιογνωμίαν αὐτοῦ καὶ ἐπίδρασιν ἔργου του ἐπὶ ἐθνικῶν πεπρωμένων, ὁ σεβ. μητροπολίτης Δημητριάδος ηὐλόγησε τὴν βασιλόπιτταν τῆς Ε. Ο. Ν. Εἶτα ὁ ὑποδιοικητὴς αὐτῆς ὡμίλησεν ἐξάρας τὸ ἔργον τοῦ κυβερνήτου ὑπὲρ τῆς Νεολαίας, μεθ' ὃ ἐκόπη ἡ βασιλόπιττα καὶ ἐν ἀκρατήτῳ ἐνθουσιασμῷ διενεμήθησαν τεμάχια αὐτῆς εἰς φαλαγγίτας καὶ σκαπανεῖς. Καθ' ὅλον τὸ διάστημα τῆς ὡραίας καὶ μεγαλειώδους ταύτης τελετῆς αἱ ζητωκραυγαὶ ὑπὲρ τοῦ Βασιλέως, τοῦ Διαδόχου καὶ τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς κυβερνήσεως ἦσαν ἀδιάκοποι καὶ συνεχεῖς, ὁ δὲ ἐνθουσιασμὸς τῶν παραστάντων ἐξαιρετικός.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΝΕ

ΘΑ ΓΙΝΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΚΑΙ ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΗ ΑΠΟΓΡ

Διὰ κοινοποιηθείσης πρὸς τὰ ἐμποροβιομηχανικά, τὰ περιφερειακά, τὰ ἐπαγγελματικὰ καὶ βιοτεχνικὰ ἐπιμελητήρια καὶ τὸν σύνδεσμον Ἑλλήνων Βιομηχάνων ἐγκυκλίου τὸ ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἀνακοινοῖ ἀπόφασίν του περὶ διενεργείας βιομηχανικῆς καὶ βιοτεχνικῆς ἀπογραφῆς, πρὸς διαπίστωσιν τῆς ἀκριβοῦς καταστάσεως, εἰς ἣν εὑρίσκονται οἱ δύο αὐτοὶ κλάδοι τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας.

Ἡ ἄμεσος διενέργεια τοιαύτης ἀπογραφῆς, πρὸ καὶ ἀνεξαρτήτως τῆς γενικῆς ἀπογραφῆς τοῦ πληθυσμοῦ, ἥτις θὰ ἐνεργηθῇ τὸ 1940, ἀπεφασίσθη ἐπειδὴ τὰ ὑπάρχοντα μέχρι τοῦδε συναφῆ στοιχεῖα δὲν εἶνε επαρκῆ. Καὶ τοῦτο διότι ἀπὸ τῆς τελευταίας ἀπογραφῆς τοῦ 1928 ἡ γνῶσις τῆς καταστάσεως τῆς ἑλληνικῆς βιομηχανίας καὶ βιοτεχνίας στηρίζεται ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον εἰς τὰς μεμονωμένας ἐκθέσεις, τὰς συντασσομένας ἑκάστοτε ὑπὸ τῶν ἐπιθεωρητῶν βιομηχανίας καὶ ἄλλα ἀνεπίσημα στοιχεῖα ἢ τέλος εἰς συμπεράσματα συναγόμενα ἐπὶ τῇ βάσει τῶν χορηγουμένων ὑπὸ τῶν ὑπουργείων Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ Συγκοινωνίας ἀδειῶν διὰ τὴν ἵδρυσιν ἢ ἐπέκτασιν ἐργοστασίων.

Τὰ ἐκ τῆς ἀπογραφῆς συμπεράσματα θὰ χρησιμεύσουν εἰς τὸν καθορισμὸν καὶ τὴν ρύθμισιν σαφοῦς κυβερνητικῆς βιομηχανικῆς πολιτικῆς, εἰς τὴν λῆψιν μέτρων διὰ τὴν ἐνίσχυσιν καὶ προαγωγὴν τῆς βιομηχανίας, εἰς τὴν λῆψιν ἄλλων μέτρ θ' ἀποφεύγεται ἡ ἄμετρος ξένων προϊόντων, εἰς τὴν ρεύσεως ἐργοστασίων καὶ ὡρισμένας περιφερείας καὶ ἀποφυγὴν τῆς δημιουργίας κλάδων ἀσυμφόρων ἀπὸ οἰκονομίας.

Ἡ ἀπογραφὴ θὰ γίνῃ οἰκείων ἐπιμελητηρίων, στάλησαν, μετὰ τῆς ἐγκυκλ φὴ δελτία πρὸς διανομ φισομένας βιομηχανικὰς καὶ πιχειρήσεις, πρὸς συμπλήρωσι τία αὐτὰ περιέχεται πλήρες γιον περὶ τοῦ ἀπασχολουμένο στης τοιαύτης ἐπιχειρήσεως τῶν μηχανικῶν τῆς ἐγκατασ καυσίμου ὕλης καὶ τῶν πρώτ χρησιμοποιεῖ, τῶν παραχθέντων νας χρονικὰς περιόδους προϊόντ χὸν ὑπαρχόντων ἀποθεμάτων

Τὰ ἐπιμελητήρια, συγκεντρ πογραφικὰ δελτία, μετὰ τὴ αὐτῶν, θὰ τὰ ὑποβάλουν, μέχρι Μαρτίου, τὸ ἀργότερον, εἰς τ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, πρ τὸ, δι' εἰδικοῦ συνεργείου, τὴν συγκέντρωσιν καὶ ταξιν κατάταξιν τῶν συγκεντρωθεν χείων.

ΟΙ ΜΕΤΕΧΟΝΤΕΣ ΤΟΥ ΡΑΛΛΥ ΜΟΝΤΕ-ΚΑΡ

Κατηρτίσθη ὁ τελικὸς κατάλογος τῶν διαγωνισθησομένων εἰς τὸ διεθνὲς αὐτοκινητιστικὸν ἀγώνισμα Ράλλυ τοῦ Μόντε-Κάρλο. Ἐκ τῶν συμμετεχόντων εἰς αὐτὸ 125 ἐν συνόλῳ αὐτοκινήτων, τὰ 42 (μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ 2 ἑλληνικὰ) θὰ ἀναχωρήσουν ἐξ Ἀθηνῶν τὴν 17ην τρέχοντος καὶ ὥραν 10 καὶ 20 μ.μ. ἐκ τῆς ἔμπροσθεν τοῦ Σταδίου πλατείας. Τὰ αὐτοκίνητα ταῦτα εἶνε τὰ ἑξῆς μὲ τὸν αὔξοντα ἀριθμόν των, τὸ ὄνομα καὶ τὴν ἐθνικότητα τοῦ ὁδηγοῦ των καὶ τὴν μάρκαν τοῦ ἐργοστασίου:

3 κυρίαι Ρουὼ καὶ Μπαγκαρὺ (γαλλ.) Μάτφαρντ, 5 Κορνέλιους—Μπὖζε (ὁλλανδ.) D. K. W., 7 Τρεβοὺ—Λεξὺρκ (γαλλ.) Χότσκις, 16 Ντὸς Σάντος (πορτογ.) Β. M. W., 19 Ντόμπελ (ἀγγλ.) Ράϊλτον, 23 Κενλὲν Ὀρβιγὲρ (γαλλ.) Μάτφορντ, 28 Οὐάλλεϋ (ἀγγλ.) Φόρντ, 29 Βέσσελυ (γερμαν.) Στευρ, 30 Σκὸτ (ἀγγλ.) Φορντ, 31 Πὼλ - Κοντὲ (γαλλ.) Ντελααΐ, 35 Ζουγὶ - Ντυκλὸς - Λεβέγκ (γαλλ.) Μάτφορντ, 36 Λααὶ - Κατρσοὺ (γαλλ.) Ρενώ, 37 κυρίαι Σιμὸν - Λαζὸ (γαλλ.) Χότσκις, 39 Οὐίσντομ (ἀγγλ.) Φόρντ, 44 Γατσονίδης - Μπάρεντρεγκτ (ὁλλανδ.) Φόρντ, 45 Σλόσε (γερμ.) D.K.W. 47 Βωξάλ, 48 Φαρμανὲκ - Ζαχαρ Ἀερό, 49 Βιτὲφ - Μουσιλ 50 Σατριὸ - Πάσιρ (γαλλ.) ἐρ - Ζαννιὸ (γαλλ.) Ρόζενγκ μπουά (γαλλ.) Λάντσια, 60 λανδ.) Λάντσια, 62 Γκαρραντ μπερ, 63 Μύλλερ (γερμ.) D.K βὼ (γαλλ.) Σίμκα, 70 Βιαλ φορντ, 74 Φέστετικς (οὑγγρ.) Ζαφειρίου (ἑλλην.) Μάτφορ πιένσκα - Μαζοῦρεκ (πολων.) Γκορντίνι (ἰταλ.) Σίμκα, 94 χερνεγκ (γερμ.) Β. Κ. W. (ἀγγλ.) Γιάγκαρ, 105 Μα φόρντ, 116 Ἰτιὲ (γαλλ.) ζέλ, 120 Ντόρι - Μπὸκ (οὑγγ 121 Κοβάκς - Κομλόσσυ (οὑγγ W. 123 Στεφανίδης (ἑλλην.) Μανικατίντε - Τσιολάκο (ρουμ.) Βίκολ (ρουμ.) Φόρντ, 132 Τάλμποτ, 134 Μαρτινὲκ - Ρα φίατ,

Η ΑΥΡΙΑΝΗ ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ ΤΩΝ ΣΥΝΤΑΚΤΩΝ

Αὔριον καὶ ὥραν 10 π. μ. ἐνεργεῖται εἰς τὸ Ζάππειον ἡ κλήρωσις τοῦ Λαχείου τῶν Συντακτῶν ἐνώπιον τῆς εἰδικῆς καταρτισθείσης ἐπιτροπῆς ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ὑπουργοῦ - διοικητοῦ Πρωτευούσης κ. Κ. Κοτζιᾶ. Θὰ κληρωθοῦν εἴκοσιν οἰκίαι καὶ οἰκόπεδα διὰ τὰ μεγάλα κέρδη.

Οἱ λαχνοί, οἱ ὁποῖοι θὰ φέρουν ἕνα τῶν εἴκοσι ἀριθμῶν, ποὺ θὰ κερδίσουν τὰς οἰκίας καὶ τὰ οἰκόπεδα, ἀλλὰ θὰ ἀνήκουν εἰς διαφορετικὴν σειράν, θὰ κερδίσουν ἀνὰ 1000 δρχ. ἕκαστος. Ἐπίσης θὰ κερδίσουν ἀνὰ 1000 δρχ. ὅλοι οἱ λαχνοί, οἱ ὁποῖοι θὰ λήγουν εἰς τοὺς κληρωθησομένους δύο τριψηφίους ἀριθμούς, ἀνεξαρτήτως σειρᾶς. Ἀνὰ 500 δρχ. θὰ κερδίσουν οἱ ἀριθμοί, οἱ λήγοντες εἰς τοὺς κληρωθησομένους τρεῖς τριψηφίους ἀριθμούς, ἀνεξαρτήτως σειρᾶς. Τέλος θὰ κερδίσουν ἀνὰ 100 δρχ. οἱ λαχνοί, οἱ ὁποῖοι θὰ λήγουν εἰς τὸν κληρωθησόμενον διψήφιον ἀριθμόν, ἀνεξαρτήτως σειρᾶς.

Ὁ πίναξ τῶν κληρωθησομένων λαχνῶν θὰ δημοσιευθῇ ὑπὸ τῶν ἀπογευματινῶν ἐφημερίδων τῆς αὔριον Δευτέρας καὶ ὑπὸ τῶν πρωϊνῶν τῆς Τρίτης. Ἐπίσης θὰ κυκλοφορήσῃ τὴν μεσημβρίαν τῆς αὔριον καὶ ὁ ἐπίσημος πίναξ τῆς Ἑνώσεως Συντακτῶν μὲ τὰ κέρδη τοῦ Λαχείου. Αἱ καταβολαὶ τῶν μικρῶν κερδῶν θὰ γίνωνται ἐνταῦθα μὲν εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑνώσεως Συντακτῶν (Κολοκοτρώνη 11) ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Τρίτης 11—1 μ.μ. καὶ 5—7 μ.μ. καὶ εἰς τὰς ἐπαρχίας ὑπὸ τῶν πρακτορείων τῶν ἐφημερίδων, τῶν ἀντιπροσωπευόντων τὸ Κεντρικὸν Πρακτορεῖον Ἐφημερίδων «Σπῦρος Τσαγγάρης» καὶ τὴν Ἑταιρείαν Ἑλληνικοῦ Τύπου «Τ. Πικραμένος καὶ Σία». Οἱ τυχηροὶ τῶν οἰκιῶν καὶ τῶν οἰκοπέδων θὰ εἶνε δεκτοὶ εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑνώσεως Συντακτῶν ἀπὸ τῆς αὔριον πρὸς ὑπογραφὴν τῶν σχετικῶν συμβολαίων μεταβιβάσεως τῆς ἰδιοκτησίας τῶν ἀκινήτων εἰς αὐτούς.

Ο ΙΣΠΑΝΙΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Γενικῶς μεταδίδεται ὅτι ἀμφότεροι οἱ ἀντίπαλοι ἀγγέλλουν ἐπιτυχίας εἰς τὸ μέτωπον, ὅπου ἑκάτερος ἔχει τὴν πρωτοβουλίαν τῶν ἐπιχειρήσεων. Οὕτω, ἐκ τῆς ἐθνικιστικῆς πλευρᾶς διαψεύδεται ὁ ἰσχυρισμὸς τῶν κυβερνητικῶν ὅτι διεκόπη ἡ ἐθνικιστικὴ προέλασις εἰς τὴν Καταλανίαν, ἀγγέλλεται δὲ ἡ κατάληψις τῶν χωρίων Βιναΐξα, Βιλοσὲλ καὶ Πόμπλα ντὲ Θιερβόλες καὶ τοῦ ὄρους Μπριάλου καὶ τονίζεται ὅτι διὰ τῆς καταλήψεως τοῦ Βιναΐξα περιῆλθεν ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τῶν ἐθνικιστῶν ἡ σιδηροδρομικὴ γραμμὴ τῆς Μπόρχας Μπλάνκας. Προστίθεται ἐπίσης ὅτι συνεπληρώθη ἡ κατοχὴ τῆς ἐπαρχίας Λέριντα. Ἐξ ἀντιθέτου μεταδίδεται ὅτι εἰς τὴν Ἐστρεμαδούραν συνετελέσθη σήμερον ἡ εἴσοδος εἰς τὴν ἐπαρχίαν Μπανταχὸθ, κατελήφθη ἡ πόλις Βαλσεκίλιο παρὰ τὰ ὀρυχεῖα τοῦ Ἀλμαντέν, ἀπέχουσα 40 μίλια ἐκ τῆς Κορδούης. Μεταδίδεται ἐξ ἄλλου, ὅτι κατελήφθησαν ἡ κορυφὴ Πατούντα, σημαῖνον ἀμυντικὸν κέντρον τοῦ τομέως καὶ τὰ ὑψώματα ἐλ Κοντραμπαντίστα, ὅτι περισφίγγονται αἱ πύλαι τῆς Πεναρρόγια καὶ ὅτι σήμερον ἐκυκλώθησαν αἱ πόλεις Γκρανχουέλα καὶ Λὸς Μπλάσκεθ καὶ ὑπέκυψαν πολλὰ ὑψώματα περιβάλλοντα τὴν Πεναρρόγια. Ἡ καταληφθεῖσα ἔκτασις ὑπολογίζεται εἰς 300 τετραγωνικὰ χιλιόμετρα.

Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Βαρκελώνης ὅτι ἡ γαλλικὴ κοινοβουλευτικὴ ἀντιπροσωπεία ἐπεσκέφθη χθὲς τὸ μέτωπον. Ἡ ἐν λόγῳ ἀποστολὴ ἐγένετο δεκτὴ καὶ εἰς τὴν Βουλήν.

Ὁ φουτουρισμὸς τοῦ Μαρινέττι

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

σα του γιατὶ αὐτὸς ἐπροχώρησε μακρύτερα ἀπὸ τοὺς ἄλλους.

Ἴσως αὐτὸς νὰ εἶνε ὁ λόγος ποὺ δείχνει στὰ γεράματά του τέτοια δραστηριότητα ὁ Μαρινέττι. Θέλει νὰ ὑπερασπίσῃ τὸν φουτουρισμό του γιὰ νὰ κρατήσῃ τὴν θέση του ὡς πρωτοπόρου στὴν τέχνη. Καὶ γιὰ νὰ τὴν κρατήσῃ ἀκόμα πειὸ σταθερὰ συμπληρώνει τὸ παλιὸ κήρυγμα μὲ νέες θεωρίες. Ἔβγαλε τὴ θεωρία τῆς ἀεροδυναμικῆς τέχνης. Ἀλλὰ τώρα ἔχομε πειὰ συνειθίσει σὲ ὅλες τὶς ὑπερβολὲς καὶ σὲ ὅλες τὶς ἀκρότητες. Μπορεῖ νὰ βγάζῃ ὅσες καινούργιες θεωρίες θέλει ὁ Μαρινέττι χωρὶς νὰ διατρέχῃ τὸν κίνδυνο νὰ γελοιοποιηθῇ. Ἡ ἀεροδυναμικὴ τέχνη ἴσως καὶ νὰ μὴν εἶνε ἐφεύρεση δική του.

«Νὰ ζῆτε τὴ ζωὴ ἐντατικὰ καὶ νὰ προσπαθῆτε ν' ἀπολαμβάνετε τὴν κάθε στιγμή. Νὰ μὴν ἀφίνετε νὰ περνάῃ ἀχρησιμοποίητη γιὰ τὸν ἑαυτό σας οὔτε μιὰ στιγμή. Νὰ ζῆτε μέσα στὴ στιγμή. Νὰ διαιωνίζετε τὴ στιγμή. Νὰ τὴν πλαταίνετε ὅσο μπορεῖτε περισσότερο. Νὰ δίνετε στὴ στιγμὴ τὴν ἀξία ἑνὸς αἰῶνα. Νὰ ἔχῃ τόση σημασία στὴ ζωή σας ἡ κάθε μιὰ στιγμὴ ὅση σημασία ἔχει ἔχει ὅλη ἡ ζωή». Αὐτὲς εἶνε οἱ νέες θεωρίες τοῦ Μαρινέττι, οἱ ἀεροδυναμικὲς θεωρίες. Ἀλλὰ τώρα δὲν ὑπάρχει κίνδυνος νὰ τὸν πάρουν στ' ἀστεῖα. Ἴσως καὶ νὰ μὴν κάνουν τὴν ἐντύπωση ὅτι εἶνε καὶ τόσο πολὺ τολμηρές. Οἱ νέοι τῆς ἐποχῆς μας ἔχουν προχωρήσει μακρύτερα ἀπὸ τὸν Μαρινέττι.

SER

ΤΟ ΤΑΞΙΔΙΟ ΤΟΥ κ. ΤΣΑΜΠΕ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης

καὶ Βερολίνῳ. Αἱ Ἰταλι ρίδες — λέγουν οἱ γαλ κλοι, ἐπιμένουν νὰ πιστεύο δυνατὸν μιᾶς ἀγγλικῆς σεως μεταξὺ Γαλλίας καὶ Ζήτημα ὅμως μεσολαβή τίθεται διὰ τὸν ἁπλούστατο ὅτι δὲν ὑπάρχει μεταξὺ Ρ Παρισίων ἄλλη διαφορὰ σφοδρᾶς πολεμικῆς τοῦ Τύπου, διατυποῦντος ἀπαι ἀξιώσεις ἐπὶ τῶν μητροπ καὶ τῶν ἀποικιακῶν ἐδα Γαλλίας. Οἱ κ. κ. Νταλα Μποννὲ ἀπήντησαν ψυχρα ἀποφασιστικῶς, τὴν δὲ ἀ αὐτὴν ἐπαναλαμβάνουν ὅλοι λοι: «Οὔτε ἐκχωρήσεις οὔτε καθ' οἱονδήποτε τρόπο σις τῆς γαλλικῆς κυριαρχία

Ἡ ἐφημερὶς «Δημοκρατία τηρεῖ ὅτι οἱ Ἰταλοὶ δὲν θέλ λεμον μὲ τὴν Γαλλίαν, πρὸς τὸ τί γράφουν αἱ ἐφ των. Διὰ τοῦτο — συνεχίζει ἐφημερὶς — ὁσάκις ὁ διάδο Ἰταλικοῦ θρόνου, πρίγκιψ δεμοντίου ἐμφανισθῇ δημοσ ται δεκτὸς μὲ ἐνθουσιώδεις σεις, αἱ ὁποῖαι σημαίνουν: θήκαμεν τὰς συνεχεῖς ἀπει πολέμου. Θέλομεν εἰρήνην εἰρήνην». Δεδομένου — ὁ ἀρθρογράφος — ὁ κ. λαιν καὶ ὁ λόρδος Χάλιφα ρίζουν ὅλα αὐτά, οἱ Γάλλ χουν νὰ φοβοῦνται τίποτε Ἰταλοὶ ἐξ ἄλλου ἀσφαλῶς βάνονται ὅτι ἡ Γαλλία κα γλία δὲν εἶνε Αἰθιοπία.

Ἡ «Μικρὰ Ἐφημερὶς» σχο σα τὴν διεθνῆ κατάστασιν, τηρεῖ ὅτι ἡ περαιτέρω ἐξέλ ἐξαρτᾶται σήμερον ἀπὸ τὴν ριξιν τὴν ὁποίαν θὰ παράσ Ἡν. Πολιτεῖαι εἰς τὰς δύ λας δυτικὰς δυνάμεις. Τὸ — συνεχίζει ὁ ἀρθρογράφο κερδηθῇ ἀσφαλῶς ἐὰν συμ ἡ Γαλλία, ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ κή, ἡνωμέναι ἀπὸ τὰ κοινὰ ροντα καὶ τὴν κοινὴν ἰδε Ἔφθασεν ἡ στιγμὴ κατὰ τ αν πρέπει νὰ γνωρίζωμεν κα νάμεθα νὰ εἴπωμεν τὸ «ὄχι» μίαν ἀλλὰ καὶ μὲ ἀποφασισ καὶ μὲ δύναμιν.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 7. (Ἰδιαιτέ ρεσία). — Ὁ ἐν Βερολίνῳ κριτὴς τοῦ πρακτορείου Χα λεγραφεῖ ὅτι οἱ ἐκεῖ πολιτι κλοι ἐκφράζουν ἀναφανδὸν καθ' ἃς ὁ κ. Τσάμπερλαιν τὴν Γαλλίαν νὰ δεχθῇ τε διάσκεψιν διὰ τὰ ζητήματα σογείου εἰς τὴν ὁποίαν ἡ θὰ θέσῃ τὰς ἀποικιακὰς σεις της. Προστίθεται ὅτι Τσάμπερλαιν φοβούμενος γερμανικὴν ἐνέργειαν πρὸς ριξιν τῆς Ἰταλίας, θὰ προσ νὰ πείσῃ τὴν Γαλλίαν νὰ δε τραμερῆ διάσκεψιν.

Ἁρμόδιοι παρατηρηταὶ ἐν λίνῳ—συνεχίζει ὁ τηλεγραφ ταποκριτὴς—φρονοῦν ὅτι πιθανὸν τὸ Ράϊχ νὰ παράσ πλον ὑποστήριξιν πρὸς τὴν ἀντιθέτως δὲ εἶνε πιθανώτε δὲν θὰ παράσχῃ πλήρη τὴν ριξίν του εἰς τὰς ἰταλικὰς ἂν πεισθῇ ὅτι αὗται θὰ ἔ συνέπειαν ἔνοπλον ρῆξιν. νικὸν σχέδιον ἀποβλέπει κ τὸ νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ἀγγ σολάβησιν, μολονότι τὸ τοῦ κ. Νταλαντιὲ καὶ ἡ στάσις ἐν τῷ συνόλῳ της ἰταλικῶν διεκδικήσεων, τὰς ἐλπίδας τοιαύτης σεως.

Ἐν τῷ μεταξύ, ὁ γερμα πος ἀσχολεῖται μετ' ἐνδια μὲ τὸ ταξίδιον τῶν κ. κ. λαιν καὶ Χάλιφαξ. Ἡ λέγει, ὅτι αἱ συνομιλίαι τῆς θὰ καθίσταντο ἐξαιρετικῶς στεραι ἂν περιωρίζοντο ἀγγλοϊταλικὴν συμφωνίαν, συνήφθη τὸ Πάσχα.

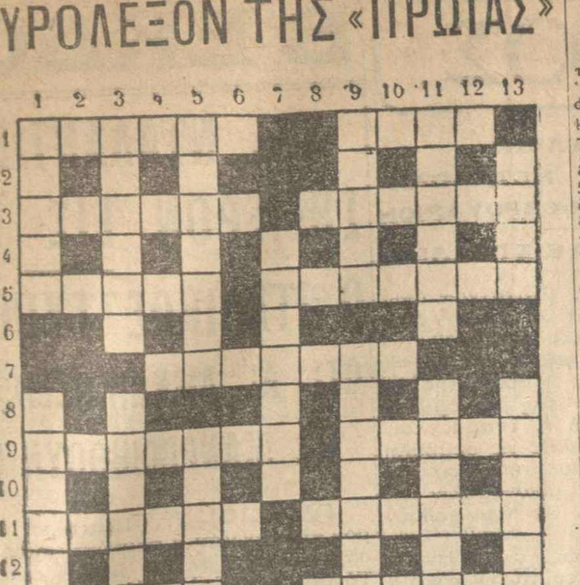
Ἡ «Ἐθνικὴ Ἐφημερὶς σεν», τῆς ὁποίας εἶνε γνω σχέσεις μὲ τοὺς ἐπισήμους ἄρθρῳ συνιστᾷ φιλικὴν σίαν τῶν μεγάλων εὐρωπα νάμεων ὑπὸ τὸ πνεῦμα τῆς ρας συμφωνίας τοῦ Μονάχο

«Ὅταν — λέγει ἡ ἐφημ συνεπείᾳ τῶν γεγονότων τῆς Ἀνατολῆς, καθίσταται σαφὲ Ἀφρικὴ εἶνε προωρισμένη λον καὶ μᾶλλον νὰ καταστ οἰκονομικῆς ἐπεκτάσεως τῆς πης, θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ λε ἐπέστη ὁ καιρὸς ὅπως ἐφα καὶ εἰς τὴν Ἀφρικὴν τὸ πνεῦ Μονάχου».

Εὐχάριστο καὶ ὑγιεινὸ ἀπ χει ἡ ἀρίστης ποιότητος «ΦΟΙΝΙΞ».

46 ΤΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟΝ ΤΗΣ «ΠΡΩΪΑΣ»

Τὰ ἀρχικὰ γράμματα ὅλων τῶν ὁριζοντίων καὶ ὅλων τῶν καθέτων λέξεων σχηματίζουν ἐπίσης ἀνὰ μίαν λέξιν. Τὰ ἀρχικὰ γράμματα ὅλων τῶν ὁριζοντίων λέξεων διαβαζόμενα εἰς τὴν σειρὰν των ἐν τῷ κάτωθι ἀναφερομένῳ ἐννοιῶν δίδουν μεγάλην θρησκευτικὴν κίνησιν τοῦ αἰῶνος τὰ δὲ ἀρχικὰ ὅλων τῶν καθέτων λέξεων σχηματίζουν μίαν λέξιν, ἡ ὁποία παίζει μεγάλον ρόλον εἰς ὅλους τοὺς πρωτογόνους λαούς.



ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΛΕΞΕΩΝ

Ὁριζοντίως:

1. Ἄγνωστον εἰς θαρραλέον ρῆμα. Συμβολίζεται εἰς ἀριθμητικὴν μὲ γραμμάς.
3. Ἀποκόπτω. — εἰ ἀπὸ τὴν θάλασσαν.
5. Ποταμὸς τῆς Μακεδονίας (αἰτ.). — Ὁ ἀναφερόμενος εἰς ἕνα αἰσθητήριον ὄργανον.
7. Ὅ,τι χρειάζονται ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν τὰ χαλιά.
9. Φοβάρω εἰς τὴν καθομιλουμένην. — Ἀπὸ τὸ φυτὸν αὐτὸ παρασκευάζομεν τὴν ὀστὴν γρεναδίνην (αἰτ.).
11. Κινεῖ τὸν ἄνθρωπον πρὸς τὴν ζωὴν καὶ τὴν δρᾶσιν. — Ὄνομα ἑνὸς Τσάρου τῶν Βουλγάρων.
13. Τέσσαρα γράμματα τεθέντα ὑπὸ τοῦ Πιλάτου ἄνωθεν τοῦ σταυροῦ τοῦ Ἰησοῦ. — Μία τῶν Κυκλάδων Ν.Δ. τῆς Σύρου.

Καθέτως:

1. Πρωτεύουσα ὁμωνύμου νομοῦ τῆς Β. Ἑλλάδος. — Δὲν δίδεται εἰς τοὺς ἐχθροὺς (αἰτ.).
3. Ἡ διαρκοῦσα ἐφ' ὅρου ζωῆς. — Ὑδρόχρωμα παρασκευαζόμενον ἀπὸ τὴν μελάνην τῆς σουπιᾶς ἢ διὰ χημικῶν μεθόδων (αἰτ.).
5. Κάτοικοι Εὐρωπαϊκοῦ κράτους. — Ἐπειδή.
7. Πολεμικὰ ὀχήματα (γεν. πληθ.).
9. Ὁ κάτοικος μιᾶς ἐμπολέμου χώρας. — Γνωστότατον βερμούτ.
11. Θηρεύεται διὰ τὸ νόστιμον κρέας του (δημ.). — Ποταμὸς τῆς Ρωσίας, Λιθουανίας καὶ Ἀνατολικῆς Γερμανίας.
13. Μεγάλη θεὰ τῶν Αἰγυπτίων. — Ἀρωματώδης ἐδώδιμος καρπὸς τῶν τροπικῶν χωρῶν.

ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΧΘΕΣΙΝΟΥ

Ἀρχικὰ καθέτων: ΣΟΥΝΤΕΡΜΑΝ.

Ὁριζοντίως: 1. Ὄθων — Ἔμμα. 3. Ὀρὰν — Ἰσονομία. 5. Νέλσων — Ρήματα 6. Ταῦ. 7. Ἔντυπο — Κάποτε. 9 Μεγιστὰν Ἔτσι. 11 Ἴσως — ΣΠΕΣ.

Καθέτως: 1. Σούντερμαν. 3. Οὐάϊλντ. 4. Ὑγιής. 6. Ντιέντο — Τάς. 8 Ἔμο — Ρυκάνης. 10. Μποέμ. 11. Ἀνόητος. 13. Νταραβέρια.

Ἀλληλογραφία

κ. Ν. Γκίκαν, Πειραιᾶ. Αἰτήσεις γίνονται δεκταὶ ἕως τὴν 24ην τρέχοντος μηνός. Ὑποβλητέα δικαιολογητικά: 1) Μητρῴου ἀρρένων ἐμφαίνοντος τόπον γεννήσεως καὶ μονίμου διαμονῆς καὶ ὅτι ἄγετε ἡλικίαν 25—32 ἐτῶν, μετὰ τῆς φωτογραφίας σας. 2) Στρατολογικοῦ γραφείου. 3) Ἀπολυτήριον δημοτικοῦ σχολείου. 4) Ποινικοῦ μητρῴου. 5) Διευθύνσεως Ἐγκληματολογικῶν Ἀναζητήσεων περὶ τῆς διαγωγῆς σας. 6) Ἀδείας ἀσκήσεως ἐπαγγέλματος ὁδηγοῦ φορτηγοῦ αὐτοκινήτου β΄ τάξεως ἢ ἐπιβατικοῦ γ΄. 7) Πιστοποιητικὸν προϋπηρεσίας. 8) Βεβαίωσις ὑποβολῆς αἰτήσεως πρὸς ἔκδοσιν πιστοποιητικοῦ κοινωνικῶν φρονημάτων. 9) Δρχ. 50 δι' ἐξέταστρα. Ἡμέρα προσελεύσεως ἡ 25 Ἰανουαρίου.

Τακτικὸν ἀναγνώστην, Πάτρας. Ὁμοίως.

κ. Π. Ράπτην, Μοναστηράκιον. Μὲ τὰ στοιχεῖα ποὺ μᾶς ἐδώσατε δὲν ἀνευρέθησαν τὰ δικαιολογητικά σας. Γράψατέ μας ἀριθμὸν πρωτοκόλλου ὑπουργείου Στρατιωτικῶν ἢ ἄλλα στοιχεῖα ὑποβολῆς ἀκριβῆ.

κ. Κ. Κ., Σιδηρόκαστρον. Μετὰ τῶν ταχυδρομικῶν δρχ. 142.

κ. Σ. Ἀθανασιάδην, Καλλιθέαν. Δὲν ἐξεδόθησαν ἀκόμη.

κ. Δ. Γολεμάτην. Ἀπαιτοῦνται ἀπολυτήριον γυμνασίου καὶ ἡλικία 18—22 ἐτῶν. Δὲν πρόκειται νὰ προκηρυχθῇ πρὸς τὸ παρόν.

κ. Τ. Π., Καλάμας. Λειτουργοῦν πολλαὶ τεχνικαὶ σχολαί. Γράψατέ μας ποία ἐκ τῶν κατωτέρω σᾶς ἐνδιαφέρει νὰ σᾶς δώσωμεν σχετικὰς πληροφορίας: Σιβιτανίδειος, Ἐργοδηγῶν Πολυτεχνείου, Προμηθεύς, Πειραϊκοῦ Συνδέσμου, Ἥφαιστος, Ἀρχιμήδης.

κ. Χ. Παπαδόπουλον, Δράμαν. Ἀποστείλατέ μας σχετικὴν αἴτησιν μετὰ δεκαδράχμου κινητοῦ χαρτοσήμου, διὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ ἀντιγράφου.

Τακτικὸν ἀναγνώστην, Δάφνην. Διαγωνισμὸς πρὸς ἀποστολὴν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ὑποτρόφων τοῦ κράτους διὰ τὴν σπουδὴν τῆς κτηνιατρικῆς δὲν πρόκειται νὰ προκηρυχθῇ πρὸς τὸ παρόν.

κ. Κ. Σ. Β., Κόρινθον. Ἀπαιτοῦνται πτυχίον Νομικῆς καὶ ἡλικία μικροτέρα τῶν 26 ἐτῶν. Δὲν προεκηρύχθη ἀκόμη.

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΩΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Ἰτέας διακηρύσσει ὅτι ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν, ἄνευ ὁρίου ἐκπτώσεως, ἡ διὰ σκυρωτοῦ διαστρώματος ὁδοστρωσία τῶν ὁδῶν τῆς Κοινότητος μετ' ἀσφαλτικῆς ἐπαλείψεως ἐνίων τούτων, συμφώνως τοῖς ὅροις καὶ ὑποχρεώσεσι ταυταρίθμου διακηρύξεώς μου καὶ τῆς ὑπὸ τῆς Μ. Υ. Δ. Κ. Νομοῦ Φθιωτιδοφωκίδος ἐκπονηθείσης σχετικῆς μελέτης.

Ἡ δαπάνη τοῦ ὅλου ἔργου προϋπελογίσθη εἰς δρχ. 850.000 ὀκτακοσίας πεντήκοντα χιλιάδας.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν Ἰτέᾳ τὴν 15ην Ἰανουαρίου 1939 ἡμέραν Κυριακὴν ἐν τῷ καταστήματι τοῦ Κοινοτικοῦ γραφείου Ἰτέας καὶ ὥραν 11—12 π. μ. ἐνώπιον τῆς ἁρμοδίας Ἐπιτροπῆς.

Ὡς ἐγγύησις συμμετοχῆς εἰς τὴν δημοπρασίαν ὡρίσθη τὸ ποσὸν τῶν δρχ. 45.000.

Ἅπαντα τὰ σχετικὰ εἰσὶ κατατεθειμένα εἰς τὸ γραφεῖον τῆς Κοινότητος Ἰτέας ἔνθα οἱ ἐπιθυμοῦντες δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν κατὰ τὰς ἐργασίμους ὥρας.

Ἐν Ἰτέᾳ τῇ 5 Ἰανουαρίου 1939

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Ἰτέας

ΕΥΘ. Θ. ΣΤΟΦΟΡΟΣ

Ἡ μόνη παρκετίνη ἡ ὁποία συνδυάζει ποιότητα, οἰκονομίαν καὶ ὑγιεινὸ ἄρωμα εἶνε ἡ παρκετίνη ΦΟΙΝΙΞ.

Ροζαμὸντ Λέμαν

Σκόνη

XII

Τότε, γιὰ μῆνες, δὲν ὑπῆρχε τίποτα στὴ ζωὴ παρὰ δουλειά: σοφὸς κόπος, νύκτας καὶ μέρας, ἐνῷ ὁ ὕπνος, τὸ φαγί, καὶ οἱ ἀσκήσεις ἔπιαναν ἐλάχιστο χρόνο.

Πολὺ γρήγορα ἦρθε τὸ τρίμηνο τοῦ καλοκαιριοῦ, μὲ ἀνάκουστη ἀφθονία λουλουδιῶν στὰ δένδρα, ἀσφόδελων στὰ λειβάδια, ἀηδονιῶν στὺς κέδρους καὶ στὶς φιλύρες.

Μὰ τώρα, δὲν ἦταν πειὰ μιὰ χαρά, μιὰ ἡδονή, νὰ μένῃς ξύπνια ἴσαμε τὴν αὐγὴ γιὰ τὰ τραγούδια τους, γιατὶ οἱ νύχτες οἱ ἄγρυπνες μίκραιναν τὶς ἐλπίδες τῆς ἐπιτυχίας. Τὴν ἡμέρα οἱ δυὸ νότες τοῦ κούκου φαίνονταν ἕνα μηχανικὸ ὄργανο βασάνου· ξαφνιάζονταν νὰ μετρᾷ ἀπελπισμένα τὶς ἐπικλήσεις, νὰ περιμένῃ ὕστερα ἀπὸ κάθε μιά, μὲ μιὰ σύσπαση ὅλων τῶν νεύρων τὴν ἄλλη ποὺ θἀρχόταν. Θύμωνε μάλιστα κανεὶς νὰ βλέπῃ τοὺς κήπους καὶ τὰ λειβάδια τ' ἀνθισμένα, τὸ εἰδωλολατρικὸν ὄργιο τῆς ἀνανέωσης. Ἀόριστα τὸ αἰσθάνοσουν ἀπὸ τὰ βάθη τὰ βαρειὰ καὶ τραχειὰ τῶν ἀκαδημαϊκῶν βαράθρων ὅπου εἶχες τὸ πνεῦμα σου. Μὰ κάποτε τὴ νύκτα, στὰ ὄνειρα οἱ κῆποι δὲν χάνονταν: σὲ πλημμυροῦσαν κι' ἔχυναν τὰ μῦρα τους σὰν εὐλογία. Φωτοβολοῦσαν ὅλα τὰ περιβόλια τῆς Ἀγγλίας—χλωμοὶ στρόβιλοι, σύννεφα καὶ ὠκεανοὶ χλωμοὶ — φωτοβολοῦσαν, φωτεινοὶ καὶ ἀνατριχιασμένοι στὸ φῶς τῆς σελήνης.

Ἀπὸ πολὺ πρωῒ ἕως ἀργὰ τὸ βράδυ, τὰ ξεχτένιστα κεφάλια τῶν σπουδαστριῶν ἔσκυβαν στὰ τραπέζια τῆς βιβλιοθήκης: κι' ὅταν σηκώνονταν ἔβλεπε κανεὶς πρόσωπα πυρετώδη καὶ ζοφερὰ ἀπὸ τὴν προσπάθεια.

Οἱ σελίδες θροΐζαν, τὰ μολύβια ἔτριζαν. Μιὰ μαθήτρια σιγοτραγουδοῦσε μονότονα· μιὰν ἄλλη εἶχε συνάχι, ἄλλη γελοῦσε, κι' ἄλλη δὲν ἔπαυε ν' ἀναστενάζῃ. Ἔξω στὸν ἥλιο, δὲν ἄκουγαν τὶς ρακέτες τοῦ τέννις νὰ ἀντηχοῦν. Ἄλλοτε ἔπαιζαν κι' αὐτὲς τὸ Μάη.

Ἡ Μάμπελ εἶχε ἕνα σωρὸ λεξικῶν γύρω της. Ὅταν ἡ Ἰουδὴθ σήκωνε τὰ μάτια ἔπιανε τὴ ματιά της περαστικὰ καὶ τὰ σκαμμένα της χαρακτηριστικά, τῆς χαμογελοῦσαν ἀδύναμα. Ἡ Μάμπελ ἤθελε τὸ κακὸ τῆς Τζέννιφερ. Μὰ εἶχε περάσει πολὺς καιρὸς ποὺ δὲν λογαριαζόταν πειά.

— Μάμπελ, τέσσερες ὧρες ἐργάζεσαι. Ἔλα τώρα στὸ φαγητό.

— Ὄχι, εὐχαριστῶ, Ἰουδήθ. Δὲν αἰσθάνομαι τὴν ἀνάγκη. Καλύτερα νὰ ἐξακολουθήσω καὶ νὰ πάρω ἀργότερα ἕνα φλυτζάνι γάλα.

— Μάμπελ, θἄρθῃς μαζί μου.

Πήγαινε· μὰ τὸ πειὸ συχνὰ ἄφηνε τὸ πηροῦνι της ὕστερα ἀπὸ μιὰ μπουκιά, κυττάζοντας ἀφηρημένη ὁλόϊσα, ὕστερα γλυστροῦσε στὴ βιβλιοθήκη.

Ἡ μπρούτζινη κούπα ἦταν πάντα γεμάτη, αὐτὸ τὸ τρίμηνο ἀπὸ χρυσὲς τολύπες ἢ γαρύφαλα σκοῦρα. Μὰ ποῦ ἦταν ἡ Τζέννιφερ;

Ἡ ἑβδομάδα τῶν ἐξετάσεων. Ὁ οὐρανὸς ὅλη τὴν ἡμέρα ἦταν ὁλογάλανος· ἡ ἀτμόσφαιρα βαρειά, δίχως πνοή. Νὰ περπατᾷς σ' αὐτὴ τὴν πόλη ἦταν σὰ νὰ περπατοῦσες σὲ ἕνα μπάνιο ἀτμοῦ ὅπου τὰ βήματα γίνονταν ἀργά, ὅπου τὰ σκυλιὰ κοίτονταν λαχανιασμένα στὰ πεζοδρόμια, ὅπου τὰ ρολόγια φαίνονταν νὰ μαζεύουν τὶς δυνάμεις τους μὲ κόπο γιὰ νὰ σημάνουν τὴν ὥρα.

Τὸ μυαλὸ δὲν ἦταν παρὰ μιὰ ὑποτακτικὴ μηχανὴ ποὺ ἀνασκοποῦσε χρονολογίες, βιογραφίες, συγκρίνοντας, συζητώντας. Ἡ Ἰουδὴθ περπατοῦσε σὰ σὲ ὄνειρο ἀνάμεσα στὶς ὠχρὲς μορφὲς τῶν ἐξετάσεων, συρμένες πρὸς τὸ πεπρωμένο τους. Στὶς ἐννιὰ ἡ ζέστη ἁπλωνόταν στοὺς δρόμους, ἔπεφτε ἀπὸ τὶς στέγες. Κατὰ τὸ μεσημέρι τὸ Καίμπριτζ γινόταν ἀνυπόφορο.

Ἡ μεγάλη σάλα τῶν ἐξετάσεων: οἱ μαθήτριες μπαίνουν μιά, φέρνοντας μαζί τους τὸ ποτῆρι μὲ τὸ νερό, καὶ ζητῶντας τὴ θέσι τους μὲ ἕνα εἶδος τρέλλας. Μὰ ἕνα ἄσπρο χαρτὶ μὲ τὴν ἐπιγραφή: Ἠρλ Ἰ.... Λοιπὸν ἡ Ἰουδὴθ Ἠρλ περιμένεται, ἀποτελεῖ μέρος αὐτῆς τῆς φανταστικῆς συνοδείας. Καμμιὰν ἐλπίδα.

Ὁ πάγκος ἦταν σκληρός. Πλάγι της καθόταν ἕνα καλὸ καὶ ἀγαθὸ πλάσμα μὲ μαλλιὰ καὶ φρύδια ποὖχαν χρῶμα ἄμμου. Τὰ χοντρά του μάτια ἔχυναν τὸν οἶκτο καὶ τὸ θάρρος, ἦταν καλὸς οἰωνός.

(Ἀκολουθεῖ)

ΠΑΘΗΣΕΙΣ ΣΤΟΜΑΧΟΥ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΙΑΤΡΟΣ
Α. ΛΙΒΑΣ
Ἐπὶ πενταετίαν ἐκπαιδευθεὶς ἐν Λονδίνῳ. Δέχεται Πατησίων 54, 10—12 π.μ. καὶ 4—6 μ.μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει. Ἀριθ. τηλ. 29-764.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκία διώροφος, δωμάτια 4, χώλ, λουτρό, κουζίνα + 4, χώλ, λουτρό, κουζίνα, ἀνθόκηπος, ὀπωροφόρα δένδρα, φρέαρ, εἰς Βύρωνα. Οἰκόπεδον πήχεις 400. Τιμὴ ἐκτάκτου εὐκαιρίας. Παρέχονται καὶ εὐκολίαι. Πληροφορίαι Μ. Μυλωνᾶν, «Πρωΐα», 10—12 π. μ. καὶ 5—8 μ.μ. Τηλ. 31-351 καὶ εἰς τὸν δικηγόρον κ. Κων. Κανέλλην, Ἀριστείδου 3. Τηλ. 31-516, 8—1 π. μ. καὶ 4—8 μ. μ.

ΔΗΜΟΣ ΑΘΗΝΑΙΩΝ

Ἀνακοίνωσις διὰ τὴν πληρωμὴν τοῦ τέλους ἀποκομιδῆς ἀπορριμμάτων οἰκονομικοῦ ἔτους 1938 — 39

Ἐπειδὴ λόγῳ τῶν παρεμβληθεισῶν ἑορτῶν καὶ τῆς ἐκ τούτου ἀργίας τῶν Δημοτικῶν ὑπηρεσιῶν ἡ χορηγηθεῖσα μέχρι τέλους Δεκεμβρίου 1938 προθεσμία πρὸς πληρωμὴν τοῦ τέλους ἀποκομιδῆς ἀπορριμμάτων τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1938 — 39 δὲν ἦτο ἀρκετή, ὥστε ὁ παρατηρούμενος συνωστισμὸς λόγῳ τῆς ἀθρόας προσελεύσεως τῶν φορολογουμένων, νὰ ἀποφευχθῇ καὶ πάντες οἱ φορολογούμενοι νὰ ἐκπληρώσωσιν ἀνέτως τὰς ὑποχρεώσεις των ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ ἡμῶν ὅπως παράσχωμεν εἰς τούτους τὸν χρόνον τῆς ἐγκαίρου καὶ ἄνευ προσθέτου καταβολῆς τοῦ τέλους, παρατείνομεν τὴν προθεσμίαν τῆς πληρωμῆς τοῦ τέλους τούτου μέχρι τέλους Ἰανουαρίου 1939.

Προσκαλοῦμεν, συνεπῶς, τοὺς φορολογουμένους, ὅπως προσέλθωσιν ἐντὸς τῆς προθεσμίας ταύτης καὶ ἐκπληρώσωσι τὰς πρὸς τὸν Δῆμον ὑποχρεώσεις των, διότι ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει θὰ ἐφαρμοσθῶσιν ὑπὸ τῆς ὑπηρεσίας ἡμῶν ὁριστικῶς οἱ ὑπὸ τοῦ Κανονισμοῦ προβλεπόμενοι ηὐξημένοι κατὰ 50% συντελεσταὶ τοῦ τέλους.

Ἀθῆναι 3 Ἰανουαρίου 1938

Ὁ Δήμαρχος

ΑΜΒΡ. ΠΛΥΤΑΣ

ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑ πολυτελὴς γωνιαία, 10 κατοικίαι τῶν 5—4 δωμ. εἰσόδ. 320 χιλ. 3.000.000. Γωνιαία λοὺξ 9 κατοικίαι εἰσόδ. 220 χιλ. 2.350.000. Διώροφος Ἠλύσια ἐξαιρετικῆς πολυτελείας 1.000.000. Διώροφος Ἁγ. Παντελεήμονα, βρύϊνα πατώματα, λουτρὰ κλπ. 575 χιλ. Μονοκ. Ἀμπελοκήπους 4 δωμ. χώλ, λουτρὸ κλπ. 320 χιλ. Κ. Σακελλαρίου Πανεπιστημίου 32. Τηλ. 22585.

Ἂν θέλετε τὰ παπούτσια σας νὰ διατηροῦνται ἐπὶ μίαν ἑβδομάδα γυαλισμένα καὶ μαλακὰ χρησιμοποιῆτε BRISTOL.

ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΚΥΡΙΑΚΗ 8)1)39 Ὥρα Ἀθηνῶν 7 μ.μ. Παρὶ - Ραντιό. Ρωσικὴ χορῳδία. 10 μ.μ. Μέση Ἰταλία. Συμφωνικὴ συναυλία.

Εἰδήσεις μεταδίδουν: Γαλλιστὶ οἱ σταθμοὶ Παρὶ - Ραντιὸ τὴν 11.30 μ.μ. Παρὶ - Τ. Τ. Τ. τὴν 9 μ.μ. καὶ 1.30 π.μ. Στρασβοῦργον τὴν 10 μ.μ. Ἀγγλιστὶ ὁ Ἀγγλικὸς Ἐθνικὸς Σταθμὸς καὶ τὸ Λονδῖνον τὴν 10.45 μ.μ. Γερμανιστί: Οἱ γερμανικοὶ σταθμοὶ τὴν 9 μ.μ. καὶ 11 μ.μ.

ΑΘΗΝΑΙ (κχ. 600.60, μ. 499.50). 10 π.μ. Μετάδοσις τῆς λειτουργίας ἐκ τοῦ Μητροπολιτικοῦ ναοῦ Ἀθηνῶν. 11.15 π.μ. Ἔργα διὰ πιάνο. Σκαρλάττι: Σονάτα εἰς ντὸ μεῖζ. Μπετόβεν: Σονάτα «Ἀππασιονάτα». Μπράμς: 3 βάλς ἀπὸ τὸ ἔργον 39. 11.40 π.μ. Κίνησις τοῦ ἀποδήμου ἑλληνισμοῦ. 11.50 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 12.45 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. Ὁ κ. Κορίνθιος καὶ ἡ ὀρχήστρα του. 1.30 π.μ. Εἰδήσεις. 1.40 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 2.45 μ.μ. Ἀνακοινώσεις καὶ μετεωρολογικὸν δελτίον. 6.10 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου ὑπὸ τῆς δίδος Θ. Γεωργίου, καθηγητρίας τοῦ Ὠδείου Θεσσαλονίκης. 6.30 μ. μ. Δημοτικὸ τραγοῦδι. Συγκρότημα Ἀρκάδος. 7 μ.μ. Ἡ ὥρα τοῦ παιδιοῦ. 7.30 μ.μ. Γυναικεῖον ὀκτέττο τῆς Παλλαδίου χορῳδίας. 8 μ.μ. Ἡ ὥρα τοῦ ἀγρότου. 8.15 μ.μ. Ἐλαφρὸ ἑλληνικὸ τραγοῦδι. 8.30 μ.μ. Ἀπαγγελία. 8.45 μ.μ. Ρεσιτὰλ τραγουδιοῦ ὑπὸ τῆς κ. Κλ. Καραντινοῦ. 9.15 μ.μ. Ὁμιλία τοῦ διευθυντοῦ τοῦ ἐπιγραφικοῦ μουσείου κ. Α. Φιλαδελφέως «Περὶ τοῦ ἀρχαίου θεάτρου». 9.30 μ.μ. Εἰδήσεις. 9.45 μ.μ. Συναυλία τῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας τῆς Υ.Ρ.Ε. ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Εὐαγγελάτου. Πρόγραμμα: 1) Χάϋντν: Συμφωνία (Ἡ Βασίλισσα). 2) Μέντελσον: Ἀποσπάσματα ἀπὸ τὸ «Ὄνειρον θερινῆς νυκτός». 3) Σόλωνος Μιχαηλίδη: Δύο μικρὰ βυζαντινὰ σκίτσα δι' ὀρχήστραν ἐγχόρδων. 4) Γκλαζούνωφ: Στέκνα Ραζὶν (Συμφωνικὸν ποίημα). 5) Σαὶν - Σάνς: Ἀλγερινὴ σουΐτα. Κατὰ τὸ διάλειμμα τῆς συναυλίας θὰ μεταδοθοῦν αἱ τελευταῖαι εἰδήσεις. 11.30 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΕΘΝΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ. (κχ. 200, μ. 1500). 6.20 μ.μ. Ὄργανον. 7.20 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 8.30 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 11.35 μ.μ. Τραγοῦδι κι' ἐλαφρὰ μουσική.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904, μ. 332). 7 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας μὲ συνθέσεις Ὄττο, Σουππέ, Λίνκε, Κλέτσκυ κ. ἄ. 9.10 μ.μ. Λαϊκὴ συναυλία. Βέμπερ: Εἰσαγωγὴ «Ὁ ἐλεύθερος σκοπευτής». Σοῦμαν: Εἰσαγωγή, σκέρτσο καὶ φινάλε εἰς μὶ μεῖζ. ἔργον 52. Βόλφ: Προμηθεύς. Βάγνερ: Ἀποχαιρετισμὸς τοῦ Βοτὰν ἀπὸ «Ἡ Βαλκυρία». 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χορός.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339). 5.30 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου τοῦ Σοῦμαν. 6.20 μ.μ. Ποικίλη μουσικὴ τραγοῦδι καὶ φυσαρμόνικα. 8.30 μ.μ. Δίσκοι. 10.20 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 10.40 μ.μ. Εὔθυμος μετάδοσις. 11.20 μ.μ. Χορός.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ (κχ. 686, μ. 437). 5.40 μ.μ. Λαϊκὴ μετάδοσις. 7 μ.μ. Ἆσμα. 9 μ.μ. Λαϊκὰ τραγούδια καὶ χορός. 11.15 μ.μ. Βιολοντσέλλο.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 357). 7 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις. 8.20 μ.μ. Δίσκοι. 9.10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χορός.

ΒΙΕΝΝΗ (κχ. 592, μ. 507). 8 μ.μ. Χορῳδία τῆς κρατικῆς ὄπερας. 9.10 μ.μ. Ἀπὸ ὀπερέττες τοῦ Ν. Ντοστάλ. 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χορός.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 7.15 μ.μ. Οὐγγρικὰ τραγούδια. 8.20 μ.μ. Στρατιωτικὴ μουσική. 11.40 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. Ὡμπέρ: Εἰσαγωγὴ «Φρὰ Διάβολο». Λέχαρ: Ποτπουρρὶ «Ἡ εὔθυμη χήρα». Σουππέ: Εἰσαγωγὴ «Ποιητὴς καὶ γεωργὸς» κ. ἄ.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 823, μ. 365). 6 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 7.15 μ.μ. Δίσκοι. 9 μ.μ. Μετάδοσις ὀπερέττας τοῦ Τσίχρερ. 11.05 μ.μ. Δίσκοι.

ΛΕΙΨΙΑ (κχ. 785, μ. 382). 7.20 μ.μ. Δίσκοι. 8 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις. 9.10 μ.μ. Ἀποσπάσματα ἀπὸ ὀπερέττες τοῦ Ν. Ντοστάλ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 7.20 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 8.30 μ.μ. Ὀρατόριον τοῦ Χάϋντν. 11.05 μ.μ. Ἆσμα.

ΜΕΣΗ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 713, μ. 421). 7.25 μ.μ. Οὐγγρικὸς χορός. 10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. Ντονιζέττι: Φαντασία ἀπὸ «Δὸν Πασκουάλε» Χάϋντν: Συμφωνία ἀριθ. 1 εἰς μὶ ὑφ. μεῖζ. Πιλάτι: Ἱρλε ὑντιο, ἄρια καὶ ταραντέλλα. Μπαρτόκ: Χορευτικὴ σουΐτα. Βάγνερ. Εἰσαγωγὴ «Ριέντσι». 11.20 μ.μ. Δίσκοι.

ΜΙΛΑΝΟ (κχ. 814, μ. 369). 6 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. 10 μ.μ. Τσίτερ. 11 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 11.30 μ.μ. Χορῳδία. 0.15 π.μ. Χορός.

ΠΑΡΙ - ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648). 7 μ.μ. Σανσονέττες. 7.15 μ.μ. Ρωσικὴ χορῳδία. 7.45 μ.μ. Δίσκοι. 9 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 10.30 μ.μ., συμφωνικὴ συναυλία (Ραμπώ, Λαβάγν, Πιερνὲ κ. ἄ).

ΠΑΡΙ Τ. Τ. Τ. (κχ. 695, μ. 432). 7 μ.μ. Μότσαρτ: Εἰσαγωγὴ «Οἱ γάμοι τοῦ Φιγκαρῶ» κοντσέρτο βιολιοῦ εἰς λὰ μεῖζ. Φράνκ: Ψυχή. Σαὶν - Σάνς: Εἰσαγωγή. Ρ. Στράους: Τὶλλ Οὐλενσπίγκελ. 9.30 μ.μ. Βιολί. 0.40 π.μ. Δίσκοι.

ΣΟΦΙΑ. (κχ. 850, μ. 353). 7.45 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χορός. 8.30 μ.μ. Βιολοντσέλλο. 9 μ.μ. Ἆσμα. 9.55 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΣΤΟΥΤΓΑΡΔΗ (κχ. 574, μ. 529). 9.10 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις. 11.30 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 1 π.μ. Συνθέσεις Χάϋντν, Ντίττερστορφ, Χαίντελ, Μπάχ, Γκαστόλντι καὶ ἄλλων.

ΤΟ ΑΥΡΙΑΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΑΘΗΝΑΙ (κχ. 600.60, μ. 499.50). 1.30 μ.μ. Χρηματιστήριον. 1.40 μ.μ. Εἰδήσεις. 2 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 2.45 μ.μ. Ἀνακοινώσεις καὶ μετεωρολογικὸν δελτίον. 6.10 μ. μ. Ἔργα δι' ὀρχήστραν. Μπάχ: Ἄρια. Τσαϊκόφσκυ: Κοντσέρτο διὰ βιολὶ καὶ ὀρχήστραν (σολὶστ ὁ κ. Χοῦμπερμαν). Ἀττερμπεργκ: Ἕκτη συμφωνία. Λαλό: Ἱσπανικὴ συμφωνία (σολὶστ ὁ κ. Χοῦμπερμαν). 6.40 μ.μ. Σκέτς. 7.30 μ.μ. Μετάδοσις ἐκ τῆς αἰθούσης «Παρνασσοῦ» τῆς διαλέξεως τοῦ ὑφυπουργοῦ Τύπου καὶ Τουρισμοῦ μὲ θέμα: «Τὸ ἐθνικὸν κράτος ὡς πολιτικὸν καὶ οἰκονομικὸν σύστημα». 8 μ.μ. Ἡ ὥρα τοῦ ἀγρότου. 8.30 μ.μ. Ρεσιτὰλ τραγουδιοῦ ὑπὸ τῆς δίδος Λάμπρου. 8.45 μ.μ. Δευτέρα ὁμιλία τοῦ ὑπουργείου Δικαιοσύνης «Περὶ προστασίας τῶν ἀποφυλακιζομένων». 9 μ.μ. Κουαρτέττο Φρίτς. 9.30 μ.μ. Εἰδήσεις. 9.40 μ.μ. Μικρὰ ὀρχήστρα τοῦ σταθμοῦ. 10.45 μ.μ. Εἰδήσεις. 11 μ.μ. Ρεσιτὰλ τραγουδιοῦ ὑπὸ τοῦ κ. Μπόταση 11.30 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ καὶ ἐλαφρὸ τραγοῦδι ὑπὸ τῶν ἀδελφῶν Δημητρίου.

ΑΥΤΟΝΟΜΟΣ ΣΤΑΦΙΔΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ

ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΜΕΤΑΛΛΙΝΩΝ ΕΠΙΠΛΩΝ

Ὁ Α.Σ.Ο. διακηρύσσει ὅτι τὴν 20ὴν Ἰανουαρίου ἐ.ἔ. ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 11 π.μ. ἐνεργηθήσεται εἰς τὰ γραφεῖα αὐτοῦ (Πανεπιστημίου 53) μειοδοτικὸς δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν διαγωνισμὸς διὰ τὴν προμήθειαν ἓξ (6) ἀρχειοθηκῶν καὶ τριῶν (3) ἑρμαρίων μεταλλίνων.

Τῶν σχετικῶν ὅρων τῆς δημοπρασίας μετὰ σχεδιαγράμματος τῶν ἑρμαρίων καὶ ἀρχειοθηκῶν δύνανται οἱ βουλόμενοι νὰ λάβωσι γνῶσιν προσερχόμενοι εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Α.Σ.Ο. (τμῆμα προμηθειῶν) καθ' ἑκάστην 12—2 μ.μ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 4 Ἰανουαρίου 1939

(Ἐκ τοῦ Αὐτονόμου Σταφιδικοῦ Ὀργανισμοῦ)

NYXTA ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΣ
....ὅλος ὁ ἀριστοκρατικὸς κόσμος, ὅλες οἱ προσωπικότητες τοῦ ἐλαφροῦ κόσμου ἔχουν συγκεντρωθῆ στὸ ΡΕΒΕΓΙΟΝ τοῦ ΚΑΦΕ ΝΤΕ ΠΑΡΙ γιὰ νὰ ὑποδεχθοῦν τὸν Καινούργιο Χρόνο!
ΕΝΑΣ ΦΟΝΟΣ
......καὶ ἡ σπαρακτικὴ φωνὴ τοῦ θύματος σκεπάζει τὸ χαρούμενο περιβάλλον!
ΜΙΑ ΑΝΑΚΡΙΣΙΣ
....ἀρχίζει καὶ κρατᾶ σὲ ἀγωνία ὅλους τοὺς θαμῶνας τοῦ κοσμικοῦ κέντρου, γιατὶ ποιὸς λίγο ποιὸς πολύ, ἔχει κάτι στὴ ζωή του ποὺ τοῦ βαρύνει τὴ συνείδησι!
ΕΓΚΛΗΜΑ ΣΤΟ ΚΑΦΕ ΝΤΕ ΠΑΡΙ
CAFE DE PARIS
ΤΟ ΥΠΕΡΟΧΩΤΕΡΟ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΟ ΦΙΛΜ
ποὺ ἐδημιούργησε ἡ γαλλικὴ ὀθόνη
ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΟ ΣΕ ΔΡΑΣΗ ΚΑΙ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ
Πρωταγωνιστοῦν οἱ μύσται τῆς ΚΟΜΕΝΤΙ ΦΡΑΝΣΑΙΖ

ΒΕΡΑΚ ΟΡΕΝ - ΖΥΛ ΜΠΕΡΥ
ΜΩΡΙΣ ΕΣΚΑΝΤ - ΦΛΩΡΑΝΣ ΜΑΡΛΥ
ΖΑΝΙΝ ΓΚΥΖ - ΖΑΚ ΜΠΩΜΕΡ
Σκηνοθεσία καὶ σενάριο ΥΒ ΜΙΡΑΝΤ
ΑΥΡΙΟΝ
Ἕνα ἀπὸ τὰ ἐξαιρετικώτερα φίλμ
ΑΤΤΙΚΟΝ
«ΔΙΤΣ»

ΙΟΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ Ε.Π.
ΕΔΡΑ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ
ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ
1839
Η ΑΡΧΑΙΟΤΕΡΑ ΤΩΝ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ - ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ - ΘΗΣΑΥΡΟΦΥΛΑΚΙΑ

ΚΛΙΝΙΚΗ ΚΑΛΦΟΠΟΥΛΟΥ
ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ- ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ
ΔΩΜΑΤΙΑ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ – Κλίναι Α΄, Β΄, Γ΄ θέσεως Σόλωνος 78 – ΤΗΛΕΦ.: 23-485

ΣΙΝΕΑΚ
ΑΠΟ ΑΥΡΙΟΝ
νέον πρόγραμμα μὲ ἐνδιαφέροντα καὶ διασκεδαστικὰ θέματα.
ΣΤΙΓΜΕΣ ΙΛΙΓΓΟΥ, ΤΑΧΥΤΗΤΟΣ ΚΑΙ ΑΓΩΝΙΑΣ
Τὰ συναρπαστικώτερα στιγμιότυπα τῆς δυνάμεως τῶν στοιχείων τῆς φύσεως καὶ τῆς καταπληκτικῆς ἀνθρωπίνης τόλμης.
ΠΑΡΑΞΕΝΕΣ ΣΥΝΗΘΕΙΕΣ ΤΗΣ ΝΥΦΙΤΣΑΣ
Παρακολούθησις τῆς νυκτερινῆς ζωῆς τῆς νυφίτσας τῆς Ἀμερικῆς.
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΧΟΡΕΥΤΩΝ
Πολὺ εὐχάριστη μουσικὴ καὶ χορευτικὴ ἐπιθεώρησις.
ΤΟ ΣΥΝΑΧΩΜΕΝΟ ΚΛΩΣΣΟΠΟΥΛΟ
Διασκεδαστικὸν ἔγχρωμον Μίκυ.
ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΙΣ ΤΩΝ ΣΠΟΥΔΑΙΟΤΕΡΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ ΤΟΥ 1938
ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΕΠΙΚΑΙΡΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ
ΠΑΝΤΟΤΕ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ

NORDDEUTSCHER LLOYD BREMEN
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΞ ΕΥΡΩΠΗΣ ΔΙΑ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ
BREMEN 28 Ἰανουαρίου BREMEN 7 Ἀπριλίου
EUROPA 15 Μαρτίου EUROPA 16 Ἀπριλίου
EUROPA 31 Μαρτίου BREME 23 Ἀπριλίου
ΜΕ ΤΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ ΥΠΕΡΩΚΕΑΝΕΙΑ ΤΑΞΙΔΕΥΕΤΕ ΑΝΕΤΩΣ – ΑΣΦΑΛΩΣ ΚΑΙ ΤΑΧΕΩΣ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ – ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ
ΑΔΕΛΦΟΙ ΦΡΑΓΚΟΠΟΥΛΟΙ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 6.
Ἀθῆναι Τηλ. 30-153—30-154.

ΤΟ ΑΠΑΡΑΜΙΛΛΟ ΖΕΥΓΑΡΙ
ποὺ σκορπίζει τὴ γοητεία τοῦ χοροῦ καὶ τὴ μαγεία τῆς μελῳδίας!

ΦΡΕΝΤ ΑΣΤΑΙΡ
ΤΖΙΝΤΖΕΡ ΡΟΤΖΕΡΣ
ΚΑΙ ΠΑΛΙ ΜΑΖΥ Σ' ΕΝΑ ΧΑΡΜΑ
Μουσικῆς — γοητείας — χοροῦ — ὀνείρου — χαρᾶς καὶ εὐθυμίας
ΣΤΟΥ ΧΟΡΟΥ ΤΟΝ ΙΛΙΓΓΟ
CAREFREE
Ἡ ἐφετεινή τους μοναδικὴ δημιουργία στὴν ὁποία λανσάρουν τὸν καινούργιο τους χορὸ τὸ περίφημο «ΓΙΑΜ-ΓΙΑΜ» ποὺ ὅπως ἡ ΚΑΡΙΟΚΑ καὶ τὸ ΚΟΝΤΙΝΕΝΤΑΛ κάνει τώρα πάταγο στὴν Ἀμερικὴ καὶ στὴν Εὐρώπη! ΤΟ ΔΥΝΑΜΙΚΩΤΕΡΟ ΦΙΛΜ ΤΗΣ ΣΑΙΖΟΝ ποὺ θὰ προκαλέσῃ τὸν συναγερμὸ τῆς Κοσμικῆς Ἀθήνας
ΑΥΡΙΟΝ
στὸν ὑπέρκομψο κινηματογράφο
ΠΑΝΘΕΟΝ
«ΔΙΤΣ»

Α΄ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ ΑΝΔΡΙΚΑ
Μὲ ἐξαιρετικὰ εὐρωπ. δέρματα
Ἀδιάβροχα Δρ. 375
Σόλα .. » 395
Σεβρὸ .. » 395
Λουστρίνια .. » 395
ΔΡΑΓΩΝΑΣ Α.Ε.

ΚΟΝΡΑΔ ΦΑΪΤ
Ὁ γνωστὸς μεγάλος καλλιτέχνης στὴν μεγαλύτερή του μέχρι σήμερον δημιουργία στὸν ρόλο ἑνὸς τυχοδιώκτου ποὺ γιὰ τὴν ἀγάπη μιᾶς γυναίκας ξεκινᾶ μὲ μιὰ φοῦχτα ἀνθρώπων νὰ κατακτήσῃ τὴν Μογγολία.
ΣΕΣΟΥ ΧΑΓΙΑΚΑΒΑ
Ὁ ἀλησμόνητος ἀπὸ «ΤΟ ΣΤΙΓΜΑ» στὸν δυνατὸ ρόλο τοῦ Μογγόλου πρίγκιπος ΛΙΓΚ ποὺ ἀντιτάσσεται ἐναντίον τοῦ κατακτητοῦ.
ΜΙΤΣΙΚΟ ΤΑΝΑΚΑ
Ἡ πρωταγωνίστρια τοῦ αὐτοκρατορικοῦ θεάτρου τοῦ Τόκιο στὸν ρόλο τῆς τραγικῆς πριγκιπίσσης ΣΩ
ΜΑΝΤΕΛΕΝ ΡΟΜΠΙΝΣΟΝ
Ἡ ξανθὴ καλλονὴ στὸν ρόλο τῆς μοιραίας γυναίκας ποὺ ἡ ἀγάπη της γίνεται αἰτία νὰ ξεσπάσῃ ἡ τρομερώτερη θύελλα στὰ βάθη τῆς μυστηριώδους Μογγολίας.
ΡΟΖΕ ΝΤΥΣΕΝ - ΑΙΜΟΣ - ΛΕ ΒΙΓΚΑΝ Κ.Λ.Π.
ΚΑΙ 3.000 ΠΡΟΣΩΠΑ
λαμβάνουν μέρος στὴν γαλλικὴ αὐτὴ ὑπερπαραγωγὴ
τὴν ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ

ΑΣΙΑΤΙΚΗ ΘΥΕΛΛΑ
TEMPETE SUR L' ASIE
Μιὰ ταινία μεγάλης σκηνοθεσίας ποὺ ἐξελίσσεται στὴν Μογγολία, τὴν χώρα τοῦ μυστηρίου, μὲ σκηνὲς γεμάτες ΕΡΩΤΑ—ΑΓΩΝΙΑ — ΣΥΓΚΙΝΗΣΙ — ΔΡΑΣΙ — ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑ
ΕΝΑΣ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΣ ΚΟΛΟΣΣΟΣ
ΑΥΡΙΟΝ
ΚΡΟΝΟΣ
«ΙΔΕΑ»

5η ΠΡΩΙΝΗ

Η ΠΟΛΩΝΙΑ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΝΕΙ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΑ ΕΙΣ ΤΕΣΕΝ

ΕΠΕΔΟΘΗ ΧΘΕΣ ΔΙΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΠΡΑΓΑΝ

ΣΥΣΤΑΣΙΣ ΟΥΓΓΡΟΤΣΕΧΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 7. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Τὰ ληφθέντα σήμερον τηλεγραφήματα ἐκ Πράγας καὶ Βουδαπέστης βεβαιοῦν ὅτι εἰς τὴν οὐγγροτσεχικὴν μεθόριον ἐξακολουθεῖ νὰ ἐπικρατῇ σοβαρὰ ἔντασις, τὰ δὲ πνεύματα ἑκατέρωθεν εἶνε λίαν ἐξημμένα. Ὁπωσδήποτε ἀπὸ τῆς χθεσινῆς ἑσπέρας οὐδεὶς νέος πυροβολισμὸς ἐρρίφθη.

Τὸ οὐγγρικὸν τηλεγραφικὸν πρακτορεῖον ἀνακοινοῖ ὅτι ἐγγὺς τοῦ Μούγκατς, εἰς τὰ πέριξ τοῦ Κλαστρεμάλιγα, παρατηροῦνται νέαι συγκεντρώσεις τσεχικῶν στρατευμάτων. Οἱ Τσέχοι συγκεντροῦν δοκοὺς καὶ ὑλικὸν ἐκ σιδήρου, φαίνεται δέ, κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, ὅτι εἶνε ἀποφασισμένοι νὰ κατασκευάσουν γέφυραν ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ Λατόρκα διὰ νὰ μεταφέρουν στρατεύματα πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τῆς κωμοπόλεως Βαρκοῦλτσα.

Ἡμιεπίσημον ἀνακοινωθέν, ἐκδοθὲν ἐν Πράγᾳ σήμερον, βεβαιοῖ ὅτι τάξις ἐπικρατεῖ εἰς τὰ σύνορα. Ἐπίσης, κατὰ πληροφορίας τῶν οὐγγρικῶν ἐφημερίδων, ἡ τάξις ἀποκατέστη εἰς τὸ Μούγκατς καὶ τὰ πέριξ. Ἡ ἐξέλιξις τῆς καταστάσεως ἐξαρτᾶται ἐκ τῶν ἐνεργειῶν, τὰς ὁποίας θὰ καταβάλῃ ἡ μικτὴ ἐξ Οὔγγρων καὶ Τσεχοσλοβάκων ἀξιωματικῶν ἐπιτροπή. Οἱ τέσσαρες φονευθέντες κατὰ τὸ ἐπεισόδιον Οὔγγροι θὰ κηδευθοῦν αὔριον, ἀποδιδομένων εἰς αὐτοὺς ὅλων τῶν τιμῶν. Εἰς τὸ δημοτικὸν νοσοκομεῖον νοσηλεύονται καὶ οἱ 9 ἄλλοι τραυματίαι, ἐκ τῶν ὁποίων δύο γυναῖκες καὶ ἓν παιδίον μὲ σοβαρὰ τραύματα ἐξ ἀδεσπότων σφαιρῶν. Αἱ οὐγγρικαὶ ἐφημερίδες ἐξακολουθοῦν νὰ κάμνουν λόγον περὶ τοῦ ἐπεισοδίου εἰς τόνον ἀρκετὰ βίαιον.

Ἀφ' ἑτέρου, ὁ ἐν Πράγᾳ ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Ρώϋτερ μεταδίδει ὅτι τὸ ἀπόγευμα ἐγένετο ἡ πρώτη συνάντησις τῆς μικτῆς τσεχοσλοβακοουγγρικῆς ἐπιτροπῆς, ἡ ὁποία ἐπεφορτίσθη νὰ διεξαγάγῃ τὰς ἀνακρίσεις διὰ τὸ ἐπεισόδιον. Τὸ ἐκδοθὲν ἐν Πράγᾳ ἀνακοινωθὲν ἀναφέρει ὅτι ἡ τσεχοσλοβακικὴ κυβέρνησις διέταξε νὰ ἐξακριβωθοῦν ὅλαι αἱ λεπτομέρειαι τοῦ ἐπεισοδίου ἀπὸ τῶν γεγονότων, τὰ ὁποῖα ἔδωκαν ἀφορμὴν νὰ προκληθῇ τοῦτο μέχρι τῶν περιστατικῶν, τὰ ὁποῖα συνέτειναν εἰς τὸ νὰ ἐξελιχθῇ εἰς μάχην. Ἡ τσεχοσλοβακικὴ κυβέρνησις φρονεῖ —προσθέτει τὸ ἀνακοινωθὲν— ὅτι ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ καλὸν θὰ ἦτο αἱ δύο κυβερνήσεις νὰ ἐξετάσουν φιλικῶς τὰ μέτρα, τὰ ὁποῖα ἐνδείκνυνται νὰ ληφθοῦν διὰ νὰ κατευνασθῇ ἡ ἔξαψις τῶν πνευμάτων, ἡ ὁποία κρατεῖ εἰς τὰς ζώνας τῆς μεθορίου καὶ προληφθῇ ἡ ἐπανάληψις παρομοίων ἐπεισοδίων.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰς διπλωματικὰς ἐνεργείας, τὸ οὐγγρικὸν τηλεγραφικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει τὸ ἑξῆς ἀνακοινωθέν: «Ἐν σχέσει πρὸς τὴν τσεχικὴν ἐπίθεσιν κατὰ τοῦ Μούγκατς, ὁ προσωρινὸς ἐπιτετραμμένος τῆς ἐν Πράγᾳ οὐγγρικῆς πρεσβείας μετέβη εἰς τὸ τσεχοσλοβακικὸν ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ἐγένετο δεκτὸς ὑπὸ τοῦ κ. Κρνό, ἐξ ὀνόματος τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Σβαλκόφσκυ. Ὁ Οὔγγρος ἐπιτετραμμένος ἐπέδωσεν εἰς τὸν κ. Κρνὸ γραπτὴν διακοίνωσιν διὰ τὰ γεγονότα τοῦ Μούγκατς. Ἡ οὐγγρικὴ διακοίνωσις τονίζει ὅτι τῆς «ὑπούλου καὶ ἀχαρακτηρίστου» ἐπιθέσεως κατὰ τοῦ Μούγκατς προηγήθησαν προετοιμασίαι πολλῶν ἑβδομάδων, ὑποστηριζόμεναι ἀπὸ τσεχικὰς καὶ ξένας ἐφημερίδας. Ἡ οὐγγρικὴ κυβέρνησις ἐπιρρίπτει τὴν εὐθύνην ἐπὶ τῆς τσεχοσλοβακικῆς κυβερνήσεως διὰ τὰ ἀνθρώπινα θύματα καὶ διὰ τὰς ὑλικὰς ζημίας. Αἱ οὐγγρικαὶ ἀρχαὶ θὰ ἐφαρμόσουν ἐπὶ τῶν ἐπιτιθεμένων τὰ ἐπιβαλλόμενα μέτρα. Διὰ τὰς περιπλοκάς, τὰς ὁποίας ἐνέχει ἡ σοβαρὰ καὶ «ἀχαρακτήριστος» ἐπίθεσις, τὴν εὐθύνην θὰ φέρῃ ἡ τσεχοσλοβακικὴ κυβέρνησις. Ἡ οὐγγρικὴ κυβέρνησις θὰ λάβῃ μέτρα ὅπως ὁ πληθυσμὸς τῶν συνόρων προφυλάσσεται εἰς τὸ μέλλον.

Ὁ κ. Κρνὸ δεχθεὶς τὴν διακοίνωσιν τοῦ Οὔγγρου ἐπιτετραμμένου ἐξέφρασε τὴν λύπην του διὰ τὰ γεγονότα. Ἐν συνεχείᾳ ἐδήλωσεν ὅτι ἡ τσεχοσλοβακικὴ κυβέρνησις καίτοι εἶνε τῆς γνώμης ὅτι πρόκειται περὶ τοπικοῦ ἐπεισοδίου διέταξεν ἀξιωματικὸν τοῦ ἐπιτελείου νὰ μεταβῇ ἐπὶ τόπου καὶ θέσῃ τέρμα εἰς τὴν ἐπίθεσιν. Ὁ κ. Κρνὸ ἐξ ὀνόματος τῆς κυβερνήσεώς του ἐπρότεινεν ὅπως τὸ ἐπεισόδιον παραπεμφθῇ εἰς μικτὴν ἀνακριτικὴν ἐπιτροπὴν καὶ ὑπεσχέθη, ὅτι θὰ τιμωρηθοῦν αὐστηρῶς οἱ τυχὸν ἔνοχοι. Ἡ οὐγγρικὴ κυβέρνησις ἐδέχθη εὐχαρίστως ὅπως ἡ ὑπόθεσις ἐξετασθῇ ἀπὸ οὐγγρο-τσεχοσλοβακικὴν ἐπιτροπήν.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 7. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τὸ ἐπεισόδιον τοῦ Μπούγκατς προκάλεσε σημαντικὸν ἐρεθισμὸν εἰς τὴν Βιλελμστράσσε, ἡ ὁποία ἐθεώρει πάντοτε τὴν διαιτησίαν τῆς Βιέννης ὡς τελικὴν λύσιν τῶν ἐδαφικῶν ἀμφισβητήσεων ἐπὶ τῆς Τσεχοσλοβακίας. Οἱ ἐπίσημοι κύκλοι τείνουν νὰ περιορίσουν τὴν σημασίαν τοῦ βομβαρδισμοῦ τοῦ Μπούγκατς, τὸν ὁποῖον χαρακτηρίζουν ὡς «τοπικὸν» ἐπεισόδιον ἀνευθύνων στοιχείων. Κατά τινα πληροφορίαν τὸ Βερολῖνον καὶ ἡ Ρώμη εἰδοποίησαν τὴν Βουδαπέστην ὅτι ἂν ἐπαναληφθοῦν αἱ ταραχαὶ θὰ σταλῇ εἰς τὰ σύνορα μικτὸν ἰταλογερμανικὸν ἀστυνομικὸν ἀπόσπασμα πρὸς διατήρησιν τῆς τάξεως. Ὁ γερμανικὸς Τύπος ἀναγράφει τὰ αἱματηρὰ ἐπεισόδια χωρὶς νὰ τὰ σχολιάζῃ. Ἡ «Ἐφημερὶς τοῦ Χρηματιστηρίου» παρατηρεῖ ὅτι εἶχον τοπικὸν χαρακτῆρα καὶ ὅτι εἶνε ἀπίθανοι περιπλοκαὶ ἐξ αὐτῶν. Ἐξ ἄλλου ἡ ἐφημερὶς ὑπογραμμίζει ὅτι τὰ ἐπεισόδια αὐτὰ καταδεικνύουν τὴν ἀνάγκην τῆς ἀποκαταστάσεως τῆς εἰρήνης καὶ τῆς ἠρεμίας εἰς τὰ περὶ ὧν ὁ λόγος σύνορα.

Ἀφ' ἑτέρου, ἡ «Διπλωματικὴ καὶ Πολιτικὴ Ἀνταπόκρισις» δημοσιεύει ἄρθρον περιέχον προειδοποίησιν ἀπὸ μέρους τῆς Γερμανίας πρὸς τὰς κυβερνήσεις τῆς Πράγας καὶ τῆς Βουδαπέστης. Τὸ ὄργανον τῶν κύκλων τῆς Βιλελμστράσσε ἀφήνει νὰ ὑπονοηθῇ ὅτι ἀμφότεραι αἱ χῶραι ποίαν στάσιν θὰ τηρήσῃ ἡ γερμανικὴ διπλωματία ἔναντι τοῦ σοβαροῦ μεθοριακοῦ ἐπεισοδίου τοῦ Μούγκατς. Εἰς τὸ τέλος τοῦ ἄρθρου της ἡ «Διπλωματικὴ καὶ Πολιτικὴ Ἀνταπόκρισις» ἐπαναλαμβάνει τὴν δήλωσιν ὅτι, ἀντιθέτως πρὸς πᾶσαν ἄλλην ἐκδοχήν, ἡ διαιτητικὴ ἀπόφασις τῆς Βιέννης, δι' ἧς ὁρίζεται ἡ νέα μεθόριος μεταξὺ Οὐγγαρίας καὶ Τσεχοσλοβακίας, εἶνε ἀπολύτως ὁριστική.

Τὸ πρακτορεῖον Ρώϋτερ πληροφορεῖται ἐκ Ρώμης ὅτι αἱ ἰταλικαὶ ἐφημερίδες δημοσιεύουν ἐκτενεῖς περιγραφὰς τοῦ ἐπεισοδίου τοῦ Μούγκατς, ὑποστηρίζουσαι τὴν οὐγγρικὴν ἄποψιν. Τὰ ἐπίσημα ἀνακοινωθέντα ἐξ Οὐγγαρίας καταχωροῦνται εἰς μᾶλλον περίοπτον θέσιν παρὰ τὰ λαμβανόμενα ἐκ Πράγας. Τὰ γεγονότα ταῦτα δὲν σχολιάζονται οὔτε ὑπὸ τῶν ἐφημερίδων οὔτε ὑπὸ τῶν ἐπισήμων κύκλων. Οἱ ἰταλικοὶ πολιτικοὶ κύκλοι τηροῦν σιγήν, ἐν ἀναμονῇ τοῦ πορίσματος τῶν διεξαγομένων ἀνακρίσεων. Ὁπωσδήποτε αἱ ἰταλικαὶ συμπάθειαι πρὸς τὴν Οὐγγαρίαν δὲν ἀμφισβητοῦνται.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 7. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Πράγας ὅτι κατὰ πληροφορίας τῶν ἐφημερίδων ἡ Πολωνία συγκεντρώνει στρατεύματα εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ Τέσεν. Ἤδη εὑρίσκονται εἰς τὰ σύνορα τῆς Τσεχοσλοβακίας ἓξ συντάγματα πεζικοῦ καὶ ἱππικοῦ καὶ δώδεκα ἀποσπάσματα μυδραλλιοβολη-

«Η ΙΑΠΩΝΙΑ ΘΑ ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΗ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ»

ΚΗΡΥΣΣΕΙ ΕΚΑΤΟΝΤΑΕΤΗ ΠΟΛΕΜΟΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 7. (Ἀθην. Πρακτ.). — Ἀγγέλλεται ἐκ Τόκιο ὅτι ὁ ἀντισυνταγματάρχης Τατσουχίκο τοῦ Γενικοῦ Ἐπιτελείου ἤρχισε δημοσιεύων εἰς τὴν ἐφημερίδα «Σιμποῦν» καὶ ἄλλας σειρὰν ἄρθρων περὶ τῆς μελλοντικῆς πολιτικῆς τῆς Ἰαπωνίας. Τὸ πρῶτον ἄρθρον φέρει τὸν τίτλον: «Κήρυξις ἀπὸ μέρους τῆς Ἰαπωνίας ἑκατονταετοῦς πολέμου», ἐνεποίησε δὲ ζωηροτάτην αἴσθησιν. Ὁ ἀρθρογράφος λέγει ὅτι ἡ ἀνασυγκρότησις τῆς ἀνατολικῆς Ἀσίας καὶ ἡ ἀναγέννησις αὐτῆς σημαίνει δημιουργίαν νέου κόσμου σύμφωνα πρὸς τὰς ἰαπωνικὰς βλέψεις. Ὁ διακανονισμὸς τοῦ ζητήματος τῆς Κίνας —λέγει ὁ ἀρθρογράφος— πρέπει νὰ καταλήξῃ εἰς μίαν μεταμόρφωσιν τοῦ κόσμου. Ὁ ἀρθρογράφος τονίζει ὅτι ἡ Ἰαπωνία πρέπει νὰ συνεχίσῃ τὸν ἀγῶνα, συγκεντροῦσα ὅλους τοὺς πόρους τῆς χώρας.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΤΡΑΓΙΚΗ ΕΚΤΡΟΧΙΑΣΙΣ ΤΡΟΧΙΟΔΡΟΜΙΚΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

ΕΤΡΑΥΜΑΤΙΣΘΗΣΑΝ ΔΕΚΑΕΠΤΑ

Νέον σοβαρὸν τροχιοδρομικὸν δυστύχημα συνέβη χθὲς εἰς τὴν κατωφερικὴν ὁδὸν Ἐρατοσθένους τοῦ Παγκρατίου ὅπου καὶ τὸ παρελθὸν ἔχουν σημειωθῆ παρόμοια ἀλλεπάλληλα δυστυχήματα. Ἐνῷ ἓν τροχιοδρομικὸν ὄχημα τῆς γραμμῆς Παγκρατίου, ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ Σ. Πουλοπούλου κατήρχετο τὴν ἀνωτέρω ὁδὸν ἐξέφυγε ἀπὸ τοὺς σιδηροτροχοὺς καὶ ἀκυβέρνητον ἐπροχώρησε μετὰ μεγάλης ταχύτητος πρὸς τὴν κατωφέρειαν τῆς ὁδοῦ εἰς τὸ τέρμα τῆς ὁποίας ὑπάρχει ἡ κοίτη τοῦ Ἰλισσοῦ. Ὁ ὁδηγός του προσεπάθησε νὰ τὸ συγκρατήσῃ χρησιμοποιῶν τὰ φρένα ἀλλ' εἴτε διότι ταῦτα εἶχον πάθει βλάβην εἴτε διότι ἡ ὀλισθηρότης τοῦ ἐδάφους τὰ εἶχεν ἀχρηστεύσει, αἱ προσπάθειαί του ἀπέβησαν μάταιαι. Τέλος ὅταν τὸ ὄχημα ἔφθασεν εἰς τὸ τέλος τῆς κατωφερείας, ὁ ὁδηγὸς κατέβαλε ὑστάτην προσπάθειαν διὰ νὰ στρέψῃ αὐτὸ πρὸς τὰ ἀριστερὰ διὰ νὰ ἀποφύγῃ τὴν πτῶσιν του εἰς τὴν κοίτην τοῦ Ἰλισσοῦ. Ὁ χειρισμὸς οὗτος τοῦ ὁδηγοῦ ἂν δὲν ἔσωσε τελείως τὴν κατάστασιν, ἐματαίωσε τὴν πτῶσιν τοῦ ὀχήματος εἰς τὸν ποταμὸν καὶ ὅπως ἦτο ἑπόμενον προεκάλεσε τὴν ἀνατροπὴν τοῦ ὀχήματος πρὸ τοῦ στηθαίου τῆς κοίτης τοῦ Ἰλισσοῦ. Ἡ ἀνατροπὴ ὅμως ὑπῆρξεν αἱματηρὰ διότι ἐτραυματίσθησαν ἐκ τῶν ἐπιβατῶν τοῦ ὀχήματος οἱ κάτωθι 17:

Ἑλένη, Τοῦλα καὶ Φωτεινὴ Τζεβελέκου, μήτηρ καὶ κόραι (ἡ πρώτη σοβαρῶς εἰς διάφορα μέρη τοῦ σώματός της μὲ διάσεισιν τοῦ ἐγκεφάλου, ἡ δευτέρα ἐλαφρῶς εἰς τὰς χεῖρας καὶ ἡ τρίτη σοβαρῶς μὲ διάσεισιν τοῦ ἐγκεφάλου), Γ. Κουρβεγιάννης (εἰς τὴν κεφαλήν), Γ. Πηλίδης (εἰς τὸν κρόταφον καὶ εἰς τὴν δεξιὰν χεῖρα μὲ ἐλαφρὰν διάσεισιν τοῦ ἐγκεφάλου), Κ. Ἐμμανουηλίδης, ἔμπορος ἐτῶν 37 (εἰς τὸ μέτωπον), Ἑλένη Μπουζάλη, ἐτῶν 36 (εἰς τὴν κεφαλήν), Χ. Κοντόσης, ἐτῶν 29, βουστασιάρχης (εἰς τὸν αὐχένα) Εὐαγγελία Κοντόση (εἰς τὸ μέτωπον), Χ. Κεφάλας (σοβαρῶς εἰς τὴν κεφαλήν), Ἀθ. Τουτουντζῆς ἀντισυνταγματάρχης (ἐλαφρῶς εἰς τὰς χεῖρας), Ζωὴ Τουτουντζῆ, σύζυγός του, (ἐλαφρῶς εἰς τὰς χεῖρας), Δ. Ρέππας, ἔμπορος ἐτῶν 35, (εἰς τὰς χεῖρας), Στ. Καλόθετος, ζαχαροπλάστης ἐτῶν 48, (εἰς τὰς χεῖρας), Μαργαρίτα Ἀλαφούζου, ἐτῶν 26, (εἰς τὰς χεῖρας), Ἀρ. Κολλάρος, ἐτῶν 32, ναύτης, (εἰς τὰς χεῖρας), Π. Ζέλης (εἰς τὸ πρόσωπον).

Ὁ ὁδηγὸς τοῦ ὀχήματος συλληφθεὶς κρατεῖται εἰς τὸ ἀστυνομικὸν τμῆμα Παγκρατίου. Οὗτος ἐξεταζόμενος ἀπέδωσε τὸ δυστύχημα εἰς τὴν ὀλισθηρότητα τοῦ ἐδάφους λόγῳ τῆς βροχῆς, ἡ ὁποία προεκάλεσε τὸν ἐκτροχιασμὸν τοῦ ὀχήματος καὶ ἠχρήστευσε τὰ φρένα του.

Ο κ. ΜΠΕΚ ΕΠΕΣΤΡΕΨΕ ΧΘΕΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΑΡΣΟΒΙΑΝ

ΓΑΛΛΙΚΑΙ ΔΙΑΣΑΦΗΣΕΙΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 7. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ἀγγέλλεται ἐκ Μονάχου, ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Πολωνίας κ. Μπὲκ ἀνεχώρησε χθὲς τὴν ἑσπέραν περὶ ὥραν 22.30', διὰ Βαρσοβίαν μέσῳ Βερολίνου. Καθ' ἃ μεταδίδεται ἡ κοινὴ γνώμη ἐν Πολωνίᾳ ἐπληροφορήθη τὰ τῆς διαμονῆς τοῦ κ. Μπὲκ εἰς Μόναχον ἀπὸ τὸ πρακτορεῖον Πάτ. Αἱ πολωνικαὶ ἐφημερίδες δὲν συνώδευσαν τὴν πληροφορίαν ταύτην μὲ ἴδια σχόλια. Ἁπλῶς σημειώνουν τὴν ἀπήχησιν, τὴν ὁποίαν αἱ συνομιλίαι τῶν κ.κ. Μπὲκ καὶ Χίτλερ ἔσχον εἰς τὰς εὐρωπαϊκὰς πρωτευούσας.

Διάφοροι πληροφορίαι, δημοσιευθεῖσαι εἰς τὰς ἐφημερίδας ἐπὶ τῶν συνομιλιῶν τοῦ κ. Μπὲκ μετὰ τοῦ καγκελλαρίου Χίτλερ, χαρακτηρίζονται ὡς ἀβάσιμοι ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων γαλλικῶν κύκλων. Παρατηρεῖται ὅτι ὁ κ. Μπὲκ εἶχεν εἰδοποιήσει τὴν γαλλικὴν κυβέρνησιν περὶ τῶν προθέσεών του νὰ μεταβῇ εἰς Μπερχτεσγκάντεν. Ἐπὶ πλέον τονίζεται ὅτι ἡ Πολωνία εἶνε σύμμαχος τῆς Γαλλίας καὶ ὅτι ἡ συμμαχία αὐτὴ ἀποτελεῖ οὐσιῶδες στοιχεῖον τῆς ἰσορροπίας καὶ τῆς σταθερότητος ἐν τῇ Κεντρικῇ καὶ τῇ Ἀνατολικῇ Εὐρώπῃ.

ΑΥΡΙΟΝ Η ΒΑΠΤΙΣΙΣ

ΤΗΣ ΜΙΚΡΑΣ ΠΡΙΓΚΙΠΙΣΣΗΣ

Αὔριον, ἐπέτειον τοῦ γάμου τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Διαδόχου μετὰ τῆς Α. Β. Υ. τῆς πριγκιπίσσης Φρειδερίκης, θὰ γίνῃ ἡ βάπτισις τῆς πριγκιπίσσης θυγατρὸς τοῦ διαδοχικοῦ ζεύγους. Ἀνάδοχοι τῆς μικρᾶς πριγκιπίσσης θὰ εἶνε ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς καὶ ἡ Α. Β. Υ. ἡ πριγκίπισσα Εἰρήνη. Ἡ βάπτισις θὰ γίνῃ εἰς τὰ Ἀνάκτορα ὑπὸ τοῦ Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου.

ΑΥΡΙΟΝ Η ΔΙΑΛΕΞΙΣ

ΤΟΥ κ. ΝΙΚΟΛΟΥΔΗ ΠΕΡΙ ΚΡΑΤΟΥΣ

Αὔριον 9 Ἰανουαρίου καὶ ὥραν 7.30' μ. μ. εἰς τὸν «Παρνασσὸν» θὰ γίνῃ ἡ διάλεξις τοῦ ὑφυπουργοῦ Τύπου καὶ Τουρισμοῦ κ. Θ. Νικολούδη μὲ θέμα: «Τὸ ἐθνικὸν κράτος ὡς πολιτικὸν καὶ οἰκονομικὸν σύστημα» εἰς τὴν σειρὰν τῶν διαλέξεων τῆς Ἐθνικῆς Νεολαίας. Θὰ παραστῇ ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως. Ἡ εἴσοδος ἐλευθέρα εἰς τὸ κοινόν. Ἡ διάλεξις τὴν αὐτὴν ὥραν θὰ μεταδοθῇ ῥαδιοφωνικῶς.

Ο ΝΕΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΟΣ ΑΚΟΛΟΥΘΟΣ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

Ἀφίκετο προχθὲς ὁ νέος ἐμπορικὸς ἀκόλουθος τῆς Τουρκίας κ. Μιτὰτ Μετὰ καὶ ἀνέλαβε τὰ καθήκοντά του. Ὁ νέος Τοῦρκος ἀκόλουθος τυγχάνει εἷς ἐκ τῶν πλέον διακεκριμένων οἰκονομολόγων τῆς Τουρκίας, σπουδάσας νομικὰς καὶ πολιτικὰς ἐπιστήμας ἐν Παρισίοις. Τὸ 1924 ἐχρημάτισεν ἀντιπρόσωπος τῆς Τουρκίας εἰς τὴν Μικτὴν Ἐπιτροπὴν Ἀνταλλαγῶν ἐν Ἠπείρῳ. Τὸ 1933 ἀνέλαβε τὴν διεύθυνσιν τοῦ νεοσυσταθέντος «Τουρκοφὶς» ἐν Ἀγκύρᾳ. Ἀκολούθως διωρίσθη τὸ 1934 ἐμπορικὸς ἀκόλουθος τῆς Τουρκίας ἐν Αἰγύπτῳ καὶ εἶτα διευθυντὴς τοῦ «Τουρκοφὶς» ἐν Σαμψοῦντι ἀπ' ὅπου ἦλθεν ἐνταῦθα. Ὁ κ. Μιτὰτ Μετὰ εἶνε ἔνθερμος θιασώτης τῆς ἑλληνοτουρκικῆς φιλίας.

ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΙΣΤΕΩΣ ΚΑΙ ΑΦΟΣΙΩΣΕΩΣ ΤΩΝ ΑΓΡΟΤΩΝ ΠΡΟΣ ΤΟΝ κ. Ι. ΜΕΤΑΞΑΝ

ΕΠΙ ΤΗ ΧΘΕΣΙΝΗ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΤΟΥ ΕΟΡΤΗ

Χθὲς τὴν 10ην πρωϊνήν, ἐψάλη εἰς τὸν μητροπολιτικὸν ναόν, ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ ἑορτῇ τοῦ κ. προέδρου τῆς κυβερνήσεως, δοξολογία, πρωτοβουλίᾳ τῆς Ἑνώσεως τῶν ἐν Ἀθήναις Κεφαλλήνων.

Εἰς τὴν δοξολογίαν παρέστησαν ἐκ τῶν ἐπισήμων τὰ μέλη τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου καὶ ὁ πρεσβευτὴς τῆς Τουρκίας. Παρέστησαν, ἐπίσης, τὸ προεδρεῖον καὶ τὰ μέλη τῆς Ἑνώσεως Κεφαλλήνων καὶ ἀντιπροσωπεῖαι τῶν ἐπαγγελματικῶν καὶ ἐργατικῶν σωματείων τῆς πρωτευούσης καὶ τοῦ Πειραιῶς.

Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι, παρὰ τὴν κακοκαιρίαν ἥτις εἶχεν ὡς ἀποτέλεσμα τὴν ματαίωσιν τῆς συγκεντρώσεως καὶ παρελάσεως δέκα χιλιάδων φαλαγγιτῶν, ἡ κοσμοσυρροὴ τόσον ἐντὸς τοῦ ναοῦ ὅσον καὶ εἰς τὴν πλατεῖαν τῆς Μητροπόλεως, ὑπῆρξε μεγάλη.

Εἰς τὴν πλατεῖαν τῆς Μητροπόλεως, ἡ ὁποία εἶχε διακοσμηθῆ μὲ σημαίας καὶ ἐθνόσημα, εἶχον σταθῆ αἱ ἀντιπροσωπεῖαι καὶ οἱ σημαιοφόροι τῶν σωματείων, τμήματα τῆς Νεολαίας καὶ ἡ Φιλαρμονικὴ τῆς Διοικήσεως Πρωτευούσης.

Κατὰ τὴν δοξολογίαν, ἐχοροστάτησεν ὁ Μακαριώτατος Ἀρχιεπίσκοπος. Μετ' αὐτὴν ὡμίλησεν ὁ πρόεδρος τῆς Ἑνώσεως Κεφαλλήνων κ. Καβαζαράκης, ὅστις ἐξῆρε τὴν προσωπικότητα τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ.

Ἅμα τῷ πέρατι τῆς δοξολογίας, αἱ ἐπαγγελματικαὶ καὶ ἐργατικαὶ ὀργανώσεις, μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὴν φιλαρμονικὴν τῆς Διοικήσεως Πρωτευούσης, παρήλασαν διὰ τῆς ὁδοῦ Ἑρμοῦ, τῆς πλατείας Συντάγματος καὶ τῆς ὁδοῦ Σταδίου, κατευθυνθεῖσαι εἰς τὴν Ὁμόνοιαν, ὅπου καὶ διελύθησαν.

Ο ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΚΟΣΜΟΣ

Ἐν τῷ μεταξύ, τὴν 9.30' πρωϊνὴν ὁ ἀρχηγὸς τῆς κυβερνήσεως κ. Ἰωάννης Μεταξᾶς ἐδέχθη εἰς τὴν ἐν Κηφισιᾷ οἰκίαν του μεγάλην ἀντιπροσωπείαν τοῦ συνεταιρισμένου ἀγροτικοῦ κόσμου, ἀποτελεσθεῖσαν ἀπὸ ἀντιπροσώπους ὅλων τῶν διαμερισμάτων τῆς χώρας, ἀντιπροσώπους τῶν γεωργικῶν συνεταιρισμῶν τῶν ὑπαλλήλων καὶ τοῦ προσωπικοῦ τῆς Ε. Σ. Σ. Ε. καὶ ἀπὸ ἀντιπροσώπους τῆς γεωργικῆς συνεταιριστικῆς σχολῆς, ἥτις μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν πρόεδρον τῆς Ε. Σ. Σ. Ε. κ. Μπάμπην Ἀλιβιζᾶτον τοῦ ὑπέβαλε τὰς εὐχὰς τῶν Ἑλλήνων ἀγροτῶν ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ.

Ἡ ἀντιπροσωπεία ἀπετελεῖτο ἐκ τῶν μελῶν τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τῆς Ε. Σ. Σ. Ε. καὶ τοῦ Ἀνωτάτου Συμβουλίου Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν κ. κ. Σ. Ἀποστολάτου, Δ. Κουκουρίκου, ἀντιπροσώπου τῶν συνεταιρικῶν ὀργανώσεων Θεσσαλίας, Α. Γιαγκουνίδη ἀντιπροσώπου Ἀνατολικῆς Μακεδονίας, Γ. Σαββίδη ἀντιπροσώπου Δυτικῆς Μακεδονίας, Γ. Βουλγαρούδη ἀντιπροσώπου Κεντρικῆς Μακεδονίας, Α. Παπαδοπούλου ἀντιπροσώπου Θράκης, Ν. Δεληγιάννη ἀντιπροσώπου Πελοποννήσου, Α. Πάλλιου προέδρου τῆς ἑνώσεως Θηβῶν, Η. Τσαραπίδη προέδρου Α' συνεταιρισμοῦ Σαγίων, Γ. Βενιζέλου προέδρου γεωργικοῦ πιστωτικοῦ συνεταιρισμοῦ Γιυρρίων, Δ. Σταύρα προέδρου γεωργικοῦ συνεταιρισμοῦ Ἁγίου Σάρρα, Δ. Μελετίου προέδρου συνεταιρισμοῦ ἀγελαδοτρόφων Ἀσπροπύργου, Α. Ντούνη προέδρου συνεταιρισμοῦ Κορωπίου, Ι. Σωτηροπούλου ἀντιπροέδρου ἑνώσεως συνεταιρισμῶν Κιάτου, Ι. Δασκαλοπούλου διευθυντοῦ ἑνώσεως Πατρῶν, Α. Περσίδου διευθυντοῦ ἑνώσεως Ξάνθης, Ι. Ρουκούνη διευθυντοῦ ἑνώσεως Ἀλεξανδρουπόλεως, Βουλγαράκη τῆς ἑνώσεως κιτροπαραγωγῶν Ἡρακλείου (Κρήτης), Ν. Γιαννέλου διευθυντοῦ ἑνώσεως συνεταιρισμῶν Λαμίας, Μ. Γραμμενοπούλου διευθυντοῦ ἑνώσεως συνεταιρισμῶν Λαρίσης καὶ ἐκ τῶν ἀντιπροσώπων τῶν καθηγητῶν κ. κ. Πέτρου Κοντοῦ καὶ Κων. Ἀμπλιανίτη.

Ἐξ ὀνόματος τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τῆς Ε. Σ. Σ. Ε. τὸν κ. πρόεδρον προσεφώνησεν ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Θεσσαλίας κ. Δ. Κουκουρίκος, ὁ ὁποῖος διεδήλωσε τὰς διαπύρους εὐχὰς τῆς συνεταιρισμένης ἀγροτικῆς Ἑλλάδος πρὸς τὸν μέγαν ἐμπνευστὴν καὶ πραγματοποιὸν εὐεργέτην της ἐπιδώσας συγχρόνως τὸ κάτωθι ψήφισμα:

ΤΟ ΨΗΦΙΣΜΑ

«Τὸ διοικητικὸν συμβούλιον τῆς Ἐθνικῆς Συνομοσπονδίας Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν τῆς Ἑλλάδος (Ε. Σ. Σ. Ε.) μὲ τὴν εὐκαιρία τῆς ὀνομαστικῆς ἑορτῆς τοῦ ἀνωτάτου ἐπόπτου τῶν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν τῆς Ἑλλάδος, ἐθνικοῦ κυβερνήτου καὶ πρώτου ἀγρότου Ἰωάννου Μεταξᾶ, συνεδριάσαν ἐκτάκτως σήμερα, 7ην τρέχ. μηνὸς καὶ ἀναλογιζόμενον τὸ πραγματικῶς μέγα, ἱστορικὸν καὶ δημιουργικὸν ἔργον αὐτοῦ, αἰσθάνεται τὴν ὑποχρέωσιν ὡς ἐκπροσωποῦν τὰ ἀληθινὰ κοινωνικὰ καὶ ἠθικὰ συμφέροντα τῆς ἀγροτικῆς τάξεως, τῆς ὁποίας ἀποτελεῖ τὴν ἀνωτάτη διοικητικὴ ἀρχή, ὑπὸ τὴν ἐμπνευσμένην μεγαλουργὸν ἡγεσίαν του, ὅπως διαδηλώσῃ στὸν ἀπαράμιλλον ἀρχηγὸ τῆς ἀγροτικῆς τάξεως τὴν βαθειὰ καὶ εἰλικρινῆ αὐτῆς εὐγνωμοσύνη γιὰ τὸ ἔργο ποὺ ἐπετέλεσε μέχρι σήμερα, τὸ ὁποῖον δὲν προέρχεται μόνον ἀπὸ τὴν ἐφαρμογὴ ἑνός, τόσον μελετημένου ἄλλως τε, προγράμματος γεωργικῆς ἀναγεννήσεως τῆς χώρας μας, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ ἕνα στοργικό, συνεχὲς καὶ ἀδιάλειπτον ἐνδιαφέρον πρὸς τοὺς ἀγρότας, τὴν ὑγιεστέρα μᾶζα τοῦ ἔθνους, ἐπάνω στὴν ὁποία, ὡς ἐπανειλημμένως διεκήρυξε, στηρίζει τὴν εὐδαιμονία καὶ εὐημερία τῆς ἑλληνικῆς πατρίδος.

Καὶ ἡ εὐγνωμοσύνη αὐτὴ τῆς ἀγροτικῆς τάξεως εἶνε τόσο μεγαλύτερη, ὅσο κάθε στιγμὴ ἀναλογίζεται γιὰ τὴν ἱστορικὴ ἀκρίβεια καὶ ἀλήθεια, τὴν δεινὴ κοινωνικὴ καὶ ἠθικὴ θέση στὴν ὁποίαν εἶχε περιέλθει κατὰ τὸ πρὸ τῆς 4ης Αὐγούστου πρόσφατο παρελθόν, ὁπότε ἡ ἀγροτικὴ τάξις ἀπετέλει τὴν πλέον παρημελημένη καὶ ἀγνοουμένη μερίδα τοῦ ἔθνους, μολονότι δὲν εἶχε παύσει ποτὲ ν' ἀποτελῇ τὴν μοναδικὴ πηγὴ καὶ τὴν κυριωτέρα βάση τοῦ πλούτου καὶ τῆς ζωῆς τῆς χώρας.

Σήμερα, ὁπότε χάρις στὸν ἔνθεο ἐνθουσιασμὸ καὶ στὴ βαθειὰ πίστη πρὸς τὸ μέλλον τῆς πατρίδος, ἑνὸς ἡγέτου, ὡς ὁ δημιουργὸς τῆς 4ης Αὐγούστου ἡμέρας ἀναγεννήσεως καὶ ἀναζωογονήσεως τοῦ ἔθνους, κατὰ τὴν ὁποία κατελύθη — γιὰ νὰ μὴ ἐπανέλθῃ πλέον — ἕνα καθεστὼς ξένο πρὸς τὴν συνείδηση, τὰ συμφέροντα καὶ τὶς ἐπιδιώξεις τῆς ἀγροτικῆς τάξεως καὶ ἡ ὁποία γι' αὐτὸ θὰ μείνῃ ἀναλλοίωτα χαραγμένη στὰ βάθη τῆς ψυχῆς της ὡς ἡμέρα λυτρωμοῦ, τὸ διοικητικὸ συμβούλιο τῆς Ἐθνικῆς Συνομοσπονδίας τῶν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν τῆς Ἑλλάδος, ὡς ἐκπρόσωπος τῆς ἀγροτικῆς τάξεως τῆς Ἑλλάδος.

Αἰσθάνεται ἀπὸ τὸ βάθος τῆς καρδιᾶς του τὴν ἀνάγκη καὶ τὴν ὑποχρέωση ὅπως, κατὰ τὴν ἡμέρα αὐτή, κατὰ τὴν ὁποία γιορτάζει ὁ λυτρωτής της, ἀπευθύνῃ εἰς αὐτὸν τὶς ὁλόθερμες καὶ ὁλόψυχες εὐχὲς ὁλοκλήρου τοῦ ἀγροτικοῦ κόσμου τῆς χώρας ὅπως ὁ Πανάγαθος Θεὸς τοῦ χαρίζῃ χρόνια πολλὰ καὶ ὑγεία, γιὰ νὰ συνεχίσῃ καὶ ὁλοκληρώσῃ τὸ ὑπὲρ τοῦ ἐθνικοῦ συνόλου, μὲ τόση προοδευτικὴ ἁρμονία συντελούμενον ἔργον του γιὰ τὸ ὁποῖον σεμνύεται καὶ ὑπερηφανεύεται πρώτη μεταξὺ τῶν πρώτων ἡ ἀγροτικὴ τάξις, τῆς ὁποίας εἶνε ἀρχηγός,

Διακηρύσσει εἰς ὁλόκληρον τὸν ἑλληνικὸν λαὸν τὰ ἀνυπόκριτα καὶ ἁγνὰ αἰσθήματα ἀγάπης καὶ λατρείας τῆς ἀγροτικῆς τάξεως πρὸς τὸν ἀρχηγό της καὶ

Ψηφίζει

1) Ὁρίζει τὴν σημερινὴ ἡμέρα τῆς ἑορτῆς τοῦ ἀρχηγοῦ της ὡς ἡμέρα ἐθνικῆς πανηγυρικῆς ἑορτῆς,

2) Καλεῖ τὶς γεωργικὲς συνεταιριστικὲς ὀργανώσεις νὰ κατέρχωνται κάθε χρόνο σὲ ἐπίσημο θρησκευτικὴ ἑορτὴ τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου καὶ νὰ τὴν γιορτάζουν ὡς ἡμέρα συνεταιριστικῆς καὶ ἀγροτικῆς ἑορτῆς, προσερχόμενες δὲ στοὺς ἱεροὺς ναοὺς μὲ τὰ λάβαρα καὶ τὶς σημαῖες των ν' ἀναπτύσσουν καὶ ἐξαίρουν σὲ εἰδικὲς γενικὲς συνελεύσεις τὸ ἀναδημιουργικὸν ἔργον αὐτοῦ.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Ἐθνικῆς Συνομοσπονδίας Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν τῆς Ἑλλάδος: Δημ. Κουκορίκος, Θεσσαλίας, Α. Παπαδόπουλος, Θράκης, Ν. Δεληγιάννης, Πελοποννήσου, Γ. Σαββίδης, Δυτ. Μακεδονίας, Γ. Βουλγαρούδης, Κεντρ. Μακεδονίας, Ἀντ. Γιαγκουνίδης, Ἀνατ. Μακεδονίας».

Ἡ Ἐθνικὴ Συνομοσπονδία τῶν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν τῆς Ἑλλάδος προσέφερεν εἰς τὸν κ. πρωθυπουργὸν ἐπὶ τῇ ἑορτῇ του ὡραιότατον ὀρειχάλκινον ἀνάγλυφον, στερεωμένον ἐπὶ ὄγκου μαρμάρου τοῦ Μαραθῶνος καθὼς καὶ ὡραιοτάτην ἀνθοδέσμην. Τὸ ἀνάγλυφον παριστᾷ Ἕλληνα ἀγρότην ὀργώνοντα μὲ τὸ ἄροτρόν του τὴν ἑλληνικὴν γῆν, καὶ εἶνε ἔργον τοῦ γλύπτου κ. Σώχου. Ὁ πρόεδρος τῆς Ε. Σ. Σ. Ε. κ. Μπ. Ἀλιβιζᾶτος ἐνεχείρισεν εἰς τὸν ἀρχηγὸν τῆς κυβερνήσεως καὶ πρῶτον ἀγρότην τῆς Ἑλλάδος ἐκ μέρους τῆς ἑνώσεως Γιαννιτσῶν ἐπιταγὴν ἐξ 60.000 δρχ. ὑπὲρ τῆς ἀεροπορίας μας.

Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΑΓΡΟΤΑΣ

Ὁ ἀρχηγὸς τῆς κυβερνήσεως ἐδέχθη μὲ προφανῆ συγκίνησιν τὰς ἐνθουσιώδεις ἐκδηλώσεις τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ ἀγροτικοῦ κόσμου τῆς Ἑλλάδος καὶ τῶν χωρικῶν οἱ ὁποῖοι ἐξεκίνησαν ἀπὸ τὰ χωριά των διὰ νὰ τοῦ ὑποβάλουν αὐτοπροσώπως τὰς εὐχάς των καὶ νὰ «τοῦ φιλήσουν τὸ χέρι». Εἰς τὰς προσφωνήσεις τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ ἀγροτικοῦ κόσμου ὁ ἀρχηγὸς τῆς κυβερνήσεως ἀπήντησεν ὡς ἑξῆς:

«Ἀγαπητοί μου φίλοι. Σᾶς εὐχαριστῶ βαθύτατα διὰ τὰ αἰσθήματά σας, διὰ τὰ χρήματα ποὺ διαθέσατε διὰ τὴν ἀεροπορίαν μας καὶ πρὸ παντὸς διότι ἐλάβατε τὴν ἀπόφασιν νὰ ἑορτάσητε τὴν ἑορτήν μου ὡς ἀγροτικὴν ἑορτήν. Δυστυχῶς ἡ ἑορτή μου συμπίπτει μὲ τὸν χειμῶνα καὶ ὁ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ τὴν ἐποχὴν αὐτὴν τοῦ ἔτους δὲν γελοῦν. Σᾶς εὔχομαι ὅμως νὰ περνᾶτε πάντοτε τὴν ἑορτήν μέσα εἰς γελαστὴν ἀτμόσφαιραν, μέσα εἰς τὰ σπίτια σας.

(Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν συνεταιρισμῶν καὶ τῶν χωρικῶν διέκοψαν μὲ τὴν ἀναφώνησιν: «Τὴν ἡμέραν αὐτὴν πανηγυρίζουν οἱ ψυχές μας ἀρχηγέ μας». Ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως συνέχισε): Ξεύρετε πόσον ἐβασίσθηκα εἰς τὴν ἀγροτικὴν τάξιν, τὴν εὐημερίαν τῆς ὁποίας ἔταξα ὡς σκοπόν μου. Ἀποτεινόμενος αὐτὴν τὴν στιγμὴν εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν συνεταιρισμῶν θέλω νὰ τονίσω ὅτι θεωρῶ τοὺς συνεταιρισμοὺς ὡς τοὺς ἐκπροσωποῦντας ὁλόκληρον τὴν ἀγροτικὴν τάξιν καὶ ὅτι θὰ ἐπιθυμοῦσα νὰ ἔβλεπα ὁλόκληρον τὴν ἀγροτικὴν τάξιν περιλαμβανομένην εἰς τοὺς συνεταιρισμούς. Σᾶς ἀναγγέλλω εὐχαρίστως ὅτι μέσα εἰς αὐτὸν τὸν χρόνον θὰ ἐξαγγείλω μέτρα πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτόν, μέτρα τὰ ὁποῖα αὐτὴν τὴν στιγμὴν δὲν ξέρει κανείς, οὔτε ὁ κ. Ἀλιβιζᾶτος καὶ ποὺ θὰ πληροφορηθῆτε ἐν καιρῷ ἀπὸ τὸν φίλον μου κ. Μ. Ἀλιβιζᾶτον».

Τὰς δηλώσεις αὐτὰς τοῦ προέδρου τῆς κυβερνήσεως ἐκάλυψαν ἐνθουσιώδεις ἐπευφημίαι τῶν συνεταιρισμῶν. Ὁ ἀρχηγὸς τῆς κυβερνήσεως ὡμίλησεν εὐφήμως καὶ διὰ τοὺς συνεταιριστικοὺς ὑπαλλήλους, εἰς τοὺς ὁποίους—εἶπε—ὡς ἐτόνισε καὶ εἰς τὸν λόγον τὸν ὁποῖον ἐξεφώνησε κατὰ τὰ ἐγκαίνια τῆς συνεταιριστικῆς σχολῆς, ἐβασίσθη ἰδιαιτέρως. Ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως ἐζήτησε διαφόρους πληροφορίας περὶ τοῦ ἔργου καὶ τῆς προόδου τῶν ὀργανώσεών των ἀπὸ τοὺς παρισταμένους ἀντιπροσώπους των, ἐφωτογραφήθη ἐν τῷ μέσῳ αὐτῶν καὶ ἀκολούθως ἡ ἀντιπροσωπεία τοῦ ἀγροτικοῦ κόσμου τῆς Ἑλλάδος ἀπεχώρησε.

ΤΑ ΑΛΛΑ ΔΩΡΑ

Ἐκ μέρους τῆς ἐπιτροπῆς Ἀττικῆς καὶ Μεγαρίδος ὁ κ. Δ. Σταῦρος προσέφερεν εἰς τὸν κ. Μεταξᾶν, εὐχηθεὶς καταλλήλως, βαρύτιμον ἀνθοδέσμην ἐντὸς ἀλληλοσυνεχομένων τεσσάρων κανίστρων, ὕψους δύο καὶ πλέον μέτρων, φέρουσαν ταινίαν μὲ τὰ ἐθνικὰ χρώματα, ἐπὶ τῆς ὁποίας ἀνεγράφοντο τὰ ἑξῆς: Στὴν ἑορτὴν τοῦ ἀρχηγοῦ οἱ συνεταιρισμένοι ἀγρόται Ἀττικῆς καὶ Μεγαρίδος».

Ἀκολούθως, ἀντιπροσωπεία τῶν ὑπαλλήλων τῶν Γ. Σ. τῶν ἐπαρχιῶν ἀποτελουμένη ἐκ τῶν κ. κ. Ἰω. Ρουκούνη διευθυντοῦ τῆς Ε. Γ. Σ. Ἀλεξανδρουπόλεως, Ν. Γιαννέλου διευθυντοῦ Ἑνώσεως Συνεταιρισμῶν Λαμίας, Μιλτ. Γραμμενοπούλου διευθυντοῦ Ε. Σ. Λαρίσης ὑπέβαλεν εἰς τὸν κ. πρόεδρον τὰς εὐχὰς τοῦ ὑπαλληλικοῦ προσωπικοῦ τῶν γεωργικῶν συνεταιρισμῶν.

Η ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΗ ΣΧΟΛΗ

Ἐκ μέρους τῶν καθηγητῶν τῆς συνεταιριστικῆς Σχολῆς παρέστησαν οἱ καθηγηταὶ αὐτῆς κ. κ. Κοντὸς καὶ Ἀμπλιανίτης. Ὁ κ. Κοντὸς ἔκαμεν ἐξ ὀνόματος τῶν συναδέλφων του τὴν κάτωθι προσφώνησιν εἰς τὸν κ. Μεταξᾶν:

«Σεβαστὲ μας κύριε πρόεδρε, Οἱ καθηγηταὶ τῆς συνεταιριστικῆς σχολῆς, τὴν ὁποίαν ἱδρύσατε διὰ τὴν καλλιέργειαν τῆς συνεταιριστικῆς καὶ συντεχνιακῆς ἐπιστήμης καὶ διὰ τὴν μόρφωσιν ἐμπνευσμένων φορέων, ἡγετῶν καὶ προπαγανδιστῶν τῆς συνεταιριστικῆς ἰδεολογίας, παρακαλοῦσι τὴν ὑμετέραν ἐξοχότητα ὅπως εὐαρεστηθῇ καὶ δεχθῇ τὴν ἔκφρασιν τῆς ἐξαιρετικῆς τῶν εὐγνωμοσύνης διὰ τὴν ἐθνικὴν ταύτην ὑπηρεσίαν, τὴν ὁποίαν προσφέρατε. Διότι πιστεύομεν ἀκραδάντως ὅτι ἡ συνεταιριστικὴ ὀργάνωσις, ἡ ὁποία ὅπως ἀποδεικνύουν τὰ Ἀμπελάκια καὶ ἡ Ὕδρα ὑπῆρξεν ἐνωρίτερον ἑλληνικὴ ἔμπρακτος ἐφεύρεσις καὶ κατόπιν εὐρωπαϊκὴ τοιαύτη, θὰ συμβάλῃ σπουδαίως εἰς τὴν τόνωσιν τῆς ἀλληλεγγύης, τῆς πειθαρχίας, τῆς δικαιοσύνης καὶ τῆς προόδου, ἐντὸς τῶν κοινωνικῶν τάξεων τοῦ ἔθνους μας καὶ θὰ ἀποτελέσῃ νέον στυλοβάτην τοῦ μόλις δημιουργουμένου τρίτου ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ. Οἱ καθηγηταὶ τῆς συνεταιριστικῆς σχολῆς εὔχονται ἀπὸ καρδιᾶς ὅπως ὁ Παντοδύναμος Θεὸς χαρίζῃ εἰς ὑμᾶς ἔτη πολλὰ καὶ εὐτυχῆ, ὄχι μόνον διὰ νὰ καθοδηγῆτε μὲ τὰς πολλὰς καὶ μεγάλας ἀρετάς σας τὴν πατρίδα καὶ τὸν συνεταιρισμένον ἑλληνικὸν κόσμον, μάλιστα δὲ τὸν γεωργικὸν καὶ δασικὸν τοιοῦτον, εἰς τὴν εὐρεῖαν λεωφόρον τῆς ἐθνικῆς ἀναγεννήσεως, προόδου καὶ εὐημερίας, ἀλλὰ καὶ διὰ νὰ ἴδετε ὁ ἴδιος τοὺς ἀγλαοὺς ὡρίμους καρποὺς τῶν ἱστορικῶν ἐθνικῶν προσπαθειῶν σας, οἱ ὁποῖοι δὲν θὰ βραδύνουν ἀσφαλῶς νὰ ἐμφανισθοῦν. Πολλὰ τὰ ἔτη σου, σεβαστέ μας κύριε πρόεδρε».

ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΘΗΒΩΝ

Ἀκολούθως ἐκ μέρους τῆς ἑνώσεως συνεταιρισμῶν Θηβῶν τὸν κ. Μεταξᾶν προσεφώνησεν ὁ πρόεδρος αὐτῆς κ. Πάλλιος, ὁ ὁποῖος ἐπέδωκε χρυσῆν πλάκα, ἐπὶ τῆς ὁποίας εἶνε χαραγμένον τὸ κατωτέρω ψήφισμα:

«Τὸ ὑπὸ τῆς Ἑνώσεως Συνεταιρισμῶν Θηβῶν ὀργανωθὲν πρῶτον συνεταιριστικὸν συνέδριον προτάσει τοῦ διευθυντοῦ αὐτῆς Δημ. Καλόπαιδος ἀνακηρύσσει τὸν κ. Ἰωάννην Μεταξᾶν πρῶτον συνεταιριστήν, ὡς ἐκ τοῦ ἔργου του».

Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Ι. Δασκαλόπουλος ἐκ μέρους τῶν συνεταιριστικῶν ὑπαλλήλων τῶν μετεκπαιδευομένων εἰς τὴν γεωργικὴν συνεταιριστικὴν σχολὴν ἔκαμε τὴν ἑξῆς προσφώνησιν:

«Ἐξοχώτατε κύριε πρόεδρε. Ἡμεῖς ἐκ τῶν συνεταιριστικῶν ὑπαλλήλων, οἱ ὁποῖοι ἐκ τῶν πρώτων προσήλθομεν εἰς τὴν γεωργικὴν συνεταιριστικὴν σχολὴν πρὸς μετεκπαίδευσιν, ἐρχόμεθα νὰ παρακαλέσωμεν τὴν ὑμετέρα ἐξοχότητα ὅπως δεχθῇ ἐκ μέρους τῆς τάξεως τῶν συνεταιριστικῶν ὑπαλλήλων τὰς ἀπείρους αὐτῆς εὐχὰς διὰ τὴν ὀνομαστικὴν ἑορτήν σας καὶ τὴν ἔκφρασιν τῆς βαθυτάτης αὐτῆς εὐγνωμοσύνης διὰ τὰ ὅσα εὐεργετικὰ μέτρα ὑπὲρ ταύτης ἐλάβατε. Συνάμα δὲ ἔχομεν νὰ διαβεβαιώσωμεν ὑμᾶς ὅτι ἡ τάξις μας ὄχι μόνον ἁπλῶς θὰ μένῃ ἐσαεὶ πιστὴ εἰς ὑμᾶς ἐξ εὐγνωμοσύνης, ἀλλὰ κατανοοῦσα πλήρως τὸ μεγαλειῶδες ἔργον τῆς 4ης Αὐγούστου θέλει προσφέρει, καθοδηγουμένη πρὸς τοῦτο ἀπὸ τὸν ἐμπνευσμένον συνεργάτην σας εἰς τὸ πεδίον τῆς γεωργικῆς ἀναγεννήσεως τῆς χώρας κ. Μ. Ἀλιβιζᾶτον, ὅλας τὰς μικρὰς της δυνάμεις εἰς τὸν μεγάλον ἀγῶνα, τὸν ὁποῖον διεξάγετε διὰ νὰ διανοίξητε εὐρυτέρους ὁρίζοντας προόδου, πολιτισμοῦ καὶ εὐτυχίας εἰς τὴν ἀγαπημένην μας Πατρίδα».

Τὰς εὐχὰς τοῦ προσωπικοῦ τοῦ περιοδικοῦ «Ἀγροτικὸν μέλλον» ὑπέβαλον εἰς τὸν κ. πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως οἱ κ. κ. Χρ. Καβαφάκης, διευθυντὴς τῆς συντάξεως, καὶ Σ. Ἀνθρακόπουλος, προϊστάμενος τῆς γραμματείας Τύπου τῆς Ε. Σ. Σ. Ε.

ΑΙ ΕΥΧΑΙ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟΝ Κ. ΜΕΤΑΞΑΝ

Τὴν 11.30' π. μ., τὰ μέλη τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου συνεκεντρώθησαν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ἀνῆλθον ἐν σώματι εἰς τὴν ἐν Κηφισιᾷ ἔπαυλιν τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ. Ἐκ μέρους τῶν μελῶν τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου προσεφώνησε τὸν κ. πρωθυπουργὸν ὁ ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας κ. Κυριακός, εἰπὼν τὰ ἑξῆς:

«Σεβαστὲ κ. πρόεδρε,

Διερμηνεύων τὰ αἰσθήματα τῶν ἐν τῇ κυβερνήσει ἀφωσιωμένων συνεργατῶν σου, σὲ παρακαλῶ ἐξ ὀνόματος ὅλων, νὰ δεχθῇς, ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς ὀνομαστικῆς ἑορτῆς σου, τὰς θερμοτέρας τῶν εὐχῶν μας, ὅπως εἶνε σιδηρᾶ ἡ ὑγεία σου ἐπὶ πολλὰ ἔτη καὶ ἀδιατάρακτος ἡ προσωπικὴ καὶ οἰκογενειακή σου εὐτυχία.

Θὰ λογισθῶμεν εὐτυχεῖς, κ. πρόεδρε, ἐὰν θελήσῃς νὰ διακρίνῃς εἰς τὴν ἐκδήλωσιν τῆς εὐφροσύνου ταύτης στιγμῆς, ὄχι μίαν τυπικὴν φιλοφροσύνην μόνον, ἀλλὰ πολὺ πέραν ταύτης, τὴν πλέον αὐθόρμητον διαδήλωσιν τοῦ θαυμασμοῦ μας, διότι κατεδείχθη ἤδη ἐν βραχεῖ, ὅτι τὸ μεγαλειῶδες ἔργον τῆς ἐθνικῆς ἀναγεννήσεως καὶ ἀναδημιουργίας, τὸ ὁποῖον ὡραματίσθη καὶ τοῦ ὁποίου ὁ ἐπιτελικὸς νοῦς καὶ τὸ διοργανωτικὸν δαιμόνιον κατέστρωσε τὸ πρόγραμμα καὶ διέγραψε τὰς κατευθυντηρίους γραμμάς, κατώρθωσε νὰ θέσῃ γοργῶς εἰς ἀσφαλῆ πραγματοποίησιν, κατὰ τρόπον ὥστις σοῦ ἐξησφάλισεν ἤδη τὴν εὐγνωμοσύνην τῆς πατρίδος καὶ τὴν ἀφοσίωσιν πάντων τῶν ψυχικῶς ὑγιῶν στοιχείων τοῦ Ἑλληνισμοῦ. Διότι τοῦτο μαρτυρεῖ ἡ μετὰ τὴν 4ην Αὐγούστου ποικιλοτρόπως ἐκδηλουμένη ἀνάτασις τῆς χαλυβδουμένης ἐθνικῆς ψυχῆς.

Ὑπερήφανοι καὶ εὐγνώμονες διὰ τὴν ἐξαιρετικὴν τιμὴν ποὺ μᾶς ἔκαμες νὰ θελήσῃς τὴν μικρὰν συμβολὴν τῆς συνεργασίας μας πρὸς διεκπεραίωσιν τοῦ ἱστορικοῦ ἔργου σου, πλήρεις συγκινήσεως, διότι βλέπομεν, ὅτι εἰς τὸν ἀγῶνα πρὸς ἀναστήλωσιν τῶν μεγάλων ἐθνικῶν ἰδεωδῶν, ἡ νίκη στεφανώνει τὰς σημαίας σου, πλήρεις ἐνθουσιασμοῦ, διότι ἀντιλαμβανόμεθα ν' ἀναγωρίζεται γενικῶς, ὅτι τὸ νέον κράτος, ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ σεπτοῦ ἡμῶν Ἄνακτος καὶ τὴν διοίκησιν τῆς στιβαρᾶς χειρός σου, χωρεῖ μὲ αὐτοπεποίθησιν καὶ ταχὺν ῥυθμὸν πρὸς τὴν πρόοδον καὶ τὴν πραγμάτωσιν τῶν ἐθνικῶν πεπρωμένων, ἐπιθυμοῦμεν νὰ σὲ διαβεβαιώσωμεν, ὅτι, ἐνισχυόμενοι διαρκῶς ἀπὸ τὴν ἠθικὴν δύναμιν τοῦ παραδείγματός σου, ἐπροσπαθήσαμεν καὶ θὰ προσπαθήσωμεν ἕνας ἕκαστος ἐξ ἡμῶν, ὡς ἐκτελεστὴς εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ προγράμματός σου, νὰ φανῶμεν ἄξιοι τῆς ἐμπιστοσύνης σου.

Μὲ τὴν διαβεβαίωσιν αὐτὴν καὶ τὰς διαπύρους εὐχάς μας, σὲ παρακαλοῦμεν, κ. πρόεδρε, νὰ δεχθῇς τὸ μικρὸν τοῦτο συμβολικὸν ἀναμνηστικὸν δῶρον τῶν ἐν τῇ κυβερνήσει συνεργατῶν σου, ἐπὶ τῇ χαρμοσύνῳ εὐκαιρίᾳ τῆς ὀνομαστικῆς σου ἑορτῆς. Ὁ Θεὸς τῆς Ἑλλάδος ἂς σκέπῃ τὰς ἡμέρας σου καὶ ἂς εὐλογῇ τὸ ἔργον σου, ἐπ' ἀγαθῷ τῆς φιλτάτης πατρίδος».

Ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως ηὐχαρίστησε συγκεκινημένος διὰ τὴν ἀφοσίωσιν τῶν συνεργατῶν του καὶ διὰ τὴν συνδρομήν, ἣν παρέχουν ἐν τῇ ἐκτελέσει τοῦ ἔργου του.

Τὸ ἀναμνηστικὸν δῶρον τῶν μελῶν τοῦ ὑπουργικοῦ Συμβουλίου εἶνε μία γλαὺξ ἐκ πορσελάνης, στηριζομένη ἐπὶ δύο βιβλίων, μὲ τὴν ἐπιγραφήν: «Στὸν σοφὸν ἀρχηγόν. Οἱ συνεργάται του».

Ἐξ ἄλλου, ὁ ὑπουργὸς διοικητὴς Πρωτευούσης κ. Κοτζιᾶς προσέφερεν ὡς προσωπικόν του δῶρον πρὸς τὸν κ. πρωθυπουργὸν ἕνα σκόρδο ἐκ μαρμάρου «γιὰ νὰ μὴ τὸν πιάνῃ τὸ μάτι» καὶ ἕνα φυτὸν ὑψηλὸν τοῦ εἴδους τῶν ἀθανάτων «γιὰ νὰ μείνῃ ἀθάνατος».

Τὸ ἀπόγευμα ἀνῆλθεν εἰς Κηφισιάν, διὰ νὰ εὐχηθῇ τὸν κ. πρωθυπουργόν, ἀντιπροσωπεία τῶν δήμων καὶ κοινοτήτων, ἡ ὁποία καὶ προσέφερεν εἰς αὐτὸν χαλκίνην ἀσπίδα καὶ δόρυ μὲ τὴν ἐπιγραφήν: «Ἢ τὰν ἢ ἐπὶ τᾶς».

Η ΑΓΓΛΙΚΗ ΥΠΟΥΡΓΙΚΗ ΜΕΤΑΒΟΛΗ ΘΑ ΓΙΝΗ ΤΟΝ ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΝ

Ο κ. ΤΣΩΡΤΣΙΛ ΕΙΣ ΓΑΛΛΙΑΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 7. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Οἱ πολιτικοὶ κύκλοι ἀναμένουν ὑπουργικὴν μεταρρύθμισιν ἐντὸς τοῦ Φεβρουαρίου, ἡ ἀκριβὴς ὅμως ἔκτασις καὶ ἡ φύσις της θὰ ἐξαρτηθοῦν ἀπὸ τὰς συνομιλίας τῆς Ρώμης. Ἂν ὁ κ. Τσάμπερλαιν πείσῃ τὸν Μουσσολίνι νὰ συμβάλῃ θετικῶς εἰς τὴν πολιτικὴν τοῦ κατευνασμοῦ ἔναντι οἰκονομικῶν ἀνταλλαγμάτων, δὲν θὰ περιληφθοῦν εἰς τὴν κυβέρνησιν «ἐπιθετικαὶ» προσωπικότητες ὡς ὁ κ. Ἤντεν. Ἀντιθέτως, εἰς περίπτωσιν ἀποτυχίας, ἡ εἴσοδος τοῦ κ. Ἤντεν εἰς τὴν κυβέρνησιν εἶνε λίαν πιθανή, δεδομένου ὅτι ὁ κ. Τσάμπερλαιν θὰ εὑρεθῇ πλέον πρὸ τοῦ διλήμματος τῆς ὑποχωρήσεως ἢ τῆς ἀδιαλλαξίας ἔναντι τῆς Ἰταλίας καὶ τοῦ Ράϊχ. Ὁπωσδήποτε, ἡ μεταρρύθμισις θὰ περιλάβῃ τὰ ὑπουργεῖα Ἐθνικῆς Ἀμύνης, εἰκάζεται δὲ ὅτι θὰ ἀποχωρήσῃ ὁ κ. Ἴνσκιπ. Εἰς περίπτωσιν ἀποτυχίας τῶν συνομιλιῶν τῆς Ρώμης, ἡ κυβέρνησις θὰ εἰσαγάγῃ τὴν ὑποχρεωτικὴν ἐθνικὴν ὑπηρεσίαν, ἡ ὁποία θὰ δημιουργήσῃ νέον ὑπουργεῖον, εἰς τὸ ὁποῖον θὰ τοποθετηθῇ ὁ κ. Χὸρ Μπελίσα. Προβλέπεται ἐπίσης ἀντικατάστασις τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας κ. Μόρισσον.

Κατὰ τὰς πληροφορίας τῆς «Ἑσπερινῆς Σημαίας», ὁ κ. Τσῶρτσιλ ἀνεχώρησε σήμερον τὴν πρωΐαν, διὰ ταξίδιον ἀναψυχῆς εἰς Γαλλίαν, ὅπου θὰ παραμείνῃ τρεῖς ἑβδομάδας. Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας ὁ κ. Τσῶρτσιλ διερχόμενος ἐκ Παρισίων, θὰ διακόψῃ ἐκεῖ τὸ ταξίδιόν του διὰ νὰ συναντηθῇ μὲ διαφόρους γαλλικὰς προσωπικότητας, μεταξὺ τῶν ὁποίων θὰ εἶνε ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Ρενὼ καὶ ὁ κ. Λεὸν Μπλούμ.

ΤΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

ΤΗΣ ΛΙΡΑΣ ΔΕΝ ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΠΛΗΘΩΡΙΣΜΟΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 7. (Ἀθην. Πρακτ.) —Ἡ πληροφορία ἡ δημοσιευθεῖσα εἴς τινας ξένας ἐφημερίδας τὴν πρωΐαν τοῦ σήμερον Σαββάτου ἀναφορικῶς πρὸς τὴν μεταφορὰν 200.000.000 λιρῶν εἰς χρυσὸν ἀπὸ τὸ ἐκδοτικὸν τμῆμα τῆς τραπέζης τῆς Ἀγγλίας εἰς τὸ «Κεφάλαιον ἐξισώσεως συναλλάγματος» τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως, παρέχει ἐσφαλμένην ἐντύπωσιν ἐπὶ τοῦ ληφθέντος μέτρου, προφανῶς λόγῳ παρανοήσεως τῆς χθεσινῆς νυκτερινῆς ἀνακοινώσεως τοῦ Βρεταννικοῦ Θησαυροφυλακίου.

Ἐγράφη ὅτι ἡ πρᾶξις αὐτὴ θὰ αὐξήσῃ τὴν κυκλοφορίαν τῶν τραπεζογραμματίων κατὰ 400.000.000, ὅπερ ἂν ἦτο ἀληθὲς θὰ ἀπετέλει μέτρον εὐρέος πληθωρισμοῦ, δεδομένου ὅτι ἡ συνολικὴ κυκλοφορία ὑπῆρξε μόλις 500.000.000 στερλινῶν, κατὰ τὴν ἑβδομάδα τῶν Χριστουγέννων.

Τὸ γεγονὸς ὅμως εἶνε ὅλως διάφορον. Τὸ ποσὸν τῶν 200.000.000 εἰς χρυσὸν (= 350.000.000 χαρτίνων λιρῶν στερλινῶν), τὸ ὁποῖον ἐτέθη εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ «Κεφαλαίου ἐξισώσεως συναλλάγματος» εἶνε ἀρκετὰ μέγα ὥστε νὰ καθιστᾷ τὰς ἐπιθέσεις κατὰ τῆς θέσεως τῆς στερλίνας ἀδυνάτους. Ἐφ' ὅσον ὁ χρυσὸς οὗτος παραμένει διαθέσιμος διὰ τὴν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἄμυναν τῆς λίρας, τὸ ἀντίκρυσμα τῆς ἐκδόσεως χαρτονομίσματος αὐξάνεται ἀπὸ 200 εἰς 400 ἑκατομμύρια. Ἡ πρᾶξις αὐτὴ οὐδεμίαν αὔξησιν τοῦ συνολικῶς κυκλοφοροῦντος χαρτονομίσματος συνεπάγεται.

Τὸ πρῶτον ἀποτέλεσμα τῆς ἀποφάσεως τοῦ Βρεταννικοῦ Θησαυροφυλακίου ὑπῆρξεν ὅτι ἡ τιμὴ τοῦ δολλαρίου ἔναντι τῆς στερλίνας ἔφθασε ἀπὸ 4.63 εἰς 4.66 ἐντὸς μιᾶς καὶ μόνης ἡμέρας.

Ο ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ ΠΑΥΛΟΣ ΕΙΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΝ

Ο ΔΟΚΤΩΡ ΦΟΥΝΚ ΕΙΣ ΡΩΜΗΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 7. (Ἀθην. Πρακτ.) —Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Βουκουρεστίου ὅτι ὁ Βασιλεὺς Κάρολος καὶ ὁ Διάδοχος βοεβόδας Μιχαὴλ ἀνεχώρησαν ἀπὸ τῆς ἑσπέρας τῆς χθὲς διὰ κυνηγετικὴν ἐκδρομὴν εἰς τὰ πέριξ τοῦ Ἀράντ. Οἱ καλῶς πληροφορημένοι κύκλοι τῆς ῥουμανικῆς πρωτευούσης δηλοῦν ὅτι, προσκλήσει τοῦ Βασιλέως Καρόλου εἰς τὴν ἐκδρομὴν θὰ μετάσχῃ καὶ ὁ πρίγκιψ ἀντιβασιλεὺς Παῦλος τῆς Νοτιοσλαυΐας, ὅστις καὶ θὰ διέλθῃ ἀπόψε τὴν νοτιοσλαυορουμανικὴν μεθόριον.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 7. (Ἀθ. Πρακτ.) — Ἀγγέλλεται ἐκ Ρώμης ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας τοῦ Ράϊχ κ. Φοὺνκ ἀφοῦ παρέμεινεν ἐπί τινας ἑβδομάδας εἰς Σικελίαν, ἔφθασε σήμερον εἰς τὴν ἰταλικὴν πρωτεύουσαν ὅπου θὰ ἔχῃ συνομιλίας ἐπὶ οἰκονομικῶν ζητημάτων καὶ ἐπὶ τοῦ ἑβραϊκοῦ πιθανῶς μὲ τοὺς Ἰταλοὺς ἐπισήμους.

Β'ΕΚΔΟΣΙ

Ο κ. ΝΤΑΛΑΝΤΙΕ ΦΘΑΝ
ΣΗΜΕΡΟΝ ΕΙΣ ΠΑΡΙΣΙ
Ο ΙΤΑΛΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ ΤΟΝ
ΟΤΙ ΑΙ ΔΙΕΚΔΙΚΗΣΕΙΣ ΤΗΣ Ρ
ΘΑ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΟΠΩΣΔΗΠ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 7. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). —
ρον τὴν πρωΐαν ὁ πρωθυπουργὸς κ. Ντα
στρεψεν εἰς Γαλλίαν ἐκ τοῦ ἀνὰ τὴν Κορσ
Τύνιδα καὶ τὸ Ἀλγέριον ταξιδίου του. Τὸ
μικὸν «Φός», τοῦ ὁποίου ἐπέβαινεν, ἔφθασε
λιμένα τῆς Τουλῶνος περὶ ὥραν 11ην. Εἰς
θυπουργὸν ἐγένετο ἐνθουσιώδης ὑποδοχὴ
ρους τῶν κατοίκων καὶ τῶν ἀρχῶν τῆς πόλε
ὥραν 13.45' ὁ κ. Νταλαντιὲ ἐπεσκέφθη ἐκ
νήτου τὴν Ὀράγγην, ὅπου ἐγεννήθη καὶ τῆς
εἶνε ἀντιπρόσωπος ἐν τῇ Βουλῇ. Ἐκτὸς τῶν
κων τῆς πόλεως, πλήθη χωρικῶν ἀπὸ τὰ π
συνέρρευσαν εἰς πυκνὰς μάζας διὰ νὰ ζητω
σουν τὸν συμπατριώτην των. Καθ' ὅλην τὴν
μήν του τὰ πλήθη, διασπῶντα τὴν ἀστυνομ
νην, ἐρρίπτοντο εἰς τὸ αὐτοκίνητον τοῦ πρω
γοῦ. Ὁ κ. Νταλαντιέ, ἀφοῦ μετέβη καὶ ὑπεκ
τὸ μνημεῖον τῶν πεσόντων, κατηυθύνθη εἰς
μαρχίαν, ὅπου τὸν ἐδεξιώθησαν ἐπισήμως α
τικαὶ ἀρχαί.

Ἀπαντῶν εἰς τὸν δήμαρχον, ὅστις ηὐχή
τὸ «ὡς εὖ παρέστη» ὁ κ. Νταλαντιὲ ἐτόνισ
τὴν ἀνάγκην ὅπως ἑνωθοῦν ὅλοι οἱ Γάλλο
διατηρηθῇ ἡ εἰρήνη. «Δύναμαι νὰ σᾶς εἴ
ρον, ἐδήλωσεν ὁ κ. Νταλαντιέ, ὅτι ἐὰν μερι
ἐφημερίδες ἔκαμαν τὴν γνωστήν, πολεμικ
πραξαν διότι ἐνόμιζαν ὅτι εἴμεθα διῃρημέν
τὴν ἰδέαν αὐτὴν ἐπίστευσαν ἴσως ὅτι θὰ ἠ
ρὸς ὅτε θὰ ἠδύναντο νὰ διαδεχθοῦν τὴν Γαλ
τὴν Μεσόγειον καὶ ἀλλαχοῦ. Ἀλλ' ἡμεῖς ἐ
πόφασιν νὰ μὴ ἀφήσωμεν νὰ συμβῇ τοῦτο
θὰ συμβῇ. Θὰ διατηρήσω τὴν Γαλλίαν καὶ τ
κιακὸν κράτος της. Θὰ διατηρήσω τὴν τάξ
γασίας εἰς τὴν χώραν. Ταῦτα εἶνε τὰ καλύ
σα μὲ τὰ ὁποῖα θὰ διατηρηθῇ καὶ θὰ προασ
χώρα».

Ὁ λόγος οὗτος μετεδίδετο διὰ μεγαφών
τὰ ἔξωθι τῆς δημαρχίας συγκεντρωμένα πλ
ὁποῖα διέκοπτον διαρκῶς μὲ ἐνθουσιώδεις
κραυγάς. Κατόπιν ἀπαιτήσεως τοῦ πλήθο
Νταλαντιὲ ἠναγκάσθη νὰ ἐμφανισθῇ κατ' ἐ
ψιν εἰς τὸν ἐξώστην. Τὴν ἑσπέραν παρετέθη
εἰς τὴν δημαρχίαν, μεθ' ὃ ὁ πρωθυπουργὸς
τῆς ταχείας ἀμαξοστοιχίας, τὴν 9.15 κατευ
νος εἰς Παρισίους.

Αἱ ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες εἰς τὰ σημερινά τ
λια συσχετίζουν τὰ ἀποτελέσματα τοῦ ταξι
Γάλλου πρωθυπουργοῦ μὲ τὴν ἀναγγελίαν
κειμένης συναντήσεως τῶν Ἄγγλων καὶ Γάλ
πουργῶν ἐν Παρισίοις. Τὸ ταξίδιον — παρ
— τοῦ Γάλλου πρωθυπουργοῦ, αἱ πρὸς τὸν
ἐνθουσιώδεις ἐκδηλώσεις τῶν πληθυσμῶν τ
λικῆς βορείου Ἀφρικῆς εἶχον χαρακτῆρα
φίσματος, δὲν εἶνε δυνατὸν παρὰ ν' ἀποτελ
μα τῶν μεθαυριανῶν συνομιλιῶν τῶν Παρι

ΡΩΜΗ, 7 (Ἀθην. Πρακτ.).— Τὸ πρακ
Στέφανι πληροφορεῖται ἐκ Παρισίων ὅτι
στρατιωτικαὶ παρασκευαὶ συνεχίζονται ἐν
Εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα δημοσιεύονται
τάγματα περὶ ληπτέων μέτρων ἐν περιπτώσ
στρατεύσεως. Διὰ τῶν διαταγμάτων τούτων
οδοτεῖται ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης
συντονίσῃ τὰ διάφορα προγράμματα τῶν ὑπ
ων Ἐθνικῆς Ἀμύνης, καθιερῶν ἑνιαίαν
διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν ὅλων τῶν ἀναγκῶν
πτώσει πολέμου. Ρυθμίζονται ἐπίσης τὰ τῆς
ωτικῆς παροχῆς ὑπηρεσιῶν προσώπων μὴ
των εἰς στρατευσίμους κλάσεις καὶ τῆς ἐπι
ζώων, διαφόρων εἰδῶν ὑλικοῦ, δημητ
τοειδῶν γεωργικῶν καὶ βιομηχανικῶν
καὶ κτιρίων. Παραλλήλως δι' ἄλλου διατ
ἀνατίθεται εἰς τὸν νομάρχην ἑκάστου νομο
γον τοῦ νὰ διευθύνῃ τὰ προπαρασκευαστικ
πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον εἰς τὴν περιοχήν τ
νομάρχης θὰ διαθέτῃ ἐν καιρῷ εἰρήνης
πρὸς τὸν σκοπὸν τούτου ὑπηρεσίας καὶ ἀπ
συνδέσμους μετὰ τῶν στρατιωτικῶν, ναυτι
ἀεροπορικῶν διοικητῶν τῆς περιφερείας.

ΡΩΜΗ, 7 (Ἀθην. Πρακτ.). — Ἡ ἐπιθ
«Διεθνεῖς Σχέσεις», ὑπενθυμίζουσα ὅτι σήμε
ἡ τετάρτη ἐπέτειος ἀπὸ τῆς ὑπογραφῆς τῆς
νίας Λαβὰλ — Μουσσολίνι καὶ ἀναφερομένη
σχέσεις μεταξὺ Γαλλίας καὶ Ἰταλίας, κα
εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι ἔκτοτε, ἀπὸ τῆς ὑπο
δηλαδὴ τῆς συμφωνίας ταύτης, ἡ Γαλλία
ὁλονὲν περισσότερον ἐχθρὰ τοῦ ἰταλικοῦ λα
τῶν συμφωνιῶν Λαβὰλ — Μουσσολίνι, γρά
πιθεώρησις, ἀνεγνωρίζοντο πλήρως τὰ δικ
καὶ αἱ βλέψεις τῆς Ἰταλίας, ἡ θέσις αὐτῆ
εὐρωπαϊκὴ ἰσορροπία καθὼς καὶ τὰ δικαιώμ
ἐν Αἰθιοπίᾳ, ὑπεχρεοῦτο δὲ ἡ Γαλλία ν' ἀκο
ἐν Εὐρώπῃ πολιτικὴν συνεργασίας τιθεμέ
μέτωπος πρὸς πᾶσαν πολιτικήν, δυναμένη
γήσῃ εἰς πόλεμον ἢ εἰς σύναψιν συμμαχ
σμῶν, διὰ τῶν ὁποίων θὰ ἐπεζητεῖτο ἡ ἀπο
τῆς Ἰταλίας. Πάντα ταῦτα ἀπεδείχθησαν
ρικά».

Ἡ ἰταλικὴ ἐπιθεώρησις περαιτέρω ἀπαρι
κατρία σημεῖα, ἐκ τῶν ὁποίων προσπαθεῖ ν'
ὅτι ἡ Γαλλία ἐτήρησε στάσιν ἀντιβαίνουσαν
συναφθείσας συνθήκας. Οὕτω, κατὰ τὴν ἐ
σιν, ἡ κυβέρνησις τῶν Παρισίων ἦτο ἡ σφο
πάντοτε ἀντιταχθεῖσα κατὰ τῶν γερμανικῶν
ων ἐν Εὐρώπῃ. Ηὐνόησε τὴν πολιτικὴν τῶν
ων, συνῆψε μετὰ τῶν Σοβιὲτ συμμαχίαν, σ
νην ἀποκλειστικῶς ἐναντίον τῆς Γερμανίας
Ἰταλίας, κατ' ἀντίθεσιν μάλιστα πρὸς τὴν
νίαν τῆς Ρώμης, διέθεσε ναυτικὰς καὶ ἀερ
βάσεις ὑπὲρ τρίτων δυνάμεων ἐναντίον τῆς
ἐλθοῦσα πρὸς τοῦτο εἰς συνεννοήσεις μετ'
πιτελείων, παρενέβαλε τὰ μεγαλύτερα ἐμπό
τὴν ἀναγνώρισιν τῆς ἰταλικῆς αὐτοκρατορί
ησε πᾶσαν κίνησιν ἀποβλέπουσαν εἰς κατα
τῆς ἰταλικῆς πολιτικῆς ἐν Ἱσπανίᾳ, ἔλαβε
τῶν κυβερνητικῶν, παρεβίασε συνεχῶς ἐκ τ
νοῦς ἢ ὑπέσκαψε τὰ δικαιώματα τῶν Ἰ
Γαλλίᾳ καὶ Τύνιδι, παρέσχεν ἄσυλον εἰς τ
λοὺς μετανάστας διὰ νὰ διεξάγουν ἀντ
προπαγάνδαν καὶ ἔπραξε πᾶν τὸ καθ' ἑαυτὴ
περιορίσῃ τὴν ἐλευθερίαν δράσεως τῆς Ἰτ
τῇ κεντρικῇ καὶ ἀνατολικῇ Εὐρώπῃ.

«Μετὰ τὸν διακανονισμὸν τῶν ἀγγλο
σχέσεων — συνεχίζει ἡ ἰταλικὴ ἐπιθεώρησι
λος διὰ τὰ εὐρωπαϊκὰ ζητήματα ἀπέμειναν
δυνάμεις: τὴν Ἰταλίαν, τὴν Γερμανίαν καὶ
γλίαν. Ἡ Γαλλία ἀπεκλείσθη ἐκ τῆς τριμε
τῆς συνεννοήσεως καὶ θὰ παραμείνῃ ἐπὶ π
κεκλεισμένη, μέχρις οὗ κανονίσῃ τὸν λογ
της μετὰ τῆς Ἰταλίας, ἀναγνωρισθοῦν δὲ
νοποιηθοῦν ὅλα τὰ δικαιώματα, τὰ ὁποῖα
ταία ἔχει ἐν Εὐρώπῃ, ἐν τῇ Μεσογείῳ καὶ
κῇ. Ἡ Γαλλία δέον νὰ ἀντιληφθῇ ὅτι πρέ
κανοποιήσῃ τὰ φυσικὰ δίκαια τῆς Ἰταλίας,
διαπραγματεύσεων, εἴτε διὰ τῶν ὅπλων τ
τοῦτο πρέπει κατ' ἀνάγκην νὰ λυθῇ. Ἡ Γα
ζει ἐπικίνδυνον παιγνίδιον καὶ ὑποτιμᾷ τ
καὶ τὴν στρατιωτικὴν ἱκανότητα τῆς Ἰταλ
ταλία δὲν φοβεῖται τὴν Γαλλίαν, διότι ὁ
λαὸς ὄχι μόνον εἶνε ἕτοιμος πρὸς πόλεμον ἐ
τιωτικῆς ἀπόψεως, ἀλλὰ ἔχει καὶ ἠθικῶς
ὑπὸ πολλὰς ἐπόψεις. Ἀμφιβολία ἐπὶ τούτου
ρεῖ, ὅπως καὶ δὲν χωρεῖ ἀμφιβολία ἐπὶ τοῦ
τος ὅτι ὁ ἄξων ἤθελε τεθῆ ἀμέσως ἐν κιν
περίπτωσιν πολέμου ἤθελεν εὑρεθῇ ἐνώπ
κροτήματος ἱκανοῦ νὰ συντρίψῃ πᾶσαν ἀ
διὰ τῆς μοναδικῆς εἰς τὴν ἱστορίαν τῶν λα
σεώς του καὶ διὰ τῆς ἀντοχῆς ἐκείνης, τὴ
ἔχει προκειμένου νὰ ὑπερνικήσῃ ὅλα τὰ ἐ
πόδια. Ἐὰν ἡ Εὐρώπη θέλῃ νὰ ζήσῃ ἐν εἰρ
πει νὰ ἀνακύψῃ μία νέα Γαλλία, μία Γαλλ
οτέρα, προκειμένου περὶ τῶν ἰδίων της ο
των, τὰ ὁποῖα ἔχει νὰ προασπίσῃ καὶ πλέο
λπτος, προκειμένου νὰ ἀναγνωρίσῃ τὰς
σεις τῶν ἄλλων χωρῶν. Γαλλία, ἡ ὁποία
νὰ προσαρμοσθῇ πρὸς τὸ νέον καθεστὼς τ
πης. Εἰς τὴν Γαλλίαν ἐναπόκειται ν' ἀ
περὶ τῶν τυχῶν της. Ἐὰν τὸ θάρρος ὑπερισ
φόβου, ἡ Εὐρώπη θὰ διαφυλάξῃ τὴν εἰρήν
θὰ εὑρεθῇ ἐνώπιον νέας κρίσεως».